

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI CC Postale 115398 ITALIA con prelievo e consegna decentrata posta: annuo L. 70.000, sem. 48.000, trim. 27.200 (con Piccolo del lun. L. 90.400, 58.400, 32.400) - ESTERO annuo L. 140.000, sem. 73.000, trim. 38.300 (con Piccolo del lun. L. 165.000, 85.500, 44.750) - Copie arretrate L. 800  
INSERZIONI Publikompass: telefono 65065/67 - Prezzi mod. Commerciali L. 77.000 (festivi post. e data prestabilita L. 92.400) - Redaz. L. 85.000 (festivi L. 102.000) - Pubbl. istituz. L. 110.000 (festivi L. 132.000) - Finanziari e legali 2.850 al mm. al. (festivi L. 3.420) - Necrologie L. 1.550-3.100 p.p. (partecipazioni L. 2.050-4.100 p.p.)

## LA POLITICA ESTERA AMERICANA ALLA VIGILIA DI UNA DRASTICA REVISIONE

# Si apre un futuro pieno di incognite dopo lo sconcertante ritiro di Haig

La scelta di Shultz rassicura in parte un'opinione pubblica sorpresa e disorientata. Non c'è alcuna indicazione precisa sulla causa scatenante delle polemiche dimissioni

WASHINGTON — George Shultz, segretario di stato designato, è in queste ore a Camp David, il ritiro presidenziale sulle montagne del Maryland, dove discute a quattro occhi con Reagan i temi della politica estera americana che egli è stato chiamato a guidare.

Colto di sorpresa a Londra, dove si trovava per affari, dalla telefonata di venerdì, il capo della Casa Bianca gli offriva la carica di segretario di stato. Shultz, dopo l'accettazione, si è affrettato a rientrare in patria. Giunto ieri all'aeroporto della capitale, a bordo di un «Concorde» inglese, è stato accolto dal «triumvirato» dei consiglieri più influenti di Reagan.

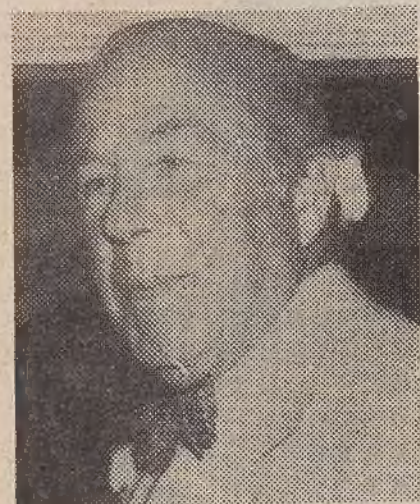
La nomina, come ha precisato lo stesso Shultz, è giunta per lui «del tutto improvvisa». Ma essa non ha mancato di rassicurare l'opinione pubblica e congressuale americana, colpita da autentico choc per le improvvise dimissioni di Haig. Tutti i commenti favorevoli al successore passano comunque, in seconda linea rispetto all'analisi delle ragioni che hanno motivato la rinuncia dell'ex comandante supremo della Nato.

Le dimissioni erano prima o poi inevitabili — si afferma — ma ciò non attenua il generale rammarico. Fonti governative tengono a sottolineare che pur nei contrasti sulle scelte operative, soprattutto per quanto riguarda sanzioni all'Urss e Medio Oriente, il segretario di stato se ne è andato «per tutta una serie di motivi» e non in seguito ad una precisa e individuata divergenza. Incompatibilità personali e politiche e scavalamenti erano durati troppo a lungo e Haig vedeva svuotata la sua funzione di «leadership» nell'elaborazione della politica estera Usa. Preoccupate previsioni sono formulate sull'impatto del cambio nei riguardi degli alleati europei e di Israele.

Eccezionalmente drastico nel difendere Haig e nel criticare non soltanto i suoi nemici ma lo stesso Reagan è il New York Times, il cui editoriale denuncia che «nel perdere Haig, l'amministrazione ha perso il suo unico alto esponente con una significativa

CHI È SHULTZ

## Una grande esperienza tra affari e politica



WASHINGTON — È attesa per la metà di luglio, ma è data politicamente per certa, la ratifica della nomina di George Shultz a segretario di stato da parte del Senato americano. La procedura è infatti rallentata dalle ferie che coincidono con la festa nazionale.

I positivi commenti suscitati dalla scelta di Reagan, in considerazione dell'ampia esperienza governativa del successore di Haig, lasciano prevedere un decorso non difficile per il dibattito in sede di commissione esteri e, in un secondo momento, di assemblea plenaria.

Di fatto, George Shultz faceva già parte dell'amministrazione, essendo membro della commissione di consulenti economici del Presidente. In tale veste, aveva recentemente preparato con una missione ufficiale in Europa la visita di Reagan.

Già docente di economia presso il Massachusetts Institute of Technology e preside della facoltà di economia di Chicago, egli è stato segretario al lavoro (1969-1970) e al bilancio (1970-72) dell'amministrazione Nixon. Nominato nel '72 segretario al Tesoro, mantenne l'incarico, dopo il Watergate, con l'amministrazione Ford (1974-76).

Successivamente, si è dedicato alla conduzione di affari multinazionali anche come vicepresidente della «Bechtel Corporation».

esperienza estera».

«Haig è stato sconfitto da menti meschine e dall'ambivalenza di un Presidente che chiaramente necessita aiuto nel tradurre atteggiamenti in politiche funzionanti — prosegue il giornale. L'amministrazione è realmente interessata al controllo degli armamenti o diabolicamente incline ad una nuova corsa agli armamenti? Vuole parlare all'Urss come leader di una alleanza operativa o vuole sacrificare l'unità Nato per purezza ideologica? Sa come bilanciare l'appoggio a Israele con gli sforzi per conquistarsi l'amicizia dei paesi-chiave musulmani?». Negli affari mondiali, l'amministrazione ha sprecato un anno e mezzo. Ora ha anche, sprecato talento ed esperienza. Sentirà la mancanza di Haig.



Haig a una seduta all'Onu parla con il Presidente Reagan

La vittoria della linea moderata di Alexander Haig in seno all'amministrazione Reagan è stata di brevissima durata. Il segretario di stato, forte della sua esperienza al comando dell'Alleanza e dei suoi collaudati contatti con gli statuti europei si era tenacemente fatto tramite delle pressioni che prospettavano da questa sponda dell'Atlantico perché fossero ammorbidite le posizioni iniziali del Presidente conservatore americano, ritenute troppo ideologiche ed intransigenti.

Sono l'Europa e Israele ad essere adesso immediatamente minacciati nel loro interesse, di fronte a quella che promette di essere una svolta verso l'ala più dura dell'esecutivo, che si raggruppa intorno al segretario della difesa Weinberger, e ai consiglieri

presidenziali Meese e Clark.

Haig non era Kissinger: si illudeva forse a momenti di emulare, almeno nella ricerca del protagonismo, il suo ex mentore e segretario di stato. Al contatto con l'illustre predecessore preferiva — a quanto si racconta — quello con Richard Nixon, il leader che aveva assistito, pur senza comprometterli, negli anni bui del Watergate.

E Kissinger rendeva la parità, con rari e calibrati interventi pubblici in cui giungeva ad allinearsi, con spreghudate e brillanti piroette dialettiche, ai critici conservatori dell'attuale linea del Dipartimento di stato. Gli stessi che, a suo tempo, gli avevano reso la vita ben difficile.

La forza di Haig era la sintesi pragmatica tra i dati della diplomazia — mai del tutto assimilata come approccio e come stile — e la conoscenza delle equazioni strategiche. Gli mancava, invece, la capacità di gestione delle crisi e di mediazione decisa, ispirata da una più ampia filosofia, che caratterizzava la prassi e la visione kissingeriana. La vana ed estenuante spola per scongiurare il conflitto anglo-argentino è stata forse il suo ultimo tentativo di affermare un primato sull'elaborazione di una politica estera che rimane polverizzata al livello dell'ideazione.

Su gasdotto e Libano, tale rivendicazione è caduta irrimediabilmente. Reagan ha ascoltato i «californiani», Weinberger, in testa, fautori di una politica di contrapposizione decisa e coordinata all'Urss, anche a costo di fare a meno dell'aiuto alleato, per quanto riguarda il lancio di una massiccia pressione economica sul Cremlino. L'estensione delle sanzioni, decisa contro il parere di Haig ed in sua assenza, ha slurrato tutta una preziosa esperienza di promossi politici con gli europei culminata nel vago comunicato di Versailles.

Con il segretario di stato dimissionario potrebbe tramontare un punto di vista multilateralista o addirittura mondialista, proprio dell'establishment della costa orientale, a testimonianza dello spostamento del baricentro in direzione del versante pacifico.

Potrebbe dunque profilarsi una politica più «oceanica», «insulare» e affidata alla proiezione distintiva della potenza economica e militare su avversari e alleati.

I primi effetti del cambio saranno probabilmente registrati, più che in Europa, nel Medio Oriente. George Shultz, esponente del «business» multinazionale, è collegato a Weinberger al vertice della compagnia Bechtel, particolarmente impegnata negli affari con i sauditi.

Gli stati arabi moderati sono considerati indispensabili per un'ampia strategia di contenimento dell'espansione sovietica verso i mari caldi e di difesa dei giacimenti petroliferi. Essi sembrano oggi trattenere la rivoluzione khomeinista più della sfida israeliana: una chance irripetibile secondo i «californiani». Per non perderla, Begin va contenuto.

Mario Nordio

dimissioni di Haig, afferma che esse riflettono «gli ovvi contrasti esistenti nell'ambito dell'amministrazione americana» in merito all'invasione israeliana del Libano. Nel suo disappunto, l'agenzia del Cremlino non ha comunque formulato congetture sulle ripercussioni che l'uscita di scena di Haig potrà avere sui rapporti tra Mosca e Washington. Funzionari sovietici si sono lamentati spesso — parlando a titolo privato — delle «incoerenze» della politica estera americana determinata dai frequenti avvicendamenti ai più alti livelli.

## BLOCCATA UNA PROPOSTA FRANCESE PRO-PALESTINESI

# «Veto» americano all'Onu sull'invasione del Libano

Su Beirut è discesa una momentanea calma piena di tensione

BEIRUT — Gli Stati Uniti hanno confermato il «disco verde» all'invasione israeliana del Libano: ieri infatti il rappresentante americano ha bloccato, ricorrendo al diritto di veto, una risoluzione avanzata dalla Francia e votata dagli altri quattordici membri del consiglio di sicurezza.

La risoluzione bocciata proponeva il ritiro delle truppe israeliane a 10 chilometri da Beirut e invitava i palestinesi a ritornare, con le loro armi, ad attestarsi nei loro campi. L'ambasciatore statunitense Charles L. Chenstein, che sostituisce Jane Kirkpatrick impegnata in viaggio in Africa, ha dichiarato che la risoluzione messa a punto dalla Francia «evita di parlare del requisito essenziale per la restaurazione dell'autorità del governo libanese, cioè l'eliminazione da Beirut e da ogni altra località del paese della presenza degli elementi armati palestinesi, che né si sottomettono né obbediscono all'esecutivo libanese».

Inoltre, la risoluzione bloccata non faceva cenno — secondo gli Usa — al problema del cessate il fuoco.

Mentre molti diplomatici occidentali —

non vedono con favore l'attacco israeliano.

L'Egitto ha accolto invece con una appena velata soddisfazione le dimissioni di Alexander Haig, che non era mai stato guardato al Cairo con molta simpatia. I suoi contatti con i governanti egiziani erano sempre stati piuttosto freddi e la stampa lo aveva spesso indicato come il responsabile di una linea politica troppo sbilanciata in favore di Israele.

L'agenzia sovietica Tass, nel riferire con la massima celerità in un dispaccio da Washington la notizia delle

primi fra tutti i francesi — si sono detti preoccupati e rammaricati per il veto statunitense, che rischia di incoraggiare il proseguimento dei combattimenti, da Israele sono giunti logicamente commenti entusiasti.

Ma il fallimento dell'iniziativa diplomatica non ha avuto fortunatamente risvolti negativi sul piano delle operazioni militari: anzi, proprio ieri sera, a tarda ora, l'invio di Reagan Philip Habib, ha potuto notificare alle due forze in campo (israeliani da una parte, palestinesi e siriani dall'altra) una nuova tregua.

Su Beirut ieri è dunque discesa una momentanea pace, peraltro carica di tensione: duraduro il fumo delle esplosioni, agli occhi degli abitanti è apparso lo scheletro della città d'un tempo. I morti si contano a migliaia.

Approfitando della tregua, il governo libanese sta cercando di darsi un assetto (le dimissioni del primo ministro Shafiq Wazzani, per protesta contro i nuovi bombardamenti, pare possano rientrare) per cercare di svolgere un ruolo di mediatore. Secondo fonti israeliane, infine, mentre l'Olp è stata ormai per spacciata, anche i siriani sarebbero definitivamente sulla via della ritirata.

## QUASI UNA CALAMITÀ IN SICILIA: LA CANICOLA CONTINUA A FAR VITTIME

# Caldo torrido nel Sud e diluvi nel Nord

Incendi nel Mezzogiorno - In Piemonte e in Lombardia gravi danni per i temporali - Parecchi feriti a Milano

PALERMO — Il caldo torrido che affligge il Sud da più di una settimana sta creando una situazione dai contorni di calamità nazionale. In Sicilia sono salite ieri a sette le vittime che in un modo o nell'altro vengono imputate alle temperature africane. L'emergenza è scattata soprattutto per i tanti incendi che divampano spontaneamente, oltre che in Sicilia, anche in Sardegna, nelle Puglie, in Calabria, in Basilicata, e nel napoletano.

Intanto al Nord, sul Piemonte e la Lombardia, si sono abbattuti ieri pomeriggio violenti acquazzoni: la grandine e la furia del vento hanno provocato ingenti danni e a Milano diversi feriti, per tagli provocati da vetrine rotte dalle raffiche, hanno dovuto ricorrere alle cure dei sanitari.

Gli incendi nel Meridione hanno richiesto il ripetuto intervento degli aerei militari coordinati dalla Protezione civile. Un rogo di ampie proporzioni ha aggredito la sommità del monte Erice in Sicilia e le fiamme hanno lambito i resti del castello di Venere e le antiche mura.

A Palermo ha impegnato le squadre di soccorso anche un violento incendio che ha distrutto il famoso mercato delle «pulci».

Danni estesi all'agricoltura. In Sardegna i vigneti del Campidano e della Marmilla presentano grappoli d'uva rinsecchiti e molte viti sono rovinate. Negli allevamenti del Cagliaritano viene segnalata la morte di 200 mila polli, con danni per oltre un miliardo.

In Sicilia coltivazioni intensive di ortaggi appassiscono. In Puglia, gli incendi hanno causato la distruzione di campi di grano e di orzo.

In tutto il Sud l'acqua manca. Gravi le situazioni a Trapani, dove le analisi hanno per giunta confermato l'inquinamento idrico nella distribuzione alla parte nuova della città, e in altri centri sicuri.

I morti per il caldo in Sicilia sono un agricoltore di Ragusa, 61 anni colpito da insolazione mentre lavorava nel suo campo, un neonato di tre mesi deceduto all'ospedale di Palermo colto da male nella sua abitazione, nel Trapanese, un uomo di 54 anni ha avuto una crisi nervosa e si è tolto la vita sparandosi una fucilata in bocca.

Le temperature si mantengono su valori eccezionali. Il primato di ieri è stato battuto a Catania, dove alle 12 sono stati registrati 44 gradi all'ombra (uno più di venerdì). La temperatura è salita di un grado a Messina (+39), è scesa

a Palermo dai 43 di venerdì ai 42 di ieri (a Palermo, la minima è stata di 34 gradi).

In Puglia da diversi giorni la temperatura massima non scende in diverse zone al di sotto dei quaranta gradi. A Napoli il termometro ha segnato 38 gradi.

In Calabria sono stati imposti alcuni limiti alla velocità dei treni perché in alcuni tratti i binari risultano leggermente dilatati nelle prime ore del pomeriggio, raggiungendo temperature di 60 gradi.

Temperature così non si registravano in Italia da quasi 40 anni, con venti di scirocco che accentuano la siccità e l'arsura. Torrido record anche in Grecia, con 48 gradi di massima a Larissa in Tessaglia.

Al Nord, specie a Trieste e lungo l'Alto Adriatico, il termometro si mantiene invece

## FORSE COINVOLTI NELL'INCHIESTA ALCUNI POLITICI

# L'assassinio di Calvi: miniera di documenti sequestrata a Roma

La polizia londinese conferma che il banchiere è stato ucciso

ROMA — Il giudice Sica, il magistrato che sta indagando sul «caso Calvi», dovrà avere due paia di orecchie e di occhi per esaminare tutto il materiale (decine di cassette registrate e casse documenti) che gli uomini della Guardia di Finanza hanno sequestrato nello studio del notaio romano Carlo Lolli, emerso alla luce della cronaca già nei giorni scorsi quando consegnò allo stesso Sica un plico — definito interessante — di documenti di cui Emilio Pelloni, il segretario di Flavio Carboni, ne aveva resa nota l'esistenza. Tutto, il materiale, ha detto il notaio, è dello stesso Carboni.

La Guardia di Finanza ha fatto anche una capatina nell'ufficio romano di Carboni, il costruttore sardo che è fuggito ed ora rischia — col triestino Vittor — di essere incriminato per concorso in omicidio. Anche nei cassetti dell'uomo che ora viene definito un «socio» (ma non si sa in quali affari) di Calvi, gli inquirenti hanno trovato carte che comprovano strani rapporti fra il finanziere trovato impiccato, lo stesso Carboni e — pare — vari esponenti politici, di cui però Sica, riservatissimo come sempre, non vuol fare il nome.

Nulla di preciso si sa ancora dunque sulla presunta trama

di affari (esportazioni di capitali, finanziamenti «neri», «buchi» dell'Ambrosiano nei confronti di società estere) che sarebbe alla base della fuga di Calvi e della sua morte, per la quale nessuno ormai parla più di suicidio.

Ma i dieci quintali di documenti sequestrati (tanti, secondo alcuni testimoni, sarebbero i pilchi sequestrati) offriranno probabilmente a Sica una chiave di lettura dei molti misteri che attendono una soluzione.

Dicevamo della morte di Calvi, che tutti ormai dicono essere stato strangolato e poi appeso — con macabro rituale che ha tutto il sapore di un «avvertimento» mafioso — sotto il ponte di Blakfairs. Ieri Sica ha smentito di aver trovato un rapporto del corriere inglese dove si parla apertamente di omicidio. Ha ricevuto però alcune note informative che confermano appunto la fine violenta dell'ex presidente dell'Ambrosiano.

Le indagini dei periti sul corpo del banchiere continueranno ancora per parecchi giorni: ma Londra ha confermato che vari indizi fanno ormai escludere l'ipotesi del suicidio. Calvi sarebbe invece stato strangolato con la stessa corda con la quale poi gli assassini lo hanno appeso ai tubi dell'impalcatura, assicurando il cadavere con nodi da marinaio che il banchiere — uomo privo di ogni senso pratico — non sapeva di certo fare. Ma è soprattutto sui misteriosi segni del corpo, sotto le ascelle e sulle ginocchia, che i periti stanno ancora indagando.

E infine, un altro già noto alle cronache torna alla ribalta: ieri infatti l'ex playboy-truffatore Pier Luigi Torri, che si trova in carcere a Roma per la storia della droga nel suo night-club «Number One», ha chiesto a Sica di essere interrogato «ai fini della giustizia». Torri era fuggito anni fa a Londra.

L. S.

## MARTEDÌ UN PIANO PER ASSESTARE IL BILANCIO

# Spadolini per restare a galla tenta la «sortita» economica

«Gaffe» del ministro Altissimo: «Il governo finirà in luglio»

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Sballottato tra le continue dispute tra i ministri economici (Andreotta da una parte, quelli dell'area laica e socialista dall'altra) e le fosche previsioni sulla durata del suo mandato che ogni giorno vengono avanzate da diversi settori della maggioranza, Spadolini sembra aver deciso di assumere l'iniziativa.

Martedì, dopo un incontro informale con il ministro delle partecipazioni statali De Michelis, il presidente dell'Inter-sind Massaccesi, e i tre segretari della federazione unitaria, Lama, Carniti e Benvenuto, riuniti il gabinetto economico, al quale sottoporrà una proposta complessiva di politica economica.

Ieri, intanto, ancora scosso per la «calda» riunione del

giorno precedente nel corso della quale i socialisti hanno più volte chiesto le dimissioni di Andreotta, il capo del governo ha convocato a palazzo Chigi il ministro del bilancio La Malfa. Con lui ha fatto un quadro generale della situazione e subito dopo ha iniziato una serie di riunioni con i tecnici incaricati di approfondire alcuni aspetti delle misure preannunciate in Parlamento.

Prima di addentrarsi nel labirinto della manovra economica, Spadolini ha avuto uno scambio di opinioni con il ministro della sanità, Altissimo, il quale aveva chiesto di essere ricevuto con urgenza per ribadire la sua «lealtà» nei confronti dell'esecutivo e per smentire la sostanza di alcune affermazioni a lui attribuite in un articolo che comparirà sul prossimo numero dell'«Espresso».

Secondo il suo intervistatore, il ministro liberale avrebbe detto che a metà luglio Spadolini avrebbe dato le dimissioni, mancando le condizioni oggettive per un rilancio del suo governo.

Ma non solo. Altissimo avrebbe fatto due ipotesi: la prima (che lo fa «rabbividire») prevede che Spadolini rimanga in carica per l'ordinaria amministrazione e per preparare le elezioni di autunno, con il dollaro in ascesa sino a raggiungere quota 1600: la seconda conta sulle dimissioni del capo dell'esecutivo e sulla formazione di un governo presieduto da un democristiano («Piccoli o Forlani»), con un piano rigoroso di ministri economici che consenta di arrivare alle elezioni nella primavera del 1983.

Naturalmente Altissimo ha negato di aver mai avanzato ipotesi sulla durata dell'esecutivo. La sua smentita ha portato un po' di sollievo al Palazzo.

Per salvarsi, Spadolini sta mettendo a punto una sortita decisiva. C'è una bozza di proposta economica che, se sarà approvata dai ministri convocati per martedì, consentirà a Spadolini di portarla in consi-

glio dei ministri il giorno successivo sotto forma di disegno di legge di assestamento del bilancio 1982.

Il termine per l'approvazione di questo «assestamento» scade il 30 giugno ed entro quella data Spadolini dovrà aver risolto i difficili problemi di coesistenza all'interno del suo governo.

In realtà, dai partiti della maggioranza non gli sta venendo un grosso aiuto. Ieri il socialdemocratico Vizzini ha detto che prima di affrontare il dibattito sulle misure da adottare occorre risolvere la «questione» Andreotta. E il vicesegretario socialista, Claudio Martelli, ha paragonato lo sfondamento del «tetto» dei 50 mila miliardi ad una vera e propria Caporetto.

Fu dimenticato che tra i «generali» dell'economia c'è anche il suo compagno di partito Formica, ha aggiunto: «Evidentemente abbiamo dei Cadorna e non dei Diaz».

Tommaso Genisio  
**Le Generali celebrano i 150 anni**  
TRIESTE — Il bilancio del 150.º esercizio sociale delle Assicurazioni Generali è stato approvato ieri da una unità da un'assemblea di circa 600 azionisti, svoltasi al teatro lirico comunale «Giuseppe Verdi», cornice solenne scelta per celebrare il secolo e mezzo di vita della compagnia fondata a Trieste nel 1831 e divenuta oggi leader del settore a livello internazionale. Alla celebrazione erano presenti il sottosegretario all'Industria Franco Rebecchini, il presidente dell'Ania, Pier Carlo Romagnoli, autorità regionali cittadine, oltre ai maggiori rappresentanti del mondo assicurativo e finanziario italiano.

Gli utili del 150.º anno di esercizio hanno sfiorato i cinquanta miliardi di lire e il dividendo è stato portato dalle 950 lire dell'anno scorso a 1100 lire. Il consiglio di amministrazione ha confermato i «vertici della compagnia».

Articoli nelle pagine interne







FULVIO MOLINARI E LA SUA «CAGNASSA»

## Ritorniamo in Istria col baedeker giusto

A che cosa serve un libro? Ci sono tante correnti di pensiero. Per alcuni è persino come un coltello: uno strumento che può servire a usi buoni e cattivi. A tagliare il pane e a commettere omicidi. Questa, in ogni caso, è una opinione pericolosa. Esattamente quella nutrita dall'Inquisizione degli auto da fe, passata attraverso i nazisti che a loro volta bruciavano i libri e che coltivavano ancora dai censori dei paesi del socialismo immaginario e delle dittature reali. Questo paragonare tra il libro e il coltello non è dunque da coltivare. Tra l'altro è offensivo per il lettore: infatti lo dipinge come una spugna cretina, pronta ad assorbire tutto senza un minimo di esercizio critico.

Però che un libro si possa fare uso diversi è fuori di dubbio. Prendiamo i «Promessi sposi». L'impiego che ne fa lo studente cui vengono imposti a scuola è certo diverso da quello che ne fa chi li ripiglia in mano, magari per disperazione, durante una vacanza piovosa. E ne resta affascinato, cosa che a scuola non capita quasi mai. Il libro può essere anche un «baedeker», un libro di guida, un romanzo da persone diverse. Vedrete gli usi differenti che ne hanno fatto. Chi vi parlerà delle acrobazie stilistiche, chi si fermerà alla «storia», chi alle descrizioni dei luoghi, chi avrà rincorso i giochi psicologici dei personaggi.

Insomma, che di ogni libro si possa fare un uso «speciale» addirittura «improprio», è un fatto che un libro di altri e soprattutto rispetto alle intenzioni dell'autore pare quasi ovvio. E d'accordo, per esempio Fulvio Molinari? L'autore cui l'etichetta di «caso letterario» triestino viene sempre meglio incollata addosso dal progressivo successo di vendita della sua «Cagnassa», raccolta di racconti istriani di mare?

Che ne direbbe dell'idea di usare il suo libro come una «Guida Michelin» per andare a riconoscere l'Istria, adesso che è estate? Perché no, risponde. Ma avanza subito qualche distinguo. Dice: «Da adesso a settembre l'Istria sarà una penisola invasa da centinaia di migliaia di turisti affamati di finte pizze napoletane. Però tutto sommato anche all'interno di questo carrozzone colorato e vocante c'è sempre la possibilità di ritagliarsi degli angoli genuini. Posti dove la gente non va perché ha paura di sporcare l'automobile sulle strade sterrate. Poi ci sono le isole e i paesi dell'interno. E lì si possono trovare i personaggi «interni», anzi eterni, che sono i protagonisti dei miei racconti e che, secondo me, sono l'Istria».

Molinari entra in pieno nella parte del signor Baedeker, e giù con le «spiegone» del viaggio da fare. «All'interno l'Istria è veramente povera, ci

sono le capre, la gente continua ad arare, le coppie di buoi. Qui buoi immensi che ogni tanto si fermano e non vogliono più andare avanti. Un buio che decide di non lavorare è una cosa apocalittica: non c'è niente da fare. Lo tiri per le corna, lo spingi, lo frusti e lui sta fermo con i suoi quintali e quintali di muscoli e nessuno lo smuove».

Ed ecco la ricetta per una «ricerca sul campo di antropologia culturale». «Bisogna andare sulle banchine a parlare con quelli che stanno a tessere le reti, con i più vecchi soprattutto. O sedersi sulla panca di pietra di qualche osteria dell'interno e parlare con quella gente. Ma liberamente, non per chiedere se il prosciutto è buono, ma per domandare come vivono, i racconti sono, se si trasferirebbero in città».

«Se si intavola un discorso giusto ci si accorge che è gente che possiede una ricchezza enorme. Per esempio quando raccontano le storie del banditismo istriano, del «rubamanz» che erano famosissimi. Infatti l'abigato è stato uno dei reati più comuni in Istria fino all'ultima guerra. Il banditismo era una cosa, per così dire, magnifica. I napoletani impiccavano 340 banditi fuori Pola».

«Io mi chiedo — nella voce di Molinari c'è l'invidia dell'acchiappapesci dilettante — perché esistono poi dei pescatori che senza escandaglio, senza radar, riescono a trovare esattamente il posto dove sono le scarpene rosse, dove le correnti girano in un certo modo per cui calando la rete pescano abbondantemente. Chi gli ha detto che lì, a una certa ora passano i branchi di saraghi? Eppure lo sanno, lo fanno e non lo dicono a nessuno. Mi sembra quasi una magia».

Partire da Trieste per l'Istria per alcuni è ancora un problema, c'è un trauma da superare. «Mia madre è tornata una volta, mio padre mai, adesso è morto. Mia madre non ci vuole tornare più. Dice che stava troppo bene a casa sua, ha sofferto troppo ad andarsene. E' venuta via in barca, con quattro figli, con le poche cose che aveva addosso. Si può immaginare che cosa ha provato. Ha dovuto lavorare tutta la vita per mandarci a scuola. Ha troppa acredine verso chi le ha tolto la casa, il mondo, per poter superare tutto questo. Penso che solo le nuove generazioni possono perdonare. Io sono venuto via che ero troppo piccolo per avere il tormento che ha avuto, per esempio, Fulvio Tomizza che è rimasto in quei posti fino ai vent'anni».

Ma come si sente un'esule che ritorna? Molinari, la prima volta che è tornato, è stato vent'anni dopo. «Se si riesce a dimenticare quello che ha significato la sofferenza della lontananza, la «profuganza»,

si possono ritrovare i paesi dell'infanzia e anche la gente, insomma tutte le cose che rimangono nel subconscio dell'infanzia. Io ho scoperto tutti i personaggi dei miei racconti, riscopro nel senso che li avevo già dentro, erano rimasti nel mio cervello e nel mio cuore di ragazzo».

«Certo, io ripeto, occorre poter liberarsi da qualsiasi tipo di rimpianto, di prevezza, di nostalgia. «La cagnassa», appunto, credo sia il primo libro sull'Istria che si scrive senza rimpianto e senza nostalgia. E' il contatto diretto di uno che candidamente ritorna in un posto che ha lasciato tanto tempo fa e che ritrova, in sostanza, le stesse cose che ha lasciato».

La mamma di Molinari gli diceva sempre: «No meno andati», rivedere la nostra casa ci farebbe troppo male. E a Molinari che effetto ha fatto? «Io ho provato delle emozioni che non erano quelle del rimpianto o del rimprovero. Cioè per me, fatto salvo il giudizio politico sulle responsabilità per cui quel paese non è più mio, la casa non è più mia, i luoghi e le vigne non sono più miei, è rimasto il fatto che tutte queste cose erano ancora là e quindi ho cercato di cogliere quello che la natura, il mondo, mi poteva dare oggi».

Continua: «La mia casa non l'ho riconosciuta perché l'hanno modificata. E poi mi è sembrata così piccola. Mi ricordavo una grande cascina dove stavano appesi i prosciutti, le botti immense, dove si scuoiavano le lepri che mio padre portava dalla caccia. Invece è un bugiugattolo scuro. E la piazza del paese, mi sembrava immensa; invece avrà sì e no 50 metri per trenta».

E la gente? Non sono stranieri? «E' difficile definire un croato o un montenegrino o un bosniaco come straniero in Istria quando ha preso il posto, fa il lavoro, parla oramai il dialetto degli italiani che sono andati via».

«Prendiamo le maestranze dei cantieri di Pola, è tutta gente importata, però tutti hanno assorbito l'aria istriana, si comportano come istriani, hanno la barba, vanno a fare colazione sugli sgabelli, pescano. E parlano il dialetto istro-veneto, l'italiano, il dialetto. Hanno superato il fatto nazionalistico, il dialetto istro-veneto e la loro seconda lingua, saltano dall'una all'altra con spontanea naturalezza. Insomma l'Istria è sempre più sola. Una volta c'era l'Austria, poi l'Italia, adesso la Jugoslavia. Questa gente che c'è adesso, che cos'è? Sono istriani, sono una cosa a parte».

Che cos'è un libro? Che cos'è la «Cagnassa»? Un gran bel libro, anche come baedeker. Per un itinerario probabilmente intelligente, di certo pieno di commozone.

Giulio Letino



Con il magliato di voti raccolti dal «Fronte dell'Indipendenza di Trieste» alle elezioni comunali del 6-7 giugno 1982 è stata — forse — segnata la fine della storia politica dell'indipendentismo triestino. Era cominciata 35 anni fa, dopo che le potenze vincitrici dell'ultima guerra mondiale avevano deciso — alla fine del 1946 — la costituzione del «Territorio libero di Trieste», tra cui quella pubblicata nel 1956 da Corrado Belci. L'indipendentismo triestino trae le sue origini dall'occupazione delle nostre terre da parte di eserciti stranieri: la Jugoslavia ne favorì lo sviluppo, facendo propri i quadri dell'interno, fiancheggiando con l'azione di stampa e propaganda e finanziando (migliaia di voti, le liste indipendentiste avevano difficoltà estreme per ottenere le firme di poche centinaia di presentatori (la cui identità poteva essere «risaputa») e ancora più precaria si presentava la formazione delle liste.

Altrettanto — e ancor più — indefinito l'elettorato indipendentista («nessuno è mai riuscito, con fondata approssimazione ad individuare indipendentista», scrive nel 1962 la rivista «Trieste»); e ancora più precaria si presentava la formazione delle liste.

A questa realtà, che nel 1952 ebbe l'adesione di un triestino su sette il Fronte dell'Indipendenza era il terzo partito della città, dopo i democristiani e comunisti, le tre liste indipendentiste raccolsero assieme oltre 28 mila voti, Diego de Castro ne fece ponderosi volumi sulla «questione di Trieste» (più di duecento pagine) dedica pochi, anche se stimolanti, accenti: «A Trieste — scrive riferendosi all'immediato dopoguerra — stava formandosi il movimento indipendentista appoggiato, per fini tattici, dagli inglesi», e più tardi — siamo nel 1948 — «riteneva che i partiti favorevoli alla creazione del TLT (territorio libero di Trieste) raccoglievano molte sovvenzioni da fonti ben note ai servizi segreti alleati e italiani», definendo il Fronte dell'Indipendenza «un partito notoriamente filoslavo».

La bibliografia si esaurisce con alcuni brevi saggi della rivista «Trieste», tra cui quello pubblicato nel 1956 da Corrado Belci. L'indipendentismo triestino trae le sue origini dall'occupazione delle nostre terre da parte di eserciti stranieri: la Jugoslavia ne favorì lo sviluppo, facendo propri i quadri dell'interno, fiancheggiando con l'azione di stampa e propaganda e finanziando (migliaia di voti, le liste indipendentiste avevano difficoltà estreme per ottenere le firme di poche centinaia di presentatori (la cui identità poteva essere «risaputa») e ancora più precaria si presentava la formazione delle liste.

Altrettanto — e ancor più — indefinito l'elettorato indipendentista («nessuno è mai riuscito, con fondata approssimazione ad individuare indipendentista», scrive nel 1962 la rivista «Trieste»); e ancora più precaria si presentava la formazione delle liste.

A questa realtà, che nel 1952 ebbe l'adesione di un triestino su sette il Fronte dell'Indipendenza era il terzo partito della città, dopo i democristiani e comunisti, le tre liste indipendentiste raccolsero assieme oltre 28 mila voti, Diego de Castro ne fece ponderosi volumi sulla «questione di Trieste» (più di duecento pagine) dedica pochi, anche se stimolanti, accenti: «A Trieste — scrive riferendosi all'immediato dopoguerra — stava formandosi il movimento indipendentista appoggiato, per fini tattici, dagli inglesi», e più tardi — siamo nel 1948 — «riteneva che i partiti favorevoli alla creazione del TLT (territorio libero di Trieste) raccoglievano molte sovvenzioni da fonti ben note ai servizi segreti alleati e italiani», definendo il Fronte dell'Indipendenza «un partito notoriamente filoslavo».

Territorio Libero, in chiara alternativa alla soluzione italiana. Figure di spicco dell'indipendentismo, nella seconda metà degli anni '40 («partiti indipendentistici» — scrive la rivista «Trieste» — non ci sono mai stati: sono esistiti gruppi elettorali, formati, volta a volta, attorno ad alcuni personaggi...), sono: Teodoro Sporer (che aveva anche adottato il doppio cognome di Sporer-Sporer), Mario Giampiccoli e Carlo Tolloy per il «Fronte» (11.500 voti nel '49, con quattro consiglieri, destinati a diventare cinque — e oltre 22 mila voti — nel 1952; molte «assemblee» che teneva in una vecchia e tipica osteria triestina di San Giovanni, dal folcloristico nome di «Antica capuzza»). L'altro in medicina («conoscendo l'attività delle ghiandole salivari», dirà in tribunale, nel 1962 come querelante nei confronti di un anziano ex combattente che gli aveva spulato in faccia), era stato anche tenente della Sanità nell'esercito italiano (e per questo nel 1956 venne ventilata l'accusa

La figura più equivoca è quella di Teodoro Sporer, dall'incerta professione e con



— Signor Governatore, la vede in uno stato pietoso.

una fedina penale seppa di condanne per truffa, contrabbando, furto e falsamento per queste condanne sosterrà di essere un «perseguitato dal fascismo». Difficilmente contestabile — perché ricorre a fonti dirette, interne — è il ritratto che a più riprese ne fanno i comunisti triestini, sul loro giornale «Il Lavoratore». Nel 1948 lo accusano di essersi impadronito del «Fronte», sfruttando Carlo Tolloy, una specie di «barbone» pieno di dignità, un autodidatta molto colto sia sul terreno storico sia su quello giuridico. Il suo modello di partenza è l'autonomia che Trieste aveva sotto l'Austria. Non a caso viene estromesso dai più spregiudicati capi del «Fronte» e costretto successivamente a dar vita a un movimento separato, che «accetterà» la soluzione italiana, accentuando il dato regionalista.

Su posizioni meno strumentali del «Fronte» è anche il «Blocco triestino», che ha per leader l'avvocato Mario Stocca. «Aveva raccolto attorno a sé — scrive Belci nel 1955 — alcuni elementi della borghesia triestina, indirettamente di «alto tradimento» ma poi s'era messo a fare il collaboratore di case farmaceutiche. Del suo passato di campione di nuoto, nelle file della mazziniana «Edera», gli era rimasta l'abitudine di girare con la retina sui capelli, anche fuori della piscina.

La più sincera — e se si vuole anche ingenua — figura di leader indipendentista è quella di Carlo Tolloy, una specie di «barbone» pieno di dignità, un autodidatta molto colto sia sul terreno storico sia su quello giuridico. Il suo modello di partenza è l'autonomia che Trieste aveva sotto l'Austria. Non a caso viene estromesso dai più spregiudicati capi del «Fronte» e costretto successivamente a dar vita a un movimento separato, che «accetterà» la soluzione italiana, accentuando il dato regionalista.

Nelle foto sotto il titolo: Carlo Tolloy (a destra, di profilo) sui banchi del consiglio comunale; e l'assalto alla sede del Fronte dell'Indipendenza durante le sanguinose giornate del novembre 1953. Al centro, una vignetta apparsa su «Caleidoscopio» nell'ottobre del '46.

Più generosamente — ma forse anche più superficialmente — il «Giornale di Trieste», nell'annunciare la morte, scrive che «attingeva alle nostalgie del passato austro-ungarico».

In accoppiata con Sporer, dopo l'estromissione di Tolloy, è Mario Giampiccoli, che gli succederà anche nella leadership del movimento, dopo il 1953. Giampiccoli è stato la figura più «appariscente» dell'indipendentismo triestino: in consiglio comunale insiste perché discorsi e verbali siano tenuti in dialetto (come in dialetto pronunciava i suoi comizi); mitiche sono diventate le colorite «assemblee» che teneva in una vecchia e tipica osteria triestina di San Giovanni, dal folcloristico nome di «Antica capuzza».

L'altro in medicina («conoscendo l'attività delle ghiandole salivari», dirà in tribunale, nel 1962 come querelante nei confronti di un anziano ex combattente che gli aveva spulato in faccia), era stato anche tenente della Sanità nell'esercito italiano (e per questo nel 1956 venne ventilata l'accusa

legati alle vecchie nostalgie austro-ungariche: era stato fiancheggiato da alcuni alti funzionari inglesi». Stocca era nato a Trieste nel 1887, aveva studiato legge a Vienna e nella capitale austriaca aveva partecipato alle lotte triestine degli universitari italiani. Dopo aver esercitato per alcuni anni la professione forense s'era impiegato all'ufficio pensioni del Lloyd triestino. Dopo la seconda guerra mondiale gli alleati lo avevano nominato «custode» degli albi professionali e degli artisti.

Per la sua posizione politica, Stocca è uno dei pochissimi avvocati triestini che sono autorizzati dalle autorità jugoslave ad assumere la difesa di imputati italiani chiamati a comparire davanti alla magistratura «titina», sia in Istria sia nei territori annessi (dal resto i movimenti indipendentistici sono gli unici partiti — a parte il partito comunista di osservanza titina — ad avere presenza, sia pure formale, nella zona jugoslava).

Il «momento magico» per gli indipendentisti si ha nelle elezioni triestine del 1952: l'appoggio congiunto jugoslavo e inglese è massiccio. Il quotidiano che aveva sostenuto la causa jugoslava, «Il Corriere di Trieste», s'impegna esclusivamente per i movimenti indipendentistici, i cui leaders sono spesso collaboratori dipendenti del giornale. Lo stesso vicedirettore del quotidiano, Carlo Belhar (che poi succederà a Carlo Luigi «Carlotus» Cergoly, nella direzione stessa), è candidato del «Fronte» e viene eletto al Comune, assieme ad altri quattro consiglieri, tra cui Sporer e Giampiccoli. C'è anche Carlo Tolloy, che è stato recuperato dopo l'estromissione e presentato come indipendente: con sorpresa generale raccoglierà il massimo di preferenze.

Ma la personalità di maggiore spicco è quella del consigliere eletto nel «Blocco triestino», che sostituisce al Comune di Trieste, l'avvocato Stocca. E' una delle figure più contrarie, e affascinanti, della storia triestina dell'ultimo mezzo secolo: Fabio Cusin. Nato a Trieste nel 1904 da una vecchia famiglia israelitica, Cusin vive una vicenda umana e scientifica da «poeta maledetto».

Malgrado le sue eccezionali qualità di ricercatore e di storico (la Trento è rimasta proverbiale la sua capacità di decifrare i documenti tedeschi medioevali), le sue pubblicazioni vengono quasi tutte respinte dalle realtà accademiche, perché considerate inquinate da passionale e faziosità (la sua opera fondamentale s'intitola polemicamente «L'antistoria d'Italia»); nel 1951 la facoltà di lettere dell'Università di Trieste gli rifiutò l'incarico di Urbino aveva la cattedra di storia medioevale e analoga posizione è assunta dall'Università di Milano. In realtà, tutti i suoi lavori sono percorsi da una violenta partecipazione che si traduce in manichee apparenze contraddittorie delle antinomie del suo talento — scriverà nel necrologio «Il Corriere di Trieste» — non consentono sempre, non consentono a tutti, di individuare nell'inettività precisamente l'amore, nella critica il fermento delle prospettive, nel negativo il positivo».

A Trieste avevano destato scalpore e scandalo le pubblicazioni, nel 1946, de «La liberazione di Trieste» e, tre anni dopo, di «Venti secoli di bora sul Carso e sul Golfo»: due inesorabili requisitorie contro la borghesia nazionalista triestina, accusata di grettezza bottegaia, e senza remissione, priva di idealità. Due libri letti — a Trieste e in quegli anni (oggi certamente meritevoli di una revisione critica, più attenta e distaccata) — in chiave anti-italiana e quindi filo-jugoslava. Così come scal-

pore e scandalo destano la sua collaborazione al quotidiano dichiaratamente contrario alla causa italiana, «Il Corriere di Trieste», dove Cusin firma una rubrica con la sigla «L.P.» (libero pensatore).

Di fronte agli attacchi, alle accuse, alle calunnie, Cusin reagisce come il suo temperamento anarcoido lo spinge: rincarando la dose. Denuncia per «benemerita di nazionalismo fazioso», con nomi e cognomi, il consiglio della facoltà di lettere e il rettore Cammarata, accentua la sua collaborazione al giornale «antinaZIONALE» e l'anno dopo il suo scontro con l'Università si fa candidato nella lista indipendentista del «Blocco», prendendo parte attiva alla campagna elettorale e poi eletto al posto di Stocca — ai dibattiti in consiglio comunale. Quando muore — nel maggio del 1955 — la sua salma, scrive «Il Corriere di Trieste», viene «vestita della toga e coperta dalla bandiera di Trieste».

Con la restituzione di Trieste e della «zona A» all'Italia (ottobre 1954) le condizioni in cui operano i movimenti indipendentistici mutano radicalmente e anche gli «sponsorizzatori» politico-finanziari vengono meno: gli inglesi perché fisicamente assenti da Trieste e gli jugoslavi perché accettano la soluzione internazionale e, dopo il 1955 — con la riconciliazione Tito-Kruscev — fanno confluire i sostenitori delle loro tesi nel «Fronte» e nel Psi e fanno chiudere i battenti, alla fine del '59, al «Corriere di Trieste», ormai crollato dalle 20 mila alle scarse 4 mila copie.

Abbandonati a se stessi, i vari gruppi indipendentistici (Fronte, Blocco, Lega giovanile e Unione Indipendentistica), nel gennaio del 1955 si sfaldano e si affacciano alla politica, la cui direzione è assunta dal moderato avv. Stocca. Ma la convenienza è ancora una volta breve, con la divaricazione tra Fronte e Unione, provocando addirittura l'esclusione delle liste indipendentiste nelle elezioni del '56, per beghe e rivalità dei due filoni sul «diritto» ai simboli elettorali.

Il «Fronte» si orienta verso le sinistre (nelle comunali del '56 il Partito comunista dichiara di adottare in pieno il programma del «Fronte» e offre palchi e microfoni agli oratori della lista esclusa). Nell'Unione — ha ripreso la leadership Carlo Tolloy, che — dopo aver lasciato in rotta polemica la sua posizione di collaboratore del «Corriere di Trieste» — colloca il movimento nell'area di centro-sinistra, sostenendo anche con il suo voto le giunte Dc-Psi.

Nelle elezioni del 1958 il «Fronte» raccoglie più di 4 mila voti e ha un consigliere comunale, ma è scavalcato dall'Unione di Tolloy, che viene eletto con oltre mille voti in più.

Come è nettamente segnato il declino elettorale (danno gli indipendentisti che mancano loro i diecimila emigrati in Australia, dopo la fine del Gma), dai 10 mila voti del '58, ai 3600 del '72, ai 2800 del '78, e infine ai mille dell'82, così va in crisi la qualità del gruppo dirigente. Scoppierà Sporer (1953), Cusin (1955), Stocca (1957), Cusin (1958), ritirati Giampiccoli, Belhar e Cergoly, la «bandiera» del «Fronte», che poi muterà il nome in Mit, movimento per l'indipendenza di Trieste) è impugnata dal barricadiero Giovanni Marchesini.

Da fenomeno politico, l'indipendentismo rimarrà per alcuni anni ancora un dato psicologico quello stesso che determinerà la confluenza di gruppi e uomini dell'indipendentismo nella lista per Trieste, alla fine degli anni '70, per scadere quindi nel folclore.

Con i ricorsi all'Onu e le condanne per gli insulti al tricolore.

Guido Botteri

## La rassegna dei libri

### Beerbohm, l'ultimo dei decadenti

Se un ricco godereccio, che ha già provato tutti i piaceri della carne, si innamora di una ragazza bellissima e pura, non può tentare di sedurla con metodi tradizionali. E allora che fa? Ma è semplice: si fa applicare sul volto una maschera da santo, in modo da conquistare il cuore della sua recalcitrante amata con l'inganno. Alla fine, costretto a comportarsi secondo l'esplicita sfera del suo volto finto, diventa santo per davvero. In fondo chi ha detto che le apparenze non corrispondono alla realtà?

Se poi uno scrittore fallito è convinto della sua futura consacrazione letteraria, gli basta avere un po' di pazienza e di fiducia nel Principe delle tenebre. Lui è in grado di proiettarlo nel futuro e fargli vedere che, a cent'anni di distanza, nessuno si ricorderà più delle sue opere. Così, pur non trovando l'agognata fama, lo scrittore troppo ambizioso si è giocato la salvezza eterna.

In questi sbrigativi cenni è contenuto tutto il mondo letterario di Max Beerbohm, scrittore e disegnatore inglese, di cui Selenia ha da poco stampato un'antologia («Storie fantastiche per uomini stanchi», pagg. 163, lire 5000), al confine tra ingenua fantasia e signorile ironia antisciale, specchio di un estetismo giocosamente «maudit». Nato a Londra nel 1872, Beerbohm viene considerato come l'epigono dei decadenti d'oltre Manica. Eccentrico nella vita, ma fustigatore di classe della borghesia anglosassone e delle sue manie, egli rimane ancor oggi l'ultimo prosatore del periodo vittoriano in grado di evocare una «fête galante», estremo raggio di sole nel tramonto di un glorioso intervallo letterario. Come Oscar Wilde anche



Beerbohm è convinto che «la vita è una prigione senza sbarre», e che soltanto la trasgressione dei ruoli può aiutare a vivere. Ma, a differenza di Dorian Gray, peccatore sfortunato, i suoi personaggi affrontano questa condanna, indesiderata e immeritata, di «uomini malgrado tutto» con fantasia e un pizzico di umorismo. Come se fossero circondati da una nebbiolina iridescente e nostalgica, che tempera le situazioni più difficili di un'ironia profonda e vitale.

Scriveva Mario Praz: «V'è un aggettivo inglese che ben riassume le qualità dell'arte di Beerbohm caricaturista: bland, che conserva del latino blandus il senso soave, carezzevole, e non ha l'accezione di «fiacco» insita nel nostro blando. Carezzevole sono i colori di questi acquarelli colorati che fanno pensare a certi libri illustrati per bambini, colori da nursery; e allora si comprende subito come la deformazione caricaturale non escluda la reverenza: i bambini vedono gli aspetti buffi dei grandi, ma non per ciò perdon rispetto per essi».

Quando chiesero all' scrittore Harold Nicolson se vi fosse qualcuno tra i prosatori del periodo vittoriano che egli avrebbe salvato, rispose: Max Beerbohm. In effetti, pur senza raggiungere mai una grandissima notorietà, egli seppe trovare un giusto compromesso tra le mode contemporanee e le proprie preferenze/antipatie: vittoriano per certi aspetti, decadente ma al tempo stesso polemico con il decadentismo, ironico e fiabesco, soave e carezzevole ma anche pungente.

In un certo senso si potrebbe dire che Beerbohm rappresenta la frattura del decadentismo, come Thomas De Quincey fu il punto d'arrivo del romanticismo. Ma a differenza dell'autore delle «Confessioni di un mangiatore d'oppio», abitatore degli angoli malfamati di Londra, Beerbohm mantenne sempre un distacco estetizzante nei confronti della vita e un atteggiamento di «bourgeois malgré lui» verso il suo tempo fino alla morte, avvenuta a Rapallo nel 1966. Convinto che per avere successo bisogna essere dei buoni osservatori che riportano gli avvenimenti, come Maupassant, e credere in ciò che si fa, perché «ogni cosa che vale la pena di essere fatta è stata fatta più di una volta».

Alessandro Mezzana Lona

Nella foto, Max Beerbohm.

Gesualdo Bufalino: «L'amaro miele» — Einaudi editore, pagg. 130, lire 5.400.

Gesualdo Bufalino, affacciato all'agone letterario soltanto da ieri, timido e introverso nonostante l'età avanzata, aristocraticamente solo nella sua condizione di «retro», ma tenerissimo e accattivante, si è rivelato ora

anche come poeta e ha intitolato la sua raccolta, salvata per caso dalla distruzione e ora pubblicata da Einaudi, «L'amaro miele».

Divisa in tre parti — Annali del malanno, Asta deserta, La festa breve — la silloge si apre e si conclude con una dedica e un poscritto di versi scritti ora, («Dopo molti anni») e ora, («Dopo molti anni»), sono messaggi umane confidenze, melanconici rimpianti spalancati di fronte a un'immagine di morte.

Nella nota conclusiva l'autore scrive: «Questi versi, scritti su carta da macero con un pennino "Perry" moltissimi anni fa, sopravvissuti quasi per caso alle periodiche fiamme di San Silvestro a cui l'autore fu solito un tempo condannare il superfluo e l'indossio dei suoi cassetti — divenuti, invecchiando, patetici come rulli di pianola o vecchie fotografie — questi versi non vantano probabilmente altro merito per vedere la luce se non quello, privato, di fare per un momento sorridere, dove ne abbia ancora le labbra capaci, un fantasma di gioventù».

U. Dotti: «Le chiavi d'oro», Rizzoli, pagg. 237, L. 12.000.

«Le chiavi d'oro» è un libro che si è fatto nel tempo, in quasi dieci anni di lavoro, sempre in equilibrio tra racconto ed «essai». L'io del romanzo appartiene per nascita ad una famiglia della piccola borghesia; vive la sua infanzia e la sua adolescenza in una città di provincia; è preso dal miraggio, più che consueto, della grande città, dove in realtà approda sui vent'anni, ma tra inquietudini e apprensioni che giungono sino all'imperscrutabilità e all'incessante indagine della propria vita interiore, non raramente analizzata con distacco e ironia.

La stessa analisi delle motivazioni che portavano al voto per gli indipendentisti sono sempre rimaste, inevitabilmente, più sul terreno psicologico, che su quello razionale, politico: rifiuto della contrapposizione nazionale Italia-Jugoslavia, «identità triestina», come alternativa a quella italiana e slovena, nostalgismo per la «città autonoma di assburgica memoria, semplice per gli occupatori anglo-americani, la cui presenza si sperava eterna, richiamo al «mito» di Zara «città franca», con zucchero, caffè e sigarette a buon prezzo».

Più concreto può essere, invece, seguire le posizioni politiche dei singoli indipendentisti e delineare i comitati dei principali esponenti — o personaggi — che li hanno rappresentati.

Il primo a costituirsi è il «Fronte per l'Indipendenza». De Castro lo giudica «sponsorizzato» dagli inglesi e coglie certamente nel giusto per quanto si riferisce ai dirigenti di maggior spicco. Nel Governo Militare Alleato di Trieste, anche dopo la nota tripartita del 1948 (con la quale gli occidentali riconoscevano il diritto italiano su tutto il TLT), i britannici sono protagonisti di una politica «colonialista» — più di stampo indiano che assburgico — del «divide et impera», fomentando la frammentazione dei gruppi politici, per poterli manovrare, e sostenere in particolare gli indipendentisti e i gruppi sloveni anticomunisti. Ma la posizione del «Fronte dell'Indipendenza» è anche legata e condizionata dalle manovre politiche jugoslave, che — dopo la rottura Tito-Cominform del 1948, che aveva sottratto alla tesi filo-jugoslava il partito comunista di Vidali — sostengono la prospettiva del



## CRONACHE DEL NORD - EST

LO SCOPPIO DELLA POLVERIERA CAUSÒ CINQUE MORTI E DANNI INGENTI

Raffica di comunicazioni giudiziarie  
Tauriano attende sviluppi clamorosi

Pare accertato che i militari americani e il nostro ministero della difesa fossero a conoscenza dei difetti delle granate, eppure non ne informarono nessuno

PORDENONE — Cinque comunicazioni giudiziarie sarebbero partite dall'ufficio del giudice istruttore di Pordenone per il caso della polveriera di Tauriano esplosa nel pomeriggio del 12 ottobre 1979.

La svolta nelle indagini è ad un punto decisivo e, per certi aspetti, si attendono esiti clamorosi. Sinora a rispondere della micidiale deflagrazione che uccise cinque persone e produsse ingentissimi danni ai paesi di Tauriano e Istrago erano stati chiamati i titolari della polveriera, i fratelli Walter e Costante Rovina, per i quali esiste l'imputazione di disastro colposo, omicidio e lesioni colpose plurime. Sin dai primi accertamenti tecnici successivi allo scoppio, però, erano apparse evidenti talune particolarità. Nella perizia ordinata dal giudice istruttore, il ten. col. Luigi Arvati avrebbe infatti fatto riferimento — secondo quanto trapelato fra le maglie del segreto istruttorio — deficien-

ze tecniche delle granate da 105 mm Heat, affidate per la loro smilitarizzazione ai Rovina dal governo degli Stati Uniti.

Sembra infatti che, dopo lo scoppio, le autorità Usa competenti, con sede a Wiesbaden, in Germania, avessero comunicato ai Rovina che i colpi completi del tipo 105 Heat erano pericolosi perché avevano dato adito a scoppi prematuri. Sembra addirittura che incidenti di grosse proporzioni (simili a quello di Tauriano) siano occorsi in depositi di analogo munizionamento in Indocina e in altra località europea.

Le granate da 105 mm Heat — che erano state predisposte nel corso della seconda guerra mondiale — erano poi state radiate, come certificherebbe anche un documento del ministero italiano della difesa, perché avevano prodotto scoppi prematuri (generalmente all'interno della bocca da fuoco) in percentuale ecce-

dente il consentito.

La causa dell'inconveniente — attribuibile a difetto di fabbricazione (dovuto alla fretta con cui in tempi di guerra venivano prodotti i colpi) oppure anche a sabotaggio — una ditta di Amburgo nel corso dei lavori di smilitarizzazione delle granate, avrebbe rilevato un'alta percentuale nella mancanza delle molle di contrasto che, nella spoletta, servono a dare sicurezza al trasporto e al maneggio.

Nel carteggio intercorso fra i Rovina e gli Usa, vi sarebbero anche altre chiavi di lettura per la tragedia di Tauriano. Alla richiesta dei titolari della polveriera di poter dare in sub-appalto la smilitarizzazione dei 35 mila proiettili rimasti sul terreno dopo l'esplosione (e per bonificare le quali ancora non si intravedono soluzioni a breve termine), le autorità americane avrebbero infatti risposto che nell'eventuale contratto si sarebbe do-

vuto specificare l'accettazione del contraente sul fatto che gli Usa «non forniscono spiegazioni sulla stabilità del munizionamento».

Da tutto ciò si deducano alcune considerazioni che fanno luce sull'importanza delle comunicazioni giudiziarie ora in viaggio.

1) Le autorità militari Usa sapevano che la partita da 105 mm Heat era altamente pericolosa per difetti congeniti e questo dato non fu comunicato ai Rovina se non dopo lo scoppio; 2) anche le autorità militari italiane e la commissione centrale degli esplosivi sapevano in precedenza che la partita (per l'assegnazione della quale era necessaria anche la loro autorizzazione) era difettosa e pericolosa.

Se tutto ciò fosse certificato — e nel senso di un definitivo chiarimento di questi aspetti andrebbero valutate le comunicazioni del giudice istruttore — è intuibile come le accuse in un primo momento im-

putate ai fratelli Rovina potrebbero essere in definitiva rivolte ad altri. A questo proposito giova ricordare come i Rovina abbiano tentato una causa per danni al governo Usa.

Sul fronte della bonifica delle 35 mila granate ancora accatastate a Tauriano, si registra intanto un'ennesima presa di posizione dell'Associazione radicale di Pordenone, nella quale si ricorda come essa abbia presentato un esposto-denuncia alla procura della Repubblica «nei confronti del governo nazionale, del locale prefetto, del sindaco di Spilimbergo, della Pubblica sicurezza e dei Carabinieri per omissione d'atti di ufficio e violazione delle norme sulla custodia degli esplosivi. Invitiamo il prefetto di Pordenone — si legge ancora nel documento diffuso dai radicali — e anche il sindaco di Spilimbergo a usare immediatamente i propri poteri».

Bruno Cesca

## IL CONVEGNO DI PORDENONE

## Le psichiatrie estere sono spesso ispirate al modello della 180

Ieri più voci favorevoli che contrarie

PORDENONE — Jean Hannibal, responsabile per l'Europa del settore psichiatrico dell'Organizzazione mondiale della sanità, danese, impeccabilmente compassato, non è riuscito a mascherare una certa perplessità quando, l'altra sera, ha partecipato alla tavola rotonda che ha messo a confronto chi vuole cambiare la legge di riforma psichiatrica e chi invece la vuole sostenere.

Da parte sua nel corso del convegno che si sta tenendo sulla legge 180 aveva già detto che quella italiana è forse la legge più civile e moderna e civile che ci sia; se lo era visto confermare da amministratori e specialisti del problema durante tutta la giornata e invece a mezzanotte passata, scegliendo con cura le parole, «perché l'Oms non prende posizioni politiche ma è solo un ufficio di ricerca», l'esperto si chiedeva «come si può dire dopo appena quattro anni se è la legge che non funziona o non è piuttosto la sua amministrazione a non cam-

minare?». Anche per lo psichiatra francese Louisson, che ha partecipato al convegno a nome della commissione governativa che sta studiando la riforma della psichiatria in Francia, il dibattito sarà stato una sorpresa: per i francesi infatti la legge che qui si vuole cambiare è invece il modello della loro riforma, lo aveva detto già in nottata. Occasioni di perplessità intorno a questa 180 non mancano nemmeno in casa nostra, lo si sta vedendo a Pordenone. Nella prima giornata c'è stato un coro di voci a favore, da parte di amministratori locali di diversi partiti (ma anche delle segreterie nazionali di Cgil e Cisl).

La sera, altri colleghi dello stesso partito li hanno morbidamente smentiti. Va detto subito che i toni di contrarietà alla legge si sono molto affievoliti, tuttavia Cirino Pomicino, democristiano, ha sostenuto la sua proposta di modifica alla legge che altri del suo stesso partito dicono di voler difendere. Imbarazzi? Forse no, perché Pomicino stesso a sua volta ha detto a chiare lettere di non essere d'accordo con il collega de Bruno Orsini che propone revisioni pure lui, ma in un altro progetto di legge, quello governativo.

«Io, in questa proposta di modifica della 180, non mi identificherei», ha detto Pomicino riferendosi a quella di governo, presentata dal ministro Altissimo. Orsini? Gli è stato chiesto di spiegare l'appoggio al progetto Altissimo dato dal sottosegretario democristiano alla sanità. «E che dovrei dire di Landolfi?», ha replicato l'onorevole, portando l'esempio del Psi.

Se nella Dc ci sono adesso tre posizioni sulla 180, nel Psi da quanto si sa ne esistono due. Quella di chi fa parte del governo e ha visto presentare anche a nome suo il progetto Altissimo, e quella del parlamentare alla Camera e al Senato, che con Antonio Landolfi, responsabile della sanità del Psi, si sono dichiarati contrari e hanno invece presentato una mozione per chiedere la piena attuazione della 180. Hanno anzi proposto di reperire altri mille miliardi nel prossimo triennio per facilitare l'applicazione.

Antonio Landolfi avrebbe potuto replicare, forse, a Pomicino, se non fosse intervenuto alla tavola rotonda di Pordenone. Ma non è arrivato e, come lui, non ha potuto rispondere all'invito nemmeno Bruno Orsini. Perciò hanno parlato della necessità di portare integrazioni o modifiche alla legge solo Pomicino e Vittorio Olcese del Pri. E hanno loro risposto che, piuttosto, la legge va fatta attuare. Igino Ariemma del Pci e Roberto Musacchio del Pdup, Ariemma ha annunciato che la prossima settimana i comunisti porteranno in Parlamento le norme d'indirizzo che vogliono proporre alle Regioni perché non disattendano più l'applicazione della 180. Agostino Pirella, segretario di «Psichiatria democratica», ha fatto sapere che parlamentari e amministratori locali hanno già ricevuto il documento degli psichiatri in cui s'indicano i modi tecnici e amministrativi per rendere attuabile la legge. Tra l'altro in questo documento la legge 73 del Friuli-Venezia Giulia, emanata due anni fa in attuazione dei dettami della 180, è presa come modello cui potrebbero rifarsi tutte le altre regioni.

Itti Drioli

■ ASSOCIAZIONE — A «Villa Manin» di Passariano, si è svolta una riunione per costituire un'Associazione tra gli ex consiglieri della Regione Friuli-Venezia Giulia.

## CERIMONIA FINALE NELLA CORNICE DEL TEATRO VERDI

## Le Generali chiudono la loro festa confermando il legame con Trieste

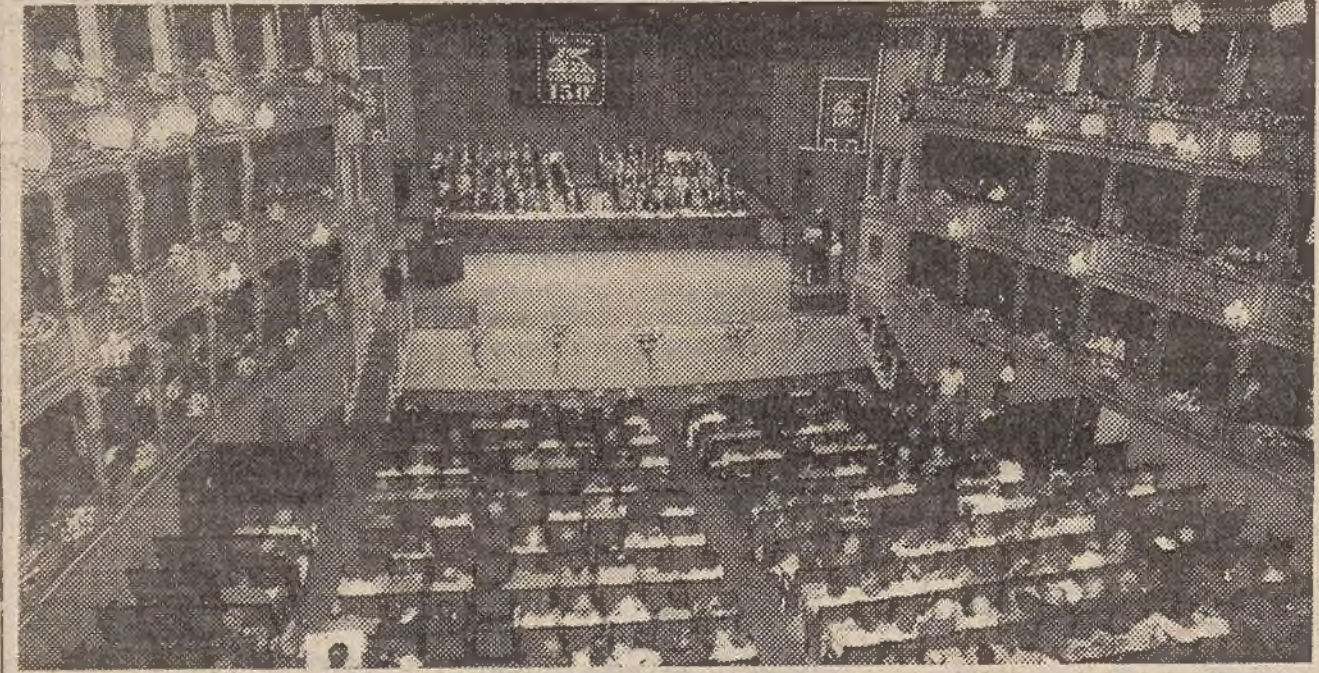
TRIESTE — «Come già Cesare Merzagora, senatore a vita, oggi presidente d'onore delle Assicurazioni Generali, ebbe a definirsi senatore di Trieste, così anch'io ho voluto scrivere nell'atto del Comune». Le Generali non deluderanno mai Trieste?

Così il neo cavaliere del lavoro, presidente e amministratore delegato delle Generali, Enrico Randone ha voluto sintetizzare la continuità del legame che lega la compagnia assicuratrice alla città che la vide sorgere nel 1831. A conclusione delle manifestazioni promosse appunto per il 150.º anniversario della fondazione delle Generali, il teatro lirico comunale «Giuseppe Verdi», vestito a festa, ha ospitato la cerimonia ufficiale che ha preceduto l'assemblea annuale per l'approvazione del bilancio.

Erano presenti, per il governo, il sottosegretario all'Industria, Rebecchini, le massime autorità regionali e cittadine, azionisti ed esponenti di rilievo del mondo economico e finanziario italiano. All'assemblea delle Generali e all'intervento di Rebecchini dedichiamo un servizio in pagina economica.

La scelta del «Verdi» quale platea d'eccezione (le finestre dei palchi e delle gallerie ornate di cesti di fiori, le luci dei riflettori, il lungo tavolo della presidenza e le poltrone dei «vertici» della compagnia sul palcoscenico, le hostess in gonna rossa e camicetta bianca) ha voluto sottolineare ancor più il rapporto fra Generali e città, che non si riduce a mero fatto economico. E ha aggiunto: «A Trieste affidiamo la testimonianza del nostro profondo attaccamento, chiedendo in cambio di essere partecipi del suo grado di civiltà, della sua impronta internazionale».

Dopo l'indirizzo di saluto del commissario straordinario al Comune, Sicari e gli interventi dei rappresentanti delle principali sedi estere della compagnia e del gruppo (in tedesco, francese, spagnolo, portoghese, inglese e olandese) a significare la diffusione nel mondo delle Generali, del presidente dell'associazione nazionale imprese assicuratrici, Romagnoli, e di Re-



• Trieste — Il teatro Verdi al gran completo per la cerimonia delle Generali (italfoto)

becchini, il presidente Randone ha tenuto il discorso celebrativo, legando il passato della compagnia ai valori che

ispirano l'azione presente e futura delle Generali. Randone aveva in precedenza dato lettura dei telegrammi inviati

dai Presidenti della Repubblica Pertini e dal presidente del Consiglio Spadolini.

B. U.

## Tutela dell'ambiente: allo studio una legge

TRIESTE — La commissione lavori pubblici del Consiglio regionale sta studiando un disegno di legge che prevede interventi in materia di parchi e di tutela ambientale. L'iniziativa fa parte del Piano urbanistico regionale.

Il provvedimento prevede un programma di interventi agganciato alla programmazione regionale, alcune norme che smiliscano l'iter urbanistico dando un indirizzo sulle modalità di attuazione di forme di tutela attiva, strumenti finanziari ed indirizzi tecnici per la realizzazione della prime iniziative. L'assessore Coloni ha preannunciato la presentazione di alcuni emendamenti da parte della giunta ed una maggiore consistenza della dotazione finanziaria per rispondere in modo adeguato alle pressanti attese da parte degli Enti locali.

Negli scorsi giorni inoltre, la Commissione ha concluso l'esame ed approvato a maggioranza il disegno di legge di interventi regionali in occasione di eventi calamitosi.

## LE INDAGINI SUL CONTRABBANDIERE IMPLICATO NEL CASO-CALVI

## Sequestrati i due motoscafi di Vittor

TRIESTE — La guardia di finanza ha sequestrato ieri due motoscafi che appartenevano a Silvano Vittor, il contrabbandiere che ha accompagnato Roberto Calvi da Trieste a Londra.

Il primo si chiama «Ouragan», ed era ormeggiato a Muggia vicino al «molo Balotta». Il secondo era invece alla fonda nel porticciolo: senza un nome e senza assicurazione. I due natanti valgono circa ottanta milioni di lire. Silvano Vittor li usava per i suoi traffici notturni con la costa istriana.

«Portava caffè e jeans, ma era disponibile anche per altra merce — dice un sottufficiale che lo conosce da anni. — Tempo fa lo avevamo incassato perché un suo motoscafo non aveva le luci regolamentari. Una multa e via di nuovo. Quasi un carico per notte. Ci sapeva fare e i soldi non gli mancavano».

Anche nel porticciolo di Muggia la gente lo ricorda



Trieste — Il motoscafo «Ouragan», la formula uno del mare di Silvano Vittor

seppure con riluttanza. «Veniva qui verso sera e usciva senza disturbare nessuno. L'Ouragan è la barca più veloce del golfo. Raggiungeva i 150 km all'ora. Quello nuovo invece lo avevano portato con un camion poco più di venti

giorni fa». Adesso i due scafi sono stati trasferiti al molo fratelli Bandiera, nella stazione nautica della Guardia di finanza. Anche la tribuna ha aperto un'inchiesta. «Vittor non pagava le tasse» dice uno che lo

conosce bene. «Di dichiarazione dei redditi nemmeno parlavo. In compenso macchine di lusso, vestiti, donne». In effetti Silvano Vittor è ormai un uomo «bruciato». Si è messo in un giro più grande di lui. Ed è stato scaricato.

**STRAORDINARIO**

Alla **CARVAT 570**

**USATO e EXTRACOMFORT**

Sono infatti disponibili presso la Concessionaria ALFA ROMEO CARVAT in via Caboto 22 un numero limitato di autovetture d'occasione accessoriate con aria condizionata e autoradio stereo.

TIPO	COLORE	ANNO
Alfetta 2.0L turbo diesel	Luci di bosco met.	1981 (garanzia 1 anno)
Alfetta 2.0L	Blu Olanda	1978 (garanzia 1 anno)
Alfetta 1.8	Faggio	1978 (garanzia 1 anno)
Alfetta 1.8	Bianco	1977
Alfetta 1.8	Verde pino	1976
Alfetta 1.8	Blu	1975 (+vetri elettrici)
Alfetta 1.8	Blu	1974
Alfetta 1.8	Rosso prugna	1974
Alfetta GTV 2000	Blu P. met.	1976 (+vetri elettrici)

Inoltre acquistando una vettura d'occasione presso la nostra Concessionaria fino al 30.7.1982 si riceverà una

## GIULIETTA DA POLSO

**manon Verzi**

Via Mazzini 40 Calzature e pelletterie

Via Mazzini 44 Abbigliamento uomo e donna

**VENDITA PROMOZIONALE D'ALTA MODA**

con sconti dal **20% al 50%**

(Com. Comune 22.6.82)

**FERRAGOSTO dove?**

L'UFFICIO CENTRALE VIAGGI propone:

GRAZ e Castelli medioevali	13-15 agosto	Lire 185.000
VALLE D'AOSTA	14-18 agosto	Lire 349.000
BUDAPEST e la PUSZTA	14-18 agosto	Lire 360.000
VIENNA e WACHAU	12-16 agosto	Lire 390.000
PARIGI	13-16 agosto	Lire 320.000

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 6, tel. 62621

**VAL BADIA**

LA VILLA

IN PICCOLO RESIDENCE STILE THIOLESE VENDONSI MONOBLOCALI

CONSEGNE OTTOBRE 1982

Per informazioni rivolgersi a **STERN GIMBA** TEL. 0471-48117.

**dott. U. CIOLI**

SPECIALISTA PELLE E VENEREE

ore 12-13.30 e 18-20

VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740 (angolo via G. Carducci) - Trieste

A Trieste in via Gambini 4.1 angolo via Manzoni 9-11, tel. 728237 troverete il MOBILIFICIO **S. MARCO** RATEAZIONI - RITIRO USATO

**supermolleggiati PIRELLI**

Materasso di Gommapiuma PIRELLI: uno spazio naturale al corpo stanco. In vendita esclusiva a Trieste presso il centro specializzato

**casa del materasso**

TRIESTE, VIA ITALO SVEVO 6, DI FRONTE AI CANTIERI SAN MARCO. PARCHEGGIO RISERVATO.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla **PK publikompass**

QUESTA E' UNA PRECISAZIONE:  
HABITAT ARREDAMENTO DI GIORGIO DRAGAN NON  
HA NESSUN LEGAME CON HABITAT S.p.A. COSTRUTTRICE  
IMMOBILIARE DEL GRUPPO PORFIRIO.



**HABITAT ARREDAMENTO**

34136 trieste-barcola  
v.le miramare 91 tel. (040) 421930



## GIORNALE DI TRIESTE

SECONDO UN GRUPPO DI SCIENZIATI EUROPEI

## Ideale l'altipiano per il sincrotrone

Nessun ostacolo geologico all'insediamento presso Banne

Nessun problema di terreno può ostacolare l'installazione del sincrotrone europeo alle spalle di Trieste, sul sito di trenta ettari tra Banne e Padriciano. Lo hanno ribadito i quattordici esperti del gruppo di lavoro per il progetto globale della macchina, appositamente nominata dalla Fondazione europea delle scienze di Strasburgo. Questa, nel '78, decise la costruzione nel Vecchio Continente del nuovo acceleratore di particelle che dovrà venire impiegato non solo per ricerche di fisica pura, ma anche per applicazioni che vanno dalla microelettronica alla biomedicina.

Il gruppo di esperti si è riunito per due giorni al Centro internazionale di fisica teorica di Miramare sotto la guida dell'inglese prof. Jerry Thompson, presente anche il responsabile della strumentazione della macchina, il prof. R. Buras di Copenhagen (i due scienziati sono anche i portavoce delle rispettive candidature nazionali di Daresbury e di Risø, che tuttavia paltono unicamente «di bandiera», senza alcuna reale possibilità di affermazione). Tra i quattordici esperti anche tre italiani, tra i quali il prof. Tazzari, del centro di Frascati.

Scopo della riunione era quello di discutere il progetto finale della macchina, definendo le caratteristiche dell'anello di 200 metri di diametro in cui correranno gli elettroni trasformando la loro energia in raggi X, poi utilizzabili in svariate applicazioni (è la cosiddetta «luce di sincrotrone»). E' stato ribadito che la macchina nucleare di questo tipo ha possibilità progettuali e costruttive, oggi e forse anche domani.

Durante il soggiorno triestino, gli esperti della Fondazione di Strasburgo hanno naturalmente visitato il sito sull'altipiano proposto per la macchina assieme al prof. Luciano Fonda, direttore del consorzio degli istituti di fisica dell'Università di Trieste, responsabile anche della candidatura triestina. Hanno inoltre incontrato il dott. Fulvio Anzellotti, presidente della costituente

Area di ricerca, che ha esposto le offerte di Trieste per il sincrotrone.

«A questo punto — ribadisce il prof. Fonda — ciò che ancora manca è la ferma decisione, da parte del governo italiano, di sostenere la candidatura di Trieste, confermandola.

## Chiude con i cori il raduno partigiano

Si è svolta ieri la seconda giornata del raduno internazionale di ex partigiani, italiani, sloveni e carinziani a Basovizza sul tema «Per la pace, il disarmo, l'amicizia e la collaborazione tra i popoli».

L'incontro, organizzato dall'Anpi (Associazione nazionale partigiani d'Italia) della nostra regione e presieduto da Arturo Calabria e Dusan Kosuta, rispettivamente presidente e segretario dell'associazione nella nostra provincia.

Nel corso della giornata sono state visitate le mostre su cori partigiani e sul martire partigiano Pinko Tomazic, fucilato dai fascisti nel 1941, e sono stati proiettati una serie di film sulla Resistenza.

Il raduno internazionale si concluderà oggi con un concerto dei cori partigiani di Trieste, Lubiana e della Carinzia.

do il suo sostegno economico. Almeno fino ad oggi, nonostante le assicurazioni date in prima persona dallo stesso Spadolini, questo è del tutto mancato. E purtroppo il tempo sembra lavorare contro la candidatura di Trieste.

Fabio Pagan

CONSULTO AL VERTICE SUL CASO TRIESTE

## Pli: i laici cardine della governabilità

Comunisti: prima i programmi, poi vedremo con chi gestirli

Il tema della governabilità triestina è stato affrontato dal Pli a Roma in un incontro fra il vicesegretario nazionale Antonio Patuelli, il responsabile nazionale del settore enti locali del partito, Sergio Trauner, e il segretario provinciale Gennaro Di Meglio. Nell'occasione è stata rilevata l'importanza che riveste la soluzione dei problemi di Trieste «nel quadro di un combinato impegno delle forze politiche a livello locale e nazionale».

Ad avviso dei liberali — già nella prima fase dei contatti tra i partiti laici, la LpT e la Dc si può constatare l'esistenza tra di essi — informa una nota da Roma — di un clima nuovo e costruttivo che trova riscontro nella comune volontà di dare a Trieste delle amministrazioni stabili, frutto di accordi programmatici che possano permettere un rilancio dell'economia triestina anche mediante comuni

interventi presso il governo nazionale.

«Premesso che ogni ipotesi di costituzione di maggioranze e giunte dovrà essere preceduta da un approfondito confronto programmatico, i liberali valutano come particolarmente positivo — conclude la nota — il nuovo ruolo che i partiti laici vanno assumendo, anche grazie al maggior peso dato ad essi dagli elettori, ruolo che consentirà ad essi di costituire il perno di ogni possibile ipotesi di governabilità».

A tre settimane dal voto il segretario del Pci, Claudio Tonel, ha fatto il punto sulle prospettive per il governo della città e della provincia, sollecitando una soluzione in vista della convocazione dei due consigli.

Alla luce degli incontri bilaterali promossi dal Pci con le altre forze cittadine, Tonel rileva che l'obiettivo del suo

partito — quello di «maggioranze le più avanzate possibili basate su concreti programmi di sviluppo per Trieste» — si oppone «la perdurante pregiudiziale anticomunista della Dc, che gli altri partiti di chiarano di non avere ma siccome ce l'ha la Dc devono tenerne conto».

«Non ci metteremo certamente a piangere — dice il segretario comunista — ma continueremo a insistere, nelle due settimane che ci separano dalla convocazione dei consigli, sulla necessità di definire un programma che rappresenti un fatto prioritario rispetto agli schieramenti, ai quali le altre forze pensano in primo luogo».

Per Tonel si tratta invece di «rovesciare il quesito: prima i programmi e poi con chi e come gestirli. I triestini vogliono sapere dove si vuole arrivare e perché. Poi ognuno potrà scegliere con chi stare».

INCURSIONE-BECCA DI LADRI ACROBATI IN UNA PALAZZINA DI GRETTA

## Cinque appartamenti ripuliti in blocco in barba ai proprietari addormentati

Una banda numerosa e organizzata - Gioielli, tappeti e pellicce - Derubato l'ex assessore Gambassini

Svaligiano cinque appartamenti contemporaneamente mentre i proprietari dormono e si allontanano quasi indisturbati con un bottino superiore ai cento milioni. E accaduto l'altra notte in via Tolmezzo 5, una tranquilla strada di Greta. I ladri hanno preso di mira gli appartamenti della signora Carmela Dolce, di Bruno Feruglio, Andrea Bosatra, Fulvio Fragiaco e Gianfranco Gambassini. L'allarme è stato dato dopo le quattro e mezzo dalla signora Dolce che si è svegliata perché aveva sentito sbattere la porta della camera da letto.

Sono corsa alla finestra — racconta la donna — e nove, dieci metri più sotto ho visto un uomo alto e vestito di bian-

co che scavalcava il muretto di cinta. Nel verde si muovevano almeno altre tre persone. Sono scappati verso Barcola gridando «corri, corri». L'appartamento della signora era completamente a soqquadro. Armadi aperti, cassetti rovesciati, biancheria per terra. Hanno rubato cinque tappeti persiani, due portatracchi in oro, servizi in argento e vassoi. Evidentemente si sono mossi con estrema sicurezza. Anche il cane che dormiva in terrazza non si è accorto di nulla e non ha abbaiato. Forse ci hanno narcotizzato — dice ancora la signora Dolce — in attesa della polizia ho dovuto arraggiare l'appartamento. C'era infatti un forte odore di disinfe-

zione.

Quando è arrivata la «volante» altri inquilini sono usciti dai loro appartamenti in pigiama e pantofole per veder cosa stava accadendo. «È venuta a rincorrarmi per prima la signora Lori Gambassini. Poi rientrando nel suo appartamento si è accorta che i ladri erano passati anche di là».

Le porte degli otto appartamenti dello stabile si sono aperte a una a una e ogni inquilino più o meno assennato ha fatto ai poliziotti allibiti una breve dichiarazione. «La mia casa è stata svaligiata, la mia no, da me sono passati, adesso verifico l'entità del furto». Al termine dell'inventario erano «salve» solo tre

famiglie.

«Non riesco ancora a capire come abbiano agito con tanta sfrontatezza — afferma la signora Lori Gambassini — nello stabile siamo in 25, a casa mia in quattro e un cane. Nessuno ha sentito un rumore. I ladri poi hanno bevuto birre in una terrazza, aperitivi in una cucina, hanno fumato e mangiato zucchero. Credo anch'io che ci abbiano narcotizzati».

Nell'appartamento del professor Bosatra i ladri sono entrati anche nella camera da letto dove riposavano marito e moglie. Da un comodino hanno prelevato due anelli con brillanti, e un orologio d'oro che la signora aveva messo lì poco prima.

Appartamento per appartamento, il maresciallo Dellia ha ricostruito l'itinerario dei ladri. Per fare meno rumore i malviventi si erano fasciati le scarpe con colbachini. «Li hanno abbandonati qui sul mio terrazzo — dice un altro inquilino — poi si sono calati nel giardino con una corda o con una scala da speleologi».

Lo stesso itinerario i ladri devono aver seguito all'andata. Nessuna porta d'ingresso ha infatti segni di forzature.

«Probabilmente il furto è opera di una banda composta da almeno dieci, dodici persone — afferma un funzionario della mobile — credo siano entrati in azione contemporaneamente.

C. E.

## In poche righe

## Scioperi di un gruppo di ferrovieri

Gli aderenti all'Unione ferroviari trasferendo, dei compartimenti di Trieste e Milano hanno proclamato uno sciopero articolato da ieri notte a martedì e dal 2 al 7 luglio «per sollecitare l'azienda e programmare i trasferimenti sia di treni rotativi, sia di treni di linea». Questi le modalità. Turni fissi, uffici: 24 ore, dalle 0 alle 24 di lunedì e del 5 luglio. Macchine e viaggiatori: 24 ore dalle 10 di questa mattina alla stessa ora di domani e dalle 17 di questo pomeriggio alle 8 del 29 giugno e dalle 17 del 4 luglio alle 8 del 6 luglio.

## Rilasciati due attivisti di destra

Il pretore Pervalerio Rainotti ha concesso la libertà provvisoria ad Angelo Lippi e Mauro Gola, due dei tre attivisti di destra arrestati mercoledì in seguito ai tafferugli che hanno turbato il corteo di solidarietà con i palestinesi. Resta così in carcere solo il minore Andrea D. N. che verrà processato giovedì per direttissima.

## Dibattito sulla riforma psichiatrica

Oggi alle 10 dibattito sulla riforma psichiatrica alla presenza del direttore dei servizi psichiatrici della provincia, dott. Rotelli. La manifestazione si svolge in margine al festival della stampa comunista nel campo sportivo di viale Sanzio.

## Mercoledì assemblea generale Act

Mercoledì, con inizio alle ore 19 assemblea generale dell'Act nella sala riunioni dell'Azienda trasporti in via dei Macelli 1. All'ordine del giorno, tra l'altro, l'approvazione del conto consuntivo dell'esercizio 1981.

## Ricordato il vescovo Dobrila

Anche a Trieste si sono svolte le celebrazioni per il centenario della morte di mons. Giorgio Dobrila, che alla fine dell'800 fu vescovo di Trieste e Capodistria. Cerimonie si erano tenute la settimana scorsa a Zagabria e in Istria (nel villaggio natale), organizzate da un comitato costituitosi nelle diocesi di Parenzo e Pola.

Il vescovo Bellomi ha accolto la richiesta dei vescovi di Pola, Nezio, e di Fiume, Pavlice, di celebrare una messa di suffragio nella cattedrale di San Giusto, dove mons. Dobrila fu canonico e parroco prima di diventare vescovo di Parenzo e Pola e poi di Trieste. Il rito è stato celebrato dal metropolita di Fiume; il passo del Vangelo è stato letto in italiano, sloveno e croato. Vi hanno assistito numerosi fedeli croati.

In precedenza era stata deposta nel cimitero di S. Anna una corona sulla tomba del presule. Ha brevemente presenziato il vescovo Bellomi. Discorsi commemorativi sono stati pronunciati dai vescovi di Fiume e Pola e dal vice ministro della cultura di Zagabria, Milan Rakovac.

## Martedì l'unzione di un nuovo sacerdote

Martedì la ricorrenza di San Pietro e Paolo, il vescovo Bellomi ordinerà un nuovo sacerdote, il triestino don Marino Trevisini. Il rito si svolgerà alle 19 nella cattedrale di San Giusto. È un avvenimento per la diocesi, a fronte del numero limitato di giovani che si avviano al sacerdozio.

Don Marino Trevisini è nato nella nostra città il 13 novembre del 1950 ed entrò giovanissimo nel seminario diocesano di via Besenigo. Concluso il terzo corso teologico per sei anni è diventato catechista «itinerante» in Norvegia, in Danimarca, in Svizzera e in India; nello stesso tempo ha svolto vari lavori, da scaricatore di porto ad aiuto infermiere ad impiegato presso un notaio. Ha quindi ripreso e concluso negli ultimi anni gli studi teologici al nostro seminario.

Fra le sue esperienze religiose don Trevisini ha seguito a lungo l'attività delle comunità neocatecumenali.

## ABBATTUTA UNA VOLPE INFETTA

## La rabbia non dorme Nuovo caso in Carso

Un'altra volpe infetta dalla rabbia è stata abbattuta dal Carso. Lo hanno accertato le analisi effettuate sulla carcassa di un animale ucciso a Padriciano, nei pressi del centro abitato, il 21 giugno. La rabbia, dunque, non dorme, e l'unità sanitaria locale ricorda alla cittadinanza che non sono affatto decadute le norme precauzionali consigliate per evitare il pericolo del contagio, e ciò al di là delle prescrizioni obbligatorie. Il pericolo — più che mai presente — è che il morbo passi dall'animale selvatico a quello randagio e a quello domestico, colpendo infine l'uomo.

Queste le norme indicate dall'Usl — Triestina. 1) Le persone che effettuano passeggiate sull'altipiano facciano attenzione agli animali selvatici e comunque non li

tocchino. 2) Non toccare animali morti a mani nude, ma avvisare subito il servizio veterinario dell'Usl (tel. 820034) o il canile dell'Usl (tel. 820026) oppure gli organi venatori: Comitato provinciale della caccia (tel. 61812), Federazione della caccia (tel. 61367) ed eventualmente il Corpo Forestale (tel. 61245). 3) I possessori di cani e gatti osservino scrupolosamente tutte le disposizioni emanate a suo tempo con le ordinanze dei sindaci della nostra Provincia.

■ INVESTIMENTO — La pensionata Silvana Mazzaroli, di 60 anni, abitante in via Ghirlandola 5, è stata investita da una macchina marcia in via dell'Istria mentre stava attraversando la strada fuori dalle linee zebra. È stata ricoverata nella clinica ortopedica dell'Ospedale maggiore con prognosi di 20 giorni.

## CALENDARIETTO

Oggi: San Cirillo. Il sole sorge alle 5.17 e tramonta alle 20.58, la luna cala alle 0.49 e si leva alle 12.09.

Ieri: temperatura massima gradi 29, minima gradi 21.9; pressione millibar 1007.5; umidità 77 per cento; vento km 8 da Ovest; mare quasi calmo con temperatura di gradi 24.6. Dai turni del Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri.

Maree: oggi, alta alle 1.15 con cm 15 e alle 15.30 con cm 33 sopra il livello mte; bassa alle 8.14 con cm 39 e alle 22.28 con cm 4 sotto il livello medio. Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30: via Settefontane, 39 tel. 796857; piazza Unità d'Italia, 4, tel. 60958; via Commerciale, 25, tel. 421121; piazza XXV Aprile, 6 (Borgo S. Sergio) tel. 623331; viale XX Settembre, 4, tel. 796363; via Bernini 4, tel. 794189.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Settefontane 39; piazza Unità d'Italia 4; via Commerciale 25; piazza XXV Aprile, 6.

Farmacie aperte anche dalle 20.30 in poi (servizio notturno): viale XX Settembre, 4; via Bernini, 4; Salsiana tel. 293197; O. Opicina tel. 211046; aperte dalle 8.30 alle 13, dalle 13 in poi (servizio diurno e notturno) solo a chiamata.

Aeroporto Ronchi dei Legionari: telefono (0431) 777001.

Automobile club d'Italia (soccorso stradale): telefono 116.

Pronto soccorso Crt: telefono 68888.

Carabinieri: telefono 212121.

Soccorso pubblico: telefono 113.

## Iniziativa FIERA

## FESTA A ISTANBUL

in aereo 9-13 settembre

L. 670.000

UTAT Via Imbriani 11 - Gall. Protti 2 Trieste

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## GREY AND BLUE

LA BOUTIQUE

GIAN MARCO VENTURI

ALMA indigo

mareasport

TRIESTE VIA MILANO 22 TEL. 62355

## LE VACANZE DEL LLOYD TRIESTINO

## VIAGGI E TURISMO

• Viaggi Avventura • Crociere  
• Oasi nel Verde • Valtur  
• Week-ends Romantici • Club Mediterranee  
• Biglietti aerei e ferroviari • Traghetti

Prenotazioni: LLOYD TRIESTINO - Viaggi e Turismo  
TRIESTE - Via dell'Orologio, 1  
Telefono 7785-428/203/205

## DI BERNARDO

una importante organizzazione italiana con cinquant'anni di esperienza effettiva prove ed applicazioni gratuite di tutti i suoi modelli senza molle né cuscinetti, leggeri, morbidi, senza parti metalliche, smontabili lavabili e

TRIESTE Mercoledì 30 giugno dalle ore 9 alle 13  
GORIZIA Giovedì 1 luglio dalle ore 9 alle 13  
per la confezione di ogni tipo di

ERNIA

A.R. DI BERNARDO - SEDE CENTRALE - MILANO - P. LE LORETTO 7 TEL. 02-2847030

VENDITA PROMOZIONALE SU TUTTA LA MERCE ESTIVA: SCONTI 20-30-40-50-60%

La Diligenza

pelletterie

Volti di Chiozza 1

lenti a contatto

con garanzia totale

ZIGLIO OTTICA - OPTOMETRIA  
C.so ITALIA, 28 - TEL. 794095

34<sup>a</sup> fiera di Trieste  
CAMPIONARIA INTERNAZIONALE  
17/29 giugno 1982

entrate da p.le de' gessepi 1  
e da via repubblica  
apertura 10/24  
(domenica 10/24)  
ingresso L. 2.500 (ridotti 2.000)

DA

GALTRUCCO

(piazza Goldoni 1)

TRADIZIONALE

VENDITA PROMOZIONALE

CON

SCONTI dal 20 al 50%

sui tessuti per signore e uomo

(Com. al Comune 12.6.82)

MUGGIA MOBILITATA PER LA PROCESSIONE E LA GIORNATA DELLA PACE

## I due patroni d'argento



Suggestivamente illuminata da centinaia di candele, si è snodata a Muggia la processione per i santi protettori Giovanni e Paolo. Le due statue d'argento sono state portate lungo le antiche strade della cittadina. Subito dopo è partito il corteo della pace (Itafoto)

## Migliaia hanno invocato un futuro di fratellanza

Le commoventi poesie di Eduardo De Filippo hanno concluso con una nota di speranza ieri notte, alle 23, la giornata di Muggia, le Giornate internazionali per la pace. È stata la conclusione più consona e culturalmente più qualificata di una manifestazione organizzata dai comuni di Muggia, S. Dorligo della Valle e Capodistria, che volevano porre a confronto su un tema oggi più che mai sentito — quello della pace — gli amministratori e i cittadini dei centri di confine di Italia e Jugoslavia.

L'iniziativa ha però vissuto altri momenti particolarmente intensi e forieri di progresso sulla strada del dialogo e della collaborazione: in primo luogo il convegno su «Istituzioni, pace, cultura della convivenza» e poi, ieri sera, il corteo a Muggia con migliaia di partecipanti fino allo stadio dove, dopo il coro «Glasbena Matica», Eduardo, applauditissimo, ha letto le sue poesie.

Dopo la cerimonia del conferimento a De Filippo della cittadinanza onoraria del comune di Muggia (vedi servizio a pagina sette), l'attore e commediografo ha detto: «Nei primi anni della mia carriera sono venuto talvolta qui, nella Venezia Giulia, ed era sempre una festa. Da allora mi sono sentito un figlio prediletto di questa terra e adesso ho ricevuto la conferma di esserlo veramente».

Al sindaco Bordon che gli aveva detto che Muggia vuole investire nella cultura perché, come Eduardo, ha la presunzione, la voglia, la faccia tosta di cambiare il mondo, De Filippo ha risposto: «Tante volte mi dicono grazie di ciò che ci ha dato, stavolta sono io a dirvi grazie di ciò che mi avete dato».

■ PROVVEDITORATO — Il provveditorato agli studi comunica che il termine di scadenza per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso per direttore didattico, già fissato per il 19 giugno, è prorogato al 30.

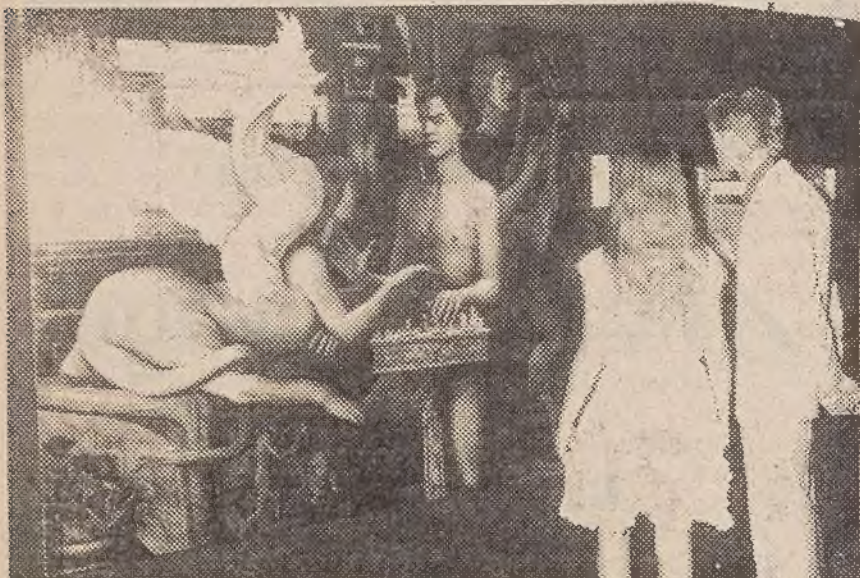


## GIORNALE DI TRIESTE

INAUGURATA LA RASSEGNA IL «RAMO D'ORO»

## I miti e i riti dell'arte in mostra a S. Giusto

Esposte fino al 17 ottobre opere dei più grandi artisti del nostro secolo



E' stata inaugurata ieri mattina, nelle sale del Bastione fiorito, la mostra «Il ramo d'oro». Un'ipotesi visiva da Picasso a Ernst, che rimarrà aperta fino al 17 ottobre, tutti i giorni dalle 9.30 alle 13 e dalle 15.30 alle 19.

«Dal 1975 il Castello di San Giusto — ha detto Dario Santin, commissario straordinario dell'azienda di soggiorno — ospita importanti iniziative culturali, che hanno sempre ottenuto vasti consensi. Con «Ramo d'oro» abbiamo voluto

raccontare la realtà artistica, più significativa del nostro secolo, con una mostra che pochi musei sarebbero in grado di allestire.

«Si è pensato di proporre al pubblico triestino, ma anche agli altri visitatori, un'ipotesi visiva — ha proseguito Carlo Milic, curatore dell'esposizione — dove si confrontano le esperienze artistiche del Novecento. Abbiamo lavorato appunto come Frazzer, l'autore del famoso saggio antropologico «Il ramo d'oro», accostando tra loro i miti e i riti della nostra società».

La mostra, che si avvale della collaborazione del Museo Revoltella e di numerosi collezionisti privati, espone opere di Picasso, Max Ernst, Miro, Magritte, De Chirico, Savino, Cagli, Mirko, Turcato, Corpora, Schifano, Pozzati e molti altri, per un totale di ottanta tra quadri e sculture.

PRESENTE IL SOTTOSEGRETARIO REBECCHINI

## Le onoranze a Basovizza



Sotto un sole implacabile si è svolta ieri mattina la cerimonia per solennizzare il riconoscimento della tragica fo-

ba di Basovizza, dove vennero trucidati migliaia di italiani, a monumento nazionale.

Un folto pubblico ha assistito alla messa celebrata dal vescovo monsignor Bellomi. Erano presenti, per il governo il sottosegretario all'Industria senatore Rebecchini, accom-

paginato dall'onorevole Tombesi, autorità civili e militari, e rappresentanti delle associazioni combattentistiche e d'arma, delle associazioni dei profughi giuliani e dalmati, del comitato promotore dell'iniziativa (formato dall'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia, dalla Lega nazionale e dall'Unione degli istriani) e di alcuni gruppi politici. Nutrita la rappresentanza del Movimento sociale italiano, del Fronte della gioventù, munito di un enorme striscione e di bandiere tricolori, del Fronte monarchico giovanile e della Lista per Trieste con le insegne.

Nella sua breve omelia, monsignor Bellomi ha affermato che la cerimonia è «un'attestazione di solidarietà con le vittime della foiba affinché il loro contributo di sangue serva ad abbattere gli idoli macabri della divisione e della violenza».

«Siamo qui — ha continuato Bellomi — per fare nostra la sofferenza di tante famiglie colpite nei sentimenti e nella carne e per trasformare il loro tormento in un sacrificio per un mondo migliore».

All'elevazione, sommessamente sono risuonate le note dell'Inno del Piave.

Ha preso quindi la parola l'onorevole Barbi, parlamentare europeo e presidente dell'Associazione per le onoranze agli infortuni. Barbi ha detto che con il modesto monumento eretto ai margini della foiba si ricorda «coloro che hanno pagato per la colpa di essere italiani».

«Non vogliamo — ha affermato ancora Barbi — riesumare antichi odi e vendette poiché abbiamo contribuito a creare un'atmosfera di pace e collaborazione, che però non dev'essere costruita sull'oblio ma su un ricordo sul quale si basa l'identità nazionale di un popolo».

Il parlamentare ha poi accennato le migliaia di morti nelle foibe alle «centinaia» della Risiera e delle Fosse Ardeatine, provocando tra il pubblico un mormorio di disapprovazione condito da qualche invettiva contro il trattato di Osimo.

Sono state quindi deposte alcune corone d'alloro, mentre da un registratore è stato suonato l'inno nazionale.

## È morto l'ingegner Giulio Pagnini

È morto a Trieste l'ingegner Giulio Pagnini, fratello maggiore dell'avvocato Cesare, ex podestà di Trieste. Aveva ottantatré anni. Laureatosi al Politecnico di Milano, dopo aver preso parte alla prima guerra mondiale come ufficiale dell'esercito austro-ungarico sul fronte della Gallizia, esercito per diversi anni la libera professione, ed ebbe modo di eseguire per primo il rilevamento tecnico dell'acquedotto romano in Valrosandra.

Nel 1933 entrò a lavorare in Provincia dove fu a capo dell'ufficio tecnico fino al 1941. L'ingegner Pagnini diresse i lavori di rilevamento opere pubbliche, tra le quali spicca il Tempio Mariano di Monte Grisa.

NATI: Novel Alice, Lupieri Daniela, Lo Casto Sara, Kale Milos, Bonelli Valentina, Müller Erika, Gnesa Marco, Pavia Alessia.

MORTI: Maestro Gemma ved. Bastianuto 97, Valentic Rosa in Demicheli 67, Cuzzola Anna in Viezzoli 76, Passadelli Erminda 76, Gennaro Margherita 81, Turko Romano 70, Bergamas Gisella ved. Petelin 79, Scupich Mario 54, Catia Giuseppina 86, Schottlick Guglielmina ved. Sitar 78, Cullis Maria in Kucic 62, Rossi Vittorio 92, Viviani Francesco 84, Maizich Dolores 86, Zanon Carlo 81, Carpenetti Caterina ved. Coradin 83, Simonc Luigi 73, Turko Gustavo 80, Jordan Nello 55, Zorzenon Giuseppina 75, Supremo Ferdinando 57, Slavich Maria ved. Gherdoli 74, Crevatin Stefania in Milotin 67.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Tiberto Teodoro meccanico con Leva Clara commessa;

Girardelli Giancarlo commerciante con Lavaricocca Daniela insegnante elementare; Catanzaro Luciano avvocato con Ninkovic Marijana casalinga; Starace Maurizio commerciante con Martinelli Marina sorvegliante musei; Ludvik Furio autista con Zonta Maria parrucchiera; Velenik Renato operaio con Remuldo Maria commessa; Franceschini Roberto impiegato F.S. con Richter Rosetta parrucchiera; Basiotto Iocanni studente universitario con Kalamidini Leomonia studentessa universitaria; Di Pietro Maria analista chimico con Filippo Elena impiegata;

Si vende bene si compra meglio si scambia giusto in CORSO ITALIA 28 - TRIESTE PRIMO PIANO

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

Per le tue bomboniere Gioacchia VIA SETTEFONTANE 9 - TEL. 768277

BOMBONIERE La Spiga Via San Sordani 11b PARTECIPAZIONI

Si vende bene si compra meglio si scambia giusto in CORSO ITALIA 28 - TRIESTE PRIMO PIANO

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

ATA noleggia PULLMINI VW 9 POSTI CAMPER 2 + 2 WESTALIA SERVIZI MATRIMONI FIAT 130 color beige chiaro ROLLS ROYCE - SILVER SHADOW Prenotazioni tel. 768305

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Fabio Giraldi nel VI anniversario (27-6) da Rita e Gina 20.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguineti e 20.000 pro Centro Tumori Lovenati.

Per festeggiare le nozze di Antonella e Roberto della mamma Annamaria 500.000 pro padre Aurelio Maschio (Roma) Lebbrosario Missionale salesiana Bombay.

In memoria di Mario Mengotti nel III anniversario (27-6) dalla moglie 10.000 pro Centro Tumori e 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Olga Pieri nel V anniversario (27-6) dalla sorella 25.000 pro Lega contro i tumori «G. Manni».

In memoria di Ludmilla ved. Purri (16-6) per il compleanno di Gastone Puri nel XIII anniversario (27-6) dalla figlia - sorella e genero - cognato 40.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Armida Bonifacio (27-6) dalla famiglia Moschini 10.000 pro Cri.

In memoria di Mario Prinz nel VI anniversario (28-6) dalla moglie 20.000 pro Centro cardiologico (Ospedale maggiore).

In memoria di Mario Zecchia nel 2.º anniversario (28-6) dalla moglie figlio e famiglia 25.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Ersilia Fontanot Tamplinza nel VI anniversario (28-6) dalla figlia Nella e genero Renato Bellan 10.000 pro Missione triestina in Kenya; dai nipoti Romano Paolo e Michele Bellan 10.000 pro Repubblica dei ragazzi.

In memoria di Maria Chermaz nel VI anniversario (28-6) dalla mamma e dal papà 20.000 pro Istituto dei ciechi Rittmeyer.

In memoria di Glida ved. Fermo nel XVI anniversario e di Giordano Fermo nel XI anniversario (28-6) dalle figlie e sorelle 10.000 pro Unione italiana ciechi.

In memoria di Renato Valdeste per il compleanno (26-6) dai familiari 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Albina Blekar dalla sorella Paola Blekar ved. Cesaneli 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giovanni Bai da Bonifacio, Brandolizio, Callea, Copetti, Cogo, Danieli, Granieri, Grancini, Kenda, Lazzarini, Lepini, Perlini, Slavich, Stabile, Tabac, Turco, Zuccolin, Di Bin 60.000 pro Divisione cardiologica (Osp. maggiore).

In memoria di Edvige Medved dalla sorella Maria Medved ved. Lucari 50.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Maria Mimbelli da N.N. 100.000 pro Istituto Rittmeyer e 50.000 pro Sacro Cuore Immacolato di Maria.

In memoria di mamma Francesca e dei propri cari defunti da Luigi e Germana Mauri 5000 pro Orfanotrofio S. Giuseppe.

In memoria di Onorina Murro da Nella, Anna, Ada, Bruna 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Faolino Drogg da Lucio Buzzi 10.000 pro Associazione per l'assistenza bambini autistici.

In memoria della piccola Sofia Faidiga dalla zia Vittoria 30.000 pro Ospedale Burlo Garofalo.

In memoria del dott. prof. Mario Ferencich dalla famiglia Riosasso 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giuseppe Habian dal Collegio Patentati Capitani L.C.A.D.M. 10.000 pro Fondo Bandelli; da Edda e Vinicio Szalay 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giovanni Katnig dalle colleghe di Lucia Letizia, Anna Carla, Grazia, Pia, Patti, Rina, Loretta, Gianna 45.000 pro Pro Senectute.

In memoria del Padre missionario Pietro Lolascio dalla famiglia Feno 50.000 pro Associazione Amici del cuore; dalla famiglia Umberto Rigamonti 20.000 pro Amici del cuore.

In memoria di Alessandro Nisti da Daniela e famiglia da Melbourne (Australia) 25.000 pro Centro riabilitazione mastectomizzate.

In memoria di Marino Pozar (Milano) dalla famiglia Vittorio Marson e figli 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Olga Paludetto dal fratello e cognata 50.000 pro Centro tumori da Loreana e Maria Nuschak 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Orazio Patané da Franco e Livia Buttazzoni 30.000 pro Uldin.

In memoria di Niky Ridolfo da Gianna, Andrea, Francesca Ridolfo 50.000 pro Villaggio del Fanciullo.

In memoria dell'avv. Ferruccio Stradella dalla famiglia Cenci 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Pietro Sinico da Alma Scaramella 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Giordano Stefanutti dagli insegnanti e dai compagni del figlio Cristian 102.000 pro scuola media «G. Brunner».

In memoria di Giuliana Urso da Milena e Mario Malossi 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Rosaria Verocchio da Nelly Maraspin 15.000 pro Centro tumori.

In memoria di Anita Zoccolotti dai condomini e inquilini dello stabile n. 1 di via Margherita 38.000 pro Anffas (ancilluli subnormali) Ospedale maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Giovanni Zanon dagli amici 55.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer e 55.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giovanni Cosovich per l'onomatismo dalla cognata 5000 pro Unicef.

In memoria di Sila Sbisa da Emilio C. stellani 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Galliano Zamarrato dal fratello Antonio, cognata e nipoti 50.000 pro Centro riabilitazione Ospedale maggiore (prof. Mocavero).

In memoria dell'avv. Bruno Arabanassi dai colleghi di Giulio 70.000 pro Arena di Pola (Orizzio).

In memoria di Giorgio Alberti da Nora Calligaris 10.000 pro Mani tesse; da Irene e Giulia 10.000 pro Orfanotrofio San Giuseppe; da Giuseppe Derio 10.000 pro Padri Cappuccini Montezusa; da Diana Vistini da Nicola e Adriana Vistini 20.000 pro Ass. donatori organi; 10.000 pro Rifugio animali Astad; da Darwin Vistini 10.000 pro Ass. donatori organi; da Erna Persoglia 10.000 pro Fondo «A. E. Cammarata».

In memoria dell'ing. Alberto Bucich da Cesira Maghetti 10.000, da Carmen e Giorgio Crepaz 10.000, da Mariastefana Crepaz 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Mercedes Bozzi n. Molk da Ernestina e Renato Tauer 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; da Arlette e Adriano Vistini 20.000 pro Fondazione Corrado Dalla Pozza (liceo scientifico G. Oberdan); da Lea e Luciano Davanzo 20.000 pro Lega italiana contro i tumori «G. Manni»; da Nives Stern 25.000 pro Pro Senectute; 25.000 pro Centro tumori; da Alessandro e Mariagrazia de Mottoni 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Ernesto Contento da Tiziana e fam. Toso 20.000 pro chiesa San Giovanni Bosco.

In memoria di Roberto Czech da Eili e Dario Zudenigo 20.000 pro Comunità cattolica di lingua tedesca.

In memoria del dott. Adalberto Cibeau dalla sorella Adriana 10.000 pro Istituto Rittmeyer, 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Luciano Crepaldi da Adriana Crepaldi 100.000 pro Ospedale infantile fondo «Dott. Luciano Crepaldi».

In memoria di Anna Desimone Cesarini dagli amici Acl. servizi 100.000 pro Centro tumori.

In memoria di Franca Bruno dagli amici di Colocovec 21.000 pro Comunità Famiglia Opicina.

In memoria del cap. Arrigo Liccioni dalla moglie Amelia, 20.000 pro Banca del sangue.

In memoria di Clemente Marin da Giovanni e Maria Peretti 10.000 pro Istituto triestino interventi sociali.

In memoria di Maria Felician Macchi da Mirella, Aldo Macchi 30.000, da Bruna e Nino 30.000, dai condomini dello stabile n. 5 di via Nicolò Derio 60.000, da Resti Esti 10.000 pro Centro tumori; da Irma e Anna Clani 15.000 pro Domus Lucis; da Imer e Menti Tazzoli 20.000 pro Reparto radio-oncoterapico (Ospedale maggiore).

In memoria di Eligio Manzin dalla mamma 20.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

## Commercialisti: eletto il nuovo direttivo

Si sono svolte nei giorni scorsi le elezioni del consiglio direttivo dell'Ordine dei dottori commercialisti di Trieste. In omaggio al principio di rotazione, espressamente richiesto, l'assemblea ha eletto i nuovi consiglieri nelle persone dei signori: dott. Paolo Bruno, dott. Lionello De Cassan, dott. Paolo Di Paoli, dott. Giorgio Ciampattini, dott. Paolo Marchesi, dott. Giuseppe Montesano, dott. Antonio Rossetti de Scander, dott. Paolo Valentini e dott. Piero Valentini.

Successivamente il neo-eletto consiglio si è riunito per l'attribuzione delle cariche che sono state così stabilite: dott. Paolo Bruno, presidente; dott. Giuseppe Montesano, vicepresidente; dott. Paolo Valentini, segretario; dott. Paolo Marchesi, tesoriere.

NEL BAGAGLIO DI UN TUNISINO

## Trovata altra eroina sull'Orient Express

Ancora eroina sull'Orient Express. Altri 250 grammi per un valore di 175 milioni di lire sono stati trovati dai militari della Guardia di Finanza nel bagaglio di un tunisino.

Come nel ritrovamento di qualche settimana fa la droga era stata messa in un contenitore stagno nascosto in una bottiglia di shampoo.

«Scenda dal treno, dobbiamo perquisire il suo bagaglio», hanno detto ai «turisti» i funzionari di servizio alla tenenza di Opicina. L'uomo è sceso di buon grado e così tra varie cianfrusaglie è saltata fuori la

bottiglia. Aperto il tappo è uscita anche la busta di plastica con la droga. Sono scattate le manette e l'uomo è stato messo a disposizione del sostituto procuratore della Repubblica Oliviero Drigani.

«Non è improbabile che i due tunisini arrestati in queste settimane facciano parte della stessa organizzazione — affermano gli inquirenti. In fondo sono entrambi originari della zona di Korb, entrambi avevano nascosto la polvere bianca in una bottiglia di shampoo e viaggiavano sullo stesso treno proveniente da Istanbul».

## Rilevazione forze di lavoro

Nel prossimi giorni, a cura del servizio statistica del comune, avrà luogo la rilevazione trimestrale delle forze di lavoro. L'indagine è eseguita col metodo del campione rappresentativo, allo scopo di verificare i livelli occupazionali e di studiare le caratteristiche del mercato del lavoro. Come già negli scorsi mesi di gennaio e aprile, saranno intervistati 1.712 famiglie, estratte a sorte dall'Anagrafe.

Al fine di consentire una raccolta di dati la più completa e precisa possibile, il Comune confida nella fattiva collaborazione delle famiglie che risulteranno prescelte.

■ FILM — L'Associazione internazionale du Temps Libre comunica che lunedì prossimo alle ore 18.30 presso la sede sociale di via Machiavelli 9, 1 piano, verrà proiettato il film «Specchio del cosmo» regista Mario Mirini.

## Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
AGLIO	1500 (—)	7000 (—)
ASPARAGI BIANCHI/VERDI	1500 (—)	4000 (—)
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	300 (500)	1000 (1200)
RADICCHIO VERDE	250 (1000)	5000 (5000)
LATTUGHE	750 (1800)	2500 (3000)
MELANZANE	350 (—)	1177 (—)
PATATE	530 (—)	589 (—)
PATATE NOVELLE	353 (—)	706 (—)
PISELLI	1412 (—)	2116 (—)
POMODORI	589 (—)	1177 (—)
PREZZEMOLO	875 (1500)	1500 (2000)
RAVANELLI	— (—)	— (—)
SPINACI IN FOGLIA	— (—)	— (—)
ZUCCHINE	353 (—)	1412 (1600)

(\*) Listino prezzi del 26.6.1982 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi dei prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto di tara (15-20%) si intendono per chilogrammo. (\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 25.6.1982 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale il 26.6.1982 - I prezzi si intendono al chilogrammo.

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	25000 (—)	26000 (—)
CEFALI	560 (2800)	2800 (4800)
GUATI GIALLI	5500 (3600)	5600 (3600)
MOLI	1300 (—)	10500 (—)
MORMORE	12000 (16800)	12000 (16800)
ORATE	— (—)	— (—)
PASSERE	3000 (—)	3500 (—)
PALOMBI (ASIA), CAN	1800 (—)	3000 (—)
RIBONI	3000 (4800)	12000 (4800)
ROSPO (CODE)	8500 (9800)	8500 (10800)
SARDELLA	430 (2000)	1360 (2800)
SARDONI	140 (2000)	1140 (2800)
SGOMBRI	800 (2400)	5500 (6800)
TROTE	2900 (3980)	2900 (3980)

CROSTACEI E MOLLUSCHI

ASTICI

CALAMARI

CANOCCE

CAPELUNGHE

CAFEROZZOLI

MITILI (PEOCI)

SCAMPI (CODE)

SEPIE

## BELLE OGGI E DOMANI. BELLE SEMPRE.

a cura della PK

Istituti di bellezza con palestra



## GIORNALE DI TRIESTE

PROBLEMI NELLE SEGNALAZIONI

## Troppi gli esempi di scarso civismo

Il dilagare della maleducazione nuoce soprattutto alla gioventù

Educazione e lassismo: se ne rende interprete il lettore Raoul Malusa, citando una serie di episodi. Ecco i suoi racconti, altrettante scenette, purtroppo, della vita dei nostri giorni.

Quando avevamo un sindaco era stata emanata un'ordinanza con la quale tutti i proprietari di locali erano invitati a raccogliere i rifiuti e non buttarli invece sulla pubblica via, pena una salatissima multa. Una mattina, in piazza della Borsa, davanti alla porta di un negozio sulla quale è visibile l'ordinanza comunale, una fanciulla armata di ramazza sta proprio facendo ciò che alle sue spalle le si vieta di non fare. Poco distante, un vigile urbano non vede.

Qualche giorno fa, una signora cammina in via Carducci assieme alla sua bambina, di non più di otto anni. A

un tratto sento esclamare: «Ma basta, mamma! finiscila di scuoiare tanto!». La donna sbianca, ma non reagisce.

Un giorno trovo sul parabrezza della macchina un avviso del Comune con cui mi si invita, per il giorno successivo, tra le 14 e le 17, a non transitarne e non posteggiare per determinate vie, interessate a una radicale pulizia. Io obbedisco, ma altrettanto non fanno i proprietari di una ventina di macchine.

Infine, una notte verso le 2, la polizia accompagna a casa un minore sorpreso a rubare delle autoradio. Il padre, naturalmente a letto, non trova altro da dire che invitare gli agenti a lasciarlo dormire in pace.

Conclude Raoul Malusa: coltivare questo lassismo significa trascinare verso il fondo della maleducazione, e i più colpiti sono i giovani.

## ORE DELLA CITTA'

## Per l'Abetaia

Sta dando buoni frutti la sottoscrizione per l'acquisto dell'Abetaia, che dal 1983 a oggi ha ospitato durante l'estate oltre 60 mila ragazzi dell'Opera figli del popolo di Don Marzari. Dopo il primo appello pubblicato il 20 aprile, è stata raccolta una discreta somma. Ricordiamo che i versamenti possono essere fatti sul c/c postale n. 113413 intestato all'Opera figli del popolo, o direttamente nella sede dell'ente, in largo Papa Giovanni 7 (entrata dall'Androna Baciocchi dalle 11 alle 13 e dalle 17 alle 19.30 dei giorni feriali).

## Disegni in vetrina

E' allestita a Muggia nella saletta d'arte «Caffè Carlini» di via Roma 10 la mostra dei disegni premiati all'ex tempore di Poggi Paese, che rimarranno esposti sino al 2 luglio.

## L'Unitalsi a Loreto

Sono aperte le iscrizioni per il pellegrinaggio a Loreto che è in programma dal 12 al 15 luglio. La sede Unitalsi di via Bruneri 7 è aperta tutti i martedì e i giovedì dalle 18 alle 19. Tel. 794174.

## Alcolisti anonimi

Nessuno può aiutare meglio un alcolista di un altro alcolista. Telefonare il lunedì e il mercoledì dalle 17.30 alle 19.30 al 793617.

## Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

## Segreteria Antaa

La segreteria della sezione di Trieste dell'Antaa, Associazione nazionale famiglie adottive e affidatarie con sede in strada di Fiume 201 (tel. 941555) è a disposizione del pubblico il lunedì dalle 9.30 alle 11 e il giovedì dalle 16 alle 18.

## Rotaract

Il Consiglio direttivo del Rotaract club di Trieste per l'anno sociale 1982-83 è stato così rinnovato: presidente dott. proc. Alfredo Antonini, vicepresidente dott. Gianni Casaccia, segretario Antonella Clarich, tesoriere Andrea Cardinalli, prefetto Costantino Davide. Il dott. Casaccia ricoprirà altresì la carica di governatore del 206.0 Distretto Rotaract.

## Allievi ceramisti

La scuola Ceramici di largo Sonni no ha ospitato una mostra di lavori eseguiti dagli alunni del corso di ceramica tenuto durante l'anno scolastico dalla pittrice Ondina Brunetti. Il corso di ceramica è al suo secondo anno di attività ed è frequentato da alunni di III, IV e V classe. Nella mostra faceva spicco un lavoro di gruppo intitolato «Omaggio a San Francesco» composto da quaranta fratri in ceramica.

## Pedagogia steineriana

Domeni con inizio alle 19.30, nella sede dell'associazione pedagogica steineriana di via Felice Venezian 7, l'insegnante Waldorf Carmen Catini di Mestre, parlerà sul tema «La pedagogia steineriana e il suo aspetto educativo nei bambini portatori di handicap di sviluppo». Seguirà un dibattito.

## Testimoni di Geova

Stasera con inizio alle 19.30, nella sede dei Testimoni di Geova di viale XX Settembre 101, Bruno Toso terrà una conferenza sul tema: «State fermi e vedete la salvezza di Geova».

## Camicie - camicie

Settimana della camicetta con sconto dal 20 al 40% da Tornano ni Sport boutique, via Mazzini 37. (Com. al Com. il 16.6.82).

## Concerto liutistico

Stamane con inizio alle 11 nella sala maggiore dell'Unione degli istrianisti via Pellico 2, il Gruppo liutistico Santa Cecilia - associato alla Fama ruviniana - diretto dal maestro Domenico Venier, presenterà un nutrito programma musicale con brani di Publio Carniel, Bach e Poliakine e canzoni popolari triestine ed istriane negli adattamenti dello stesso Venier. Si esibisce pure il cantante Rino Maresi. Ingresso libero.

## Corsi tennis

Per principianti e non, pomeridiane e serali. Iscrizioni Tommasini Sport, via Mazzini 37.

## Kinderbaby in città

Inaugurato ieri. Aperto tutta l'estate risolve i problemi dei genitori che lavorano. Tel. 638376.

## Istituto Alida Rigonat

Eccellente trattamento con il pediatra biologico Dr. Edesio Massadepi. Depilazioni manicure pedicure. Solarium. Reparto estetica maschile. Via S. Francesco 4 tel. 732844.

## Arredamenti Koric

Di via S. Cillo 38 informa la spett. clientela che il negozio è sempre aperto nonostante i lavori di restauro, con orario normale. A prezzi di vera occasione sono disponibili camere, camerette e articoli diversi.

## Dominique

Abbigliamento femminile, e l'estate è con voi. Via Imbriani 10-14.

## Dominique

Abbigliamento femminile. Un'offerta speciale: «Il tailleur», sconti 20-30%. Via Imbriani 10-14.

## SEGNALAZIONI

## Disservizi sanitari perdonabili

Il presidente dell'Unità sanitaria locale Numero 1, «Triestina» con riferimento alla segnalazione del 4 giugno: «All'ospedale mancano le lastre radiologiche», cortesemente scrive:

È opportuno porre in debito rilievo talune circostanze obiettive che valgono a inquadrare in modo diverso e più rispondente il «caso». Nella segnalazione si attribuisce l'impossibilità di eseguire l'esame richiesto alla «totale carenza di lastre radiologiche da parte dell'istituto di Radiologia».

In proposito è senz'altro necessaria una precisazione. Il tipo di materiale radiografico più confacente per il malato di cui trattasi era costituito da pellicole speciali per lo studio panoramico della zona vascolare addominale e degli arti inferiori. Poiché tali pellicole, di non elevato consumo, vengono prodotte dall'industria in modo discontinuo a seconda delle richieste del mercato, vi è stata in effetti da parte della ditta fornitrice un ritardo di una ventina di giorni nel rifornimento del materiale di detto formato. Senonché, giova rilevare con tutta chiarezza, la temporanea carenza del materiale stesso non ha comunque impedito all'istituto di Radiologia di eseguire gli esami urgenti ricorrendo a un diverso tipo di pellicola.

D'altronde colpisce il modo con cui è stato impostato e sollevato il problema, e per di più proprio da un medico di un'altra provincia, ove si consideri che, non avendo gli operatori sanitari dell'istituto di Semiologia chirurgica, ravvisato l'urgenza del caso in argomento, il paziente di cui trattasi è stato perciò dimesso per alcuni giorni in attesa dell'arrivo del materiale radiografico speciale.

Quanto sopra esula, evidentemente, dal novero dei problemi conseguenti alla riforma sanitaria, che certo incontra notevoli difficoltà ma cui non pare corretto voler imporre ogni e qualsiasi inconveniente, peraltro superato nel caso specifico, abbia a verificarsi in una struttura sanitaria.

Si chiede quindi, anche allo

scopo di evitare il sorgere d'ingustificato allarme nell'opinione pubblica, di voler pubblicare la presente risposta. Dott. Giuseppe Pangher.

## I «grandi laghi»

## di Borgo San Sergio

La «Zona dei grandi laghi» non è una amena località di ritrovo degli abitanti del Borgo San Sergio, ma un tratto lungo un centinaio di metri della via Petrarco piena di avvallamenti e buche che nei giorni di pioggia si trasformano in pozze d'acqua profonde anche 20 cm e lunghe parecchi metri.

Questa strada è una delle tre direttrici principali che portano alla scuola, quindi è facile immaginare quanti bambini e quanti genitori transitino sugli inesistenti e fangosi marciapiedi con lo sguardo costantemente rivolto al suolo per cercar di evitare (ma non sempre è possibile)

gli enormi spruzzi dovuti al passaggio di qualche mezzo anfibio (leggi vetture temerarie) e dell'autobus della linea 21 che proprio in quel tratto passano in tutti e due i sensi. Non ci soffermiamo ad elencare tutti i disagi sorti dai «grandi laghi» basti pensare alla piacevolezza ed alla salubrità per i nostri figli di stare per quattro ore a scuola con parte degli abiti inzuppati e sporchi.

Speriamo che si approfitti delle vacanze per porre rimedio all'inconveniente e i «grandi laghi» spariscano prima della ripresa della scuola. (Seguono più di 40 firme).

## Piccolo albo

Un borsetto nero, contenente un portafoglio con denaro, documenti, occhiali da vista e chiavi è stato smarrito lungo il percorso dalla via Battisti alla via Marconi. Il rinventore restituisce il denaro e abbia la bontà di telefonare al 576407.

## Il verde allo stadio

Credo sia difficile esprimere tutta la mia rabbia nelle poche righe che «Il Piccolo» mi vorrà gentilmente concedere. La mia rabbia motivata da una sconsiderata azione di alcuni politici triestini, che hanno «venduto» lo stadio «Grezar» per una serata musicale.

Dopo l'enorme sforzo (specialmente economico) fatto dal Comune per riuscire a far giocare la Triestina ogni domenica su un ottimo manto erboso, ora si cerca, con un solo colpo di spugna (o di chitarra) di far ripartire lo stadio come era prima della tanto sospirata cura.

Se penso ai moltissimi anni che sono dovuti passare perché qualcuno si muovesse nel senso desiderato, mi risulta maggiormente difficile capire questo nuovo cambiamento di tendenza nella gestione dello stadio.

Voglio ricordare, se qualcuno se ne fosse dimenticato,

che un certo Bennato (Deus ex machina della mia generazione) alcuni mesi fa ha tenuto un concerto rissuocissimo a Trieste, senza rovinare il prezioso manto erboso e senza rischiare di far saltare il concerto per la pioggia.

Spero che questo faccia meditare sulla scelta effettuata, mi associno con tutti i tifosi dell'Unione nel porgere le più sentite condoglianze alla società, ai giocatori e allo stimato allenatore, che percorrono molti chilometri ogni settimana alla ricerca di un buon terreno di gioco per non rovinare i fili d'erba preziosissimi del «Grezar». M. Santoni.

## Documenti storici riguardanti Fiume

Mi trovo ad avere una grossa cartella di materiale storico relativo a Fiume. Si tratta di oltre 250 pezzi, tra opuscoli, giornali e ritagli con articoli pubblicati fra i primi anni del secolo e il 1945 (al tempo dell'occupazione tedesca).

Argomenti: note di storia e di costume, aneddoti, tradizioni, canzoni popolari, il dialetto, politica, religione. Ci sono poi vari numeri unici per la festa di San Vito e altre solennità. Inoltre qualche articolo su altre città istriane e dalmate e sulle leggende del Carso. Ritengo si tratti di materiale molto interessante per qualche istituto o studioso e mi farebbe piacere che non restasse inutilizzato, perciò attraverso questo giornale vorrei informare chi si occupa di tali argomenti. A. Ricci, via Camilluccia 197 - 00135 Roma.

## Scolaresche grate

Gli alunni e l'insegnante della classe III «G» della scuola media statale «Stuparich» ringraziano la Siot e in particolare l'ing. Bleiweiss, per la cortesia dimostrata durante la visita al terminal dell'Oleodotto.

La Scuola materna di via Manzoni ringrazia vivamente il Corpo dei Vigili del Fuoco di Largo Nicolini per le gentilezze usate ai piccoli durante la visita alla loro caserma.

## Incontri culturali

La comunicazione interpersonale all'interno dell'azienda. Comunicare eguale parlare? Questo il tema di una conferenza con il gruppo Studio e ricerca in psicologia che sarà tenuta domani con inizio alle 17.30 nella sede di piazza Scrocola 1 dal prof. Meazzini.

Il relatore analizzerà le caratteristiche del processo di comunicazione nell'azienda con lo scopo di individuare gli ostacoli che ad essa si frappongono e prospettare le opportune strategie per rimuoverli.

## Illeciti tributari

Manifesi con inizio alle 9.30 nell'aula magna della Corte d'appello si terrà un incontro di studio sul tema: «La repressione degli illeciti tributari nelle prospettive di riforma nei disegni di legge davanti al Parlamento». Promotori sono l'ordine professionale degli avvocati, quello dei Commercialisti e l'Anti, Associazione nazionale tributariisti italiani.

Relatori saranno i professori Gerda e Vinciguerra dell'università di Trieste, il consigliere Bassi, magistrato e il dott. Lunelli, commercialista. L'ingresso sarà libero.

## «Fiori del bene»

Martedì con inizio alle 19.15, nella sala di Santa Maria Maggiore, in via del Collegio 6, il critico Claudio H. Martelli presenterà il libro di poesie di Ariella Colombini «I fiori del bene», dedicato all'esperienza spirituale dell'autrice. Le liriche saranno lette dall'attrice Ombretta Terdich, alla presentazione seguirà un pubblico dibattito. Ingresso libero.

## «Imprese» CrT alla ribalta



(Italfoto) Cartomanti, zingari, pagliacci e funamboli hanno fatto corona ai piccoli protagonisti di «Zingaresca», che l'obiettivo ha colto sulla scena del teatro di San Vincenzo in via Anania. In occasione della manifestazione conclusiva delle «Imprese di classe», ideate e patrociniate dalla Cassa di Risparmio di Trieste nel quadro delle iniziative rivolte al mondo della scuola.

Due commedie musicali — «Zingaresca», appunto, e «Colombina cameriera malandrina», rappresentate rispettivamente dalla compagnia del ricreatorio co-

mune «De Amicis» e da quella del «Pitteri» — hanno tenuto banco mattino e pomeriggio. In tre spettacoli sono stati festosamente applauditi da una folta rappresentanza di alunni di tutti i circoli didattici che hanno partecipato alle «Imprese». Di questa ha parlato brevemente, l'ispettore scolastico dott. Crevatini, rivolgendone un pensiero di gratitudine alla CrT e mettendo in luce il successo dell'originale iniziativa, che anche nell'anno scolastico da poco concluso ha avuto l'adesione convinta di insegnanti ed alunni.

munale «De Amicis» e da quella del «Pitteri» — hanno tenuto banco mattino e pomeriggio. In tre spettacoli sono stati festosamente applauditi da una folta rappresentanza di alunni di tutti i circoli didattici che hanno partecipato alle «Imprese». Di questa ha parlato brevemente, l'ispettore scolastico dott. Crevatini, rivolgendone un pensiero di gratitudine alla CrT e mettendo in luce il successo dell'originale iniziativa, che anche nell'anno scolastico da poco concluso ha avuto l'adesione convinta di insegnanti ed alunni.

## LA CITTADINANZA ONORARIA A DE FILIPPO

## Un nuovo muggesano di nome Eduardo

Sculptura di Ugo Carà nei giardini - Tornano i centri estivi per i ragazzi

Muggia ha «adottato» Eduardo De Filippo che diventerà suo cittadino onorario. Così ha voluto il Comune affinché fosse testimoniato all'uomo di teatro partenopeo, che ha animato con la sua presenza le «Giornate internazionali per la pace» il vivo apprezzamento della popolazione.

La cittadinanza onoraria, che Muggia ha conferito in passato anche al poeta spagnolo Rafael Alberti, non è essere solo un «grazie» per il contributo del prestigioso autore e attore teatrale, ma un riconoscimento per tutta una vita di impegno artistico ed anche — seppur in senso lato — politico. La decisione è stata ratificata dal Consiglio comunale con 21 sì e 4 schede bianche (la votazione era segreta). Nel corso della medesima seduta, il consiglio muggesano ha provveduto anche

a perfezionare l'accettazione di una donazione dello scultore Ugo Carà, muggesano di nascita: la sua «Ragazza sull'altalena» verrà collocata nei giardini Europa.

Nel campo dell'ordinaria amministrazione, il Consiglio ha deciso, sempre all'unani-

## Rimborso dei biglietti per Fra Cionfoli

Il Movimento per la Vita si scusa per il forzato annullamento della serata musicale che si sarebbe dovuta svolgere al Castello di San Giorgio con la partecipazione di Fra Giuseppe Cionfoli e dei Piccoli cantori della Città di Trieste diretti da Maria Susovsky Semeraro. Gli acquirenti dei posti possono ottenere il rimborso rivolgendosi all'Utat di galleria Protti (oppure, se i biglietti erano stati loro venduti direttamente dai promotori) nella sede Avo di Corso Italia 37 delle 18.30 alle 19.30 di domani, mercoledì e venerdì prossimi. La somma che dovesse rimanere a disposizione del Movimento per la Vita sarebbe interamente devoluta a favore dell'Associazione volontari ospedalieri, del Centro di aiuto alla vita, della Donna Lucretia e della Pro Senectute, poiché il concerto era stato organizzato con lo scopo di richiamare l'attenzione della cittadinanza sul dovere di difendere l'esistenza di tutti, dai più piccoli, agli emarginati, agli anziani.

mità, di dare vita ai centri estivi per i ragazzi: quest'anno, dati i tagli alla spesa pubblica, l'iniziativa era in pericolo. Invece, riducendo i posti, riorganizzando il personale ed elevando la misura dei canoni a carico dei genitori, l'esperienza si potrà ripetere.

E' seguita una lunga serie di votazioni: in particolare, con l'astensione dei soli consiglieri della Lista per Muggia è stato approvato un mutuo supplementivo di 270 milioni per un aumento dell'asta relativa ai lavori di ristrutturazione dell'edificio ex Olimpia; all'unanimità invece è stato deliberato un contributo alla pubblicazione sulla «Storia del trasporto pubblico nella provincia di Trieste». Su suggerimento del consigliere Patruno (Dc), l'assessore Tremul si è impegnato a ospitare la mostra sui trasporti pubblici nella nostra provincia anche nel Muggesano.

## Grande vendita promozionale

da MERCOLEDÌ 30 GIUGNO

da

CAPRICE

Via S. Lazzaro 1 - TRIESTE

Sconti dal 20% al 50%

(Comun. al Comune d/d 23.6.82)

## Mostre d'arte

## Pittori bergamaschi

Nella galleria «Sant'Elena» di via degli Artisti si inaugura oggi una mostra collettiva di pittori bergamaschi.

## Sala Comunale

Espone

ROBERTO D'AMBROSIO

Galleria Cartesius

MARIA LUPIERI

Rassegna postuma

Palazzo Costanzi

UGO CARÀ

Sculptura opere grafiche

Orario 10-13, 17-20

festivo 10-13

Galleria d'Arte

«AL CENTURIONE»

Via Venezian, 19

PROSSIMA APERTURA

TEL. 727644

Gite e soggiorni

Forca Campidello — Domenica 4 luglio l'Alpina delle Giulie, effettuerà una gita sociale in val Venzianassa e la traversata escursionistica della val Resia per la Forca Campidello (1464 m) e il vallone del Rio Nero. Partenza in corriera alle 6.15 da piazza dell'Unità d'Italia. Programma partecipiare e iscrizioni in sede dalle 19 alle 21 (tel. 60317), sabato escluso.

D'ERCOLE

BIANCHERIA

VENDITA PROMOZIONALE SU TUTTI I COSTUMI DA BAGNO

(Com. al Comune 23/6/82)

## BOSCO

LA CONVENIENZA IN GRANDE

<p>PIAZZA GOLDONI</p> <p>PEPERONI VERDI</p> <p>650</p> <p>al kg</p>	<p>VIA CORONEO</p> <p>MELANZANE</p> <p>750</p> <p>al kg</p>	<p>VIA COSTALUNGA</p> <p>MELONI</p> <p>850</p> <p>al kg</p>
<p>POGGI PASEE</p> <p>PESCHE</p> <p>850</p> <p>al kg</p>	<p>COSCE DI POLLO</p> <p>990</p> <p>al kg</p>	<p>BRACIOLE DI MAIALE</p> <p>4990</p> <p>al kg</p>
<p>SPEZZATINO DI VITELLO</p> <p>5990</p> <p>al kg</p>	<p>PEPSI COLA</p> <p>350</p> <p>latt. cl. 33</p>	<p>BIRRA WÜNSTER</p> <p>480</p> <p>2/3 v. gratis</p>



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

STASERA «STORIA DELLA TIGRE E ALTRE STORIE», FOLLA E APPLAUSI PER DE FILIPPO

## Dopo Eduardo, Dario Fo alla «kermesse» di Muggia

S'inaugura con «Piso pisello» (presenti regista e interprete) la sezione-cinema



Dario Fo

Onorata ieri sera, nella sua giornata inaugurale, dalla presenza di Eduardo De Filippo, la rassegna muggiana «Teatro ragazzi in piazza» si avvia a pieno ritmo nel cuore delle sue manifestazioni.

In questa prima domenica il carnet si offre già ricco di appuntamenti sia di carattere teatrale sia cinematografico. Le rappresentazioni teatrali si svolgeranno oggi in piazza Marconi. Alle ore 21.15 ci sarà una breve presentazione della «Rassegna», cui farà seguito (alle 21.30) «Histoire du soldat», proposta dalla compagnia del «Buratto» di Milano con la regia di Velia Mantegazza.

Alle ore 22.30 sarà la volta di un altro artista molto noto, un autentico mattatore: Dario Fo, il quale, in un «Omaggio a Basaglia», presenterà la sua «Storia della tigre e altre storie».

Nell'ambito della rassegna alle ore 18 s'inaugurerà la sezione dedicata al cinema, ancora

## Tg l'una va in vacanza

ROMA — Alle 13.45 va in onda l'ultimo numero di «Tg l'una» con ospiti Dalia Di Luzzo e Miguel Bosé.

Oltre ad un'intervista con Giancarlo Menotti sul Festival di Spoleto, la rubrica presenta altri tre servizi filmati: sulle elegie, frutto di stagione, su un musical che riscuote gran successo a Broadway e sulla donna-arbitro.

Conduce la trasmissione Enzo Stinchelli.

piuttosto esigua rispetto all'altro settore della manifestazione. Ma questo spazio ristretto è giustificato dal fatto che soltanto nella scorsa edizione della Rassegna si era voluto allargare l'area d'interesse anche al cinema.

È un appuntamento all'ingenuità del divertimento e della spettacolarità. S'inizia oggi alle 18.15, al cinema Volta, con l'umorismo un po' paradossale e sommesso di una favola moderna, quella di «Piso pisello», il recente film di Peter Del Monte centrato sul difficile rapporto tra mondo degli adulti e mondo dei bambini.

Oltre al regista, sarà presente alla proiezione anche il giovane interprete del film, Luca Porro, con il quale si rinnoverà l'appuntamento, inaugurato l'anno scorso, dell'incon-

tro del pubblico con gli attori in erba.

Da lunedì saranno invece in programma «Gli eroi del futuro», trasferiti sul grande schermo nelle più recenti e spettacolari superproduzioni che hanno «rubato» i personaggi ad alcune tra le più note «strisce»: «Popeye» di Robert Altman, «Flash Gordon» di Michael Hodges (martedì 29), «Superman» di Richard Donner e «Superman II» di Richard Lester (mercoledì 30 giugno e giovedì 1.º luglio).

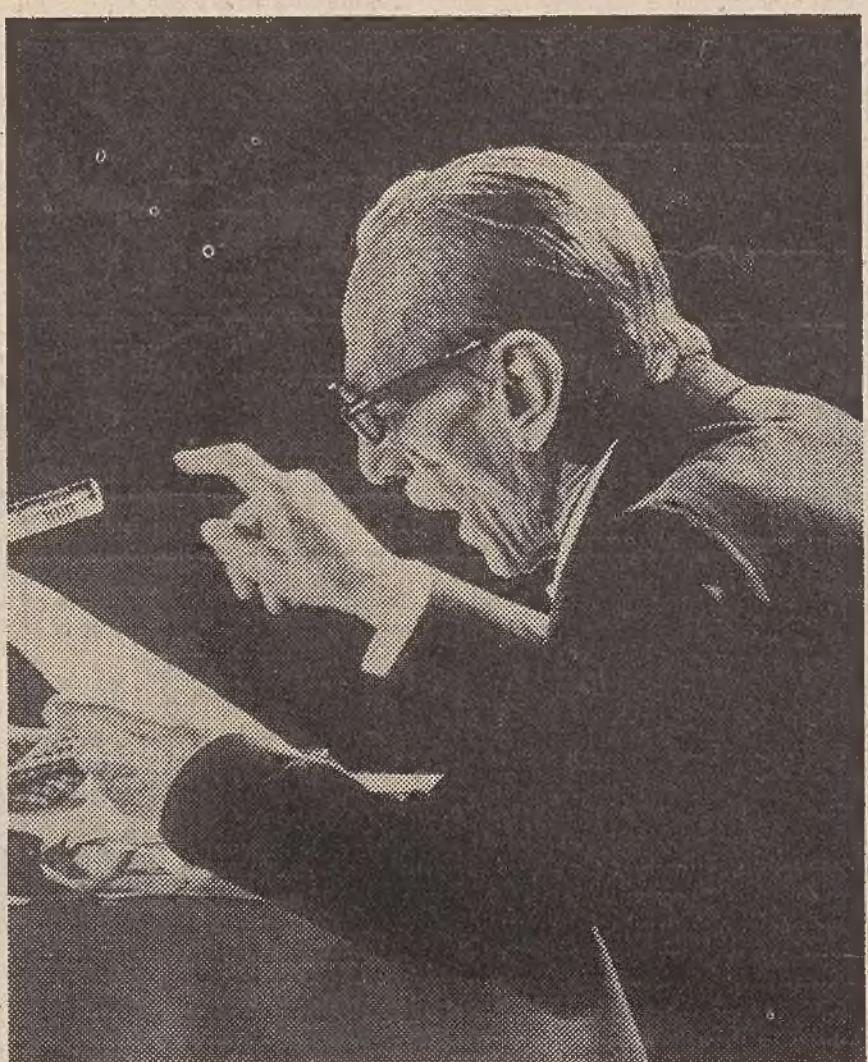
All'inizio e alla fine di ogni proiezione del lungometraggio verranno presentate le prime trasposizioni cinematografiche di ogni striscia: i cartoni animati di Max e Dave Fleischer per la serie di Popeye e di Superman, i seriali per le avventure di Flash Gordon anni '50.

La sezione cinema sarà conclusa la sera del 5 luglio da uno spettacolo (in piazza Marconi) sulle comiche del cinema muto (a cura di Cinepopolare di Gemonia).

Le comiche finali, arricchite dall'accompagnamento al piano dell'ormai espertissimo maestro Carlo Moser, offriranno occasioni di divertimento e di ilarità, nonché il modo di riscoprire almeno una parte di un importantissimo patrimonio cinematografico, che altrimenti rimane sconosciuto e museificato.

Per finire in musica, oggi alle ore 20 nei giardini Europa di Muggia si esibirà la «Jam Session Jazz», che suonerà poi tutte le sere per il resto della rassegna. Alla stessa ora, bande musicali e ragazzi in piazza e nelle calli.

M. C. V.



Eduardo De Filippo ieri sera a Muggia, mentre legge una sua poesia. Una presenza che ha onorato la serata d'apertura della rassegna «Teatro ragazzi in piazza» (Foto Montenero)

## DA OGGI SULLA RETE UNO

## «Voglia di musica» in trenta incontri

ROMA — Dopo i cicli di «Un concerto per domani» registrati nel Salone del Tirolo di Palazzo Labia in Venezia e a Palazzo Cuticchi in Alessandria, la rete 1 tv dà il via quest'anno ad una nuova serie di appuntamenti con la musica classica, ripresi dal vivo nel Salone degli Angeli di Palazzo Barberini in Roma. Si tratta di 30 incontri fissati per le ore 13 di ogni giorno a cominciare da oggi.

Il titolo del programma, ideato e condotto da Luigi Falt con la regia di Sandro Spina, è «Voglia di musica»: ciò sta ad indicare — dice l'autore — la precisa esplosione di interesse e di amore per il repertorio classico che coinvolge un po' tutte le età, ma particolarmente i giovani.

Si è altresì voluto scegliere come protagonisti delle trasmissioni l'elemento giovane e quindi generalmente sconosciuto al grosso pubblico, fatta eccezione per qualche arti-

sta inserito per motivi didattici, spettacoli o strettamente musicali. Citiamo il soprano Cecilia Gasdia, il chitarrista Mario Gangi e Bruno Battisti D'Amario, l'arpista Elena Zaniboni, il pianista Giorgio Favaretto.

Non si tratta di concerti con l'unico vantaggio della verde età o con la costante della prima prova televisiva — dice ancora Falt. Ognuno di loro è infatti vincitore di importanti concorsi e giunge davanti ai microfoni e alle telecamere con un bagaglio di dieci anni invidiabile.

L'assassinato non dovrà mancare — senza togliere all'elenco agli altri — agli appuntamenti con la clasi-sicista Anna Lucchesini, vincitore dell'ultimo e prestigioso «Trevi» e con Orazio Maione, uno dei pochi musicisti alla pari della critica internazionale coi nostri e «scottati» Michelangeli e Pollini.

## NEL NUOVO SPAZIO TEATRALE A VILLA BORGHESI

## Il gruppo «Gaia Scienza» con molta approssimazione

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE ROMA — Ultimamente a Roma un nuovo spazio teatrale è stato aperto a Villa Borghese, oltre alla già esistente Uccelliera: si tratta di un padiglione, allestito su un prato poco più sotto dell'Uccelliera.

Un luogo fresco, piacevole soprattutto ora che il caldo incombe su Roma e i romani. Per il primo mese si attivano, il Padiglione è stato affidato all'associazione culturale «Beat '72» che presenta il gruppo «La Gaia Scienza» in uno spettacolo dal bellissimo titolo «Gli insetti preferiscono le ortiche».

Si tratta di cinque ragazzi che da alcuni anni perseguono uno stile ben preciso: un teatro che potrebbe anche essere etichettato come «post-moderno», basato spesso sulle suggestioni delle proiezioni e delle musiche rock più dure, ma che non raggiunge la perfezione stilistica di altre for-

mazioni dello stesso genere. La «Gaia Scienza» si presenta sotto una veste maggiormente spontanea anche approssimativa per quanto riguarda i filmati e gli stessi allestimenti scenografici.

Per questo ultimo spettacolo la musica cede il posto ad un melange di musiche di ispirazione orientale, canzoni degli anni '60, ritmi meno ossessanti: a questo apporto sonoro si aggiunge una ricerca dinamica che solo a tratti recupera momenti di suggestione, generalmente quando si arma di maggiore raffinatezza formale.

Molto bello l'inizio, giocato sul buio totale, con i cinque ragazzi armati di braccia incandescenti che disseminano nel buio un mare di scintille; a dieci minuti dal termine, il tendone che copre il fondo del padiglione cade, rivelando gli alberi e il prato all'esterno. Comunque, neanche questi squarci poetici riescono a sal-

vare lo spettacolo dall'accusa di approssimazione, sia per quanto riguarda i movimenti (orecchiati da certa new dance americana o da un'atmosfera fatalmente indiana), che la qualità dei filmati, che le stesse soluzioni scenografiche.

Si preferisce, allora, il filone di questo teatro che mette in discussione un'esistenza metropolitana, mediata esclusivamente dagli audio-visivi e da musiche assordanti.

Chiara Vatteroni

■ AMARCORD — «Amarcord», il capolavoro del regista italiano Federico Fellini, apparirà presto sugli schermi sovietici. Lo annuncia nel suo ultimo numero la rivista cinematografica «Sovietiki Ecran». Raccontando sinteticamente la trama della pellicola, il periodico mette in evidenza che «Amarcord» ha rivolti antifascisti e di polemica con la religione.

## CINEMA INGLESE ALLA SETTIMANA DI VERONA

## In Gran Bretagna si prepara un «kolossal» sulle Falkland

In anteprima «La ragazza di Gregory» del giovane Bill Forsyth

VERONA — È iniziato all'insegna del sorriso l'incontro veronese con il cinema inglese delle nuove generazioni. La settimana monografica non poteva cominciare meglio questa sua 14.ª edizione, ogni volta rivolta a una produzione nazionale diversa. Si è visto «Gregory's Girl», opera seconda di un regista — Bill Forsyth — che sta rivelando doti non comuni nella gradevolezza del segno narrativo, che dimostra tutta la sua affettuosa attenzione nei confronti dei giovani scozzesi d'oggi. Forsyth è di Glasgow, 34 anni, e vuole restare fedele alla propria terra. Anche, come ci ha detto a Verona il produttore del film Clive Parsons, quando gli argomenti sono per così dire universali.

«La ragazza di Gregory» è già uscito da un anno in Inghilterra e dopo un'acco-

glienza tiepida proprio a Glasgow, ha avuto un boom di presenze a Londra che ha influenzato la sua circolazione in tutto il Regno Unito, dove è ora campione di incassi. A New York, caso eccezionale per un film straniero sia pure di lingua inglese, ha fatto uguale centro, ed ora esso trova buone accoglienze in Svezia, in Danimarca, in Norvegia, in Australia.

Lo vedremo pure in Italia? Ovviamente Parsons ci spera. Ci ha chiesto a chi potrebbe proporlo, alla Gaumont, abbiamo risposto. La stessa società che ha distribuito da noi il film francese di analogo argomento «Il tempo delle mele» di Claude Pinoteau.

A differenza di quella pellicola, così ricolma di ruffianerie sentimentali (a causa anche della colonna sonora eccitante e insidiosamente in-

sistente) qui tutto si svolge all'insegna di un godibile umorismo appena accennato.

Ancora giovani, un gruppo di adolescenti che montano castelli in aria nei loro rapporti soltanto platonici con le stesse compagne di scuola. E in mezzo a loro, l'intrigante (ma non troppo) allampanato e una frana in ogni attività, sportiva e di studio, Gregory, che si infiamma per la bella Dorothy, un autentico fenomeno, nel senso che si inserisce nella squadra di calcio della scuola dando dei punti a tutti i compagni maschi. La quale Dorothy si è accorta di cotanta impacciata ammirazione e finge di starci per favore invece un'altra ragazza. E con quest'ultima che Gregory finta di darsi romantici appuntamenti.

Una cocciuta esile, tutta gradevolezza e simpatia. Con un attore nel ruolo di Gregory, di esperienza semi-professionale nel teatro di prosa di Glasgow, il cui nome è Gordon John Sinclair, mobilissimo nel suo rendimento minimo da cui potrebbe sbocciare un giorno un grande interprete comico-brillante.

Un segno di salute del cinema britannico odierno? Clive Parsons ci ha risposto affermativamente, anche se ha voluto sottolineare il non esaltante successo ottenuto nel frattempo da un altro film da lui prodotto, quel «Britannia Hospital», presentato a Cannes (dove la critica ne ha detto molto bene) che è un cartello corrosivo nei confronti di tutte le istituzioni, anche quella regale considerata fino a ieri tabù del paese.

Perché il pubblico non ha risposto? E perché la critica inglese ha piegato in giù le labbra in segno di dispetto? Il film è uscito proprio nei giorni della fiammata nazionalista accesa dalla risposta all'occupazione argentina delle isole Falkland. Una questione squisitamente psicologica.

Sulla questione Falkland, ha ancora annunciato Parsons, dicendo inoltre che fuori programma a Verona si vedrà pure il menzionato «Britannia Hospital», in Gran Bretagna si sta preparando un grandioso spettacolo film. Il primo di una nuova serie bellica?

Tiziana Franchi

## I CONCERTI OGGI IN TIVÙ

## All'«Orecchiocchio» gli Stadio di Dalla

(Ca.M.) Concluso l'appuntamento settimanale con «Disco», che per tanti mesi ha rappresentato una vetrina per le novità discografiche, comincia oggi sulla rete 1 (ore 23) un altro programma dedicato alla musica giovane.

Si intitola «Hit parade, i successi della settimana», e nella puntata odierna prevede l'intervento di Claudio Baglioni, che presenta la sua nuova canzone «Avrai».

Sulla rete 2, segnaliamo i programmi «Alberto Fortis in concerto» (alle ore 18.10) e «Incontri musicali 1982» (alle ore 20.40), registrazione della manifestazione svoltasi a Castellana Grotte, in provincia di Bari, poche settimane fa.

Particolarmente nutrito, come di consueto, il calendario degli appuntamenti musicali della terza rete.

Si comincia alle 19.20, con il programma «In tournée — cronache di un'estate rock», dedicato al concerto milanese

di Enzo Jannacci.

Alle 20.30 e alle 21.30, vanno in onda due speciali dell'«Orecchiocchio», dedicati il primo al gruppo degli «Stadio» (quello che accompagna Lucio Dalla e, quest'estate, Ron), e il secondo a Mario Castellaneta (rivela il delitto dell'ultimo Sanremo).

Per concludere, sempre sulla rete tre, alle 22.40 viene trasmessa la prima puntata del programma «Jazz Club». Si tratta di un nuovo spazio dedicato al jazz italiano e ai suoi interpreti più interessanti.

Questa sera, va in onda la prima parte di un concerto del sassofonista Mario Schiavone, che da vent'anni è una delle figure fondamentali del nostro panorama jazzistico.

■ TEATRO AMATORI — Aldo Quaranta è stato confermato presidente della Federazione italiana teatro amatori (Fita) per il triennio 1982/85.

## MUSICA NO-STOP DAL 19 AL 25 LUGLIO

## Milano si mette la cuffia per una settimana di suono

L'Italia, quella canterina almeno, è ancora tra i con il fiato sospeso per la tournée del Rolling Stones, ma loro, intanto, a Milano non se ne preoccupano molto. «Loro» sono quelli di Radio Città, che per questa estate milanese propongono chiacche del calibro di Jackson Browne, Van Morrison, la Steve Miller Band, l'orchestra di Jill Evans, Alberto Fortis, Eduardo de Crescenzo, Frank Anthony, Teresa De Sio, cinque grandi filarmoniche europee e tanti altri.

E così, dopo mesi fatti di «si dice», di colpi di scena e di fughe di notizie, Radio Città, ovvero Mario Giusti, l'ideatore del progetto assieme a Claudio Ceroni, si è decisa a fare nomi e date ed ha presentato il cartellone di Milano suono, il Festival musicale che per una settimana, dal 19 al 25 luglio, coinvolgerà tutta la città, con il sostanzioso appoggio del Comune.

Perché un'attesa così lunga? Perché a noi non interessa di realizzare un carrozzone di attrazioni — dice Mario Giusti — la nostra idea è piuttosto quella di trasformare completamente la città. Perché Milano suono vuole essere il punto d'arrivo della musica degli anni '80, ma insieme lo stimolo ad un uso diverso degli spazi e del tempo libero.

Insomma, la realizzazione della città-spettacolo, cioè la città vissuta in senso improprio.

Per una settimana, infatti, Milano risuonerà di musica, dalle sei del pomeriggio fino a mezzanotte. Gli spettacoli si svolgeranno tutti in contemporanea: Piazza Duomo sarà riservata ai concerti di massa, piazza Vetra, il teatro Burri e il parco Sempione accoglieranno le manifestazioni fino a dieci mila persone; da mezzanotte fino all'alba piazza degli Affari, nel centro di Milano, si trasformerà in una platea cinematografica.

Villa Litta è riservata ai concerti jazz e per tutta la settimana agli Orti di Leonardo il teatro dell'Elfo replicherà il Sogno di una notte di mezza estate. Ma non è tutto: la Galleria, piazza della Scala e la Stazione Centrale saranno insonorizzate, e appena scesi dal treno l'accoglienza



Jackson Browne

sarà assicurata dalle performances degli Urban Sax.

A Radio Città hanno già pensato ad un campeggio al parco Forlanini, destinato ad accogliere i partecipanti. E

previsto un potenziamento dei mezzi pubblici durante gli spettacoli e non si esclude di riuscire a portare fuori dalle caserme anche i mezzi militari che verrebbero così destinati ad un servizio di trasporto gratuito. A rifocillare i festivalieri ci penseranno gli adepti di Hare Krishna, come a dire che di alcol non se ne vedrà neanche una goccia.

La carta Milano in tasca (costa diecimila lire) consentirà l'accesso gratuito agli spettacoli di Milano Estate e Milano aperta, nei musei, nelle piscine, l'uso gratuito dei mezzi pubblici, sconti nelle librerie, in alcuni grandi magazzini, ristoranti e alberghi.

L'appuntamento è allora per lunedì 19 luglio, con Angelo Branduardi e gli Celtic Soul, e il 20 luglio, con il Dave Murray Octet e Michel Portal Unit a Villa Litta.

F. A.

## OGGI L'ULTIMO CONCERTO

## Si conclude a Gorizia la Musica al castello

Si conclude questa sera alle 21.15 nella sala degli Stati provinciali del Castello di Gorizia la seconda stagione dei concerti «Musica al castello» organizzati dal complesso da camera di Gorizia in collaborazione con l'amministrazione comunale, la Provincia, la Cassa di Risparmio e l'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Gorizia.

Il ciclo di concerti si era iniziato domenica scorsa con un'esibizione del Complesso da camera di Gorizia, che sarà protagonista anche dell'ultima serata. Gli altri appuntamenti erano stati con il Quintetto a fiati dell'orchestra della Radio-televisione di Lubiana, con i Piccoli cantori della Città di Trieste diretto da Maria Susovsky Semeraro, con il Duo Semprenon-Kichl, con il Quartetto di Venezia e con il Trio Lorenz.

Il gruppo cameristico goriz-

iano, attivo da tre anni con concerti nella regione e fuori, riunisce musicisti impegnati nell'interpretazione e nella diffusione del repertorio cameristico più valido e significativo, oltreché nella promozione di occasioni d'incontro culturale-musicale nella città isontina e nel Friuli-Venezia Giulia.

Questa sera si esibiranno al violino Alfredo Marcossig e Fabio Franchi, al violoncello Enrico Cossoli, al flauto Giorgio Marcossig e al clarinetto Lino Urdan.

Nel concerto di questa sera sono in programma il Concerto grosso op. 6 n. 1 di A. Corelli, il Concerto per corno ed archi di F.J. Haydn, gli «Incontri» per flauto, clarinetto ed archi di C. Seghizzi e il Concerto in Mi magg. per violino ed archi di Johann Sebastian Bach.

R. S.

## OLIVIA DE HAVILLAND SARÀ LA REGINA MADRE PER LA TIVÙ

## Dal set di «Via col vento» all'amore di Carlo e Diana

La figlia di Elisabetta di Jugoslavia nella parte della principessa

NEW YORK — Il suo maggiore rammarico nell'interpretare la Regina madre Elisabetta è quello di non avere gli occhi azzurri. «Sono andata anche da un ottico con la speranza di poter rimediare a questa manchevolezza con un paio di lenti a contatto, ma mi ha risposto che era impossibile», confessa Olivia de Havilland, 66 anni, che sta girando in un convento di Manhattan lo sceneggiato televisivo «Carlo e Diana»: un romanzo reale.

«Ho conosciuto la Regina madre, e ho sempre pensato che i suoi occhi azzurri fossero il tratto più rimarchevole del suo viso. Ne sono stata incantata». Piccola e paffutella, la protagonista di «Via col vento», e di «Capitan Blood» è



Olivia de Havilland

stata scelta da Linda Yellens, alla quale è venuta l'idea di trasformare il romanzo d'amore di Carlo e Diana in una «soap opera», proprio per la sua straordinaria rassomi-

glianza con la nonna di Carlo. D'altra parte, pur essendo nata a Tokio come la sorella Joan Fontaine, Olivia è di origine inglese e ha conservato la cittadinanza britannica.

«Un'americana avrebbe forse urtato le suscettibilità degli inglesi, che amano molto la Regina madre», ammette la Yellens. «Abbiamo cercato di fare tutto con gusto».

Del cast d'una cinquantina d'attori fanno parte Ray Milland, che sarà Peter Levin, il segretario di Carlo, e Stewart Grenger, nei panni di Filippo, il padre dello sposo.

Realizzato dalla rete televisiva americana Cbs, lo sceneggiato costerà quasi 3 miliardi e durerà due ore. È basato esclusivamente sulla vera storia d'amore tra Carlo

e Diana, anche se ci saranno alcune licenze romanzesche.

«Ho imparato perfino a gettare la lenza, dal momento che la Regina madre è un'abile pescatrice», assicura Olivia.

Il convento sulla 91.ª strada con i suoi spettacolari saloni, assicura una buona rassomiglianza con Buckingham Palace o con il castello di Windsor, luoghi naturalmente proibiti a una troupe cinematografica. Gli esterni, comunque, saranno girati fuori da Buckingham Palace. «Sarebbe molto divertente se dovessi imbarbarli nella vera Regina madre», ha commentato l'attrice.

Qualche problema c'è stato per Christopher Baines, 25 anni, che interpreta il principe Carlo, il quale ha notoriamente le orecchie a sventola, ma è stato risolto grazie ad un invisibile cerotto di plastica. Catherine Oxenberg, 20 anni, figlia della principessa Elisabetta di Jugoslavia e quindi lontana cugina di Carlo, interpreta Diana.

«Ho incontrato il principe una sola volta, e penso che sia estremamente affascinante», ha detto Catherine. «Se l'avrei sposato nella vita reale? Oh, no. E' troppo vecchio per me».

E' già sorta una controversia su questo sceneggiato: non è uno sfacciatato sfruttamento della monarchia inglese? «Assolutamente no», giura Linda Yellens che ebbe l'idea un anno fa quando vide alla televisione il matrimonio di Carlo e Diana. «Sono sicura che alla famiglia reale piacerebbe vederlo». Ci saranno naturalmente scene d'amore, ma niente di torrido che possa scandalizzare.

## Gli appuntamenti

## La «Messa modale» in San Giusto

Questa mattina, nella Cattedrale di San Giusto, durante la messa delle 9.15, la Cappella Civica eseguirà la Messa modale a due voci femminili, organo e flauto del compositore e organista Jean Alain.

## Nel castello di Spilimbergo

Nell'ambito dei «Concerti al Castello» questa sera alle 21 il «Nymphenburger Streichquartett» di Monaco si esibirà nel castello di Spilimbergo.

## Chitarrista al Cumt

Il Cumt (Centro Universitario Musicale Trieste) organizza per domani sera un recital della chitarrista Alessandra Andreotti.

L'ingresso alla manifestazione (che avrà inizio alle ore 18.30) sarà libero.

## Ughi all'Estate musicale friulana

Il violinista Ughi e l'Orchestra da camera di Santa Cecilia di Roma inaugureranno oggi alle 21 a Sesto al Reghena, nell'abbazia benedettina di Santa Maria in Sylvis, l'Estate musicale friulana 1982.

## Concerto a Duino

Domani nella Chiesa di San Giovanni in Tuba di Duino suonerà il «Quartetto d'Archi» di Venezia, composto da Alessandro Molin e Stefano Zanchetta (violini), Maria Gabriella Marchi (viola) ed Andrea Amadio (violoncello).

## Serata musicale a Villa Geiringer

Domani alle ore 20.30 a Villa Geiringer concerto in memoria di Valdo Medici. Presenziazione di Giulio Viozzi. Esecutori: Anna Luc-Santavite (pianoforte), Dario Zvenka (violino), Soliste di canto: Nerina Pelizon, Frangiacomo (soprano), Ljuba Berce Kosuta (soprano) e Malvina Savio (mezzosoprano).

## Concerto d'arpa

Oggi alle 20.30 in Villa Geiringer concerto dell'arpista Elisabetta Giorgi. In programma musiche di Lupa Haydn, Naderman, Grandjean, Salzedo, Albeniz e Tournier.

## COMUNE DI MUGGIA TEATRO POPOLARE LA CONTRADA ETI - RAGAZZI

V Rassegna Internazionale Teatro ragazzi in piazza Muggia dal 26 giugno al 6 luglio

Oggi alle ore 22.15

DARIO FO Storia della tigre e altre storie di Dario Fo

Ingresso L. 8000 - Arci - Arci Rassegna L. 4000

Informazioni e prenotazioni: UTAT - Galleria Protti (040) 69496 Muggia: Arci Soggegnio (040) 272559

## COMUNE DI MUGGIA TEATRO POPOLARE LA CONTRADA ETI - RAGAZZI

V Rassegna Internazionale Teatro ragazzi in piazza Muggia dal 26 giugno al 6 luglio

Oggi alle ore 18.15

Il bambino protagonista - proiezione del film «Piso Pisello»

alla presenza del regista Peter Del Monte e del protagonista Luca Porro.



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## TV RETE 1

11.00 Santa Messa.  
11.55 Incontro della domenica - Un tribunale per i diritti del malato.  
12.15 Linea verde.  
13.00 Da Palazzo Brabnerini in Roma - Voglia di musica - Telegiornale.  
16.45 Fiano Romano: Palio della Stella.  
17.00 La vita sulla Terra.  
18.00 La donna di cuori.  
19.00 Speciale da "Domenica in...".  
20.00 Telegiornale.  
20.40 Weekend di carnevale.  
22.15 La domenica sportiva.  
23.00 Hi-Parade.  
23.35 Telegiornale.

## TV RETE 2

11.00 Monsieur Couperin.  
11.40 Concerto del Trio Ancillotti - Bianchi.  
12.00 La rivoluzione nucleare.  
12.00 Tg 2 - Ore tredici.  
13.15 Mork e Mindy.  
15.30 Diretta Sport - Ciclismo: Campionato nazionale 3 Valli Varesine - Monza: Automobilismo - Gran Premio Lotteria Formula 3.  
17.50 Harold Lloyd show.  
18.10 Alberto Fortis in concerto.  
18.55 Starsky e Hutch.  
19.50 Tg 2 - Telegiornale.  
20.00 Tg 2 - Domenica Sprint.  
20.40 Incontro musicale '82.  
21.45 L'amante.  
22.35 Si però.  
23.20 Tg 2 - Stanotte.

## TV RETE 3 (regionale)

18.00 Diretta sportiva - Atletica leggera: Gremiana Est - Diretta.  
19.00 Tg 3.  
19.20 In tournée.  
20.30 Speciale oroscopo.  
20.40 Viaggio culturale nelle zone del terremoto.  
21.30 Speciale oroscopo.  
21.45 Tg 3.  
22.10 Sport Tre.  
22.40 Jazz Club.

## Radiouno

Giornali radio: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 23. - Onde verde, messaggi, consigli notizie e musica per chi guida, viene trasmessa alle ore 6.08, 6.58, 9.58, 11.58, 12.58, 14.58, 15.58, 16.58, 19.58, 20.58, 21.45, 22.58. 6. Segnale orario: 6.02-7. Musiche e parole per un giorno di festa: 8.30. Canto evangelico: 9.40. Mundial 82: 8.50. Intervall musicale: 9.10. Il mondo cattolico: 9.30. Santa messa: 10.15. Stelvio Cipriani, la mia voce per la tua domenica: 11.11.34. Permette, cavallo? Con la partecipazione di Gino Bramieri: 12.30-14.30. Silvana Pampanini e Sergio Centi presentano Carta bianca: 13.15. Rally, al termine intervallo musicale: 14. Radiouno per tutti: 14.30. Dina Bracci e Domenico Fusco presentano carta bianca nel corso del programma "Speciale Giardini Naxos": 14.48. Onde verde: 18. Cortina bianca: 19.15. Ascolta la sera: 19.20. Stripsodia: 19.45. Musica e parole per un giorno di festa: 21. Signore e signori la festa è finita: 21.47. Stagione lirica d'estate di Radiouno: il campanello: un atto di G. Donizetti: 22.40. Musica in rosa 2 a parte: 23.03. La telefonata: 23.28. Chiusura.

## Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.25, 18.45, 19.30, 22.30. - 6.06-6.35-7.05-8.10. Tutti quegli anni: 7. Bollettino del mare: 8. Gr2 e Radiodue presentano Spagna '82: 8.15. Rubrica religiosa: Oggi è domenica: 8.45. G. Guarino e G. Nava presentano "Video-flash": 9.35. L'aria che tira: 11.13.55. La commedia musicale americana, presenta Della Scala, regia di Sandro Lazzaro: 12. Le

mille canzoni: 12.48. Hit parade 2: 13.41. Sound-track: 14. Domenica con noi estate Gr2 sport: 17.52 Gr2 e Radiodue presentano Spagna '82: 19.50. Il pescatore di perle: 20.50. Splash: 22.50. Buonotte Europa: 23.29. Chiusura.

## Radiotre

Giornali radio: 6.45, 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 15.15, 18.45, 20.45, 23.55. - 6. Preludio: 6.55-8.30. 10.30. Il concerto del mattino: 7.30. Prima pagina: 9.48. Domenica tre: 12. Uomini e profeti: 12.40. Musica e parole: canzoni francesi: 13. Le origini dell'uomo americano 2 a parte: Senza Adamo: 14. Polkconcerto: 15. Ascolta: 16. President: 16.30. Contraccanto: 17. "Sansone e Dalila", opera in tre atti di Ferdinando Lemaire, negli intervalli: 19.40. L'aria e il furore di William: 20. Franco alle citi: 21. Rassegna delle riviste: 21.10. Concerto sinfonico: 22.40. "Il trionfo della morte", racconto di Edith Wharton: 23. Il jazz: 24. Chiusura.

## Radio regionale

8.40. Giornale radio: 8.50. Vita nei campi: trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia: 9.15. Santa Messa: 12. Giuseppe Tartini, virtuoso di violino (replica): 12.35. Giornale radio: 13.30. Giornale radio. Programmi per gli italiani in Istria: 14. L'ora della Venezia Giulia: 14.30. La coscienza di James Joyce (replica): 15. Le ultime della classe (replica). Programmi in lingua slovena: 8. Segnale orario - Gr. 8.30. Rubrica dell'agricoltore: 9. S. messa dalla Chiesa del SS. Ermacora e Fortunato di Rolano: 9.45. Le grandi cronache: 10. Settimane di radio (replica): 10.30. Le campa-

## pin TELEPICCOLO

18.30 Il meglio di 24 Piste. Programma musicale.  
19.30 L'amante di cinque giorni. Film.  
21.00 Jazz. Programma musicale.  
21.30 Asso pigliatutto. Film.  
23.00 I moschettieri del mare. Film.

ne del Natisone: 11. Teatro dei ragazzi: "Canceller scrivendo", di Dimitrij Kralj; 11.30. Musica religiosa: 12. Gli slioni in Italia oggi: 12.30. Musica a richiesta - I parte: 13. Segnale orario - Gr. 13.20. Musica a richiesta - II parte: 14. Gr. 14.10. Qui Gortzia (replica): 14.40. Musica e sport, collegamenti in diretta o registrazioni degli avvenimenti culturali nella nostra regione: 19. Segnale orario - Gr e i programmi di domani.

## Radio Capodistria

7.9.30. Apertura, buongiorno in musica: 7.15. Calendario: 7.30. Giornale radio Mundial: 8.2. 8.15. L'oroscopo: 8.30. Giornale radio Mundial: 8.30. Lettera a Luciano: 10. E con noi: 10.30. Intermezzo, l'oroscopo: 10.45. Mossico: 11. Fatti ed echi: 11.15. Giro di valzer: 11.30. Notiziario: 11.32. Kim il mondo giovane: 12. 7+7 anteprima radio e Tv: 12.10-14.30. Musica per voi: 12.50. Brindiamo con: 13.30. Giornale radio Mundial: 13.32. I punti sulle: 14.30. Notiziario: 14.33. Domenicollage: 14. 15 minuti con il quartetto The Manhattan Transfers: 15.15. Stretta di mano, specialità del Friuli a cura di Puccini Politi: 15.30. Mercatino musicale: 16.15. Canto Alan Sorrenti: 16.30. Giostra di motivi jugoslavi: 17. Le canzoni più della settimana: 17.30. Crash: 18. Classica Lp: 18.45. Dizionario musicale: 19.30. Giornale radio Mundial: 82: la domenica sportiva: Arrisirenti domani: 20. Chiusura.

## Tv Montecarlo

17.10. Week-end: 17.40. Sasuke il piccolo Ninja, lo sciatore lo sciatore Banner, disegni animati: 18.30. Notizie flash: 18.30. Shopping: 18.50. Telemu: 19. The collaborators, telefilm: 20. Comico: regia di James Reed: 21.50. Oroscopo di domani: 21.55. Bollettino meteorologico: 22. Notiziario: 22.10. Monjiro, samurai solitario, telefilm.

## Tv Capodistria

18-18.30. In studio con noi: 18.30. Cronache 12.0 congresso del 19. Canenti Istriani, Lidia Perzan: 19.30-20.30. In studio con noi: zig zag, Punto d'incontro, settimanale del telegiornale: 20.30. Film: 22. Settegiorni: 22.15. Musica in camera, Joan Pritchard e la London Philharmonic orchestra.

## Tv Svizzera

10. Santa messa: 11. Svizzera romantscha: 17.40. L'inseguimento di Nemes Indiano, telefilm: 18.30. Settegiorni: 19. Telegiornale: 19.05. La parola del signore: 19.15. Lettura al pianoforte: 20. Il regionale: 20.15. Telegiornale: 20.35. Monete dal cielo, regia di Piers Haggard: 21.45. La domenica sportiva: 22.45. Telegiornale.

## FILM STORICO-MITOLOGICO

## Rilancio di un genere scordato da vent'anni

Protagonista Lou Ferrigno, Mister Universo

ROMA - Con Lou Ferrigno, l'americano due volte Mister Universo e una volta Mister International, famoso interprete della serie televisiva "L'incredibile Hulk", torna a Roma il genere storico-mitologico: un filone, tra i più popolari del cinema italiano, che da circa vent'anni non figurava più nei bollettini di produzione. Lou Ferrigno, che prende così il posto che si è ritirato negli anni '50 fu di Steve Reeves (il celebre Mister Muscolo) affermatosi anche come attore, sta girando nel ruolo principale "I sette magnifici gladiatori", di cui è regista Bruno Mattei.

Si tratta di un soggetto ispirato a "I sette samurai" di Akira Kurosawa che dopo essere stato adattato al western ("I magnifici sette" di John Sturges) viene trasferito nella cornice dell'antica Roma. I suoi protagonisti sono diventati gladiatori che, come i samurai dell'antico Giappone, combattono per gli ideali. Incompiuto basato sull'azione e su scene di spettacolo grandiosità, il nuovo film (prodotto dalla Cannon Italiana per la Cannon International Inc. di Hollywood) si propone una diffusione mondiale in quanto, a detta del produttore esecutivo Alexander Hacchen - per Lou Ferrigno e per film di questo tipo c'è una richiesta frenetica da parte dei principali mercati. Per questo è stato deciso di riprendere un genere che il cinema italiano ha ingiustamente trascurato.

Oltre a Lou Ferrigno, la cui imponente fisica ha tutto degli antichi gladiatori (subito dopo sarà l'interprete di "Hercules" che la Cannon Italiana girerà a Roma con la regia di Luigi Cozzi), il cast comprende, tra gli altri, Brad Harris (che fu un "eroe" dello storico-mitologico all'inizio degli anni '60), Sybil Danning, Carla Ferrigno, Handy-Rick-

Davies, Van Vadis. Direttore della fotografia è Silvano Ippoliti; scenografo e costumista Amedeo Mellone; organizzatore generale Marcello Berni. Le riprese de "I sette magnifici gladiatori" sono cominciate a Paestum, tra i templi, e sono proseguite a Roma nel parco di Massenzio. In questi giorni la troupe si è trasferita sull'Appia Antica dove viene realizzata una scena che ricostruisce "La notte delle bighe", con la partecipazione di quadriglie per le quali sono stati scritturati cavalli da corsa e guidatori di trotto.

## «Saved» di Bond in prima a Bond

MILANO - Debutterà il 29 giugno nel Palazzo del collegio di Asti lo spettacolo "Saved-Violenza metropolitana a ritmo rock" di Edward Bond, con la regia di Giampiero Solari. L'allestimento è presentato dalla compagnia "Teatro" di Milano ed è prodotto in collaborazione con il Festival di Asti.

"Saved" viene rappresentato per la prima volta in Italia; già nel 1965 la commedia fu al centro di un processo indetto dalla censura inglese e che sconvolse il mondo dello spettacolo londinese.

## Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo Cinema d'essai Ariston 2° Festival dei Festival

30 giugno - 7 luglio. Proiezioni al CASTELLO DI SAN GIUSTO e al CINEMA ARISTON. Otto film premiati, 16 anteprime, registi e attori, il programma completo sarà a disposizione degli interessati da domani presso il cinema Ariston, la Biglietteria Centrale di galleria Proti e gli uffici dell'Azienda di Soggiorno.

## PARK HOTEL OBELISCO

OPICINA TEL. 212666  
RIAPRE CON UNA NUOVA GESTIONE  
BANCHETTI - MATRIMONI - COCKTAIL  
ALBERGO - RISTORANTE - BAR - APERTO TUTTI I GIORNI

## REBUS (Frasc: 11. 2. 4)



Soluzione del rebus pubblicato ieri  
IM Po; stadera RIO = imposta d'erario.

ETICHETTE & TARGHE AUTOADESIVE  
MAGLIETTE PUBBLICITARIE  
HD SERIGRAFIA  
VIA PASCOLI 32-TRIESTE-TEL 727200

Mafalda  
E CHI È IL COLPEVOLE, EH? CHE VENGA FUORI CHE LO SISTEMO IO!  
IL MONDO VA MALE DA SECOLI, MENTI DA SECOLI!  
ALLORA IL COLPEVOLE DEVE ESSERE MORITO! VIAGGIAMO!

Andy Capp  
NO, NON AUPIAMO IN MIELE!  
INFATTI NON POSSO AUPIARE PER UN RAGGIO DI SETTIMANE, SÌ, MAUCEL, NON L'HA PREZZANTO SE NE!  
NON HO MAI SENTITO UNA COSA DEL GENERE: RE IN TUTTA LA MIA VITA!  
CHE I DANNI CIOLA ESORTA!

## TEATRI E CINEMA

## ARENA ARISTON

Ore 21.30  
(in caso di maltempo proiezione in sala)  
Sport... amore... amicizia...  
UN MERCOLEDÌ DA LEONI  
di John Milius  
con le incredibili riprese dei campioni del SURF nelle grandi mareggiate del Pacifico  
SCOPECOLOR PER TUTTI  
ANCHE DOMANI

## ALCIONE

Tel. 796162  
Il bambino e il grande cacciatore

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI Festival dell'Opera Estate 1982. Sabato inaugurazione con "La rosa di Stambul", di Leo Fall. Da martedì biglietti presso la Biglietteria del Teatro (Tel. 631948 - 62003).  
MUGLIA: 5.a Rassegna Intern. Teatro Ragazzi in Piazza Comune di Muglia - Teatro Popolare "La Contrada" - Eura: 18. Inaugurazione sezione cinema. Ore 18.15. Il bambino e il grande cacciatore. Proiezione del film "Piso Fiso" alla presenza del regista Peter Del Monte e del protagonista Luca Porro. Ore 19.30. Una statua di Ugo Carà per Muggia. Ore 20. Bande e ragazzi in piazza nelle calli di Muglia. Ore 21.15. Presentazione 5.a rassegna internazionale. Ore 21.30. Compagnia "Il Buratto" di Milano: "Histoire du soldat" (musiche di Stravinskij), regia di Vella Monteggia. Ore 22.15. Omaggio a Basaglia. Dario Fo in "Storia della tigre e altre storie" di Dario Fo. Dalle ore 20 per tutto il periodo della rassegna "Jam Session Jazz". Ore 11 e 18. La rassegna delle Navi di H. C. Andersen, regia di Giampiero Lapilli alla Cantinella Spasimo (nel portico di Muglia).

CASTELLO DI SAN GIUSTO. Da mercoledì 30 giugno a mercoledì 7 luglio: 2.o Festival dei Festival, promosso dal cinema d'essai Ariston in collaborazione con l'Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo.

## ARISTON. Vedi estivi (in caso di maltempo proiezione in sala).

EDNA. Chiuso per ferie.  
FENICE. 17.30, 19.45, 22.15. La coppia più famosa del cinema italiano nel porno più divertente che sia mai stato fatto. Giancarlo Giannini e Laura Antonelli in "Sesso matto". V.m. 14 anni.  
FILODRAMMATICO. Luce rossa - Serie ore 15. ult. 22. "Love sensation love". Nuovo, sensazionale, da non perdere! V.m. 18 anni.  
GRATTACIELO. 17, ult. 22.15: John Belushi improvvisamente comica alle prese con una giovane vamp: Cathy Moriarty in "I vicini di casa". Un film che è tutto uno spasso.  
MIGNON. 15, ult. 22.15: "Penitentiary" con Leon Isaac Kennedy e Thomas Pollard. Non riuscite mai ad immaginare cosa accade in un duro carcere americano finché non avrete visto questo film. Se vi piace l'ultraviolenza non mancate di vederlo. V.m. 14 anni.  
NAZIONALE. 15.30 ult. 22.15: "Zombi 2". V.m. 14 anni.  
RITZ. 16, 18, 20, 22.15: "Per la pelle di un poliziotto". Technicolor con Alain Delon. V. minori 14 anni.

AURORA. 17: A eccezionale richiesta del pubblico giovanile proseguono ancora per alcuni giorni le repliche del bellissimo technicolor "Heavy metal". Colori. Vietato minori 14 anni.

## RISTORANTI E RITROVI

RISTORANTE GRIFONE BARCOLA  
Tel. 414274.  
PANCIERA «PIANO BAR» - GRADO  
Raffinato ritrovo tutte le sere dalle 21 all'1. Pianista Ennio Gentile.  
RISTORANTE «LA VILLA»  
Strada costiera - Grignano. Specialità pesce e musica da ballo. Prenotazioni: 224344.  
PIANO BAR «LA VILLA»  
Grignano. Prenotazioni: 224346.  
AL CACCIATORE VISOGILIANO  
Poli, cervapici, rasnici, selvaggina. Prenotazioni 299258.  
RISTORANTE DA LIDIA - MONFALCONE  
Giardino estivo con il duo «La Contrada». Specialità pesce. Tel. 41861.  
TRATTORIA ELIO  
Zindis. Riaperto. Nuova gestione. Prenotazioni 272626.  
DA OLENICH A PADRICIANO  
«La Triestissima» banda folkloristica, oggi in osmiza.  
VI ASPETTIAMO ALLA «POSADA»  
(Colanover) Eria S. Anna 124 ultima fermata 34. Nel nostro giardino, in un'oasi di verde, potrete gustare varie specialità: bruschetta, padina, crepes, griglia e una genuina cucina romagnola. Si mangia dalle 20 alle 02. Tel. 811226. Chiuso mercoledì.

## Astro OROSCOPO DI OGGI

Lasciatevi alle spalle le noie e delle responsabilità quotidiane, e lontani dal solito ambiente, incontratevi con gente simpatica, allegra. Non guidate e non nuotate pericolosamente, abbronzatevi senza abbruscolarvi (pelle e nervi sono piuttosto sensibili).

No, sempre la domenica è giorno di completo riposo: non trascurate i vostri doveri ma pensate anche a voi stessi, alla salute e ricaricate le vostre batterie con qualche spazio di tempo libero da dedicare alle amicizie, allo svago, allo sport preferito.

Avete bisogno di distrazioni ma anche di riposo: cercate di approfittare del giorno di vacanza per dormire di più, per svagarvi nell'ambito della famiglia e delle amicizie, evitate intrighi e storie poco chiare. Prudenza al mare e con i liquidi in genere la terza decade.

Periodo pieno di contraddizioni: state chiari con le persone che avete accanto, evitate malintesi e grane di vario genere. Se andate al mare state attenti, evitate sport violenti o pericolosi, controllate la freschezza dei cibi e limitate gelati e bevande fredde.

Un vostro progetto può realizzarsi ma dovete agire con decisione e chiarezza e fare attenzione ai risvolti costosi o nebulosi che presenta. Evitate di scendere a compromessi, con altri o con la vostra coscienza... non sempre ne vale la pena, non tutti lo meritano.

Non sempre volere è potere, specialmente quando ci sono di mezzo sentimenti. Persone poco disponibili o interessi economici. Qualcosa di nuovo può verificarsi, ma alla lunga non sarà positivo come sperate, non fatevi quindi troppe illusioni. Curate la dieta.

Periodo pieno di proposte e decisioni di vario genere, anche di scelte di una certa importanza a gravità, mantenete un giusto equilibrio in ogni campo e state attenti a non confondere il vero con le apparenze, rischiate di rimanere delusi o ingannati.

C'è qualcosa di ambiguo nell'atteggiamento di una persona amica e un po' di attenzione e di diffidenza non guasterà. Non seguite tutte le fantasie del momento ma mantenetevi ancorati ai vostri principi, specialmente nelle questioni sentimentali ed economiche.

Cercate di mantenervi calmi e obiettivi anche nei momenti difficili, che non mancano mai sia a casa che nelle relazioni sentimentali e organizzative una giornata distensiva, concedetevi un sano riposo lontano da ciò che vi pesa o vi innervosce.

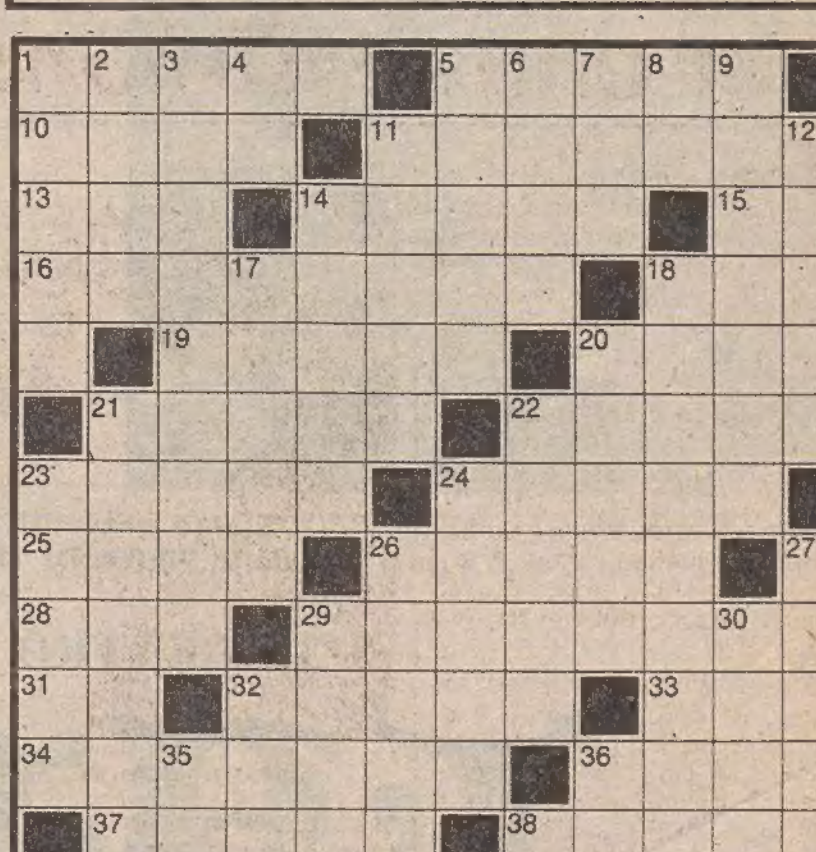
State attenti a non mettervi in posizioni scriteriate (moralmente o materialmente, fisicamente), non trascurate i vostri interessi o la salute ed evitate di immischiarvi in storie o discussioni che non vi riguardano o coinvolgono persone assenti: niente malignità.

Occupatevi anche delle esigenze delle persone che avete accanto, non si può chiedere sempre senza ricambiare; state fedeli anche nel mantenere le promesse. Potete vivere un periodo particolarmente intenso e felice, non sciupate con azioni avventate o egoismi.

I vostri progetti sono per lo meno prematuri. Occorre considerare bene tutti gli aspetti della situazione prima di mettere in pratica l'idea che vi alletta e magari consigliarsi con i familiari. Prudenza e buon senso in tutto utili più o meno a tutti.

di GINO BANOVA  
tutto pesca sport  
TRIESTE  
Esclusiva Mares sub - Attrezzature nautiche  
GIORNALMENTE VERMI!  
Viale G. d'Annunzio 9 - Tel. 795214 - 726358

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 Lo mette chi si impiccia - 5 Il nome della Quattrini - 10 Da un succo armo - 11 Pugliesi di città - 13 Non lo concedeva Paganini - 14 Arma che spara a raffica - 15 Le ultime in basso - 16 Le due metà di una finestra - 18 Liquore per cocktail - 19 Gara con i cow-boys - 20 Casti, incontaminati - 21 La cancelleria del vescovo - 22 Hanno le gambe corte, secondo un proverbio - 23 Animale dormiglione - 24 Letto per i più piccini - 25 Fiume dell'Oltretomba - 26 Sono venduti in pasticceria - 28 Periodi della storia - 29 Collega... di Figaro - 31 La fine dei romani - 32 Franco attore - 33 Lamenti in poesia - 34 Comunemente conosciuto - 36 Ex dittatore dell'Uganda - 37 Foresta di conifere - 38 Valeroso, coraggioso.  
VERTICALI: 1 Lo stesso che papà - 2 Il nome di Kazan - 3 Edificati, fabbricati - 4 Sigla di Caserta - 5 Rachide il cuore - 6 Misure inglesi di superficie - 7 Volatili da cortile - 8 Articolo femminile - 9 Ebbe Ninive per capitale - 11 Si perde ingrossando - 12 Le isole con Zante - 14 Il dito più lungo - 17 Pezzo degli scacchi - 18 Il nome dei Marconi - 20 Luigi, il poeta del "Morgante" - 21 Razza inglese di pecora - 22 Gernogli sotterranei - 23 Il jazzista Miller - 24 Il visionario di da alle ombre - 26 Fiore detto anche giorgina - 27 Heinrich che scrisse la tragedia "Ratcliff" - 29 Bjorn del tennis - 30 Audace volo - 32 Tu e lui - 35 Sigla di Taranto - 36 Iniziali di Rosmini.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri  
ORIZZONTALI: 1 paura; 5 povero; 10 ogni; 11 bario; 12 cui; 13 tosse; 14 rt; 15 Ks; 16 cuoco; 17 poi; 18 salmi; 19 paja; 20 tuccu; 22 abete; 24 Tesco; 26 unire; 28 Cina; 29 ragno; 31 ala; 32 mania; 33 Pi; 34 pe; 35 sansa; 36 sol; 37 taiga; 38 mesi; 39 inciso; 40 botta.  
VERTICALI: 1 pocket; 2 Agus; 3 uni; 4 n; 5 pascia; 6 orso; 7 vie; 8 EO; 9 Ostia; 11 boom; 13 tuile; 14 Roger; 16 causa; 17 patto; 18 scena; 19 penna; 21 uile; 23 bugia; 25 orango; 27 Emilia; 28 Capri; 30 ansa; 32 mais; 33 post; 35 sai; 36 set; 37 TC; 38 MO.

MOBILI DA DIMENTICARE ALL'APERTO  
JOLLY MARKET  
TRIESTE  
SISTIANA  
040/299277  
MONFALCONE  
MARINA JULIA  
0481/75089  
Arredamento per gli stabilimenti balneari

## Oggi sul piccolo schermo «La donna di cuori»



Ubaldo Lay torna in Tv con il tenente Sheridan

«La donna di cuori» (Rete 1, ore 18). Prima puntata «Squadra omicidi Tenente Sheridan», di Casale e Ciambriaco, con Ubaldo Lay e Amedeo Nazzari. Regia di Leonardo Cortese (replica).  
«Speciale da "Domenica in..."» (Rete 1, ore 19). Di Broccoli, Calabrese e Torti. Presenta Franco Solifati. Regia di Luigi Bonori.  
«Week end di carnevale» (Rete 1, ore 20.40). Con Barbi Benton, Didi Conn, Bill Daily ed altri. Regia di Ken Annakin.  
«Hit Parade» (Rete 1, ore 23). I successi della settimana. Programma di Antonello Caprino. Presenta Loredana e Max.  
«Mork e Mindy» (Rete 2, ore 13.15-13.45). Telefilm comico «Il compleanno di Mindy», di Jeff Chambers con R. Williams, P. Dawber, E. Kerr e C. Janis.  
«Starsky e Hutch» (Rete 2, ore 18.55). Telefilm «Winsky di contrabbando», di Reza Badiyi, con Paul Michael Glaser, David Soul, Antonio Fargas ed Ernie Hamilton.  
«Si però» (Rete 2, ore 22.35). Programma di Danielle Lantini Turone, Flaminia Morandi, Stella Perde, Patrizia Belli, sulle «contraddizioni» e sui «contraddittori settimanali».  
«L'amante» (Rete 2, ore 21.45). Comincia il ciclo di quattro commedie dedicate a Harold Pinter. Con uno dei suoi primi lavori, in cui egli propone variazioni sul tema dell'amore visto come gioco delle parti. La regia è di James Ormerod. L'adattamento di Masolino D'Amico.



Serramenti  
Metallici **LAURO**Terza trav. est. zona ind.le - 34147 TRIESTE  
Tel. 040-820016Verniciatura a forno  
max 200°  
Monoblocco - Scuro - Cancelli riducibili - Serrande - Portoni -  
Pareti divisorie - Porte cantina - Scaffalature - Serramenti  
alluminio tradizionali e taglio termico - Box doccia ecc  
**PRODUZIONE E POSA IN OPERA****FINESTRE SCHÜCO**

IN ALLUMINIO

Contro l'aumento dei costi di riscaldamento  
finestre ad isolamento termico**CASA DEL FRIGO**di RINO CREVATIN  
STR. PROV. FARNEI 46 - MUGGIA  
(1 km dal valico di Rabuiese)

- La nuova gamma di bilance elettroniche LARIO aggiornate alla legge 5 agosto '81 per la vendita a peso netto.
- Ultima serie banchi bar della IFI.
- Celle frigorifere Boston.
- Banchi tradizionali per salumeria e alimentari.
- Registratori di cassa Casio per ricevuta fiscale e fattura.

In Fiera Pad. D,  
posteggi 16-17 34-35**l'ufficio moderno s.a.s.**

Vi invita presso i suoi Stands alla FIERA DI TRIESTE (Padiglione F, pianoterra) per presentarvi la gamma completa delle favolose fotocopiatrici

**MITA COPYSTAR**

e per la prima volta

**MITA DC 191**  
a fibre ottichela nuova piccola  
grande copiatrice  
a carta comune

Via Canova 5, tel. (040) 766892 - Filiale via Barbariga 5/b, tel. (040) 421433

Libreria interparete h 274,5 cm  
nelle profondità 42 e 31,5 cmSiamo presenti al PADIGLIONE E/1  
della FIERA DI TRIESTE. Visitateci!!!Un angolo bar per completare  
il tuo soggiorno rustico

IL CENTRO DEL MOBILE

**LANZA**

STATALE 202 - BIVIO PROSECCO - TELEFONI 225498, 225785 - TRIESTE

Presenta inoltre tutta la nuova produzione di mobili per giardino emu ed una vasta scelta di giochi per bambini. Anche nel nuovo centro giardino emu in viale dell'Orsa Maggiore a Grado Pineta, tel. (0431) 82986. Aperto anche alla domenica.

AGEVOLAZIONI PER ALBERGHI - BAR - RISTORANTI

**SPECIALE FIERA DI TRIESTE****PRESENTE IN FIERA L'UFFICIO DEL TURISMO GRECO****Il fascino delle isole elleniche  
Rodi: la signora del Dodecaneso**

Si è rinnovata anche quest'anno nel comprensorio fieristico di Montebello la presenza dell'Ente nazionale ellenico per il turismo con una rassegna organizzata in collaborazione con il Consolato di Grecia a Trieste. Notevole l'afflusso dei visitatori interessati alle polidriche attrazioni turistiche di questo paese per i quali è stato predisposto in abbondanza materiale illustrativo. Personale qualificato è a disposizione nello stand per qualsivoglia informazione.

Meta fin dai tempi passati di quanti amano il bello, in particolare le sue spettacolari vestigia archeologiche, artistiche e architettoniche, riecheggianti splendori passati, le suggestioni dei suoi paesaggi naturali quanto mai variegati — vuoi quelli più propriamente continentali che delle numerose isole ed isolette che la contornano —, il fascino del suo folclore pittoresco e della sua plurimillennaria tradizione, della cordiale e genuina ospitalità delle sue genti, la Grecia è oggi più che mai un polo d'attrazione nell'arco dell'intero anno, di una buona parte del turismo internazionale.

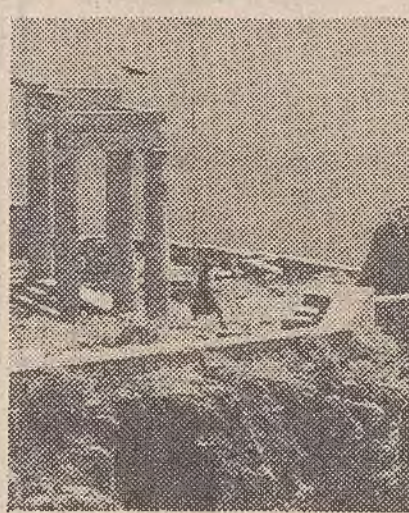
Le cifre sono più che eloquenti: dalle 197.000 presenze del 1980 si è giunti alle 230.000 nello scorso anno; presenze che annoverano in prima posizione i tedeschi, seguiti a ruota da inglesi, americani, italiani, e così via.

E ciò non soltanto per le meraviglie che via via si spiegano alla vista del turista ma grazie anche all'attrezzatura turistica che si è dimostrata e si dimostra, ad ogni livello, altamente efficiente.

Non manca poi per chi ama vacanze di tutto riposo improntate alla quiete e al colloquio diretto con la natura, lontano dal trambusto cittadino, un ampio ventaglio di scelte tra le tante isole non ancora contaminate dai grandi flussi turistici, dove alberghetti, pensioni, le case stesse dei pescatori sono in grado di garantire un soggiorno rilassante e nel contempo stimolante e ricco di piacevoli sorprese.

Quanto mai dilatata la diaspora delle zone e dei centri turistici che si prospetta a quanti privilegiano, come meta delle loro vacanze, la terra che gli dei elessero a loro dimora. Dall'Attica, culla della civiltà dell'oro, dove vissero Pericle, Socrate, Sofocle e Demostene, terra di varietà e di contrasti, in cui l'antico si sposa mirabilmente col moderno, il tradizionale col cosmopolita, alle isole del golfo Saronico, Salamina, Egina, Poros, Hidra e Spetsos, splendidi gemme di una superba collana, dove alla magia del paesaggio si somma quella della caratteristica architettura.

La Grecia centrale che, dalla catena del Pindo, si snoda fino all'Egeo, spiega un'affascinante alternanza di spiagge favolose, insenature profonde, montagne verdeggianti, rocce brulle. Superbe città e villaggi pittoreschi si intersecano e si frappongono a tessere una scenografia dalle mille sfaccettature; e miti e leggende giocano a rimpiattino con la storia. Dalla Beozia con Tebe e Delfi, l'Ombelico del mondo, scelto dagli dei per svelare ai mortali il loro volere, sede di uno dei più stupendi musei del mondo per gli inestimabili tesori d'arte arcaica, classica, ellenica e romana, alla fertile pianura tessalica dove le insuperabili Meteore, quasi irreali nella loro austerità, offrono con i loro ventiquattro monasteri uno dei più incantevoli ed irripetibili spettacoli al mondo.



Sono le Cicladi che a guida di ghirlanda circondano la sacra Delos dove nacque Apollo e sua sorella Artemide; è l'arcipelago del Dodecaneso gratificato dalla mitezza del clima e da una vegetazione lussureggiante. Le sue isole e i suoi isolotti conservano interessanti vestigia delle civiltà che vi fiorirono e ad onta dei conquistatori che vi si avvicendarono, custodiscono intatto il loro carattere squisitamente greco.

tacoli al mondo.

Una mitica tradizione ricollega Rodi, la maggiore, già sede delle vacanze estive di Cesare e Cicerone, al culto del dio Sole. Sembra che il Sole, dimenticato da Zeus nella divisione delle terre, avesse scelto come suo territorio Rodi ancora immersa nel mare e la fa-

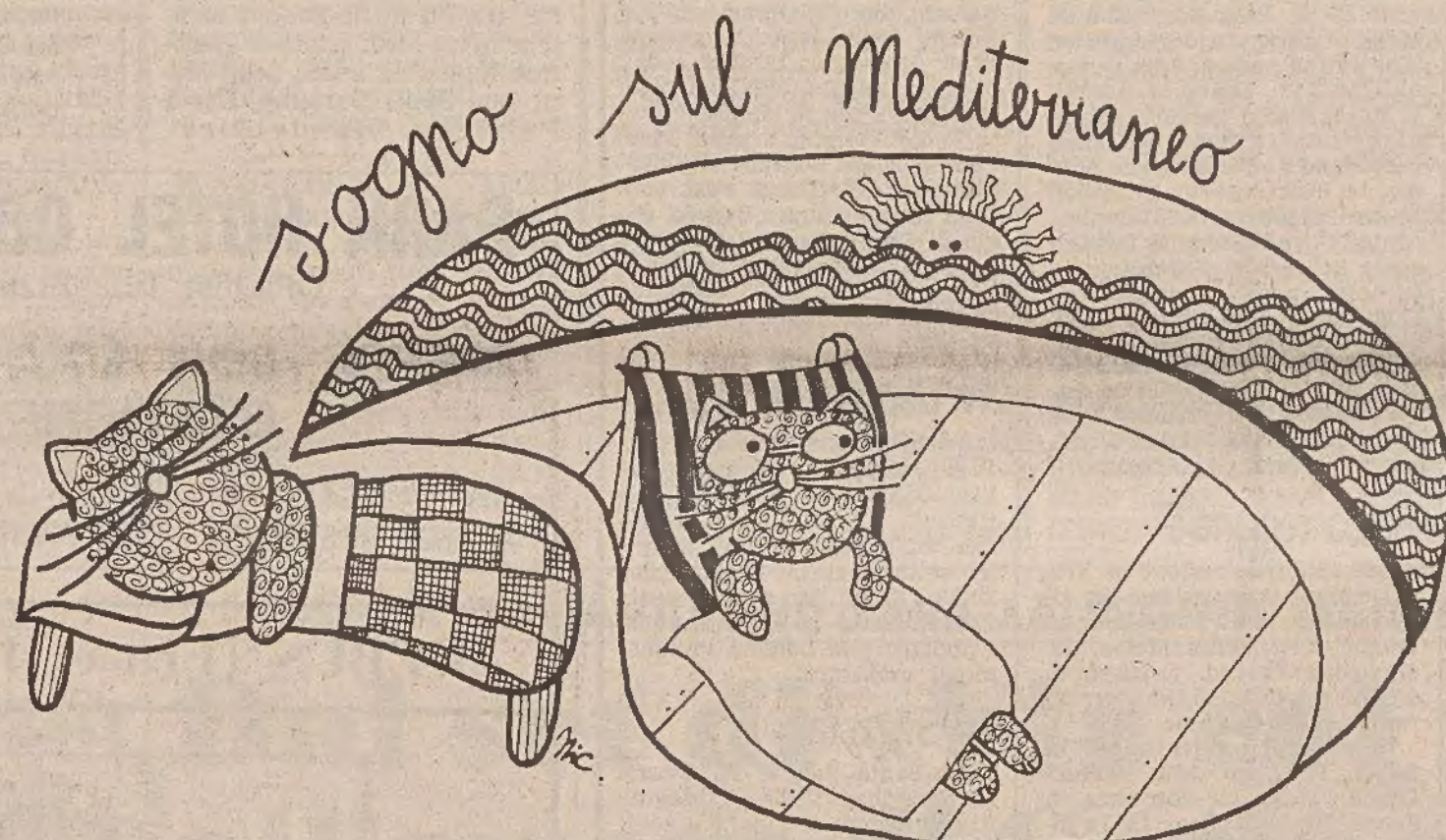
cesse emergere attribuendole il nome e le attrattive della sua benamata, la graziosa Roda, figlia di Artemide.

In effetti, un quadro incantevole si scopre agli occhi del turista: colline boschive, vallate verdeggianti incominciano il monte Atavros che si erge nel cuore dell'isola, mentre un mare di zaffiro lambisce la sabbia baciata dal sole delle spiagge e i sassolini luccicanti. Un clima temperato e una insolazione quasi costante fanno di Rodi un paradiso, un luogo di villeggiatura ideale tanto d'estate che d'inverno.

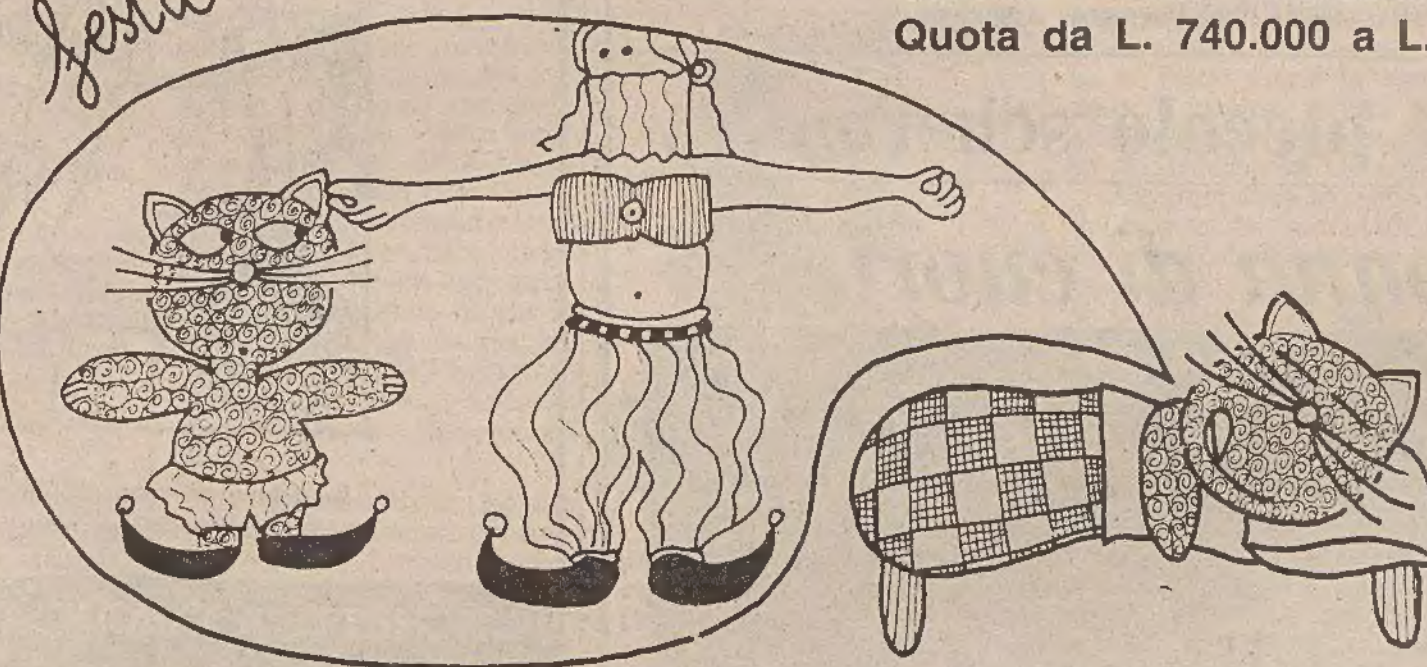
Il turista ha di che estasiarsi a zonzo tra le strette stradine fiancheggiate dagli edifici medioevali della città vecchia e le ampie strade popolate di bellissimi negozi, grandi alberghi, costruzioni moderne tuffate in una vegetazione rigogliosa ridondante di fiori multicolori e profumati della città nuova che si estende al di fuori delle mura medioevali.

Rodi può, senza tema, definirsi la signora del Dodecaneso. Con i suoi caratteristici villaggi, le antiche rovine, le costruzioni medioevali, le sue bellezze paesaggistiche e panoramiche, sembra emergere da un racconto di fate, un racconto che, pur nella sua immutata magia, si attaglia perfettamente alla vita e alle esigenze dei nostri giorni.

Fulvia Costantinides

**UTAT****2 iniziative straordinarie per la  
FIERA DI TRIESTE**

festa a Istanbul



In crociera dall'1 al 10 luglio

con la m/n Kazahstan

Genova - Rodi - Alessandria - Creta - Genova

Quota da L. 740.000 a L. 1.670.000

Alle prime 10 coppie che si iscriveranno alla  
crociera «sogno sul Mediterraneo» verrà offerta  
una settimana al Paguro Residence di  
Siciliana Marina in Sicilia.In aereo nella favolosa città da «mille e una notte»  
dal 9 al 13 settembre

Quota di partecipazione a persona L. 670.000



LA DITTA

**OKRAÏNER**ARREDAMENTI  
VIA FLAVIA 53  
(nuova sede)

IN OCCASIONE DELLA FIERA DI TRIESTE

INVITA A VISITARE L'ESPOSIZIONE, CON LE NUOVE COLLEZIONI, IN VIA FLAVIA 53

CENTRO PILOTA  
CONCESSIONARIO ESCLUSIVO PER TRIESTE**patriarca**AMPIO POSTEGGIO  
INTERNO  
2000 MQ ESPOSITIVI**mollaflex**L'UNICO MATERASSO  
A MOLLE FABBRICATO A TRIESTE



## SPECIALE FIERA DI TRIESTE

## Di scena in Fiera la moda esotica

In prima linea i manufatti artigianali dell'India e dello Shri Lanka

Un fuoco d'artificio di effetti d'abbigliamento femminile ispirati al folclore orientale, una gamma infinita di oggetti di bigiotteria, di accessori vari d'abbigliamento (borsette, cinture, foulard ecc.) in un caleidoscopio di forme e colori, esplode in tutta la sua suggestione in buona parte degli stand del padiglione dedicato all'artigianato, ospitato anche quest'anno nel quartiere fieristico di Montebello, nel penultimo piano del palazzo delle Nazioni.

Un vero polo d'attrazione, che non può non suscitare curiosità e desideri da parte del gentile sesso. Colori che si rincorrono, si moltiplicano e si fondono in una effervescente tavolozza: tinte brillanti, festose, di gran moda, che sottendono una prorompente gioia di vivere s'impadroniscono dei tessuti. Sono cotoni stampati o seta pure talvolta dipinte a mano, impreziositi ora da guizzi di lussuoso d'oro o d'argento, ora sapientemente ricamati con luccicanti paillettes, dalle grafie e dai disegni di netta ispirazione orientale.

Mani esperte li hanno tradotti in piacevolissime confezioni. Sbocciano come fiori le gonne, gli abiti, le camicette, i completi due pezzi, gonna camicetta o camicetta pantaloni alla baciadora (stretti alla caviglia o qualche spanna al di sopra della stessa); questi ultimi abbordabili con una spesa massima di quarantamila lire.

Doviziosa la scelta dei graziosi bolero in puro cotone, semplici o ricamati in lussuoso o con specchiati occhieggiamenti tra i ricami dai colori intensi, da assorbiti ai completi citati e da indossare su qualsivoglia gonna e camicetta.

La cifra varia dalle diecimila lire alle tredicimila o poco più. Sono per la più parte tutte confezioni di provenienza indiana o dello Shri Lanka.

Alla loro grazia c'è tuttavia, si oppongono i lineari e sempre godibilissimi cattani marocchini dalle raffinate crome, i parei indiani dai colori smaglianti, in cotone leggerissimo o in seta pura quasi impalpabile, disponibili per sole diecimila.



la lire i primi, per sedicimila i secondi. E la volta poi dei prendisole in cotone stampato; degli abitudini in cotone stampati a batik, e così via.

L'affascinante passerella prosegue con gustose esemplificazioni del folclore equadoregno che si articola in freschi abiti, camicette in cotone intarsiato di ricami colorati o di pizzi eseguiti a mano, in candide gonne ornate da balze di pizzo, in vestiti e gonne plissettati, arricchiti da applicazioni in pizzo, per completarsi con gli intramontabili poncho multicolori.

Vistosa la rassegna delle camicette di ogni tipo, arieggianti per lo più i tempi delle nostre nonne che traggono accenti di indiscussa femminilità dal gioco dei volants, dei ruche talvolta doppi o tripli. Sono capi peraltro indeffettibili nel guardaroba di stagione e si rivelano quanto mai utili per combinarsi e dare tono a qualsiasi mise.

Nel settore degli accessori trionfa la lunga schiera dei foulard, delle sciarpe, delle fuscacchie, de-

dorato, brunito, ecc. onusto di perle e pietre.

Un'avvincente carrellata di collane, bracciali, orecchini (quelli pendenti sono «i più» del momento, vistosi, decorativi al massimo, atti ad incorniciare il volto), monili vari dalle fogge più estrose e imprevedibili, realizzate nei più diversi materiali ispirati anch'esse al pittoresco folclore orientale, africano, o sud-americano, ora a perfette e sobrie geometrie.

Sono catene metalliche, di perle, perline variopinte, cordoni semplici, doppi, tripli, a torciglione, nelle tinte smaglianti di stagione che traggono enfasi ed ornamento da fili dorati ed argentati, o da bizzarre composizioni di ciottoli pendagli, palline. Sempre «à la page» quelle in pietre dure, giade, coralli, corniole, occhi di tigre, lapislazzuli per finire con quelle in avorio, ambra, granati, e così via.

Accanto al dovizioso ventaglio di indumenti estivi c'è chi ha pensato alle fredde giornate invernali. Ecco allora schiudersi la lunga teoria di soffici pellicce in pelo pregiato nelle fogge di moda, dalle volpi, ai visoni, dalle marmotte, ai mormoschi, ai castorini. I prezzi sono contenuti: dalle 950.000 lire dai castorini ai cinque milioni per un signor visone! Un corno particolare meritano ancora i capi in pelle, gonne, pantaloni dalle tinte sobrie, morbidi, gli articoli sportivi in cotone colorato, ecc.

Una mega-selezione di proposte, idee, suggerimenti, quella che il padiglione in questione sollecita e che ogni donna può far sue, interpretandole a seconda della sua personalità, sapendo cogliere da esse quegli elementi che la valorizzano e la ingentiliscono e quegli spunti che le consentono di vestire alla moda e con una spesa tutt'altro che eccessiva.

Fulvia Costantinides

A cura della

**PK**  
publikompass

Per voi, per la vostra salute, per la vostra cucina, BATTERIE DA CUCINA

**UNICMANN**



agente

**SKERK BRUNO**

AURISINA 145 - TEL. 200181 - TRIESTE

In Fiera ci trovi al  
Pad. AB ingresso centrale



**CENTRO GAS**

APPARECCHIATURE A GAS

● Bruciatori e gruppi termici ECOFLAM a gas, gasolio e combinati, per trasformazioni di impianti centralizzati in riscaldamento automatico.

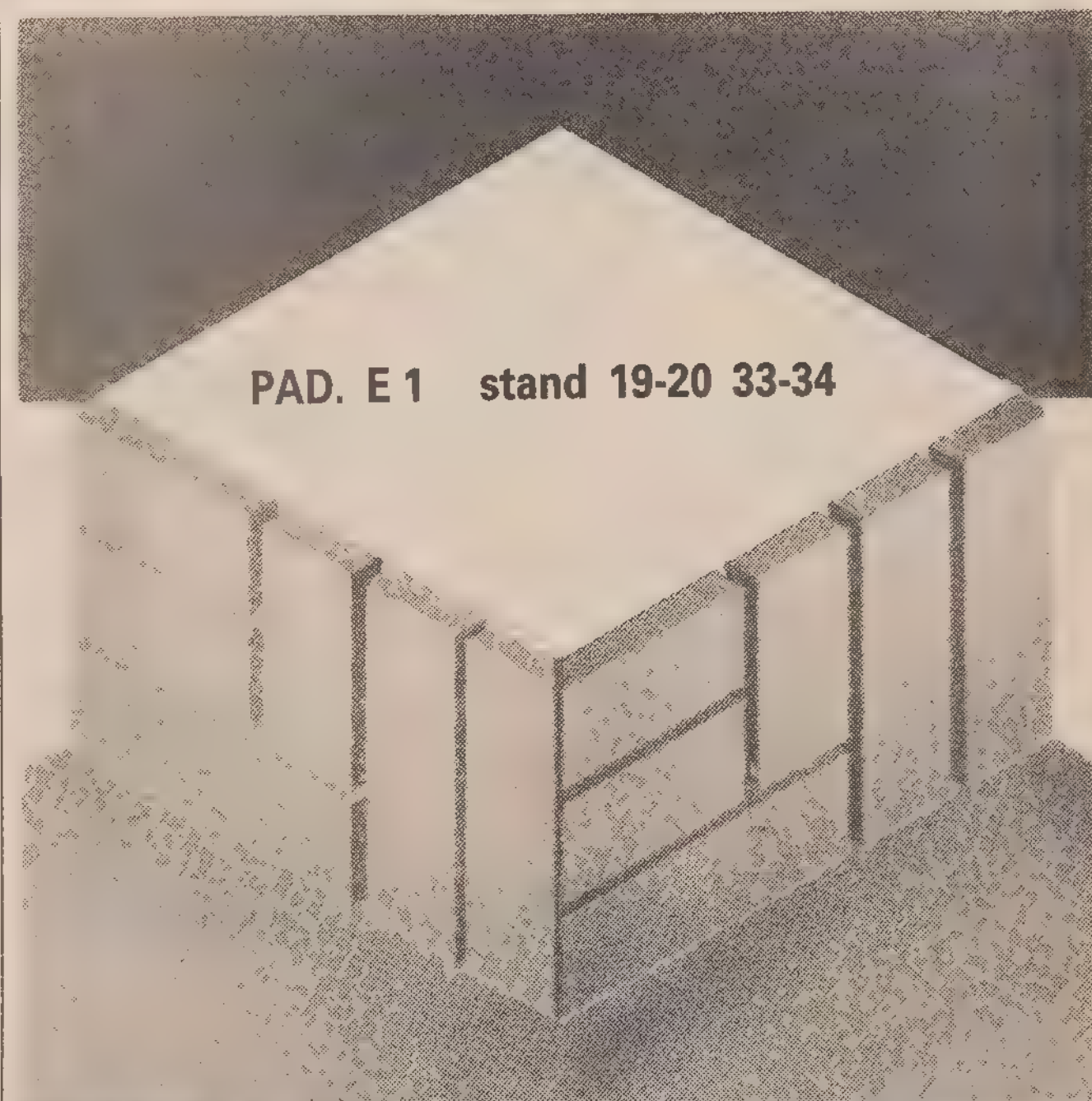
● Stufe e ventilconvettori ITALKERO a gas a carico bilanciato per abitazioni, camper, ecc.

● Frigoriferi ELEKTROSUISSE a gas, 220V, 12V, ad assorbimento e compressore per barche, roulotte e camper.

...e tanti altri articoli per il riscaldamento, il «Fai da te» e l'illuminazione a gas.

PADIGLIONE F/pt - STAND 23 B

TRIESTE - VIA DEL LAVATOIO, 2/A  
(piazza Oberdan) - Tel. 60701



PAD. E 1 stand 19-20 33-34

**EDI MOBILI**

Via G. di Vittorio 12 - Tel. 813301  
Via Baionti 3 - Tel. 820766

CONCESSIONARIO  
ESCLUSIVO

**moreluzzo**

Il CENTRO DEL MATERASSO è presente alla XXXIV Fiera di Trieste al padiglione E1, Stand 53-54, con «ENNEZIP» l'ultima novità nel campo dei materassi a molle.

**CENTRO DEL MATERASSO**  
di GRADARA PETRUCCI

VIA CERERIA 8 - TRIESTE - TEL. (040) 790492 (nei nostri Stands troverete anche assortimento per corredi).

## INVITO ALLA PROVA

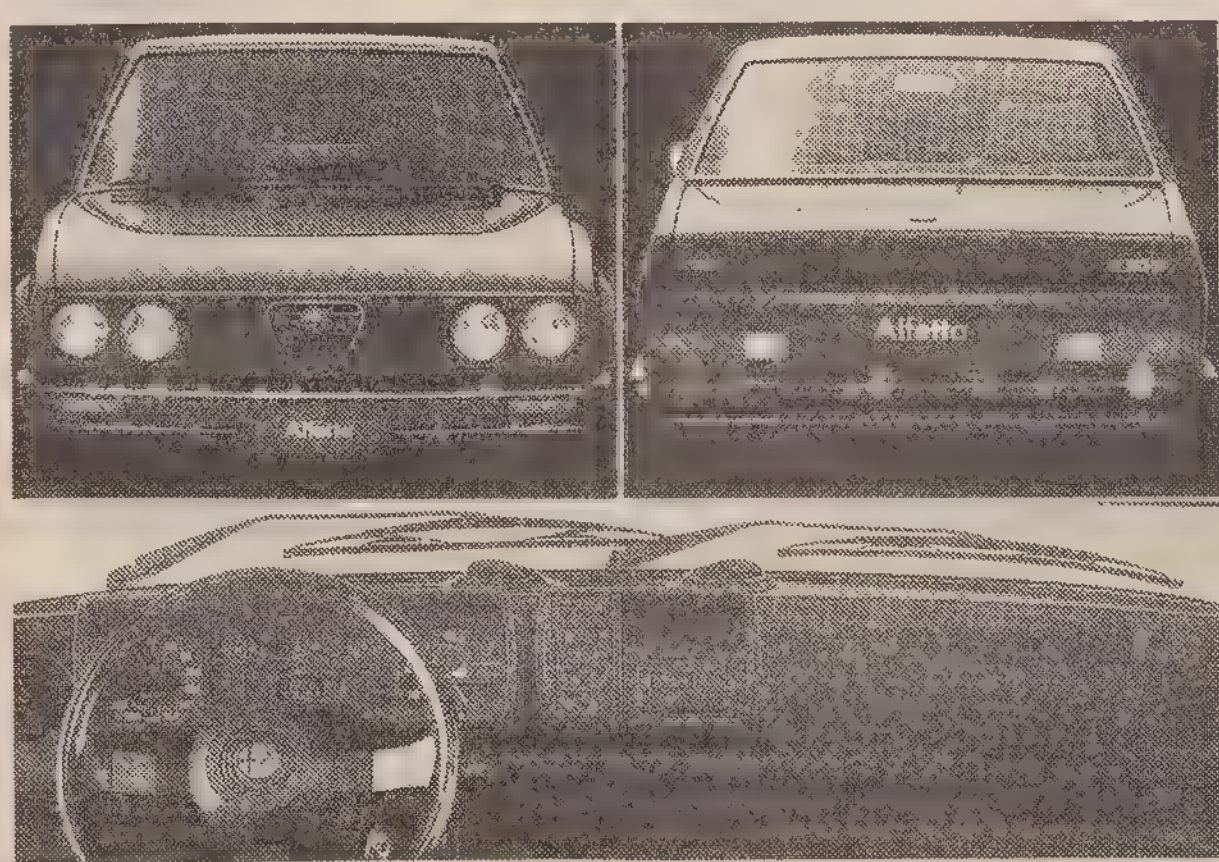
Al padiglione B stand 10 la **NOVUM**

espone il prestigioso

elettrodomestico **LaValletta** «SERIE BLU»

— polifunzionante a vapore con aspirazione incorporata —  
Prima di acquistare un elettrodomestico PROVA LA VALLETTA cinque elettrodomestici in uno con offerta speciale

IN FIERA VI ATTENDE ANCHE L'INSUPERABILE **antilap**



LUNEDÌ 28 GIUGNO

**ALFETTA QUADRIFOGLIO**

è a tua disposizione presso la CARVAT in via Caboto 22.

Quattro alzacristalli elettrici  
bloccaporte automatici,  
sedili a regolazione elettrica,  
computer ckep controll,  
orologio digitale.

**CARVAT**

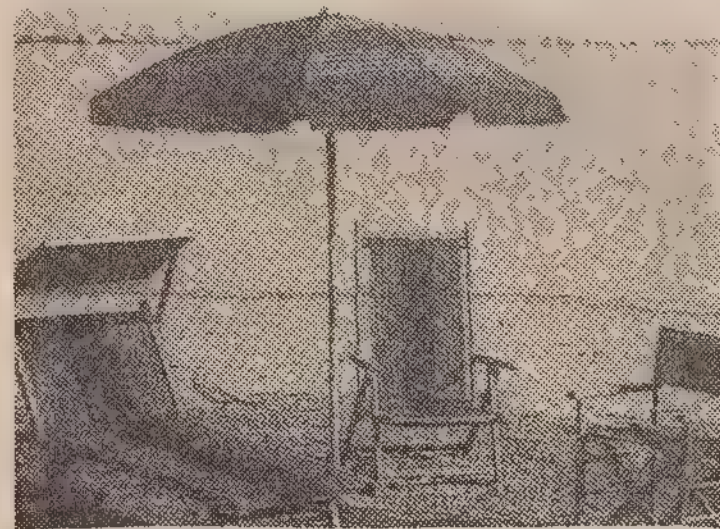
Trieste, via Caboto 22 - Tel. 820484

**JOLLY MARKET**

TRIESTE  
SISTIANA  
040/299277

MONFALCONE  
MARINA JULIA  
0481/75089

GRANDE ASSORTIMENTO  
ARTICOLI SPIAGGIA - CAMPEGGIO - GIARDINO  
ED ORA ANCHE L'ARREDAMENTO PER GLI STABILIMENTI BALNEARI



Particolare cura è stata prestata nella ricerca di tutti gli elementi che compongono il presente articolo. Si è tenuto conto che assieme al fattore estetico è predominante l'esigenza di una forte resistenza all'usura. Infatti questo prodotto è soprattutto un attrezzo di lavoro cui si richiede una lunga durata.

«Rovergarden»: MOBILI DA DIMENTICARE ALL'APERTO. Perché l'adozione di un nuovo materiale, il polipropilene strutturato biocomponente permette l'eliminazione della verniciatura e dei suoi problemi (contro il calore e le screpolature) garantisce effettivamente l'inalterabilità agli agenti atmosferici (caldo, freddo, pioggia, sole, umidità ecc.), sono inalterabili anche le parti in metallo realizzate in acciaio inox, i mobili da giardino Rovergarden, solidi, eleganti ed anatomicamente studiati, sono fatti per essere dimenticati all'aperto, un materiale nuovo, una linea giovane per un arredamento da esterno realizzato per durare nel tempo.



PRESENTI IN FIERA AL PAD. E I PIANO

**EUROPA  
MEDITERRANEO**

**ADRIATICO ORIENTALE**

**ESTREMO ORIENTE**

**AFRICA  
OCCIDENTALE**

**INDIA PAKISTAN  
SRI LANKA**

**MAR ROSSO  
EST AFRICA**

**SUD AFRICA**



**LLOYD TRIESTINO**

**AUSTRALIA  
NUOVA ZELANDA**

SEDE CENTRALE: 34100 TRIESTE - PIAZZA DELL'UNITÀ D'ITALIA 1 - TEL. (040) 7364 - TLEX 460321 LTTSI









## CRONACHE DELLO SPORT

## Sordillo precisa: agli azzurri 20 milioni a testa

## Relax a Barcellona



Barcellona — Gli azzurri si concedono un po' di relax in vista di Argentina e Brasile. A sinistra Tardelli, Gentile e Dossena scherzano tra loro. Rossi li osserva pensieroso (Telefoto Ap)

MOMENTO STORICO: È LA PRIMA VOLTA CHE UN PRESIDENTE FEDERALE RIVELA I PREMI PARTITA

## Sono professionisti, una medaglia non basta più

Necessità di chiarezza alla base della rivelazione - Il compenso si intende al lordo - Per la seconda fase si deciderà in base ai risultati Il mondiale crea un profitto — ha detto il massimo esponente della Figg — e la Federazione passa una percentuale ai giocatori

BARCELONA — Il compenso agli azzurri per la seconda fase del mondiale si aggira sui 20 milioni lordi di lire a testa. Lo ha annunciato ufficialmente il presidente della Figg, avv. Federico Sordillo, in una conferenza stampa.

Il momento è storico. È la prima volta, infatti, che un presidente federale ha rivelato le cifre dei premi partita destinati ai giocatori. Anche se Sordillo ha motivato l'annuncio con la necessità di chiarezza per non dare luogo a interpretazioni dubbie, sono numerose le componenti che hanno portato a questa svolta nella storia della federazione: il rispetto della legge 91 sul professionismo sportivo, il nuovo metodo di gestione instaurato da Sordillo, la spinta ricevuta dalle interrogazioni parlamentari e dalla notizia dell'esposto presentato alla Procura della Repubblica, la vicenda dello sciopero di parola attuato dagli azzurri nei confronti della stampa.

Dopo avere dichiarato che la Nazionale italiana era arrivata al mondiale con molti dubbi («è quello grosso che

forse non sarebbe giunta a Barcellona dopo il faticoso cammino dell'ultimo anno»), Sordillo ha detto che «la squadra è arrivata alla seconda fase molto dignitosamente, senza l'esaltazione della vittoria ma anche senza la disperazione della sconfitta; con i suoi esclusivi mezzi, senza dover ringraziare né scusarsi con alcuno, giocando a volte bene e a volte meno bene».

«Non sono le attenuanti generiche che chiede la Nazionale italiana — ha proseguito — ma un presidente ha il dovere di valutare la realtà che è quella di essere arrivati a Barcellona, senza impennate entusiasmanti e vero, ma nel nostro Paese, forse allontanando la ragione, talvolta si è sperato o sognato troppo».

In sostanza Sordillo ha detto che la Nazionale ha dato finora quanto ha potuto. «In Italia ci sono state interrogazioni, polemiche e altro — ha proseguito — ma sono qui per riportare nella realtà ciò che ha potuto indurre altri in errore. Talune interrogazioni sono state fatte su presupposti irreali. Ad Alessio dissi che

i premi degli azzurri erano stati ancorati al cammino della Nazionale, al comportamento e ai risultati. Il mondiale è organizzato dalla Fifa e crea un profitto che poi viene diviso tra le varie federazioni partecipanti. Anche se non ho fatto i conti precisi, posso dire che per il passaggio del turno di Vigo i premi della Nazionale andranno dai 19 ai 20 milioni a testa e, secondo lo stile della Figg, gli elementi di controllo saranno messi a disposizione del Coni e del ministro del Turismo e Spettacolo sen. Signorile. I giocatori non hanno mai preteso di contrattare i premi ma il giocatore è anche un professionista rubato alla famiglia per molti giorni e non più pensabile compensarlo con una medaglia».

«La Nazionale — ha continuato Sordillo — ha bisogno anche di simpatia e di entusiasmo per conseguire risultati e ora avverte un certo distacco anche se sa che la sua qualificazione non è stata esaltante ma dignitosa». Dopo avere detto di ritenere giusto che un parlamentare, se legge cifre di 60-70 milioni di premi, rivolga un'interrogazione («non sarebbero adeguati a 30 milioni») e di sapere che il presidente del Coni Carraro ha già dato una risposta, Sordillo ha dichiarato che la Figg, come il Coni, è un palazzo di cristallo.

Ha quindi posto un accento polemico con la stampa dicendo che la Nazionale non ha programmato fughe dalla vergogna a Nizza o in un paesino nei pressi di Torino ma è qui a Barcellona unita, pur essendo giunta con modestia e ha concluso che le aspettative per il secondo turno del mondiale possono essere illusorie ma anche stimolanti. Gli è stato quindi chiesto se ai 20 milioni circa per le partite di Vigo sarà aggiunto un premio, e in quale misura, per i due incontri che gli azzurri disputeranno a Barcellona con Argentina e Brasile.

«Non si può stabilire ora — ha risposto Sordillo — perché, ripeto, i premi si valutano in base al comportamento e ai risultati. Può darsi che i giocatori non prendano ulteriori premi, così come il consiglio federale potrà proporre uno supplementare, dipende da quanto si è speso e incassato. Soltanto il premio si aggira sul 40 per cento di quanto ricava la Federazione».

Per i giocatori, dunque, ci dovrebbe essere una partecipazione agli utili nella seconda fase ancorata al comportamento della squadra. «Neppure i calciatori — ha precisato ancora Sordillo — sanno quanto percepiranno». Ma i 20 milioni circa saranno al netto o al lordo? «Nessun conto della Federazione è al netto: i calciatori sono cittadini che pagano le tasse. Nella Figg abbiamo ottimi tecnici fiscali».

Qual è l'opinione di Sordillo sull'esposto presentato da alcuni cittadini alla procura della Repubblica per i premi ai giocatori?

«Sul piano giuridico l'iniziativa mi fa sorridere, sul piano

personale la trovo ingiuriosa».

«E il suo giudizio sullo sciopero della parola dei calciatori?»

«I giocatori hanno voluto richiamare l'attenzione su al-

cune deformazioni di dichiarazioni fatte. Non è giusto il loro atteggiamento perché se, a loro avviso, possono aver sbagliato uno o due rappresentanti della stampa non devono essere penalizzati gli altri. Da oggi avranno un atteggiamento diverso: il calciatore deve sempre ricordare di essere un personaggio pubblico. Il fatto è che gli azzurri si sono sentiti ingiuriati in relazione alle cifre fatte».

Ha poi negato che i calciatori siano colti da vittimismo quando affermano di avere giocato bene anche se la critica ha giudicato negativamente la loro prestazione ed ha concluso: «Aspettiamo queste due prossime partite e vediamo cosa riuscirà a darci la Nazionale».

Su questa speranza di resurrezione azzurra si è chiusa la conferenza stampa. Pensano finale: anche quando non si gioca, il calcio italiano regge sempre la scena, anzi la regge ancora meglio perché è avvezzo ad offrire più materia di discussione con le sue complicate vicende piuttosto che con frequenti motivi di entusiasmo per i risultati.



Barcellona — Un attimo di pace per Rossi, dopo tante polemiche. Che «Pablito» stia ritrovando un po' di serenità?

«ESCE UNA GRANDE SQUADRA» DICE DELLA JUGOSLAVIA

## Bearzot prevede una finale tra il Brasile e l'Inghilterra

BARCELONA — Enzo Bearzot ipotizza una finale Brasile-Inghilterra, fa capire che non cambierà nulla nella formazione azzurra che affronterà l'Argentina e il Brasile, analizza tecnicamente i campioni del mondo. «Esce una grande squadra dal mondiale — esordisce Bearzot — la Jugoslavia, che aveva disputato un incontro stupendo con la Spagna. Su 12 squadre qualificate dieci sono europee, per me è una sorpresa anche l'eliminazione della Cecoslovacchia, questo senza nulla togliere ai meriti dei francesi».

«Non le sembrano gironi troppo squilibrati?». «Apparentemente sì: il nostro e quello di Madrid con Germania, Inghilterra e Spagna sono decisamente più difficili. Del resto però sono i risultati ad avere determinato gli accoppiamenti, per cui bisogna solo prendere atto della cosa».

Qual è la finale che auspica, escludendo naturalmente l'Italia? «Senza altro Brasile-Inghilterra, cioè tra due avversarie interpreti di antiche concezioni del calcio. Dico Inghilterra perché attualmente mi sembra superiore alla Germania, ma la seconda fase potrebbe smentire le prime indicazioni».

«Pregi e difetti degli argentini: sono presenti entrambi?». «No, direi solo i pregi. Menotti — prosegue Bearzot — ha una difesa di ferro con due terzini che giocano a zona ma sanno aggredire, un libero, Fassarella, che ha una statura tecnica eccezionale, un centrocampista che lavora sodo. Chi potrebbe permettersi di tener fuori Diaz? Comunque contro di noi penso che giocherà, anche se Calderon non ha affatto demeritato. Bertonni poi, che aveva disputato

un campionato splendido con la Fiorentina, al mondiale ha confermato il suo stato di grazia».

«Ha lasciato per ultimi i due «pezzi» pregiati?».

«Sì, perché meritano un discorso a parte: Kempes col passare degli anni è diventato un giocatore completo, che sa attaccare e dirigere il gioco a centrocampo. E' in possesso di grande tecnica e senso della posizione. Maradona è uno dei pochi giocatori del mondiale che può da solo capovolgere un incontro. Contro il Belgio è stato ben controllato perché è partito da una posizione molto arretrata; contro l'Ungheria invece giocando più avanzato, ma non staticamente, ha offerto squarci di gioco sovrastanti. Bisognerà affrontare i campioni del mondo con un centrocampista protetto, ispirandoci alla gara offerta dal Belgio. Maradona bisogna bloccarlo molto prima che entri in area, il suo avversario non deve essere esclusivamente un difensore».

«Il risultato di Germania-Austria ha suscitato polemiche per il modo con cui le due squadre si sono accontentate dell'1-0: è d'accordo?».

«Credo che con la prima fase siano finite queste partite tattiche, finalizzate ad un risultato sul quale le due squadre convergono. La presenza di un allenatore in queste circostanze diventa superflua».

«Nonostante le buone prove delle squadre del Terzo mondo, i valori del calcio sono rimasti stabili...».

«Però queste squadre non hanno espresso un calcio nuovo: partivano tutte da presupposti difensivisti, cercando di mantenere il controllo del gioco. Non ho visto grosse novità».



Barcellona — Eder, il piede sinistro del Brasile, prova un calcio d'angolo. E' uno specialista nel segnare sui tiri dalla bandierina ma in Spagna non gli è ancora riuscito. (Telefoto Ap)

IL CAMPIONATO DEL MONDO È ARRIVATO A METÀ STRADA: IL TERZO MONDO È CANCELLATO

## Dopo la prima fase di compromessi, si inizia a giocare

BARCELONA — Il dodicesimo campionato del mondo è a metà strada e, a ranghi dimezzati, si appresta a procedere verso quella che sarà, domenica 11 luglio, la finalissima di Madrid. Delle 24 squadre che erano giunte, con vario bagaglio di speranze, alla grande competizione in Spagna, dodici tornano a casa. L'Italia è tra le dodici che restano in gara dopo aver superato il setaccio del primo turno. Anche se lo ha fatto con un comportamento mediocre, persino avvilente, la squadra ha già ottenuto un risultato che ha il suo peso (non soltanto economico). Per la seconda volta consecutiva, fatto mai accaduto dal dopoguerra, la squadra azzurra è riuscita a superare il primo ostacolo.

La tradizione avversa in Europa, la costante negativa, si è spezzata in Spagna. Ma il primo traguardo raggiunto non deve far dimenticare che le difficoltà del girone se le è costruite la nazionale con un atteggiamento di impotenza. Conforta il rilievo che non è la sola a essere entrata tra le dodici belle di Spagna con grandi difficoltà. Quattro dei sei gironi della prima fase hanno decretato promozioni e bocciature sul filo della differenza reti se non del computo del maggior numero di gol segnati. Per quest'ultimo rotto della cuffia sono passate l'Italia (ai danni del Camerun)

e Spagna (sulla Jugoslavia); per migliore «score average» sono state promosse Germania e Austria (a danno della scandalizzata Algeria) e l'Urss (sulla Scozia).

In ogni caso il grande affare del mondiale è salvo. Il campionato delle sorprese c'era stato definito dopo i primi exploit delle squadre del Terzo Mondo, alla fine è rientrato nella normalità. Tra le dodici bocciate c'è soltanto una vera sorpresa: la Jugoslavia, che ha pagato a favore dell'Iran-

da del Nord il pedaggio di figurare nel girone della Spagna. Non può considerarsi una sorpresa la promozione della Francia ai danni della Cecoslovacchia, perché le due formazioni, inserite nel gruppo dell'Inghilterra, sono a livelli di sostanziale equilibrio nella valutazione internazionale. La prima fase, dunque, ha qualificato le squadre per le quali era stato approntato su misura il calendario del torneo.

Tornano a casa Camerun,

## Stupar bocciato, bene Casarin

MADRID — Miroslav Stupar, l'arbitro sovietico di Francia-Kuwait (4-1) non parteciperà alla seconda fase del mondiale. Lo ha deciso la commissione arbitrale della Federazione calcio internazionale (Fifa) e lo ha comunicato Artemio Franchi nella sua qualità di presidente della stessa commissione. Per senza confermarlo ufficialmente, Franchi ha lasciato capire che anche allo spagnolo Augusto Lamo Castillo, arbitro di Brasile-Urss (2-1) toccherà la stessa sorte.

Stupar aveva annullato un gol alla Francia, lunedì scorso a Valladolid, in seguito alle proteste dello sceicco Fahd Ahmad Al Jaber Al Sabah, presidente della Federazione calcio del Kuwait. Castillo aveva suscitato le proteste dei sovietici non concedendo due rigori che al più erano sembrati evidenti.

L'arbitro italiano Paolo Casarin è stato invece designato per dirigere venerdì 2 luglio la partita Spagna-perdente di Germania Occidentale-Inghilterra. L'incontro sarà giocato nello stadio Bernabeu di Madrid e Casarin avrà quali guardalinee l'austriaco Wohrer e l'ungherese Palotai. Casarin nella prima fase del mondiale ha arbitrato Francia-Cecoslovacchia.

Da rilevare ancora che Italia, Argentina e Brasile giocheranno al Serria, sede designata fin dall'inizio e poi rimessa in discussione visto il rango delle partecipanti.

Algeria, Kuwait e Honduras che avevano minacciato equilibri consolidati, tradizionali. Se una sola formazione del Terzo Mondo avesse superato il turno, il grande circo del mondiale ne sarebbe rimasto sconvolto. Così, strozzato l'urlo della foresta, la macchina della Coppa del mondo ha ritrovato la via programmata da tutti gli interessi che gravitano attorno all'organizzazione di un torneo ormai trasformato da fatto sportivo a enorme «business».

Di episodi scandalosi ce ne sono stati molti, dal rigore inventato delle «furie rosse», fino all'1-0 di Germania-Austria scaturito da superiori interessi comuni.

Un colpetto di qua, uno di là e tutto è andato a posto. Gli investimenti sono salvi. Qualcosa però non è tornato. I quattro gironi della seconda fase, infatti, sono usciti deformati rispetto alle intenzioni degli organizzatori. Questi ultimi avrebbero voluto guidare Brasile e Argentina, le sole sudamericane rimaste lì, lista, su due gironi differenti a Barcellona, così come avrebbero preferito evitare alla Spagna uno scontro con Germania o Inghilterra a Madrid.

Ecco invece che dei quattro gironi della seconda fase si presentano terribili, uno a Barcellona (Brasile, Argentina e Italia, tre delle prime quattro classificate, al mondiale di Buenos Aires), un Al-

tro a Madrid (Germania, Inghilterra e Spagna). Più morbidi ma egualmente equilibrati gli altri due raggruppamenti: Belgio, Polonia e Urss in Catalogna; e Irlanda del Nord, Austria e Francia in Castiglia.

La base a quanto ha mostrato il primo turno, il Brasile dovrebbe essere il favorito del girone di ferro di Barcellona (che tra l'altro il caso ha dirottato in stadio e orario meno propizi). L'Argentina, campione in carica, soffre peraltro sia

il gioco brasiliano (non vince il confronto da dodici anni) sia quello italiano (le precedenti sfide Bearzot - Menotti sono tutte favorevoli all'azzurro). La vincitrice se la vedrà in semifinale con la vincente del girone che vede in lizza Belgio, Polonia e Urss.

Questo gruppo presenta tre squadre di simili caratteristiche tecnico-attiche, che faranno della compattezza e della forza fisica le componenti del loro stile. La Spagna, viste le

difficoltà con cui è giunta alla seconda fase, pagherà probabilmente il prezzo degli aiuti ricevuti nel primo turno. E' tecnicamente stritolata tra i colossi Germania e Inghilterra.

Quella britannica è stata più regolare della squadra tedesca, ma anch'essa ha avuto qualche incertezza pur essendo, col Brasile, la sola nazionale ad avere vinto tutti gli incontri finora disputati. La Germania, per sua parte, dopo la clamorosa sconfitta inflitta dall'Algeria all'esordio, si è brillantemente ripresata dando l'impressione di avere preso il giusto passo che porta alla finale.

Dallo scontro Germania-Inghilterra verrà fuori quasi certamente una finalista, visto che la semifinale avversaria sarà la vincente del girone di Madrid tra nordestini, francesi e austriaci. Sono questi ultimi i candidati a disputare la partita dell'8 luglio a Siviglia.

Questo dunque il Mondiale atto secondo. La vera festa deve ancora cominciare. L'avventura è iniziata con troppi compromessi che hanno rischiato di rompere il grande «slot machine» del Mondiale delle sorprese. Dal mondiale dei delitti e delle pene. L'augurio è che dalla vergogna si passi finalmente allo sport.

## Germania e Austria criticate

MADRID — L'irritazione in Spagna per la partita Germania-Austria disputata a Gijon si riflette su tutta la stampa. Il giornale sportivo «Marca» parla di «colpo basso al calcio» e deplora che la Fifa non abbia regole che permettano di squallificare «i due gruppi di teppisti (Golfos) che hanno ingannato un campionato del mondo, un pubblico che aveva i suoi diritti e una paese come l'Algeria che merita ogni rispetto».

Di «truffa» parla anche l'altro quotidiano sportivo di Madrid, «As», che riporta l'opinione prevalente fra i giornalisti che hanno assistito all'incontro, che si sintetizza con le parole «il furto del secolo». «El Pais» parla di vergogna per una partita «senza dignità», mentre «Diario 16», occupato ad attaccare ferocemente la nazionale spagnola e Santamaría, sembra più tollerante con le due squadre, sia pure mettendo il titolo ironico «È mancato solo che si baciarono». Del resto era quello che gridava il pubblico di Gijon infuriato, «baciatevi!», ai 22 uomini in campo.

Nessuno crede che la protesta algerina alla Fifa serva a qualcosa. Tutti deplorano la differenza di giorni e di orari nelle partite, che favorisce le teste di serie permettendo loro di adattare il gioco al risultato voluto.

Dure critiche anche alla Spagna. «La Spagna si qualifica con pena e senza gloria». «Tutti ci siamo vergognati».



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

SEMPRE PIÙ MANIFESTA LA CRISI

Manovra economica  
Si resta al passato

In poco più di tre giorni le crepe, spesso intuite ma mai manifestate, che minacciavano il castello economico creato dal governo Spadolini e dai suoi «capricciosi» ministri economici, si sono rivelate in tutta la loro drammaticità. O, per lo meno, uno dei pilastri fondamentali della costruzione, cioè il cosiddetto tetto alla spesa pubblica (gli ormai famosi e inflazionati 50 mila miliardi) ha dimostrato guasti talmente profondi da far addirittura temere l'impossibilità di un recupero.

Lunedì il ministro del tesoro Andreotti ha annunciato ufficialmente che il reale deficit dello stato tocca ormai i complessivi 70 mila miliardi; martedì e mercoledì lo stesso Spadolini ha tentato, con relativa efficacia, di giustificare alla Camera e al Senato il parziale fallimento dell'obiettivo prefisso, sempre mercoledì la Corte dei conti ha pronunciato un severo giudizio sulle realtà dell'esercizio finanziario dello stato per il 1981, venerdì, infine, lo sciopero generale a rappresentare la penultima conclusione di un quadro che troppo spesso, se non sempre, ha disegnato la caotica realtà economica dell'Italia.

Una settimana, quindi, che si è rivelata, quantomeno, catastrofica per le speranze di coloro che auspicavano un'inversione di tendenza, che si erano illusi che il paese avesse inforato finalmente una via economica nuova. In altre parole gli avvenimenti più recenti hanno detto che nulla o poco si è modificato, che nulla c'è di nuovo sotto il sole.

Di fronte alla constatazione che il contenimento del deficit non sarebbe stato possibile (tra l'altro sembra strano che questa spiacevole realtà si sia manifestata così improvvisamente senza che nessuno se ne fosse reso conto in precedenza) il governo e, in particolare, la sua componente economica aveva una duplicità di scelta: o trovare i mezzi e le vie per recuperare ulteriori fondi di copertura o tentare una globale manovra economica atta a bloccare la perversità dell'attuale congiuntura e avviare una durevole stabilizzazione.

Una scelta felice e difficile, al tempo stesso, a seconda del carattere, del tipo di politica prescelta: o l'adozione, per quanto possibile, di provvedimenti che avessero qualcosa in comune con la razionalità economica, o l'adozione di una politica essenzialmente di una autorità bloccata da «irrinunciabili» interessi di parte. La prima, è ovvio, rappresenta una via coraggiosa, senza dubbio di immediato impatto impopolare, perché avrebbe imposto a molti rinunce a privilegi non sempre meritati; la seconda, più semplice, meno traumatica, avrebbe avuto, tuttavia effetti contingenti e forse anche controproducenti.

Le prime indicazioni parlano di inasprimenti fiscali, di ritocchi delle aliquote Iva, di aumenti delle tariffe ecc. cioè di provvedimenti limitati e parziali, e di null'altro. Una politica di dimostrazione di impotenza, un modo di procedere che potrebbe avere conseguenze negative anche sull'altro pilastro sul quale si è basata e si basa ancora la politica economica del governo: cioè il contenimento entro il 16% dell'inflazione. Perché i provvedimenti preannunciati, o minacciati, sono altrettanti duri colpi contro quel timido processo di inversione del costo della vita che si era manifestato in questi ultimi mesi.

Uno spassionato esame della attuale situazione, delle potenzialità, delle carte ancora in mano al governo, mostrano purtroppo un'amara realtà: le pressioni che giungono dalle cosiddette parti sociali fanno chiaramente capire che misure drastiche (come quelle, per esempio, che il socialista Mitterrand ha saputo prendere, nel tentativo di togliere la Francia dall'attuale crisi economica, di allontanarsi dall'attuale, e ritenuto terrificante, tasso inflattivo del 14%) non saranno e non potranno essere prese.

La riunione che Spadolini ha tenuto con i ministri finanziari, consulto d'urgenza attorno al letto dell'ammalato, non ha avuto alcun risultato pratico, ha rivelato, anzi, l'esiguità degli attuali margini di manovra. E ha anche riportato alla luce, se non esalta i dissidi «terribili» come si è già visto, tra i ministri dell'economia e i socialisti. Una situazione drammatica: la speranza è che non rappresenti l'annuncio dell'inizio di quel gioco al massacro che, ad intervalli regolari, i politici si compiacciono di avviare.

Alessandro Capellini

I DATI FINO AL 30 APRILE

Disavanzo pubblico  
21.288 miliardi

ROMA — Ammonta a 21.288 miliardi di lire il fabbisogno complessivo del Tesoro al 30 aprile 1982: lo si rileva dai dati relativi al conto riassuntivo del Tesoro pubblicati sulla «Gazzetta Ufficiale» di ieri. Nei primi quattro mesi dell'esercizio 1982, infatti, la gestione di bilancio ha registrato entrate finali per 32.328 miliardi e spese finali per 45.986 miliardi di lire: il saldo netto da finanziare della gestione di bilancio è stato dunque di 13.658 miliardi di lire a cui vanno aggiunti altri 7630 miliardi che rappresentano il deficit della gestione di tesoreria.

La copertura del fabbisogno è stata assicurata con mezzi di bilancio per 3541 miliardi di lire (cessione di prestiti per 11.468 miliardi e rimborso di prestiti per 7.927 miliardi); con il ricorso a prestiti esteri per 54 miliardi di lire e con mezzi di tesoreria per 17.193 miliardi di lire (Bot e contro corrente con la Banca d'Italia per il servizio di tesoreria provinciale dello Stato).

In particolare, la circolazione del «Bot» è passata da 107.537 miliardi di lire al 31 dicembre 1981 a 121.117 miliardi di lire, mentre il conto corrente con la Banca d'Italia per il servizio di tesoreria provinciale segna un saldo a debito del Tesoro di 30.025 miliardi, con un peggioramento dell'esposizione debitoria di 4.713 miliardi rispetto a fine dicembre 1981.

La stessa «Gazzetta Ufficiale» pubblica inoltre i dati relativi alla situazione della Banca d'Italia a fine aprile scorso. Il finanziamento in base monetaria del Tesoro è posto in evidenza dall'aumento del saldo del conto corrente di tesoreria provinciale e del portafoglio di titoli di Stato (1.932 e 349 miliardi di lire rispettivamente) e dalla diminuzione dei debiti verso lo Stato (199 miliardi di lire).

Il conto corrente ordinario intrattenuto con l'Uic (Unione italiana cambi) si è ridotto di 1.653 miliardi di lire e le attività sull'estero sono complessivamente diminuite.

I conti relativi ai risconti e alle anticipazioni presentano complessivamente una diminuzione di 786 miliardi di lire, in larga parte dovuta alla chiusura delle anticipazioni a scadenza fissa che risultava-

no aperte a fine marzo (549 miliardi di lire).

Nel passivo, la circolazione è aumentata di 88 miliardi di lire; il deposito vincolato a riserva obbligatoria è aumentato di 86 miliardi di lire, riflettendo la crescita dei depositi bancari in marzo, mentre il deposito vincolato sul pagamento all'estero, destinato a completa estinzione, è stato rimborsato per 1.005 miliardi di lire.

■ **IMPORT USA** — Un forte aumento delle importazioni, dovuto in parte alla maggiore competitività dei prodotti esteri dopo l'escalation del dollaro e in parte considerevole a quello che il ministro del commercio uno «stabilizzarsi» dell'economia, ha ampliato il disavanzo commerciale americano di maggio portandolo a 3,29 miliardi di dollari, il maggiore da gennaio.

## LA SETTIMANA IN BORSA

Crescente incertezza  
legata al «caso Calvi»

TRIESTE — La tragica scomparsa del banchiere Roberto Calvi ha profondamente influenzato l'andamento del mercato azionario che, di fronte ai molteplici problemi del dopo Calvi, ha reagito in maniera contrastata in una atmosfera di crescente incertezza.

Nella prima parte della settimana, infatti, robusti interventi di sostegno, uniti a qualche frettolosa ricopertura di posizioni al ribasso, hanno rievocato vistosi recuperi dei titoli del gruppo con beneficio di tutta la quota. In sole due sedute, per esempio, le Centrali erano salite di oltre il 25% il che, pur tenendo conto di una quotazione di paranza molto sacrificata, sembrava una dimostrazione di ottimismo quantomeno poco opportuna.

Successivamente, però, le correnti di vendita hanno avuto la meglio e, con la stessa velocità impiegata nel recupero, la media delle quotazioni è ritornata sui minimi. Le interpretazioni, come sempre, sono molteplici. Da una parte si sottolinea che, con la scomparsa di Calvi, la crisi dell'Ambrosiano potrebbe coinvolgere anche il gruppo Pesenti, azionista del Banco e contemporaneamente esposto verso lo stesso per centinaia di miliardi. Cosa questa che finirebbe per influenzare negativamente tutto il listino data l'importanza dei due gruppi in questione.

A questo si aggiunge la considerazione che, dato il generale stato dell'economia, potrebbero esserci nuove manovre fiscali o monetarie per rastrellare ulteriore liquidità a solo vantaggio del disavanzo pubblico, cosa che non può certo influenzare positivamente la Borsa.

D'altro canto, invece, vi è chi sostiene che proprio da questa crisi può partire il rilancio del mercato. Infatti le imprese hanno sempre più bisogno di nuovo capitale e la volontà politica, questa volta, sembra positivamente orientata a favorire il finanziamento delle imprese attraverso la Borsa in alterna-

TITOLI	chius. 4/6	chius. 29/5	%
Alleanza	35.310	35.800	+ 1,4
Generali	125.900	128.000	+ 1,6
Imi	90.800	91.000	+ 0,2
Sai	23.700	23.400	- 0,8
Toro	10.150	10.550	+ 3,9
Mediobanca	60.250	59.050	- 1,9
Bastogi	100	98	- 2,0
Centrale	2.110	2.380	+12,8
Italmobiliare	77.390	69.000	-10,7
Pirelli S.p.A.	1.221	1.250	+ 2,3
Invest	2.230	2.180	- 2,2
Bil	570	570	-
De Angeli Frua	2.310	2.170	- 6,0
Imm. Roma	1.380	1.341	- 2,9
Milano Centrale	7.990	7.710	- 3,5
Rinascente	337	299	-11,2
Fiat	1.629	1.644	+ 0,7
Olivetti	2.260	2.291	+ 1,3
Montedison	85	85	+ 0,0
Italcementi	25.800	23.700	- 8,1
Viscosa	650	650	+ 0,0
Italcable	9.110	9.270	+ 1,7
Ciga Hotels	4.220	4.030	- 4,5
Triepovich	91.500	89.900	- 1,7
Patriarca	600	530	-11,6

tiva all'indebitamento bancario. Il Senato ha già approvato la Visentini bis, la legge sui fondi di investimento mobiliari e le agevolazioni di natura fiscale per le società che accedono alla quotazione in Borsa. Gli investitori, dal canto loro, sarebbero allettati dai bassi livelli di prezzo oltre che dalla continua perdita del potere di acquisto della lira, mentre il dollaro sfiora quota 1.400 e si alimentano voci, non si sa quanto attendibili, che parlano di una nuova svalutazione in autunno.

Intanto però il mercato continua ad essere povero di affari e di iniziative, se escludiamo quelle dettate dalla nevrosi

Washington  
rinvia vendite  
di argento

WASHINGTON — Il governo americano ha deciso di rinviare a tempo indeterminato la ripresa delle vendite di argento della riserva federale. La motivazione ufficiale è che l'ufficio incaricato non è in grado di presentare entro il primo luglio.

Giornata di studio  
agenti  
assicurazione

TRIESTE — Si svolgerà domani a Trieste la «Prima giornata di studio agenti di assicurazione», organizzata dalla Trieste-Consul. La manifestazione, rivolta agli agenti di assicurazione del Triestino, avrà come tema un argomento di grande attualità: «Le verifiche e i controlli fiscali».

■ **MANETTE** — La commissione finanze della Camera ha approvato nel giorno scorsi l'articolo del ddl «manette agli evasori» che colpisce la frode fiscale. La sanzione prevista è la reclusione fino a cinque anni e la multa fino a 10 milioni.

■ **EQUO CANONE** — Si impone — ha detto ieri il ministro dei lavori pubblici Nicolazzi — una revisione della legge sull'equo canone. Ha aggiunto che sarà necessario avviare un approfondito esame delle opinioni e dei convincimenti che sono maturati.

BILANCIO APPROVATO ALL'UNANIMITÀ DA UN'ASSEMBLEA DI 570 AZIONISTI

Le «Generali» chiudono il 150.º anno  
con un utile di cinquanta miliardi

Il sottosegretario Rebecchini: «Obiettivo del governo un nuovo regime sulla vigilanza»

TRIESTE — Il bilancio del 150.º esercizio sociale delle Assicurazioni Generali è stato approvato ieri all'unanimità da un'assemblea di circa 600 azionisti svoltasi al teatro lirico comunale «Verdi», cornice solenne e festosa (fiori ai palchi e in galleria) scelta per celebrare il secolo e mezzo di vita della compagnia fondata a Trieste nel 1831 e divenuta oggi leader del settore a livello internazionale. Prima dell'assemblea, alla manifestazione che ha chiuso le celebrazioni per il 150.º anniversario della Generali, avevano presenziato, per il governo, il sottosegretario all'Industria, sen. Franco Rebecchini, il presidente dell'Ania, Pier Carlo Romagnoli, autorità regionali e cittadine, oltre alle «creme» del mondo assicurativo e finanziario italiano. Poi i 570 azionisti, rappresentanti in proprio o per mandato 9 milioni 82.501 azio-

ni pari al 37,2 per cento del capitale, hanno proseguito i lavori assembleari.

E' stato approvato un dividendo di 1.100 lire per azione (a fronte di un utile di esercizio che sfiora i 50 miliardi) rispetto al dividendo di 950 lire dell'anno scorso ed è stata stabilita l'assegnazione in forma gratuita di una azione Alleanza — godimento 1 gennaio 1982 — ogni 50 azioni Generali (10 mila azioni Alleanza verranno vincolate a favore dei portatori delle obbligazioni convertibili Generali 12% 1981-1988). E' stata inoltre deliberata in sede straordinaria l'aumento gratuito del capitale sociale da 100 a 125 miliardi, mediante distribuzione di 1 azione nuova (godimento 1 gennaio 1982) ogni 4 vecchie possedute.

Il consiglio di amministrazione (nel quale l'assemblea ha confermato i consiglieri

con mandato scaduto Bernheim, Hummel, Rosario Nicolò, André Rosa e integrato con la nuova nomina di Giuseppe Fanelli, riuniti al termine dell'assemblea, ha successivamente proceduto alla riconferma dei «vertici» della compagnia (avv. Enrico Randone, presidente e amministratore delegato; Rosa, Luzaito e Camillo De Benedetti, vicepresidenti; Coppola di Canzano, Desiato, oltre a Randone, amministratori delegati). Di rilievo anche l'insediamento dell'americano Samuelson, uno degli economisti Usa del momento, nel consiglio generale della compagnia, nel quale Francesco Cincotti è stato surrogato da Libero Lenti, presidente della controllata Alleanza Assicurazioni.

La festa delle Generali ha dato occasione al sottosegretario al commercio con delega per il settore assicurativo, sen. Rebecchini di illustrare le linee della politica assicurativa del governo e di fare alcune considerazioni sull'attuale momento economico. Rebecchini ha dato atto al mercato assicurativo di aver saputo evitare la crisi che ha colpito altre aree dell'economia italiana e ha detto gli interventi del governo nel settore (vedi le innovazioni del margine di

solvibilità) diretti ad adeguare il sistema alla legislazione europea più avanzata e a sfruttare le potenzialità del mondo delle assicurazioni. Ha ricordato che il sistema assicurativo è il primo in Italia ad aver sottoposto i propri bilanci alla certificazione, raggiungendosi così un alto grado di trasparenza. Ha aggiunto che un nuovo regime sulla vigilanza nel settore assicurativo privato è obiettivo del governo e ha assunto l'impegno a far svolgere nel tempo breve la Conferenza nazionale sulle assicurazioni, organizzata dall'istituendo organo di vigilanza (Isvab), che dovrà individuare le linee della politica assicurativa degli anni Ottanta.

Situazione economica nazionale, Rebecchini ha detto che il problema principale resta l'inflazione: permanendo gli interrogativi sul contenimento del costo del lavoro, difficilmente si può sperare di scendere ulteriormente sotto il tetto del 16 per cento. La necessità, d'altra parte, di assicurare l'occupazione impone — ha affermato — una strategia basata principalmente sulla soluzione del «no» energetico.

E tornando al bilancio delle Generali, l'utile è risultato di 46,8 miliardi di lire rispetto ai 39 miliardi del 1980, accanto-

nati al fondo plusvalenze da reinvestire 2,8 miliardi. Il patrimonio netto è stato rafforzato di 80,4 miliardi, 13 miliardi di sono stati destinati alla riserva straordinaria.

Il presidente Randone ha messo in luce i dati salienti del gruppo di cui le Generali sono a capo: 35 compagnie di assicurazione nel mondo, 67 società finanziarie, immobiliari, agricole e specializzate in settori diversi. Il gruppo Generali ha raccolto premi per 4 mila miliardi (da capogruppo ne ha raccolti nell'81 1.695, con un incremento del 21,5 per cento, con positivo sviluppo delle assicurazioni vita individuali, non così per i rami trasporti e R.C. auto), gli investimenti hanno sfiorato i 9 mila miliardi (3.500 miliardi gli investimenti della capogruppo, più 21,5%, di cui 50,2% in Italia e 49,8% all'estero).

Balduino Ulegrai

TRIBUNALE  
CIVILE E PENALE  
DI TRIESTE

Avviso di vendita

Fallimento della S.p.A. Porfiro

E' pervenuta alla Cancelleria offerta per l'acquisto in blocco dei materiali, attrezzature e mezzi d'opera (con l'eccezione delle due gru attualmente giacenti nei cantieri attivati dalla fallita in Gorizia, alla via Cordalotti (lotti 6-7 e 10-11), su committenza della Cooperativa Mondoperaio, e descritti nei due processi verbali di inventario chiusi alle date del 29/4 e del 30/4/82, ove è stata resa complessiva valutazione di L. 43.780.500 (gru escluse). Detta offerta prevede:

— pagamento in contanti del prezzo complessivo di L. 43.810.500 più IVA, per merce visitata e gradita;

— asporto dei beni acquistati entro giorni otto dall'acquisto (salvo diverso assenso della committenza).

Con decreto dd. 15.6.82, il Giudice Delegato ha disposto che eventuali interessi possono presentare offerte in aumento, in vista di successiva gara, entro giorni otto da questa pubblicazione, facendone deposito assieme a cauzione del 10% presso la Cancelleria fallimentare del Tribunale di Trieste, stanza n. 296, ove sono visibili i due citati processi verbali di inventario e stima e dove possono acquisirsi ulteriori informazioni.

Trieste, 17 giugno 1982

IL CANCELLIERE

Strippoli

Avviato  
l'osservatorio  
dei prezzi

ROMA — E' stato avviato in fase sperimentale l'osservatorio dei prezzi promosso dal ministero dell'Industria, che mira a verificare l'andamento dei prezzi dalla produzione al consumo per acquisire trimestralmente previsioni attendibili sull'evoluzione dei prezzi di 36 prodotti campione che rappresentano il 43 per cento della spesa complessiva.

Le variazioni dei prezzi alla produzione, informa una nota del ministero dell'Industria, sono rilevate attraverso le variazioni dei prezzi effettivamente pagati, ai produttori, da un gruppo di aziende della grande distribuzione, del commercio associato, della cooperazione e dei grossisti indipendenti.

Dopo le rilevazioni provvisorie compiute nei primi cinque mesi dell'82, sono ora disponibili, a confronto, quelle intervenute da gennaio a maggio per i prezzi di ciascun prodotto preso in esame per i quali le aziende comunicano, inoltre, le previsioni di variazione relative al trimestre successivo a quello di riferimento. Le rilevazioni sono fornite dall'Istat (l'Istituto centrale di statistica), mediante un'apposita elaborazione dei dati rilevati nei 20 capoluoghi regionali e che vengono mensilmente esaminati dall'Unionecamere, dal ministero, e dalle imprese commerciali.

«Si vuole così evidenziare — ha detto il ministro Marcora — l'andamento dei prezzi su prodotti per i quali sono in corso tensioni, tenere sotto controllo i meccanismi di trasferimento dalla produzione al consumo nella variazione dei prezzi e individuare i settori nei quali l'andamento indica anomalie tali da richiedere iniziative di contenimento».

I dati contenuti nelle rilevazioni dell'osservatorio dei prezzi, relativi ai mesi da gennaio a maggio di quest'anno hanno evidenziato che su 36 prodotti campione presi in esame, solo otto hanno avuto aumenti dei prezzi al consumo inferiori a quelli che si sono verificati alla produzione. Per altri 24 prodotti gli aumenti al consumo sono risultati superiori agli aumenti alla produzione. Per i rimanenti quattro prodotti, infine, gli aumenti al consumo e alla produzione sono risultati pressoché della stessa entità.

CONVEGNO A VENEZIA CON IL BANCO DI ROMA

Mercato del risparmio  
Troppe le ingerenze?

VENEZIA — L'avv. Giovanni Guidi, presidente e amministratore delegato del Banco di Roma, ha aperto a Venezia un convegno dedicato all'evoluzione del mercato del risparmio con particolare riferimento ai temi di preminente attualità dei nuovi intermediari e dei nuovi prodotti.

Dopo aver ricordato i noti processi di iperintermediazione e di disintermediazione, ha introdotto i lavori ribadendo la necessità di inquadrare questi nuovi fenomeni di mercato nell'ambito del più generale tema delle tendenze evolutive del sistema finanziario alla cui base vi deve essere un'accurata e corrette politica del risparmio che tenga conto sia della necessità di

protezione degli interessi dei risparmiatori, sia delle varie forme di vigilanza.

L'avv. Guidi ha quindi ricordato lo sviluppo dei servizi par bancari negli anni '70, sottolineando il parallelo diffondersi di forme di intermediazione non bancaria, ma con il ricorso a strumenti «regolamentati», accanto ad attività finanziarie nuove con configurazione «atipica», su cui si sono avuti dibattiti e controverse circa le proposte di controllo.

Il presidente del Banco di Roma ha infine sottolineato l'esigenza che nel tempo, vengano ripristinati i «modus operandi» di un'economia di mercato, sia nel settore bancario in quello par bancario.

GIORNATA DEL PAESE ASIATICO ALLA FIERA CAMPIONARIA TRIESTINA

L'Indonesia punta sul porto di Trieste  
per esportare legno e caffè in Europa

TRIESTE — Problemi dei traffici indonesiani attraverso il porto di Trieste, con riferimento soprattutto al legname e al caffè, hanno costituito l'oggetto della conferenza stampa, svoltasi ieri mattina in Fiera, in occasione della giornata ufficiale dell'Indonesia. Erano presenti il console commerciale dell'ambasciata a Roma, Ajono, il console a Trieste, Giuseppe Mastrolavero, e alcuni rappresentanti della Nafed

(Agenzia indonesiana per lo sviluppo delle esportazioni).

Il console Mastrolavero ha rilevato che, in conseguenza dell'avversa congiuntura economica internazionale, si sono avute flessioni delle esportazioni indonesiane e, di conseguenza, anche dei relativi traffici attraverso il porto di Trieste. Le prospettive comunque vanno considerate positivamente data la ferma volontà indonesiana di servirsi del nostro scalo per la commercializzazione in Europa del legname e del caffè indonesiani.

Anzi, a questo proposito, acquista particolare rilevanza l'orientamento indonesiano a costituire nei Punti Franchi di Trieste depositi permanenti di caffè e di legname. La giornata dell'Indonesia in Fiera ha costituito proprio l'occasione per lo sviluppo di trattative inerenti a questi depositi. Per il deposito del caffè, ulteriori contatti sono previsti nel mese di settembre, allorché sarà a Trieste un gruppo di lavoro del ministero dell'Agricoltura. Il deposito stesso potrebbe alimentare anche i mercati dell'Est europeo. Per quanto attiene alla collaborazione a livello industriale, il console Mastrolavero ha precisato che la Grandi Motori ha in corso la partecipazione a una gara internazionale per la fornitura all'Indonesia di centrali termoelettriche, mentre l'Italcable è concretamente interessata a concretizzare l'acquisto di navi della flotta indonesiana. Sono in corso trattative per la costruzione di due navi passeggeri.

## Cecoslovacchia e traffici

TRIESTE — In occasione della giornata della Cecoslovacchia, presente in forma ufficiale alla Fiera di Trieste, si è tenuta presso la Camera di commercio una riunione alla presenza di operatori economici e con la partecipazione dell'ambasciatore, Antonin Pelikan. Erano presenti l'addetto commerciale a Roma, Milan Polonec e quello a Milano, Francesco Borsky, nonché il rappresentante della Cechofracht nella nostra città Bohuslav Jerman.

Il presidente camerale, on. Marcello Modiano, ha rilevato che questo incontro rappresenta un momento importante per rinsaldare i legami di amicizia tra la Cecoslovacchia e l'Italia e che il calo dei traffici di merci cecoslovacche, registrato negli ultimi anni attraverso il porto di Trieste, deve essere motivo di riflessione. In questo quadro è auspicabile un maggior utilizzo, nell'ambito dell'accordo commerciale tra i due Paesi, dei contingenti all'import in Italia a compenso delle spese di piazza per i trasporti appoggiati al porto di Trieste.

SE VI INTERESSA ESPORRE ALLO SFORTEC '82, RITAGLIATE E SPEDITE QUESTO ANNUNCIO.

SFORTEC '82.

L'APPUNTAMENTO  
PER GLI SPECIALISTI  
DEI PARTICOLARI.

Sì, lo Sfortec '82 è sicuramente il più importante appuntamento per tutti coloro che operano nel settore della subfornitura tecnica.

Perché lo Sfortec '82 si propone come l'ideale "strumento" di comunicazione e di contatto con i potenziali clienti.

Perché allo Sfortec '82 sarà presente una larga e qualificata rappresentanza di grandi aziende committenti italiane.

Perché allo Sfortec '82 si potranno stringere proficui rapporti di collaborazione con aziende concorrenti.

Per queste ragioni lo Sfortec '82 è il migliore degli investimenti. Non partecipare significa "essere fuori" dal proprio mercato.

Sono interessato ad esporre allo Sfortec '82. Vi invito perciò ad inviarmi la documentazione relativa all'iscrizione.

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Qualifica \_\_\_\_\_

Azienda \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Telex \_\_\_\_\_

Compilate la parte qui sopra, ritagliate l'annuncio, piegatelo e spedite in busta chiusa a SFORTEC '82 c/o CEU-Centro Esposizioni UCIMU - Viale Fulvio Testi, 128 - 20092 Cinisello Balsamo (MI).



SFORTEC '82

MOSTRA-MERCATO DELLA SUBFORNITURA TECNICA  
17-21 NOVEMBRE 1982 - QUARTIERE FIERA MILANO

Materie prime e semilavorate • getti e fusioni • pressofusi • laminati • profilati • trafilati • estrusi • sinterizzati • materie plastiche • attrezzature ed accessori per le lavorazioni ed i processi • modelli per fonderia • utensili • stampi • lavorazioni dei metalli • realizzazione di prototipi • lavorazioni delle materie plastiche, della gomma, della vetroceramica, del legno • laboratori di analisi, misura, controllo • montaggi • prodotti finiti • impiantistica e manutenzione di stabilimento • consulenza e servizi • servizi ausiliari





## CRONACHE DELLO SPORT

## Battaglia tra le 12 elette del calcio

## Nel firmamento del Mundial

Giocare fa bene. E noi abbiamo giocato. Tutto è cominciato al momento in cui ci siamo accorti che dopo cento gol, trentasei partite, la noia permeava il nostro lavoro. Aspettare il rendimento dei nostri colleghi in Spagna, leggere le interviste e le curiosità del Mundial, commentare talvolta fatti ineccepibili o simpatici o atletici, ci stava portando alla saturazione. Di calcio eravamo stufi e stanchi.

La stessa cosa capitava, ne siamo sicuri, a tutti gli innamorati del calcio. Dopo i primi giorni in cui si era disposti a guardare per sei-sette ore la Tv, negli ultimi tempi l'invito dell'amico a fare una passeggiata non veniva più bruscamente respinto. Le esibizioni poi di qualche nazionale acuiva il malessere di stare a guardare quel gioco che di solito ci piace tanto.

Con un po' di fantasia tutto rinasce e riacquista luce. Abbiamo sfiliato la formazione che vorremmo veder giocare (contro chi? contro i marziani?) e l'abbiamo dotata di riserve. Qui accanto potete leggere nomi e motivazioni della scelta: padronissimi voi di non condividere o di applaudire. Poi fatela scendere in campo in una specie di Subuteo immaginario e sognare il risultato: 10, 15 a zero. Quanti gol ha segnato Zico? E Rummenigge? Nelle marcature non dimenticate Eder, Francis, magari Falcao e Passarella su punizione.

Ma come verrebbe impegnato Pantelico? Avrebbe modo il portiere slavo di compiere parate miracolose? Gli avversari giocherebbero duro per fermare le stelle di questo firmamento: appunto perché abbiamo suggerito anche le riserve, ruolo per ruolo, dimodoché con i cambi illimitati, il gioco non verrebbe a incepparsi a causa di spostamenti interni. Già, abbiamo dato l'incarico di ci al belga Guy Thys. Abbiamo pensato che, se era riuscito a fare delle grosse imprese con quei suoi cavalloni, con questi giocatori non avrebbe avuto problemi.

I problemi di organizzazione non li abbiamo presi in considerazione, li abbiamo semplicemente demandati a qualche ricco sceicco: una sponsorizzazione la si trova sempre. Figurarsi in questo caso. Qualche milione di dollari per assicurare gli atleti, qualche altro milione per gli ingaggi, poi restano le spese spicciole di alloggio, a proposito, esistono alberghi all'altezza? — Facciamo che basti il tesoro della corona? La produzione petrolifera del Bahrein sarebbe sufficiente a coprire i costi.

Il problema, già prima ne abbiamo accennato, resta quello di trovare avversari all'altezza. Dove andare a cercarli? Ci starebbero a mettersi contro questa formazione di superuomini? Forse quelli del passato, quelli che ancora oggi dicono «ai miei tempi...», quelli che sono sicuri che l'unica vera gloria viene assegnata dal tempo che non torna più, che è diventato leggenda. Sì, certamente solo quelli accetterebbero di incontrare la nostra formazione.

Agli ordini dell'arbitro De Leo, alla presenza di tutti i capi di stato e delle massime autorità religiose del mondo, con il servizio d'ordine assicurato dalla Sesta Flotta e dal Kgb, scendono in campo le seguenti formazioni.

La nostra: Pantelico, Leandro, Junior, Baltacha, Passarella, Falcao, Rummenigge, Cerezo, Francis, Zico, Eder. L'altra: Zamora, Djajma Santos, Nilton Santos, Masopust, Monti, Neto, Matthews, Schiaffino, Meazza, Pelé, Riva.



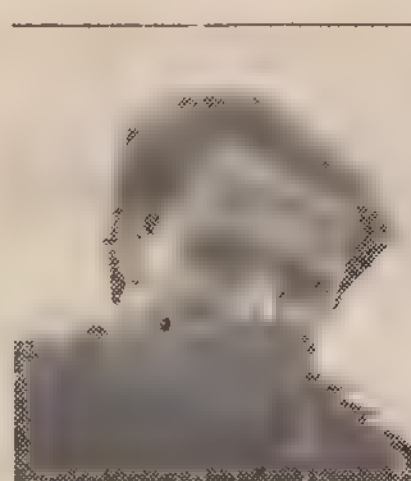
Pantelico — Estremo difensore esperto, per niente teatrale. Fortissimo tra i pali e altrettanto nelle uscite. L'ab-



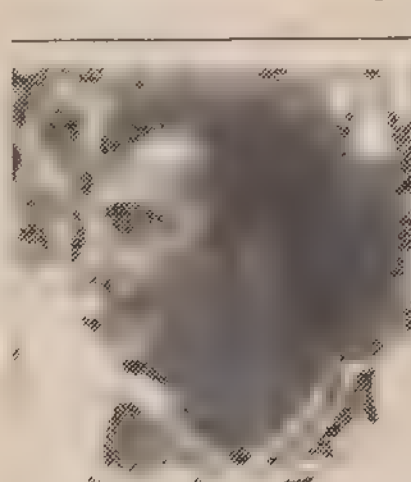
Junior — E' l'uomo dovunque del Brasile. Difensore, centrocampista, attaccante aggiunto. Socrates e Zico lo



Passarella — Per Passarella questo Mundial '82 è la conferma. In mancanza di titolari avversari, il libero argentino è



Rummenigge — Spiegare il perché della scelta di Rummenigge ci sembra pleonastico. Dell'asso tedesco si è già



Francis — Due anni fa Francis era dato per spacciato. Un grave infortunio al ginocchio lo teneva lontano dai



Eder — Come i funghi dopo la pioggia, in Brasile spuntano i campioni. L'ultimo in ordine di tempo, è il mancino terribile Eder. Usa solo il sinistro con una potenza senza eguali: il suo tiro, o cross o passaggio, ha sempre uno strano effetto: dalla posizione di tre quarti campo fa partire precisissimi traversoni per la

bianno ammirato contro la Spagna capace di sbrogliare situazioni delicate ed è stato splendido contro l'Honduras, partita in cui si è esibito anche in tre uscite degne di un kamikaze.

Quasi sul piano del portiere jugoslavo abbiamo messo Dasaev, il ventitreenne moscovita, vero erede di Jashin. Gli manca ancora la necessaria autorità ma mezzi fisici e concentrazione non gli fanno certamente difetto. Diciamo allora che l'Urss lo ha protetto meglio. Per questo non ha dovuto compiere quegli interventi eccezionali che abbiamo ammirato di Pantelico.

giudicano il più completo calciatore brasiliano. In quel ruolo esiste una tradizione: col n. 6 giocava per un ventennio nella Selecao un certo Nilton Santos che era chiamato l'enciclopedia del calcio. Junior segue le orme dei suoi illustri predecessori. Come Nilton (zante della bella vita) anche Junior ama divertirsi, ma lo fa con raro senso professionale, senza mai trascendere.

Non si senta umiliato il nostro Cabrin se l'abbiamo proposto a cotanto atleta: prima di Taranini c'è sicuramente il Bell'Antonio, a riprova di una capacità ormai collaudata

senza dubbio il migliore. Gli contendere la palma di prestigio solo il nostro Scirea. Daniel Passarella è il più moderno, potente leader e quanto altro volete metterci. Un giocatore di gran classe e di grinta. In campo sembra la chiocciola della compagnia biancocelesti; Menotti gli chiede consigli e si affida al suo senso tattico nelle varie fasi di gioco.

In mancanza di Krol è Gaetano Scirea a essersi messo in mostra. Nello scalcinato gioco dell'Italia, solo la difesa ha sempre offerto prestazioni se non ottime, almeno dignitose.

detto tutto il bene possibile. Al Mundial puntualmente, quasi teutonicamente, Rummenigge ha confermato la sua potenza, agilità, fantasia e senso del gioco. Ha trascinato i suoi compagni alla qualificazione. Derwall sa quanto è stato difficile. Senza il biondo attaccante, la Germania sarebbe stata eliminata senza dubbio.

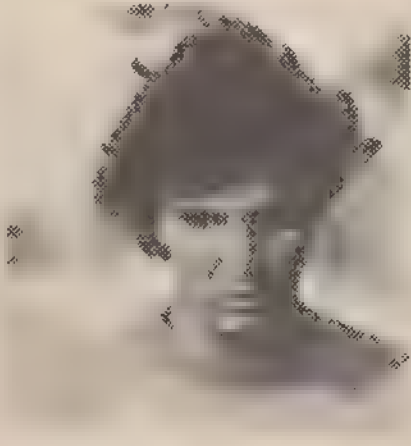
Accanto al tedesco ci piace inserire un nome nuovo, quello del caucasico Shengelia. Velocissimo, imprevedibile, buon tiratore, Shengelia soffre il complesso Blochin. In Spagna vuol guarire da queste turbe.

campi di gioco, e, al rientro in campionato, Trevor Francis, aveva perduto lo smalto e l'audacia che lo avevano reso famoso e terribile. Ora è pienamente recuperato. Il suo gioco si è fatto più moderno. Francis adesso spazia per tutto il fronte dell'attacco, tira a colpo sicuro, torna ad aiutare i centrocampisti. Non se ne sta più in agguato nei pressi dell'area di rigore, ma si muove in continuazione e suggerisce al compagno la palla-gol.

A differenza di Francis, l'austriaco Schachner si muove di meno, ma soprattutto, ci sembra meno completo

testa dei suoi: tira i calci d'angolo direttamente in porta; ogni tanto fa esplodere la «bomba mancina» e Dasaev rimane impietrito. Oppure annichilisce con un pallonetto il povero Van Hatten.

Oleg Blochin, la freccia rossa dell'Urss è subito accanto a Eder.



Leandro — E' un terzino che potrebbe giocare in qualsiasi ruolo. Tra i sontuosi brasiliani è quello che riesce a mettersi



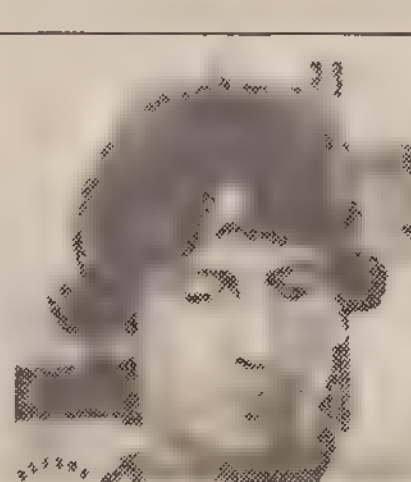
Baltacha — Il difensore centrale dell'Urss c'è parso il migliore tra un lotto di stopper eccellenti. Tutta l'arcigna



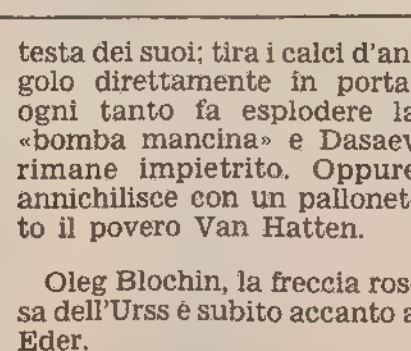
Falcao — Inizialmente era partito come riserva; adesso il Brasile senza di lui non sarebbe una macchina incantevole



Cerezo — Nella sua ultima esibizione non è stato particolarmente brillante in fase di appoggio. Ma di Toninho Ce-



Zico — E' chiamato il Pelé bianco, ed è tutto dire. La sua stella era opaca dopo i Mondiali d'Argentina. In Spagna è



Guy Thys — Il tecnico del Belgio merita la considerazione di tutti. Con quegli uomini ha studiato una tattica estremamente redditizia. E i belgi sono sembrati giocatori di levatura mondiale solo perché il loro tecnico ha studiato le loro caratteristiche, e le ha sapute valorizzare all'ennesima potenza.

sempre in vista perché infaticabile «scorribandiere» della fascia destra. Difende con precisione senza abbandonarsi a falli; spesso irride l'ala avversaria con tocchi preziosi ma anche sicuri. Fisicamente è uno dei mostri, tecnicamente, l'abbiamo già ricordato, sa fare tutto.

Nemmeno Kaltz ha dimostrato tanta spinta in questa rassegna mondiale. Infatti abbiamo considerato il terzino tedesco un gradino sotto il giovanissimo brasiliano. E' stata una scelta dolorosa, perché le cento battaglie combattute da Kaltz meritano un'alta considerazione.

difesa sovietica ruota attorno a questo Baltacha, capace di bloccare il centravanti avversario e poi in grado di sganciarsi in avanti. Rilevanti mezzi fisici e rapidità di movimento fanno di questo giovane una vera colonna difensiva. Non solo ha annichilito Serginho, ma ha annullato la temibile punta scozzese Warck.

Forse sullo stesso piano di Baltacha se ne sta Luizinho. Ma mentre il russo ha mostrato appieno quel che vale, il brasiliano non ne ha avuto bisogno. Luizinho dunque più che mostrare ha solo lasciato intravedere le sue risorse.

di football. Parliamo di Paulo Roberto Falcao. Altruista, sempre accorto nel chiudere varchi pericolosi per la difesa, brillante realizzatore: cosa si vuole di più da uno che gioca mediano? Difatti Tele Santana non chiede di più e ormai lo considera un protagonista indispensabile del Brasile. In Italia lo conosciamo già. Ma sulla scena spagnola sembra trasformato, tanta è la semplicità del suo gioco e la gioia di collaborare, anche con preziosismi, alla marcia trionfale dei brasiliani.

Più oscuro ma non meno efficace è il ruolo di Gallego.

rezo non si scoprono oggi le qualità. Fine palleggiatore, abile nel vedere i compagni meglio disposti, lo abbiamo rivisto degno emulo di Falcao nel proteggere i difensori e nel prestarsi al disimpegno. A centrocampo il suo peso si sente. Con la sua presenza Cerezo consente a tutti di sentirsi alleggeriti dal peso di recuperare sull'avversario che scappa: è spesso lui, il dinoccolato centrocampista dell'Atletico Mineiro, a sacrificarsi e a correre, a contrastare e a reimpostare l'azione.

Quasi sul livello del brasiliano abbiamo posto Michel Platini.

quella che brilla più lucente. Velocità d'esecuzione, spettacolarità, impegno continuo, altruismo. Con queste doti e col bagaglio tecnico — ce li ritrova, Artur Antunes Coimbra non teme il confronto con Maradona né tantomeno con altri. Nelle vesti di realizzatore ha saputo offrire quanto di meglio si possa vedere su un campo di calcio. E marcarlo è praticamente impossibile: con agilità sa sempre bruciare il suo francobollatore.

Armando Maradona ha prima deluso, poi incantato, poi nuovamente è sparito di scena.

Stando al segretario generale della Fifa, Sepp Blatter, esprimendo rammarico per il suo comportamento, il notaio arabo — in un telex — ha scritto che le azioni sono state interpretate nella maniera sbagliata.

## STRASCICHI POLEMICI PER ALCUNE QUALIFICAZIONI E PER IL GIOCO

## Per qualche nazionale il clima da caldo è ora incandescente

MADRID — I giochi ormai sono fatti. Rien ne va plus. Strascichi polemici investono a grandi folate il Mundial. I rancori non sono sopiti, le recriminazioni continuano. E la gioia di tante nazionali non è poi irresistibile: basti pensare agli azzurri, muti come pesci per castigare i giornalisti. Come se i colleghi fossero colpevoli delle magre registrate da Rossi e compagnia bella.

Germania, Spagna e Irlanda del Nord sono i tre ultimi nomi usciti dall'urna dei gironi: saranno queste tre rappresentative a disputare i quarti di finale a Madrid e Barcellona.

Il logorio psico-fisico della prima fase ha prodotto conseguenze non facilmente rimarginabili. Molti giocatori non potranno scendere in campo, qualche altro ha dovuto abbandonare il ritiro e tornare in patria: è il caso del sovietico Kidjatlun e potrebbe succedere lo stesso con Keegan e Brooking dell'Inghilterra. Gerets è ancora sotto osservazione dei medici: anche per lui il campionato potrebbe essere considerato chiuso.

Se l'Italia non ha fatto gioire tedeschi, austriaci e spagnoli hanno fatto rabbia. Incidenti sono accaduti al ritorno dei giocatori della Germania al loro albergo, a Gijon. I tedeschi sono riusciti a rientrare nella loro sede solo grazie all'intervento della polizia che ha tenuto a bada circa 500 tifosi spagnoli che manifestavano.

Dopo la vittoria della Germania sull'Austria per 1-0, risultato questo che qualificava le due squadre ai quarti di finale, molti giocatori si sono radunati a Gijon davanti all'albergo dei tedeschi, gridando, all'arrivo del pullman dei giocatori «Fuori, Fuori», come già avevano fatto allo stadio. Una volta giunti nelle loro camere, molti giocatori tedeschi, malgrado i consigli dei loro dirigenti, hanno lanciato sugli spagnoli delle buste di plastica piene d'acqua.

Continua il calvario della Spagna. Santamaria ha attribuito la sconfitta alla sfortuna: «La Spagna si è logorata giocando, non ha mai subito un tiro in porta, eppure i risultati sono stati quelli che sono stati». Oltre alla sfortuna, Santamaria si è riferito anche al caldo e al gioco duro degli irlandesi. Comunque si è detto soddisfatti perché l'obiettivo, principale, qualificarsi per la seconda fase, è stato raggiunto, anche se ora a Madrid la Spagna dovrà vedersela con due grandi squadre come Germania e Inghilterra.

Circa duecento tifosi si sono radunati all'uscita dello stadio gridando frasi ironiche e talora ostili ai giocatori, tanto che la polizia ha preso posizione per evitare possibili incidenti. Ma poi l'ambiente si è rasserenato, e alcuni giocatori sono stati applauditi quando sono andati ad assistere al rogo di una grande carro allegorica dedicata ai Mondiali.

Per una nazione araba che protesta, un'alta chiede scusa. Il principe Fahd el Ahmad el Sabah, presidente della Federazione kuwaitiana, ha chiesto formalmente scusa ai dirigenti della Fifa per la sceneggiata che lo ebbe per protagonista in occasione dell'incandescente finale fra la nazionale del suo paese e la Francia.

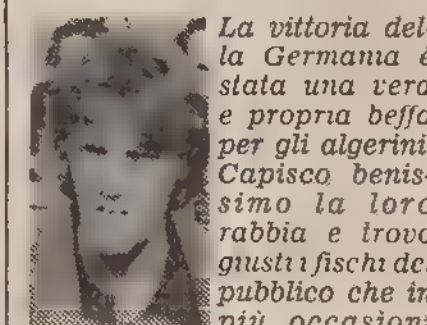
Ho visto una squadra che dopo il gol del vantaggio non ha più avuto interesse a spingere per segnare ancora. I tedeschi hanno fatto i loro calcoli molto bene, hanno preferito qualificarsi senza pensare ad altro. Ed è in questo modo stati aiutati dall'Austria che si è limitata a giocare soltanto a metà campo. La



Gijon — Miliziani spagnoli all'opera sulle gradinate, dopo aver respinto alcuni tentativi di invasione di campo da parte dei tifosi algerini, inviperiti per l'andamento di Germania - Austria.

## DAL «TACCUINO SPAGNOLO» DI RUDY KROL

## Esigenze di classifica Spettacolo mortificato



La vittoria della Germania è stata una vera e propria beffa per gli algerini. Capisco benissimo la loro rabbia e trovo giusti i fischi del pubblico che in più occasioni ha avuto l'impressione di assistere a un incontro dal risultato già deciso prima che le due squadre andassero in campo. E' stata l'impressione di moltissimi spettatori, ma non si può comunque parlare di una sicura «combine».

Purtroppo Germania e Austria hanno preferito giocare pensando alla classifica più che al calcio spettacolo. Proprio per questo abbiamo assistito ad una partita orribile e tremendamente monotona.

Solo nei primi 20' gli uomini di Derwall hanno fatto vedere qualcosa di interessante, il gol di testa di Hruschek è stato spettacolare e ho creduto che ce ne sarebbero stati molti altri. La mia idea era confortata da un precedente: nei mondiali del '78 proprio l'Austria eliminò la Germania Ovest dal secondo turno. Ero convinto che gli uomini di Derwall si sarebbero voluti vendicare e invece sono rimasti delusi.

Ho visto una squadra che dopo il gol del vantaggio non ha più avuto interesse a spingere per segnare ancora. I tedeschi hanno fatto i loro calcoli molto bene, hanno preferito qualificarsi senza pensare ad altro. Ed è in questo modo stati aiutati dall'Austria che si è limitata a giocare soltanto a metà campo. La

conferma dello squallore si ha ripensando al secondo tempo della partita: i due portieri non sono mai stati impegnati seriamente perché la Germania era contenta dell'1-0 e non voleva incattivire gli avversari segnando altri gol.

Più che di imbroglione si deve parlare di calcolo, purtroppo abbiamo visto due squadre che hanno fatto di tutto per non sprecare energie, sono state in campo soprattutto per dovere di calendario ma non hanno fatto niente per non mortificare lo spettacolo. Eppure il potenziale atletico prometteva qualcosa di molto più interessante: sappiamo tutti che sta gli uomini di Derwall che gli austriaci sono in grado di giocare partite molto più belle ed entusiasmanti.

## Un po' di ossigeno contro le congestioni

MADRID — Il medicinale miracoloso che ha permesso ai tedeschi Rummenigge e Stilleke di partecipare alle ultime partite pur non essendo in buone condizioni fisiche, è un ritrovato a base di ossigeno scoperto dal professor Paul Hertzog, dell'Istituto Nobel di Stoccolma.

Il medicinale, denominato Peroxynorm, sconosciuto fino ai Mondiali di calcio (particolarmente efficace per curare le contusioni) è stato presentato dallo stesso Hertzog. 71 anni, nato in Romania, uno dei principali ricercatori mondiali di anestesiologia e epidemiologia, in una clinica di Madrid.

La verità è che i tedeschi hanno dato l'impressione di avere paura degli avversari, dopo il gol di Hruschek si sono fermati, non hanno più fatto pressing mentre l'Austria ha controllato il gioco a centrocampo, addormentando la partita immediata.

I fischi sono giusti perché in un campionato del mondo non si deve mortificare lo spettacolo. Peccato che l'Algeria debba pagarne le conseguenze: è stata la vera rivelazione del mondiale, se avesse superato il turno ci avrebbe fatto divertire perché certamente avrebbe giocato con entusiasmo senza mai risparmiarsi.

## La Francia conta gli infortunati

VALLADOLID — La Francia ha ottenuto la qualificazione al secondo turno ma non riesce a nascondere le preoccupazioni dovute ai molti infortuni riportati dai giocatori.

E soprattutto l'infortunio del capitano Platini che impedisce l'equipe transalpina, dal momento che il fuoriclasse francese rischia di non giocare la partita contro la Germania. Soltanto stasera si potrà sapere se Platini sarà in campo o non contro Rummenigge e compagni. Platini, infatti, soffre di una forte contusione alla coscia destra. «Spero di giocare contro i tedeschi — ha detto il neo juventino.



## HOOVER SENSOTRONIC: un'era nuova per le pulizie di casa. Non accontentatevi di niente di meno.

Sensotronic System è il nuovo concetto HOOVER di «Pulizia Totale». Sei nuovissimi modelli di aspirapolvere di concezione assolutamente inedita, nati

dall'esperienza HOOVER. Apparecchi dall'azione polivalente: insuperabili come aspirapolvere, sono altrettanto efficaci come battitappeto. Con SENSOTRONIC

si apre un'era nuova per le pulizie di casa, specie in presenza di tappeti e moquettes. HOOVER presenta all'Universaltecnica la gamma completa dei suoi famosi prodotti per le pulizie: prodotti di grande qualità che per anni non danno problemi. Scegli HOOVER: sono soldi spesi bene.

## UNIVERSALTECNICA

Corso Saba 18  
Piazza Goldoni 1  
Via Zudecche 1

TRE ANNI di SUPERGARANZIA TOTALE: mano d'opera e ricambi. E la possibilità di pagare senza operazioni «burocratiche», in 40 ed anche in 60 mesi.



## CRONACHE DELLO SPORT

DUE SECONDI POSTI DI LAZZARINI SU GARFILLI NELLE 50 E 125 cc.

## Uncini batte Roberts e si sgancia in testa

ASSEN — Vittoria bagnata per Franco Uncini nel Gran Premio TT del Belgio riservato alle 500 cc. Iniziata col sereno, la gara è stata interrotta durante il settimo giro: dal cielo infatti l'acqua è all'improvviso — è cominciata a venir giù a secchi. Nel frattempo Kenny Roberts rischiava l'osso del collo: il pilota americano rimaneva vittima di una caduta, per fortuna senza conseguenze. La sua Yamaha invece si incendiava, ma i tecnici la rimettevano in sesto in 20 minuti cosicché una ripresa della gara fu possibile. Il pilota di Uncini, che si sgancia in testa, è stato costretto al ritiro per note meccaniche. Secondo l'italiano Lazzarini, su Minarelli.

Lo spagnolo Angel Nieto (Garrelli) ha riportato il suo quinto successo stagionale aggiudicandosi la prova delle 125 cc. Il centauro spagnolo sembra ormai avviato a conquistare il titolo mondiale, dal momento che l'unico che poteva insidiarlo in classifica generale, l'italiano Pier Paolo Bianchi, è stato costretto al ritiro per note meccaniche. Secondo l'italiano Lazzarini, su Minarelli.

Il tedesco Anton Mang su Kawasaki ha vinto la corsa di classe 500 (somma dei piazzamenti nelle due manches). 1) Franco Uncini (Ita) Suzuki punti 63; 2) Kenny Roberts (Usa) Yamaha 4; 3) Barry Sheene (Gbr) Yamaha 7; 4) Graeme Crosby (Nz) Yamaha 8; 5) Randy Mamola (Usa) Suzuki 13; 6) Boet Van Dulmen (Ola) Suzuki 13; 7) Kork Ballington (Afs) Kawasaki 17; 8) Takazumi Katayama (Gia) Honda 18; 9) Marc Fontan (Fra) Yamaha 19; 10) Raymond Roche (Fra) Yamaha 23.

Classifica mondiale: 1) Franco Uncini (Ita) punti 63; 2) Kenny Roberts (Usa) 60; 3) Barry Sheene (Gbr) 46; 4) Graeme Crosby (Nz) 34; 5) Freddie Spencer (Usa) 22.

## CICLISMO

La maglia tricolore in palio nella «Tre valli»

VARESE — La sessantaduesima «Tre valli varesine» (km 263,8) assegnerà oggi pomeriggio la maglia di campione d'Italia della strada professionisti.

Campione uscente è Francesco Moser, che vanta tre titoli nazionali, mentre il suo più serio oppositore è il campione italiano 1980, Giuseppe Saronni. Il pronostico ruota attorno a questi due nomi. In quanto a curriculum personale nella Tre valli varesine Saronni batte Moser per tre a due.

Le previsioni sono per l'arrivo di un gruppetto di non più di una decina di uomini se non addirittura per distacco isolato. Della rosa ristretta dei favoriti fanno parte, oltre ai due grandi anche Baronchelli e Contini, mentre Argentini, Beccia, Gavazzi e altri possono recitare il ruolo di outsider. Starter d'eccezione sarà, in occasione del suo ottantesimo compleanno, Alfredo Binda.

## Notizie di vela

Dopo una settimana di regate si sono conclusi ad Alaggio i campionati italiani di vela per la classe Moth Europa. Il primo posto in classifica finale è andato ad un derivista del luogo, Bruzzone, seguito dal lughista Ascoli e, terzo, dal portacolorista della Svoc Sain, protagonista di alcune vittorie di giornata.

«Più di cento» è il nome di una nuova regata sociale che, con una certa dose di ottimismo, viene organizzata dalla Società Triestina della Vela. Partenza questa mattina con arrivo nel primo pomeriggio. Il numero delle iscrizioni supera il centinaio; e sarà davvero possibile che, ai nastri, si presentino «ben più di cento» imbarcazioni. Staremo a vedere.

Per l'organizzazione della Società Barcola-Orignano si disputeranno oggi due prove per il raduno zonale Optimist.

## Marcia libera in Val Rosandra

Con partenza e arrivo nella piazza di Bagnoli della Rosandra, si disputa oggi la marcia a passo libero di 7 chilometri, aperta a tutti. La manifestazione onorerà il generale Prospero Del Din, già presidente dell'Unione operaia escursioni italiani, nell'ottavo anniversario della sua scomparsa. Ritorno «ben più di cento» a Bagnoli, partenza alle 9.30. Percorso: Bagnoli, rifugio Premuda, Castello di Mocco, sentiero di sopra dell'ex sede ferroviaria, Botazzo, sentiero n. 13 della Val Rosandra, rifugio Premuda, Bagnoli.

Lo svizzero Stefan Doerflinger ha vinto la prova delle 50 cc sul percorso di km 69,164 valevole per il campionato del mondo. Secondo Eugenio Lazzarini, su Garelli, a 7' 61", quarto Giuseppe Ascareggi su Minarelli.

Lo spagnolo Angel Nieto (Garrelli) ha riportato il suo quinto successo stagionale aggiudicandosi la prova delle 125 cc. Il centauro spagnolo sembra ormai avviato a conquistare il titolo mondiale, dal momento che l'unico che poteva insidiarlo in classifica generale, l'italiano Pier Paolo Bianchi, è stato costretto al ritiro per note meccaniche. Secondo l'italiano Lazzarini, su Minarelli.

Il tedesco Anton Mang su Kawasaki ha vinto la corsa

delle 250 cc; il francese Tournaire, che si è classificato al secondo posto, conserva il titolo di campione del mondo.

Classifica campionato del mondo: 1) Tournaire (Fra) p. 49; 2) Mang (Rig) 40; 3) Freymond (Svi) e Sayle (Aus) 23; 5) Guignabodet (Fra) 18.

Il francese Jean Francois Balde, su Kawasaki, ha vinto la prova delle 350 cc.

Classifica campionato del mondo: 1) Balde (Fra) p. 42; 2) Didier De Rodrigues (Bel) 37; 3) Mang (Rig) e Saul (Fra) 32.

PALLANUOTO SERIE C	
Tridente Pesaro	1
Triestina nuoto	10

## RITOSSA, PRATICAMENTE CEDUTO AL LIVORNO, RIFIUTA IL TRASFERIMENTO

## C'è anche per Trieste un «caso» nel fenomeno basket in evoluzione

Che la pallacanestro sia ormai diventata basket (una cosa cioè del tutto diversa da quando Trieste primeggiava nella disciplina, come in tante altre, vincendo gli scudetti), che il basket italiano sia ormai diventato maggiorenne, che quello triestino lo stia diventando e che in questo fenomeno evoluto si stia sempre più scontrando la contraddizione tra l'etichetta di dilettantistica ed un già profondo, già radiato professionismo, di tutto ciò stiamo avendo a Trieste l'ennesimo parametro, se mai di uno ulteriore, per prendere coscienza di questi fenomeni, ce ne fosse stato ancora bisogno.

Ritossa rifiuta il trasferimento a Livorno. O meglio, rifiuta le condizioni proposte per trasferirsi. Al di là del «contenzioso» a tre tra Pallacanestro, Trieste-Ritossa-Livorno basket, la vicenda in-

teressa perché è il primo caso di questo tipo a verificarsi nella storia «moderna» del nostro basket. Un caso che ha rilievo innanzitutto perché porta alla ribalta Trieste nel ruolo di cedente di un giocatore di sua produzione al massimo mercato, da pari a pari società di serie A. Per trovare riscontri paragonabili al caso bisogna andare parecchio indietro negli anni, quando appunto «il basket era ancora pallacanestro», perché i casi di Vecchiato o Telfini, partiti giovanissimi o comunque minorenni da Trieste, non fanno testo in quanto i giocatori proprio lontano da Trieste hanno trovato fama e gloria e lo stesso Pieri, profeta e gioiello della grande Simmentale delle mitiche scarpette rosse è finito a Milano alla corte di Rubini per un paio di palloni usati, mentre il trasferimento di Ritossa muove un

giro di soldi dell'ordine del trecento milioni.

Se dunque Trieste anche sotto l'aspetto della produzione e vendita di giocatori fatti e non solo di talenti si propone come protagonista sul massimo proscenio cestistico, rimane da considerare la dimensione dai contorni personali della vicenda, quella che blocca il trasferimento.

«Non è che rifiuti Livorno — dice Ritossa — perché in 42 mi sentirla declassato, perché non voglio abbandonare Trieste. Livorno mi ha offerto un contratto buono, proporzionato alla situazione, ma io, nel momento di lasciare Trieste ritengo di avere anche diritto ad un premio di buonuscita da parte della Pallacanestro Trieste. Non mi pare sia un diritto infondato dopo aver dato sette anni di massimo impegno, profuso sempre con tanta passione, dedi-

zione».

Da parte della società triestina il rifiuto è categorico. Non è previsto da nessuna parte questo diritto di buonuscita — si dice in via Lazzaretto Vecchio — un giocatore o accetta il trasferimento o non lo accetta, per le parti economiche si deve mettere d'accordo con l'acquirente. Le posizioni sono molto rigide. La Pallacanestro Trieste si teme l'instaurarsi di una prassi, la creazione di un precedente pericoloso, nel caso di un'altra eventuale cessione.

Ritossa sembra farne anche un caso di principio oltreché di salvaguardia dei propri interessi. «Ho dovuto apprendere dai giornali che sarei stato ceduto», senza che qualcuno prima si fosse neanche sognato di accennarmi questa eventualità. Eppoi, anche se non sta scritto da nessuna parte, se mi vedono penso proprio

che possono anche darmi un premio, se non altro in rapporto ai soldi che prendono rispetto ad altri compagni che avevano un ben diverso trattamento».

I rapporti sono dunque ai ferri corti, anche se non si esclude certo che possano sistemarsi. Se in via Lazzaretto Vecchio dicono che Ritossa rigirandosi rischia di non giocare più, il giocatore ribatte duro e dice: pazienza, mi dedicherò ad altre cose. Ma comunque, è certo che se a Ritossa, al di là dei fatti di principio, non conviene mettere di giocare, alla Pallacanestro Trieste per altri principi, non conviene di sicuro far svanire un capitale di 250-300 milioni. Ragion per cui, è ipotizzabile che entro metà luglio (data di chiusura dei trasferimenti indigeni) ma probabilmente anche molto prima, un accordo si troverà comunque.

Sarebbe paradossale la soluzione contraria. Intanto però che il basket triestino cresce anche attraverso questi travagli finora sconosciuti, nessuna novità da via Lazzaretto Vecchio sulla guardia chiesta in sostituzione di Ritossa da D'Amico.

Piero Trebiciani

## SCOMPARSO IL PERNO DELLA MEDIANA DI FERRO ALABARDATA NELLA SQUADRA DI SERIE A

## Entrato nella leggenda Rancilio capitano della grande Triestina

Per un altro capitano della vecchia guardia alabardata è suonato il silenzio. Dopo Elio Loschi, frulano di solida tempra, deceduto a Udine pochi mesi fa, è mancato improvvisamente Emilio Rancilio. Il suo cuore, già colpito in precedenza da due perfetti attacchi, non ha resistito al terzo assalto. E Rancilio è entrato nella leggenda.

Però di quella mediana che negli anni Quaranta era considerata la più forte d'Italia — Salar, Rancilio, Grezar — il capitano alabardato era uno dei giocatori più eleganti, tenaci, seri, positivi, continui che la Triestina abbia mai avuto, nei suoi anni di gloriosa militanza in serie A. Il suo ruolo era quello di centrante difensivo. Allora si giocava con il metodo e il centrante mediano era il vero regista della squadra, l'asse portante di tutto il gioco. Quando alla tabella che indicava i compiti dei giocatori allora per la verità non si usava molto: gli allenatori preferivano la pratica dell'addestramento in campo alla teoria dell'insegnamento in aula) si dovevano indicare con le frecce le direzioni del

gioco del centrante mediano, allora c'era, e 5 era tutta una raggiera che si dipartiva.

Infatti il centrante mediano, che già doveva controllare le centranti avversarie, curava inoltre i contatti con i due mediani laterali, con i due terzini alle sue spalle (in pratica due battitori liberi), con le due mezzali, faceva i lanci sulle ali e sul centrante. Inoltre proteggeva il portiere nelle uscite, grazie ai suoi interventi di testa, in cui doveva necessariamente eccellere.

E' abbastanza chiaro che in una squadra il centrante mediano assumeva una importanza determinante: coperto con un elemento forte quel ruolo, era fatto praticamente il più. Ebbene, Rancilio era fra i più forti giocatori d'Italia in quel ruolo. La nazionale gli negò sempre un posto, perché la concorrenza, ai suoi tempi, era terribile. I centranti mediani di allora si chiamavano Bernardini (che si complimentò con l'alabardato al termine di una partita Roma-Triestina), Monti, Andreoli, Imi. Fu spesso sul punto di essere convocato, ma non ebbe mai la soddisfazione di vestire la

maglia azzurra, pur essendo ne degno. Rancilio era nato a Parabiago, in Lombardia, nel febbraio 1913. Militare in Friuli, aveva giocato nell'Udinese e percorrendo la stessa strada di Loschi dal capoluogo friulano venne alla Triestina, per indossare 216 volte la maglia alabardata che non cambiò più per nessuna altra.

Proprio dopo il ritiro di Loschi fu Rancilio a indossare la fascia di capitano.

Come giocatore era l'espressione della tecnica, dell'agilità e della combattività, pur non avendo un fisico eccezionale. Si faceva rispettare in campo, dai compagni e soprattutto dagli avversari. Proprio per la sua grande personalità lo stimavano senza riserve. Del resto era tanto cavalleresco e leale, Emilio, da meritarsi a ogni fine partita la stretta di mano anche da parte degli avversari battuti.

Una perdita particolarmente sentita la sua. Era amato ancora oggi, da tutti i suoi compagni di un tempo, con i quali, pieno di disprezzo, si congedava nel sottobosco per commentare le prestazioni.

Il labaro alabardato si inchina con i giocatori della gloriosa Triestina, commossi nel ricordo del loro amico e compagno. Un esempio per loro stessi. Un punto di riferimento preciso per tutte quelle generazioni di tifosi che sapevano la Triestina a memoria, nella sua formazione: Umer, Gaigherle, Loschi, Salar, Rancilio, Grezar. Sono andati proprio i due capitani. E il tempo che corride le glorie, irrimediabilmente, per trasportare il ricordo di oggi nella leggenda. In quella alabardata, Emilio Rancilio, ammantato come uomo e come giocatore, occupa di diritto un posto in prima fila.

Dante di Ragogna

I funerali avranno luogo domani alle 12.30, da via Pietà.

## È morto Nino Greco giornalista della Rai Tv

ROMA — È morto ieri in una clinica romana, dopo una lunga malattia, il giornalista Nino Greco, caporedattore dei servizi sportivi della televisione italiana. Nato a Lecce il 14 maggio del 1915, Greco aveva cominciato la carriera giornalistica negli anni della seconda guerra mondiale a Radio Sardegna, emittente di cui fu uno dei fondatori. Nino Greco era in seguito passato al servizio sportivo del Messaggero e quindi del Tempo. Nel 1956 era entrato a far parte della radio italiana e nel 1960, in occasione delle Olimpiadi di Roma, era passato alla televisione.

## Domande iscrizione campionati giovanili

Si informano le società che è già stato spedito il comunicato ufficiale n. 1 con tutte le disposizioni per le iscrizioni ai campionati giovanili delle categorie allievi, giovanissimi, esordienti e pulcini della stagione sportiva 1982/1983 di calcio. Le domande di iscrizione devono pervenire al comitato regionale del settore giovanile (cassella postale 520, Trieste) entro lunedì 10,

La Tris milanese non è sfuggita a Gezir, in testa da un capo all'altro, sempre seguita da Camp David che è riuscito a scorticare il gas all'ultima di Luigi Bolchini, facile vincitrice in 1.20,9. I penalizzati Esderone e Ziko, partiti con i favori del pronostico, si sono dovuti accontentare del terzo e quarto posto.

Totalizzatore: 106; 27,55,25; (1156). Montepremi Tri (in netto ribasso) lire 749 milioni 551.000, combinazione vincente 3-7-17 azzeccata da 592 scommettitori ai quali sono spettate lire 860.970.

■ PALLANUOTO — Il Kappa Recco ha conquistato il titolo di campione d'Italia di pallanuoto, battendo nell'ultima giornata la Erg Marnell per 8-4. Retrocedono in serie B la Lazio e la Erg Marnell.

Baseball Serie B Alpina Trieste-Passonivini Udine. Prossimo, ore 16.

Serie C Chiari-Bolzano-Gunclje Lubiana. Prossimo, ore 10.

Softball Serie B Squaw Trieste-Castione, Villa Opicina. ore 10.

Athletica leggera Seconda giornata riunione regionale prove multiple allievi e allieve. «Radio-Grezer», ore 9.

Prima giornata prove speciali cadetti e cadette. Stadio «Grezer», ore 9.

Ciclismo Gara per ciclomotori. Partenza ore 9.30 da San Dorligo della Valle.

Sci nautico Terza prova campionato nazionale velocità e campionato nazionale giovani juniores e seniores sul trattato di mare compreso fra Miramare e Barcola. Partenza ore 15.

Pattinaggio Saggio della Polisportiva Opicina. Pista di via Carsia, ore 20.30.

Bocce Coppa «San Giovanni» Gara regionale di categoria C. Campi della Bocciola San Giovanni di via Sesto, inizio ore 9.

Tiro a volo Campionato provinciale di tiro al piombo fissa. Stadio della Stiv di Muggia, ore 9.

Marcia Competizione libera di km 7. Partenza da Bagnoli ore 9.30. Ritorno 8.30.

## Continuaz. dalla 12.a pagina

JEEP Renegade diesel promiscuo 1982 accessoriato 21 milioni fatturabili 0432/203563.

198/14 L'INTRAMONTABILE Maggiorino lo troverete in pronta consegna presso l'Autosalone Cattullo. Via Fabio Severo n. 34 tel. 568331.

3/14 LANCIA Beta Coupé 1300 in garanzia vende anche a rate Autosalone Cattullo. Via Fabio Severo 34. Tel. 568331.

3/14 MERCEDES 250 bianca impianto gas motore nuovo, vendo tel. 762867.

8/14 MOTO BMW 60/7 1978 km 25.000. Telefonare feriali 766678.

7/15 MOTO Honda 1000 alta 750 vendesi permutati rate via della Valle 5.

7/22/14 NUOVO AUTOSALONE FUORI CROMO 1982, nuovo tutto la gamma RENAULT e ottime occasioni usate: Porsche 911 e 2700, Mercedes 200, Renault 5 TL, Panda 30, Volkswagen familiare, 126 Personal, 127 Confort, Beta HPE, Permutiamo usato per usato, pagamento fino a 40 mesi. Via Franca 4/2 telefono 750744.

7/22/14 OCCASIONE Fiat 126 650 cc. km 30.000 effettivi 1978 officina German via Giulia 23.

7/22/14 OCCASIONE fuoristrada Uaz marzo 82 accessoriatissimo rivolgersi Motorcaravan v. Carpieto 28/5.

6/15 OCCASIONE 127 Panorama 6 mesi vendesi telefonare 755550.

7/15/14 OCCASIONE 127 1050 5 porte 3500 km vende dipendente. Tel. 745233.

6/15/14 OCCASIONISSIMA, causa trasferimento vendi Lada Niva maggio 82 km 3000. Telefono re 225787.

7/24/14 OCCASIONISSIME: VENDESI SENZA ANTICIPO SENZA CAMBIALI FINO AL MESE: A 112 Elegante 79, A 112 Abarth 78, BMW 520 74, BMW 320 M 90 78, BMW 735 1 80, 500 12 78, Volvo 344 G1 diesel 80, 127 Confort 78, 128 CL 1100 78, Panda 30 80, Ritmo CL diesel 80, Fiesta 900 L 81, Mini 90 SL 80, Simca Bagheera S 78, MG A 56, Mercedes 200 Benz, Renault 4 78, Renault 5 Ti 77-78-79, Renault 5 TS 79, Renault 5 Aline 80, Renault 5 13 79, Volvo 344 G1 diesel 80, Volvo 244 GLE diesel 80, Golf GTI 77-81, Mito Suzuki 500 78, Renault 60 CL 78, A 112 Abarth 74 Autocarrovia via Romanazzi 6, tel. 61126.

18/3/14 PEUGEOT 304 diesel giardinetta 1978, unico proprietario vendesi. Tel. 418687.

7/13/14 PRIVATO causa partenza vendi Ford Transit 100 Combi benzina telefonare 762823.

7/12/14 PRIVATO vende Alfa Romeo Nuova Giulia Super 1300 in veramente ottime condizioni. Telefonare lunedì 299965 dalle 15 alle 19.

7/24/14 PRIVATO vende BMW 320, Tel. 659098 - 420684.

6/77/14 PRIVATO vende Fiat 126, 1980, ottimo stato, 15.000 km, unico proprietario. Telefono 0481 - 31325 ore 14 - 16 giorni feriali.

344/14 PRIVATO vende Ford Taunus 1800 SW anno 1981 gancio omologato. Tel. 94588 ufficio.

7/07/14 PRIVATO vende fuoristrada Fiat 900 T ottime condizioni 1977. Telefonare 94425.

6/78/14 PRIVATO vende occasione Lancia Beta HPE 1600, autoradio e gancio traino 28.000 km, tel. 1389 fatturabile 7.000.000. Tel. 6586 - 213448. A. 253/14

PRIVATO vende vera occasione 128 sport SL perfetta tel. 52551.

7/12/14 PRIVATO vende Visa Club anno 80 km 18.000 lire 4.600.000. Telefonare lunedì dalle ore 13 alle 17.

7/13/14 PRIVATO vende 128 Personal 4 650 fine 77 ottime condizioni. Tel. 64833.

7/21/14 PRIVATO vende 128 coupé 1100 rossa. Tel. 927968.

8/17/14 RENAULT 4 1974 unico proprietario vendesi telefonare ore pastri feriali 740536.

7/19/14 RENAULT 4 TL 20.000 km 78, Renault 14 GTL 78, Auto bianchi 112 E 32.000 km 78, Fiat 500 F 68. Tel. 762844.

7/04/14 RENAULT 5 TS grigia metallizzata perfetta e A 112 Abarth 78 vendesi causa militare. Telefonare ore negozio 65265, 7058/14

RENAULT 5 TS 6 mesi occasione vendi 54261 sera. 7/13/14 RITMO 60 CL 78 5 m in ottimo stato vende anche rabalzando Autosalone Cattullo. Via Fabio Severo 34. Tel. 568331.

3/14 RITMO 60 perfetta vendesi o scambiasi con più piccola. Tel. 220380.

7/13/14 SIMCA SR 100 matr. 1976 occasione vendesi. Telefonare n. 55711.

7/09/14 SIMCA 1100 GLS 1976 motore nuovo 50.000 km vendo tel. 727581.

8/29/14 TOYOTA diesel 1979 perfetta condizioni vende privato occasione telefono 773315.

7/27/14 UNICO proprietario vende Fiat 127 1975 accessorizzata. Tel. 574006.

6/74/14 VENDESI Citroen GS 1000 unico proprietario bellissimo 73 tel. 793711.

6/78/14 VENDESI Daf 55 bellissimo come nuovo 71. Tel. 793711.

6/78/14 VENDESI furgone Ford km 14.000 l. 3.500.000 Zago via Giardini 36/2 tel. 829041 dopo le 17.

6/17/14 VENDESI Moto Ducati 350 Sport Desmo ottimo stato. Telefonare 731487.

6/78/14 VENDESI Renault furgone R 4 F 4 dicembre 79 4.000.000 trattabili Tel. 910478.

7/19/14 VENDESI 500 L 70 bellissima. Mini 1001 73 ottimo, 1001 72 perfetto, con garanzia. Tel. 678014.

VENDO Alfetta GTV 2000 78. BMW 1800 700.000. A 112 73 135.000. 850 familiare 1.000.000. Tel. 77122. 7234/14

VENDO Benelli 50 3 merce perfetto 300.000 trattabili. Tel. 421787.

VENDO Honda 500 CX 78 km 13.000.000. accessorio 2.800.000. Telefonare pastri 040 - 815948 - 208749.

6/918/14 VENDO moto Honda 400 CBN km 2000. Per informazioni telefonare al 760350.

7/101/14 VENDO moto Honda Four K 500. Officina Silvano via Cadorna n. 23.

6/479/14 VENDO Peugeot 104 ZS 77 perfetta 55.000 km. 3.000.000. Telefonare prima 8.30 o ore pastri 421989.

7/210/14 VENDO Scirocco TS 1100 nero, ottime condizioni anno 76. 49.000 km L. 3.000.000. Eventuale impianto Hi-Fi. Telefonare 421602.

6/971/14 VENDO urgentemente Honda 500 KS accessoriata quasi nuova. Tel. 411350.

6/974/14 VENDO X-19 73. Tel. 826666.

6/754/14 VENDO 131 Supernatural 80 metallizzata 24.000 km 945880 ore serali.

7/246/14 VW Passat Familiar 76 veramente bella e illuminata. A rate Autosalone Cattullo. Via Fabio Severo 34. Tel. 568331.

3/14 X-1/9 Fiat 10.000 km come nuovo celeste metallizzato vendo 5.000.000. Tel. 422595.

7/204/14 124 Fiat cambio automatico ottimo stato vendesi telefonare 271187 ore pastri.

7/125/14 127 Confort 3 porte, 1980, unico proprietario. Garanzia, anche ratealmente e permutando. Fiat via Rolano 6 lunedì tel. 41337.

7/93/14 127 Fiat 3 porte ottimo stato 60.000 km vendesi telefonare martedì 76345.

7/230/14 128 sport 1978 interessante vende anche ratealmente Autosalone Cattullo. Via Fabio Severo 34. Tel. 568331.

3/14 15 A.A. PILOTINE Gobbi: in occasione una vasta gamma di modelli presso l'esclusivista per Trieste e provincia Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28 e Ulisse Ostuni Marine Service, riva Massimiliano Carlotta 15, Grignano.

11/15 A.A. RAZZI da segnalazione e tutte le dotazioni necessarie per la vostra imbarcazione all'Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28.

11/15 A. OCCASIONI diverse, motoscafi da m 3,70 a m 5, pilotine, motori fuoribordo Johnson e altri dai 4 al 70 Hp, privati vendono. Rivolgervi Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28, Ulisse Ostuni Marine Service, riva Massimiliano Carlotta 15, Grignano.

11/15 A. AUTONAUTICA Russo, via Flavio 5, tel. 61131, 82222. Concessionario: Cantieri Comar, Edel, Cranchi, Rio, Shetland, Molinari; gommoni Pirelli ed euvorini; motori fuoribordo Evinrude. Lunedì aperto.

7/161/15 A. USATO d'occasione: Cranchi C 6 Cabin con Volvo 70, C 6 Special con Volvo Diesel anno 1975. Passera con vele motore entrobordo, una lire 2.500.000, altra lire 4.900.000, Iver Junior 22" coperta in teak con Volvo 80 Hp. Telefonare lunedì 824422 oppure 611351.

</



**PRIVATO** vende cabina Mercurio 22 185 Hp posto barca. Telefonare 0481/33775 ore ufficio. 2/15

**ROULOTTE** Roller completamente revisionata, accessoriata 1.800.000 trattabili. Tel. 0481/779535. 5/7/15

**ROULOTTE** Tabbert 520 lusso Estiva invernando accessoriata. 569700. 53472. 7124/15

**TENDA** casetta 3 posti con 3 brandine 1 tavolo 4 sedie 1 lampada 1 fornello 2 fuochi prezzo netto lire 360.000 da Tommasini Sport, via Mazzini 37. 050721/15

**TENDA** casetta 4 posti 4 sacchi letto, 1 lampada 1 tavolo 4 sedie 1 fornello 2 fuochi tutto completo lire 492.600 da Tommasini Sport, via Mazzini 39. 050721/15

**VENDESI** imbarcazione in 6,20 passera lussuosa legno prestante coperta peak motore entrobordo Faryman vela Parovet. Tel. 62220. 6773/15

**VENDESI** gommone Jumbo e motore 10 cv nuovo. Telefonare 782540 mattino. 050721/15

**VENDESI** scafo tipo Boston Whaler Mercurius 80 hp. Tel. 0431/968803 ore 19-20. 7146/15

**VENDO** Autocaravan americana Cobra 690x240 6 posti letto, impianto Gpl litri 180, doppio condizionatore generatore, perfetto. Tel. solo interessati 0432/755153. 186/15

**VENDO** Flying Junior nuovo e motore Chrysler 55 Hp. Telefonare 0481/88611. 331/15

**VENDO** gommone accessoriatissimo. Telefonare ore pasti 761255. 7187/15

**VENDO** pilotina vetroresina '81 m. 630 Hp 20 Arona raffreddamento acqua 3 letto accessoriata - Eco - perfette condizioni 16.000.000 visibile in manutenzione presso Centro nautico Temar, Montefalcone, esente tasse, immatricolazione. Telefonare ore pasti 049/816948, 208749. 6918/15

**VERA** occasione roulotte Fendt 390 anno 1981. Concessionaria Renault F. Zagaria, piazza Sansovino 6, tel. 725390. 8/15

## 16 Stanze e pensioni

**Richieste**

**UNIVERSITARIO** cerca stanza, con comodo cucina, telefonare 0437/27553. 7008/16

## 17 Stanze e pensioni

**Offerte**

**AFFITTO** stanza due letti, ingresso libero centrale, a studentesse, telefonare mattino 70057-79330. 7264/17

**STANZA** centrale 1-2 letti bagno personalizzato affittasi, tel. 759175. 7226/17

**STANZA** uso ufficio arredata, ingresso indipendente, via Carducci affittasi a termine. Specificare attività, telefonare 577015. 1891/17

## 18 Appartamenti e locali

**Richieste affitto**

**A. STUDENTESSE** cercano appartamento o stanza ore pasti, tel. 827321. 7222/18

**APPARTAMENTO** cerca in affitto periodo 1 anno anche arredato, tel. 830066. 7105/18

**APPARTAMENTO** affitto 5-7 stanze: uso abitazione e studio cerca persona sola. Scrivere a Publikompass cassetta n. 43/T 34100 Trieste. 7097/18

**CERCA** affitto appartamento per quattro studentesse referenziate, tizba 411507 ore serali. 7003/18

**CERCA** affitto appartamento 2 stanze cucina servizi 2 persone città alpina, tel. 636600. 7103/18

**CERCO** magazzino di 200 mq massimo 700.000 mensili, telefonare ore ufficio 729556. 7177/18

**COPIA** cerca appartamento due stanze cucina bagno anche altipiano 250-300 lire mensili garanzia, telefonare orario ufficio 820414 Fulvio o Franca. 6998/18

**COPIA** referenziatissima cerca affitto appartamento in casa decorosa minimo tre stanze e servizi assicurati massima serietà, telef. 420297 ore serali. 6999/18

**COPIA** senza figli cerca 2 stanze cucina servizi solvibilità serietà, tel. 421789. 6784/18

**COPIA** sposi cerca Trieste monolocale massimo 2 anni, telefonare lunedì 0481/470106. 690-18

**DIPENDENTE** società multinazionale, cittadino straniero, cerca in affitto appartamento in Gorizia, telefonare 0481/67428 dopo le 18. 343/18

**IMPORTANTE** azienda cerca per proprio funzionario appartamento arredato, telefonare ore ufficio al 741680. 7242/18

**INSEGNANTE** università, non residente, ottime referenze, cerca urgentemente appartamento arredato, telefonare 811851 lunedì dalle 12 in poi. 6926/18

**MADRE** e figlio parastatale, cercano in affitto appartamento 2-3 stanze, cucina, bagno; anche arredato, massimo 300.000; possibilmente ultimo piano. Scrivere a Publikompass cassetta n. 19/T 34100 Trieste. 6744/18

**MEDICO** con famiglia cerca appartamento in affitto, telef. ore pasti 771667. 7251/18

**MEDICO** non residente cerca appartamento in affitto contratto transitorio un anno, telefonare 795624. 7251/18

**MONFALCONE** coniugi soli, referenziati cercano in affitto piccolo appartamento casa decorosa, tel. 040/417305. 7256/18

**OPERATORE** commerciale, cerca affitto, periodo limitato e non, appartamento o villetta zona Costiera, con spiaggia, pagamento anticipato massima serietà, telefonare al 771266 dalle 7 alle 8 oppure dalle 14 alle 16. 6901/18

**PROFESSORE** britannico cerca appartamento 4 letti 5 luglio-5 agosto, telefonare zoologia 54434-5. 7259/18

**REFERENZIATI** non residenti cercano appartamento arredato, periodo limitato, tel. 741908. 7028/18

**STATALE** non residente cerca urgentemente mini appartamento in affitto, telef. 830039 ore 19-20. 7108/18

**STUDENTESSA** ampiamente referenziata cerca mini appartamento arredato, telef. 639957. 7179/18

**STUDENTESSE** medicina cercano appartamento arredato 3 letti, telefonare 224461. 6949/18

**STUDENTI** non residenti cercano appartamento in affitto da settembre '82, tel. 762948. 7099/18

**TRE** studentesse cercano appartamento periodo scolastico, telefonare al 420127. 7184/18

## 19 Appartamenti e locali

**Offerte affitto**

**A.A.A. ECCARDI** AFFITTA locali con ampio giardino funzionali per scuola materna per 40 alunni. Zona Besenghi, rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/19

**A.A.A. ECCARDI** AFFITTA ufficio quattro vani e servizi per ambulatorio, ecc. via Rossetti 6, tel. 795861. 7259/19

**AD** associazioni interessate dividere sede, offriamo opportunità, telef. 60888, 17.30-19.30. 7259/19

**AFFITTASI** appartamento arredato cinque locali, periodo brevi, telefonare 828133 nei pomeriggi. 7259/19

**AFFITTASI** box centralissimo 110.000 mensili, telef. pom. Ara 62892. 7178/19

**AFFITTASI** camera cucina doccia via Borghi 5 visite domenica dalle ore 18 alle 18. 7081/19

**AFFITTASI** trisette accessori posizione stabile bancari o assicurativi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 49/T 34100 Trieste. 1895/19

**AFFITTASI** ufficio centrale arredato cinque locali, dieci scrivanie, quattro linee telefoniche con nove interni, tel. 051/397814. 6482/19

**ALLOGGIO** centrale 6 stanze, confort, riscaldamento autonomo, TV piano senza ascensore affittasi, telefonare 61131 lunedì ore 16-17. 7098/19

**APPARTAMENTO** arredato tre persone compreso consumi permanenze transitorie affittasi prontamente, telefonare 942888. 7263/19

**BARRIERA** locale di 180 mq con ufficio, servizio, sopralco, affittasi tel. 61763. 7119

**BOX** privato zona costiera affittasi posto auto o gommone con carrello servizio 220 volt, affittasi tel. 61763. 6999/19

**IMMOBILIARE CIVICA** affitto BOX macchina Pontiana, S. Lazzaro 10, tel. 61712. 7183/19

**IN** ambulatorio medico centralissimo affittarsi due vani a collega specialista, telefonare 945318 serali ore pasti. 6792/19

**LORENZA** affitta viale 1.0 piano ufficio, 4 stanze, servizio, riscaldamento autonomo 800.000, tel. 734257. 1891/19

**MONFALCONE** affittasi locali centralissimi uso ambulatorio ufficio, telef. 72477. 571/19

**POSTO** macchina liberi giornali notturni disponesi autorimessa via Coronop 17, telef. 761863. 7237/19

**PRIVATO** affitta posti roulotte in Carso terreni uso orto box uso gommone vicinanza mare, tel. 65329. 6983/19

**PROFESSIONISTA** subaffitta zona centrale due stanze arredate ufficio. Scrivere Publikompass cassetta n. 18/T 34100 Trieste. 6726/19

**UFFICI** luminosi centrali 2-4 affittati, telef. 829530 pomeriggio. 6813/19

**UFFICIO** ambulatorio bivano perfetto affittasi zona Ospedale ingresso indipendente, riscaldamento autonomo servizi, tel. 725890. 7258/19

**USO** ufficio ambulatorio artigiano affittasi 2 stanze servizio, telefonare 61113 dopo le 20. 7132/19

**VILLESSE** centro affittasi locale per uso negozio o ufficio, telefonare 0481/61051. 393/19

## 20 Capitali

**Aziende**

**A.A.A. ECCARDI** VENDE boutique abbigliamento centralissimo arredamento signorile bene avviata. Trattative riservate. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170-20

**A.A.A. ECCARDI** VENDE bar centralissimo (paraggi Santantonio Nuovo) compresi mur

**A.A.A. ECCARDI** VENDE boutique abbigliamento centralissimo arredamento signorile bene avviata. Trattative riservate. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170-20

**A.A.A. ECCARDI** VENDE bar centralissimo (paraggi Santantonio Nuovo) compresi mur

**A.A.A. ECCARDI** VENDE boutique abbigliamento centralissimo arredamento signorile bene avviata. Trattative riservate. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170-20

**A.A.A. ECCARDI** VENDE boutique abbigliamento centralissimo arredamento signorile bene avviata. Trattative riservate. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170-20

**A.A.A. ECCARDI** VENDE boutique abbigliamento centralissimo arredamento signorile bene avviata. Trattative riservate. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170-20

**A.A.A. ECCARDI** VENDE boutique abbigliamento centralissimo arredamento signorile bene avviata. Trattative riservate. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170-20

**A.A.A. ECCARDI** VENDE boutique abbigliamento centralissimo arredamento signorile bene avviata. Trattative riservate. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170-20

**A.G. PASTICCERIA** centrale cedes. ADRIA Mazzini 30. Tel. 68758. 7180/20

**A.G. TRATTORIA** tipica con giardino cedes. ADRIA Mazzini 30. Tel. 68758. 7180/20

**ACCONCIAFIRE** 120 mq soleggiato quattro stanze cucina wc più grande bagno e ripostiglio vendesi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 22/T 34100 Trieste. 6790/20

**ADVISER** uffici via S. Caterina 5. Tel. 62765 propone avviatissima licenza articoli regalo e varie posizioni centrale negozio rifinitissimo perfette condizioni 25.000.000. 20/20

**ADVISER** 62765 mura trattoria zona Campanelle 120 mq più 300 mq giardino con possibilità licenza 45.000.000 trattabili 22/20

**ADVISER** 62765 licenza zona fortissimo passaggio attività profumeria bigiotteria e varie prezzo interessantissimo. 22/20

**AFFARE!** Chiosco salumi ed alimentari in genere cedes piazza Puecher. Telef. 61866. 7021/20

**AGENZIA MERIDIANA** 733275 licenza ambulante tab. IX, X, IV posto fisso p.zza LIBERTÀ. 7189/20

**BOUTIQUE CENTRALISSIMA** licenza IX 2 FORTE PASSAGGIO VENDESI. ESPE-RIA Battisti, 4. Tel. 750777. 6792/20

**CAR** cede licenza e avviamento negozio frutta e verdura zona Marina ottimo reddito. Tel. 631192. 7251/20

**CEDESI** attività commerciale Tab. XII, XIV con o senza muri zona Maddalena. Tel. 70823. 6981/20

**CEDESI** licenza ed attrezzatura completa ristorante in posizione centrale ottimo avviamento immediata disponibilità. Trattative riservate. Tel. 772629. 7171/20

**DROGHERIA** profumeria bigiotteria rionale vendi prezzo interessante telefonare 766391 negozio. 7174/20

**FARMACISTA** con capitale entrerebbe in società presso deposito farmaceutico o similare avviato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 47/T 34100 Trieste. 7169/20

**GABETTI** vende via SETTE. PONTANE locale d'affari compressa licenza 8 e 10. Tel. 764664. 050729/20

**GORIZIA** avviato bar trattoria cedes 700.000.000. Telef. 0481/87220-41539. 567/20

**PER LE VACANZE, FIAT CHIUDE UN OCCHIO SUL TUO USATO:**

**DAL 28 GIUGNO AL 10 LUGLIO SE ACQUISTI UNA QUALSIASI AUTO FIAT A PRONTA CONSEGNA, LA TUA VECCHIA AUTO DI QUALSIASI MARCA E IN QUALSIASI CONDIZIONE SI TROVI, PER FIAT VALE ALMENO 1 MILIONE.**

**ANCHE SE PER GLI ALTRI VALE MENO.**

Se la tua auto vale meno di 1 milione. Se tutti quelli a cui l'hai fatta valutare te l'hanno disprezzata. Se non speravi più di ricavarne qualcosa...è arrivata un'occasione che non devi assolutamente perdere. L'occasione di una fantastica valutazione del tuo usato, insieme all'occasione di poter scegliere la Fiat che desideri. In questi giorni per la tua gloriosa vecchia auto, ormai logorata dagli anni e dai chilometri, Fiat ti offre minimo 1 milione.

Perché? Perché stai per andare in vacanza. E partire con un'auto troppo vecchia è un rischio. O comunque una seccatura. E anche perché, se la tua auto è stata immatricolata prima del 1971, entro quest'anno dovrà passare alla revisione dell'Ispettorato della Motorizzazione. E questo può voler dire pesanti spese di officina, se non addirittura la demolizione. Invece, in questi giorni, la tua auto di qualsiasi tipo e marca, in qualsiasi condizione si trovi, purché regolarmente immatricolata, ti può ancora rendere un bel servizio.

**FIAT**

**GENERAL SERRAMENTI**

VERANDE  
con o senza tetto  
in alluminio  
completamente in alluminio

FINESTRE E SCURI  
completamente in alluminio

UN'ESEMPIO DEI NOSTRI PREZZI:

1500 mm  
1000 mm  
Garantito antiruggine per 5 anni  
solo L. 195.000

NOVITA': VERANDE PIEGHEVOLE  
GARANZIA TOTALE DI 1 ANNO  
PREVENTIVI GRATUITI  
TEL. 040-762087  
Via S. Francesco 6 - Il piano

**GRADO** GRIMALDI 0481/45283 CITTA GIARDINO avviatissima pensione con ristorante e giardino completamente arredato prezzo interessantissimo. 1000/20

**GRADO** vendesi avviatissimo ristorante con locanda 0481/45947 AGENZIA GABBIANO. 679-20

**MINI** ABBIGLIAMENTO semicentrale vendesi telefonare 763606. 7250/20

**QUADRIFOGLIO** Passo Goldoni 2. Tel. 717237 764317 negozi abbigliamento boutique centralissimo. Trattative riservate. 12/20

**QUADRIFOGLIO** BARCOLA licenza tabella VI prodotti ortofrutti freschi e conservati olii uova. 5.500.000 764317. 12/20

**QUADRIFOGLIO** GRADO licenza avviamento arredamento negozio giocattoli modellismo 16.000.000. 727373. 12/20

**QUADRIFOGLIO** BAIAMONTI pulisce avviatissima compressa attrezzatura. 15.000.000. 764317. 12/20

**QUADRIFOGLIO** bar periferico ampio locale con pergolato licenza attrezzatissima 36.000.000. 727373. 12/20

**QUADRIFOGLIO** zona GARI-BALDI studio fotografico locale con sopralco 13.000.000. 764317. 12/20

**FARMACISTA** con capitale entrerebbe in società presso deposito farmaceutico o similare avviato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 47/T 34100 Trieste. 7169/20

**GABETTI** vende via SETTE. PONTANE locale d'affari compressa licenza 8 e 10. Tel. 764664. 050729/20

**GORIZIA** avviato bar trattoria cedes 700.000.000. Telef. 0481/87220-41539. 567/20

**QUADRIFOGLIO** laboratorio gastronomico forissimo lavoro licenza avviamento attrezzatura 45.000.000 764317. 12/20

**QUADRIFOGLIO** centralissimi negozi calzature ottima clientela. Trattative riservate. 12/20

**QUADRIFOGLIO** trattoria enoteca centrale ampio locale compresi muri 100.000.000. 727373. 12/20

**RISTORANTE** pizzeria taverna con abitazione totale 350 mq vasto terreno zona Padriciano prezzo interessante vendesi. Tel. 88631. 7208/20

**SOCIO** ragioniere piccolo capitale cerchiamo per attività commerciale A.L. casella postale 1372 Trieste. 717/20

**STARANZANO GRIMALDI** 0481/45283 avviatissimo bar trattoria pizzeria con appartamento attiguo campi di bocce e parcheggio prezzo interessante. 1000/20

**VENDESI** trattoria con licenza alcolici e superalcolici. Telefonare 761431. 7137/20

**VIA CARDUCCI** negozio di abbigliamento avviatissimo con licenza. Trattative riservate. GRIMALDI 040/764952. 1000/20

**ZARABARA** 732409, tabaccheria rionale, licenze giocattoli, cartoleria, mercerie, cedes causa malattia. 7147/20

**ZARABARA** 732409, vende tabaccheria centrale con licenza giornali, alto reddito. 7147/20

**ZARABARA** 732409, zona forte sviluppo licenza panetteria, pasticceria, gelateria, insieme licenza panificazione, lavorazione pasticceria, compreso macchinari nuovi, arredamento, affare. 7147/20

**21 Case, ville, terreni**

**Acquisti**

**A.A.A. ACQUISTO** soffitta o mini appartamento da ristrutturare. Tel. 725120. 7205/21

**ACQUISTASI** da privato appartamento libero. Telefonare mattino 68723 Amministrazione Stabili. 050730/21

**APPARTAMENTO** acquisto circa 80 mq soleggiato in buone condizioni preferibilmente con posto auto. Tel. 765050. 126/21

**GEOM.** Sbisa cerca appartamento periferico tre quattro camere massimo 80.000.000 contanti. Tel. 942494. 7126/21

**GEOM.** Sbisa cerca ville villette Trieste, Opicina, Grotta, valide da 150.000.000 a 400.000.000 pagamento contante. Tel. 942494 massima riservatezza. 7126/21

**MONFALCONE** privato acquista appartamento 80/70 mq non intermediari. Telef. ore serali 777552. 579/21

**PRIVATO** acquista contanti casetta o appartamento 80 mq. Zona Roiano telefonare 417030. 7251/21

**PRIVATO** acquista urgentemente appartamento o soffitta da sistemare telefonare 725121. 795524.

**PRIVATO** cerca casetta (anche da ristrutturare) oppure attico con mansarda esclusi intermediari. Scrivere a Publikompass cassetta n. 37/T 34100 Trieste. 7034/21

**PRIVATO** cerca in acquisto solo da privato villetta o appartamento in casetta con giardino. Telefonare 775115. 1000/21

**USO** investimento acquisto appartamenti preferibilmente liberi pagamento contanti prepagati dettagliare offerte scrivendo a Publikompass cassetta n. 44/T 34100 Trieste. 7140/21

**VILLA** con giardino Opicina dintorni cerca 827678 ore serali. 7163/21

**22 Case, ville, terreni**

**Vendite**

**A.A.A. G. LIBERO** tranquillo cucina soggiorno 2 stanze bagno conforti vendesi. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 7180/22

**A.A.A. COLOGNA** stanza soggiorno-cucina bagno tutti i comfort vende libero immobiliare Italia. Tel. 61512-795974. 4/22

**A.A.A. ORSERA** stanza soggiorno-cucina bagno vende libero immobiliare Italia. Tel. 61512-795974. 4/22

**A.A.A. VILLETTE** accostate DUINO E SISTANA - VISOGILIANO salone 3 stanze mansarda taverna doppi servizi garage giardino privato vende DIRETTAMENTE IMPRESA. Tel. 630050. 6742/22

**A.A.A. ECCARDI** VENDE villa e schiera unifamiliari e bifamiliari prossimità capolinea autobus 37, splendida vista mare, da mono locale fino a tre stanze, salone, cucina, doppi servizi, cantinetta, mansarda, terrazza, giardino, autoriscaldamento gas. Autorimesse. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/22

**A.A.A. ECCARDI** VENDE appartamento libero zona Stazione Centrale, quattro stanze, stanzetta, cucina, bagno, gabinetto, quattro poggioli, soffitta, autoriscaldamento. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/22

**A.A.A. ECCARDI** VENDE appartamento libero zona Commerciale, tre stanze, soggiorno, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, poggiolo, autorimesse. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/22

**A.A.A. ECCARDI** VENDE centro S. Croce casa libera da ristrutturare di circa mq 1300 tre fronti su strada. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/22

**A.A.A. ECCARDI** VENDE via Bismonti appartamento occupato due stanze, cucina, servizio. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/22

**A.A.A. ECCARDI** VENDE appartamento libero piano attico centralissimo, salone, tre stanze, stanzetta, cucina, bagno, gabinetto, terrazza, doppi servizi, cantinetta, mansarda, autoriscaldamento gas, cantina. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/22

**A.A.A. ECCARDI** VENDE appartamento libero, Strada di Rozzol, stanzetta, bagno, gabinetto, ripostiglio, terrazza, autoriscaldamento gas, cantina. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/22

**A.A.A. ECCARDI** VENDE appartamento occupato paraggi via Locchi quattro stanze, stanzetta, cucina, bagno, gabinetto, ripostiglio, terrazza, autoriscaldamento gas, cantina. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 795861. 7170/22</







## ATTUALITÀ

ESPERIMENTI MILITARI DURANTE IL QUARTO VOLO DEL COLUMBIA

## Guerre stellari: amara realtà con lo Shuttle che parte oggi

Imbarcato uno spettrometro a raggi infrarossi per le battaglie nello spazio

WASHINGTON — Mentre intorno alla Terra gira il primo equipaggio spaziale franco-sovietico, lo «Shuttle» americano «Columbia» si accinge a decollare stamani dalla rampa di lancio numero 39 della base spaziale di Cape Canaveral (Florida) per la sua quarta e ultima missione di collaudo in orbita.

Ai comandi del «traghetto spaziale» Usa sono il veterano astronauta Thomas Mattingly, 46 anni, reduce del volo lunare «Apollo 16» e il «novellino» Henry Hartsfield, un fisico di ben 48 anni che la tardiva passione per il volo ha distolto dalla carriera universitaria.

Mattingly e Hartsfield dirigeranno il rivoluzionario veicolo spaziale riutilizzabile in un volo di 112 orbite che durerà sette giorni per concludersi — con voluta coincidenza — la mattina del quattro luglio, solenne festa dell'indipendenza americana.

Tra le decine di migliaia di entusiasti che si affolleranno nella base aerea di Edwards nel deserto californiano per applaudire la spettacolare planata senza motori con cui lo «Shuttle» ritorna sulla Terra sarà (per la prima volta) lo stesso presidente Reagan. Per evitargli un'alzataccia — dicono pettegolezzi circolati a Washington — la «Nasa» ha prolungato di un'orbita la missione ritardando l'atterraggio fino ad un'ora meno scomoda.

Questa quarta missione del «Columbia» è l'ultima della serie di voli di collaudo che con il loro pieno successo hanno aperto la strada, a cominciare dal prossimo novembre, alle regolari missioni operative: missioni di natura sia commerciale (come la messa in orbita di satelliti per comunicazioni) sia militare.

Ma già il volo di stamani inaugura entrambe queste potenzialità dello «Shuttle». Oltre a completare le prove di navigazione, manovrabilità e resistenza agli estremi di temperatura, il «Columbia» porterà in orbita una «macchina» (non meglio precisata per motivi di segretezza commerciale) con cui compirà — per conto del suo primo «cliente» — una grande casa farmaceutica — esperimenti di produzione di composti chimici nelle speciali condizioni di vuoto assoluto e di assenza di gravità reperibili nello spazio.

Per la prima volta è a bordo anche un «carico» militare, non meno segreto, denominato in codice «Dod 82-1». Si sa soltanto che comprende uno spettrometro a raggi infrarossi

si collegato a un telescopio, e che interessa all'aviazione Usa come possibile strumento per sondare l'atmosfera in vista di un futuro tipo di satelliti-spia.

Mattingly (che è da parte sua un capitano della Marina)

ha avuto rigide istruzioni di non inquadrare immagini «proibite» nelle riprese televisive in diretta dallo spazio. Del resto quasi un terzo delle oltre 400 missioni previste per la futura flotta di «traghetti» spaziali nei prossimi dieci

anni saranno di carattere militare. Non per niente il Pentagono è stato uno dei maggiori finanziatori delle colossali spese riversate nella realizzazione dello Shuttle, e sta costruendo nella base aerea di Vandenberg in California uno speciale complesso di lancio destinato a sostituire dal 1985 quello di Cape Canaveral.

Sulla Columbia vi sono però anche numerose apparecchiature scientifiche, compreso un nuovo sciame di mosche ed embrioni di gamberi con cui gli scienziati vogliono proseguire gli studi già intrapresi nelle precedenti missioni sul comportamento degli organismi viventi nello spazio.

Alcuni di questi esperimenti sono frutto di un gruppo di studenti dell'università dello Utah, i cui progetti sono stati selezionati dalla Nasa come particolarmente validi. Altri sono stati accettati a pagamento, secondo un'offerta speciale pubblicamente reclamizzata dalla «Nasa». La tariffa varia da tremila a diecimila dollari (5-14 milioni di lire).

Fabrizio Del Piero

## Tutto procede bene sulla Salyut-7 con quattro sovietici e un francese

MOSCA — L'agenzia di stampa sovietica «Tass», ha comunicato che la Soyuz T-6 si è agganciata senza problemi alla Salyut 7 e che il passaggio dei tre cosmonauti all'interno della stazione orbitale è avvenuto poco dopo.

Il cosmonauta francese Jean-Loup Chrétien e i sovietici Vladimir Dzhanibekov e Alexander Ivanchenkov sono stati accolti sulla Salyut 7 da Anatoly Berengovoy e da Valentin Lebedev, che sono in orbita già dal 14 maggio.

I cinque cosmonauti si apprestano ora a compiere insieme una lunga serie di esperimenti scientifici, e di riprese fotografiche della superficie terrestre.

In un messaggio di congratulazioni ai cinque cosmonauti per il felice inizio del lavoro comune e di augurio per il completamento della missione e il ritorno sulla terra, il Presidente sovietico Leonid Breznev ha sottolineato l'interesse dell'Urss per l'impresa spaziale.

«Essa — aggiunge Breznev nel suo messaggio — simbolizza la tradizionale amicizia tra i popoli sovietico e francese ed è un vivo esempio di fruttuosa cooperazione nell'esplorazione pacifica dello spazio extra-atmosferico».

IL CARDINALE POMA INDIGNATO COL SINDACO

## I gay a Bologna: la curia protesta

Ma i convenuti al raduno omosessuale non ci badano

BOLOGNA — La curia arcivescovile bolognese ha preso posizione contro la decisione del Comune di assegnare i locali del «Cassero» di Porta Saragozza (che faceva parte delle antiche mura cittadine), al circolo gay «28 giugno».

Il cardinale arcivescovo Antonio Poma, con un telegramma in data 24 giugno, al sindaco Renato Zangheri, ha manifestato la «sorpresa e il profondo dolore» che la notizia reca alla chiesa.

La Porta Saragozza, infatti, per lunga tradizione, e per volontà dei cittadini, «è destinata all'annuale incontro con la venerata immagine della Madonna di S. Luca». Né si può dimenticare, afferma il cardinale Poma, «che proprio in questo luogo, nell'incontro con le autorità, il Santo Padre, Giovanni Paolo II, ha rivolto il suo appassionato appello a coltivare in armonia

con le antiche tradizioni, quei valori morali e religiosi che sono alla base di ogni ordinata società civile».

«Ci troviamo di fronte ad un gesto, rileva ancora il telegramma del cardinale arcivescovo di Bologna, che costituisce un grave insulto al sentimento religioso di tanti bolognesi».

Ieri, intanto, per festeggiare l'assegnazione dei locali, i gay di tutta Italia hanno iniziato la «quattroggiornata nazionale dell'orgoglio omosessuale». In giornata sono giunti da mille a duemila gay da Roma, Firenze, Torino, Palermo, Trento, Milano, Firenze, Genova, città in cui il «movimento gay» è più forte.

Oggi, in piazza Maggiore, i gay si ritroveranno sempre davanti al palazzo del Comune per poi sfilare in corteo per le strade della città fino alla porta Saragozza.

A ROMA IL PRESIDENTE DELL'ORGANISMO ONU PER I RIFUGIATI

## Dieci milioni di profughi nel mondo con poche prospettive per l'avvenire

Gli attuali «punti caldi»: quasi tre milioni di afgani in Pakistan e gli esuli dell'Ogaden

ROMA — «Noi siamo i portavoce di 10 milioni di persone costrette a lasciare il loro paese perché minacciate nelle loro libertà fondamentali, spesso nella vita stessa. Siamo gli ambasciatori dei 10 milioni di profughi che vivono oggi nel mondo».

Chi parla è Paul Hartling, danese, 68 anni, eletto per acclamazione presidente dell'alto commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati (Unhcr) l'8 dicembre 1977 dall'assemblea generale delle Nazioni Unite. «Dare assistenza ai rifugiati — ha dichiarato Hartling presente a Roma su invito del governo italiano — non significa soltanto fornire loro una tenda, una casa, del cibo. Dar loro da mangiare questa settimana e la prossima e quella dopo non è una soluzione. Né per loro né per l'Unhcr. Significa, invece, aiutarli ad inserirsi nella nuova realtà in cui

si vengono a trovare, o assistere nel caso potessero o volessero fare ritorno nel paese d'origine».

«Il nostro obiettivo — ha dichiarato Hartling — è quello di trovare soluzioni permanenti al problema dei profughi. Abbiamo stabilito tre di retroscena fondamentali in questa nostra politica. La prima, che è di gran lunga la preferibile, è favorire il rimpatrio volontario quando sia possibile, quando cioè si sia prodotto nel paese d'origine un cambiamento di regime politico (Nicaragua, Zaire), quando si sia concluso un processo di indipendenza (Zimbabwe), quando sia stata decretata un'amnistia».

Le altre due soluzioni permanenti sono la sistemazione dei profughi nel primo paese d'arrivo o, dopo un breve periodo nel primo paese, il loro trasferimento in paesi terzi.

L'Italia è tradizionalmente, per i profughi, paese di transito. Negli ultimi otto anni sono passati per il nostro paese 84.000 mila profughi — tracheini, romeni, polacchi, eritrei, ebrei, sovietici, latino-americani — dei quali però solo 5 mila sono ancora in Italia in attesa di destinazione.

«L'atteggiamento nei confronti dei profughi varia se parliamo di paesi cosiddetti industrializzati o di paesi in via di sviluppo — ha proseguito Hartling —. I primi generalmente forniscono fondi e aiuti di vario tipo alla nostra organizzazione, i secondi danno asilo invece a vere e proprie ondate di profughi».

E' il caso, per esempio, di alcuni paesi africani (Sudan, Zaire, Angola).

«I due punti nevralgici dell'attuale situazione mondiale — ha proseguito Hartling, — a

parte la questione dei palestinesi di cui si occupa un altro organismo delle Nazioni Unite, l'Unrwa, sono il Pakistan, dove vivono 2.700.000 profughi afgani e la Somalia, dove sono confluiti 700 mila rifugiati provenienti dall'Ogaden».

Nel 1983 l'Unhcr prevede di spendere 375 milioni di dollari (oltre 420 miliardi di lire) per le proprie attività alle quali, ha precisato Hartling, collaborano non solo i governi, ma anche centinaia di organizzazioni.

«Ma, nonostante l'intensa attività svolta dall'Unhcr, il problema dei profughi resta una delle piaghe della nostra civiltà. E — ha concluso Hartling — giudicando da una prospettiva storica e riferendoci al passato come guida per il futuro, temo proprio che non si possano fare previsioni ottimistiche».

TUTTI SANNO CHE NEI CALCOLATORI STA IL POTERE DEL FUTURO

## La spy-story dell'informatica nasconde una lotta mondiale

Per questo il Giappone cerca di spezzare il monopolio statunitense

NEW YORK — Lo scandalo dello spionaggio industriale giapponese negli Stati Uniti, scoppiato in questi giorni, rivela una volta di più l'asprezza della guerra che si sta combattendo dietro le quinte, senza esclusione di colpi, per spezzare la supremazia americana nel campo dell'informatica.

E quando i giapponesi si prefiggono un obiettivo danno prova di grande caparbia e tenacia, e raramente falliscono. Questa prospettiva fa venire i sudori freddi e toglie il sonno ai responsabili dell'industria americana, memori di quanto i giapponesi sono riusciti a fare in settori come quelli dell'auto o dell'elettronica minore.

Pur negando il carattere illegale delle loro iniziative, e contestando la fondatezza delle accuse dell'Fbi che hanno portato all'arresto di 13 loro funzionari e rappresentanti in California, i due colossi dell'industria giapponese «Hitachi e Mitsubishi» hanno ammesso di aver cercato di procurarsi informazioni confidenziali relative all'Ibm, pagandole a carissimo prezzo.

Con un fatturato annuo di circa 30 miliardi di dollari pari a circa 42 mila miliardi di lire, l'Ibm detiene da sola circa la metà del mercato mondiale degli elaboratori elettronici, mentre i suoi concorrenti giapponesi detengono una

«fetta» valutata tra il 10 e il 15%. Ma stanno affilando le unghie per prendersi molto, molto di più.

L'interesse dei giapponesi per l'Ibm è aumentato in quanto la strategia messa a punto da Tokyo consiste nel-

l'«allinearsi» sull'Ibm per produrre ordinatori elettronici «compatibili», che cioè possano essere collegati con quelli dell'Ibm e possano utilizzare i programmi del concorrente americano.

In tal modo i giapponesi saltano una tappa tecnologica che era il loro tallone d'Achille, dovuto a un handicap linguistico e nel settore delle ricerche, mettendo invece l'accento sui loro ridotti costi di produzione per battere in breccia il semi-monopolio americano.

Così il ministero dell'Industria e del commercio di Tokyo, autore di questa strategia, ha incaricato la «Hitachi» di produrre i grossi elaboratori elettronici «compatibili» e la «Mitsubishi» di concentrare invece i suoi sforzi sugli elaboratori medi, anch'essi «compatibili».

Negli ambienti dell'Fbi si afferma che i documenti segreti di cui i giapponesi sono riusciti finora a impadronirsi riguardano l'ultimo modello del grande elaboratore Ibm, il 3081-K, e i sistemi di memoria.

## Con l'estate un'orda di ratti attirati dal bel sole italiano

ROMA — Con l'inizio dell'estate si registrano autentici fenomeni di invasione da parte dei ratti. Numerose città italiane, per la vasta disponibilità di rifiuti, la scarsità di animali predatori, come i barbagliani e la degradazione ambientale, costituiscono, per le colonie dei roditori, ottimi «habitat» di vita.

«Stabilirne il numero esatto — sostiene il professor Ernesto Capanna dell'Istituto di anatomia comparata — è cosa difficile. Sicuramente il fenomeno dei ratti è grave a causa dell'invasione del pericoloso «rattus norvegicus» che ha soppiantato l'antico «rattus rattus» o ratto dei tetti, conosciuto fin dall'epoca dei romani».

«Il «norvegicus» — ha ancora ricordato Capanna — oltre a essere portatore delle grandi epidemie di peste, contagia diverse forme di salmonellosi, il tifo, la leptospirosi e la toxoplasmosi.

«Per tutte queste malattie — ha concluso il ricercatore — ad eccezione della leptospirosi, il contagio avviene con il semplice morso di una pulce o altro insetto che si trovava sulla cute del ratto».

GROSSO COLPO DELL'ANTINARCOTICI

## Tre quintali di «neve» sequestrati a New York

Arrestati quattro corrieri della cocaina colombiana

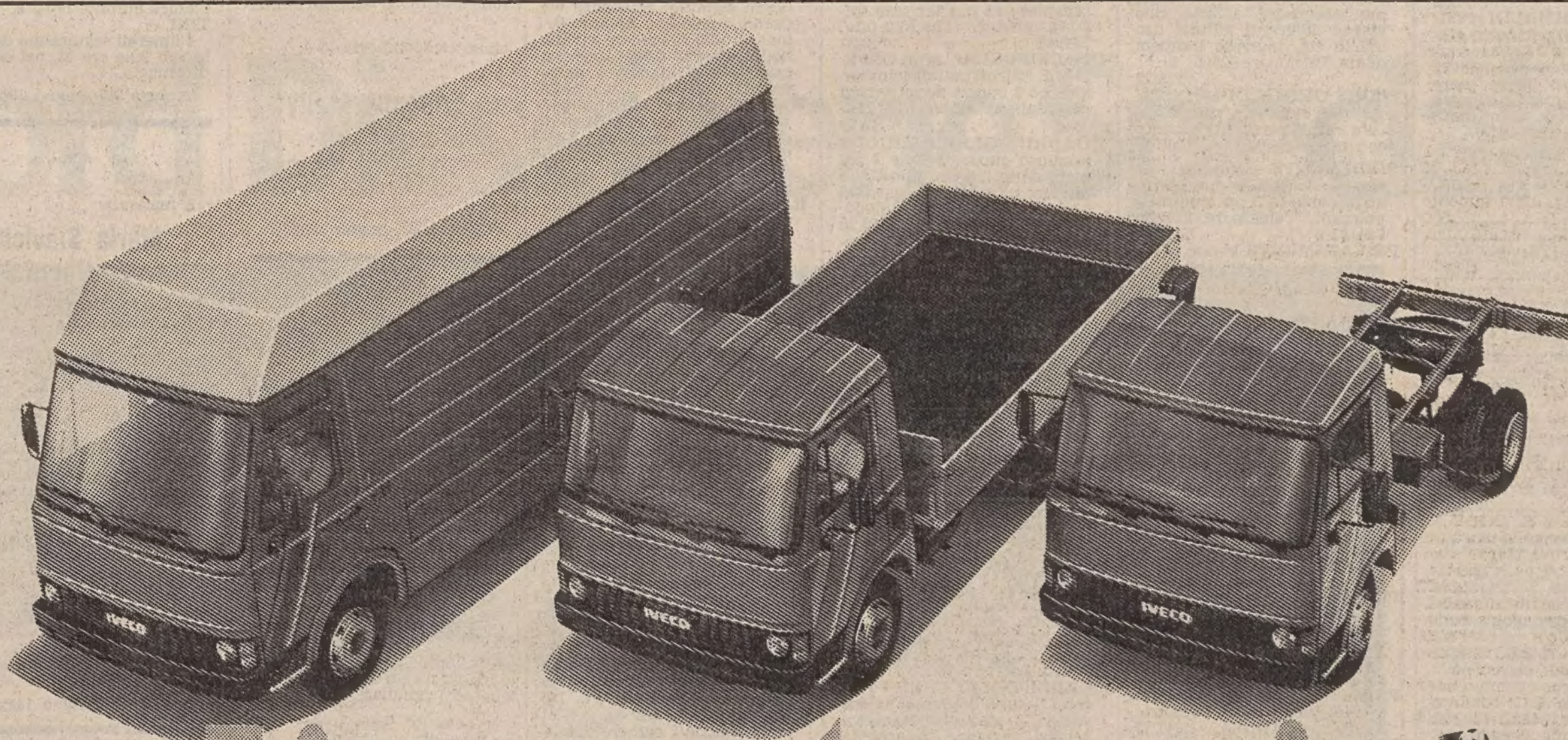
NEW YORK — Colpo grosso della «task-force» antistupefacenti. «Neve» per 200 milioni di dollari sequestrata a New York. Sequestro record del Nord-Est Usa: oltre 3 quintali di «cocaina»: questi alcuni dei titoli con cui la stampa americana riporta con comprensibile risalto la riuscita operazione antistupefacenti eseguita all'alba di venerdì da 65 agenti federali, statali e locali in prossimità di un aeroporto privato di Long Island, a circa 20 chilometri dal cuore di Manhattan, a conclusione di ben 10 mesi di indagini estese dalla «piazzina» di New York, la più vasta e pericolosa d'America, alle fonti d'origine in Colombia.

La speciale «task-force», diretta da un ispettore della Dea (l'ente federale antinarcotici), ha sequestrato l'ingente partita di «cocaina» (così sul mercato internazionale viene chiamata la cocaina colombiana) dopo oltre quattro ore di appostamento intorno all'aeroporto di Brookhaven, a Long Island.

Secondo minuziose informazioni ricevute da un agente della Dea riuscito a infiltrarsi nella banda di spacciatori, un bimotore Cessna proveniente dal Centro-America sarebbe giunto con un «grosso carico» scortato da quattro «armatissimi spacciatori», sempre che all'ultimo momento questi non avessero cambiato zona d'atterraggio. Le informazioni sono state confermate appieno: alle 3,45 del mattino il bimotore è atterrato nel piccolo aeroporto, virtualmente deserto, per parcheggiare a ridosso di un vicino bosco: immediatamente sono scattate le manette per i trafficanti (tre americani e un colombiano) mentre la droga veniva recuperata.

Nuova gamma medio-leggera Fiat e OM chi lavora la merita.

Iveco records in fatto di vantaggi



**Gamma record:** completa, versatile, specialista in trasporto a breve e medio raggio. Carri, cabinati, furgoni da 5 a 10,6 t di PTT. 7 modelli base, 75 versioni, motori da 100 e 130 CV, 4 passi.

**Carri e cabinati:** cabina fissa o ribaltabile, normale o multipla; solido telaio per ogni tipo di allestimento: autogru, carri attrezzi, cassoni, ribaltabili, cisternati...

**Furgoni:** grande capacità fino a 18,5 m<sup>3</sup>, spazioso portellone laterale che permette il carico di merci palettizzate anche con carrelli elevatori, due altezze (1900 e 2130 mm).

## Record di durata

Motori con altissime percorrenze, telaio eccezionalmente solido a longheroni e traversi, trasmissione robusta, verniciatura con nuovi speciali trattamenti anticorrosivi, severi collaudi.

## Record di sicurezza

Per ogni motore un adeguato sistema frenante: idraulico, con servofreno a depressione per il 100 CV; idropneumatico, con servofreno a compressore per il 130 CV. Guarnizioni dei freni sovradimensionate.

## Record in costi di esercizio

Motori potenti a basso numero di giri, quindi minori consumi. Manutenzione semplificata grazie al recuperatore automatico del gioco sui tamburi dei freni e al comodo accesso ai punti di controllo.

## Record in prestazioni

Motori aspirati ad iniezione diretta, a 4 e 6 cilindri, collaudatissimi, elastici e brillanti, capaci di alte velocità commerciali. Cambio che ottimizza la potenza motore in ogni condizione di marcia.

## Record in confort

Facilità di salita. Comodo posto guida. Sedili anatomici, regolabili, con schienale ribaltabile. Strumentazione completa e precisa. Ottima visibilità. Insonorizzazione e climatizzazione perfette.

## IVECO Camion che rendono

In vendita presso le Direzioni Regionali e le Concessionarie Iveco Fiat e Iveco OM che offrono un pacchetto di servizi comprendente: la vendita rateale Sava fino a 42 mesi, la locazione per 5 anni con Sava Leasing, il Servizio Assistenza, i Ricambi Originali Iveco, la Consulenza Trasporto, TransbyCard (la carta di scorta del camionista).

ESPAÑA 82  
IVECO, AN OFFICIAL SPONSOR  
OF ESPAÑA 82  
BUS AND TRUCK SUPPLIER  
OF DAVIS CUP 82/83  
AND OF FIAT IAAF WORLD  
ATHLETICS CHAMPIONSHIP  
HELSINKI 83







## ESTERI

SI APRE CON CENNI AUTOCRITICI IL CONGRESSO DELLA LEGA COMUNISTA

## I gruppi ristretti, primi nemici del modello socialista jugoslavo

Nella sua relazione il presidente Dragosavac accusa particolarismi e spinte centrifughe

BELGRADO — È chiaro che i rapporti politici in Jugoslavia dopo questo XII congresso, iniziato ieri nell'orgoglio ma anche disprezzo di Tito, non saranno più quelli di prima. Potranno evolversi — superata l'emergenza economica — in una progressiva democratizzazione della società. Ed è quanto ha auspicato il presidente uscente della Lega dei comunisti Dusan Dragosavac, in una relazione di 30 mila parole letta con voce ferma dinanzi ai 1547 delegati e alle 130 delegazioni straniere riunite sotto i torridi cristalli del Sava-Center.

Ma se il partito non riuscirà a rilanciare l'ottimismo e ad applicare correttamente il federalismo, potrebbero verificarsi pericolosi fenomeni di degrado verso il centralismo e il burocratismo. Si aprirebbero spazi per quella prassi di «socialismo di Stato» che Dragosavac ha paragonato senza mezzi termini ad una sorta di «nuovo stalinismo».

Il congresso, i cui lavori oggi e domani proseguiranno a livello di commissione, è dinanzi ad una spassionata autocritica, che Dragosavac ha svolto sintetizzando le indicazioni emerse dalle sei assise repubblicane e alle due conferenze provinciali. Ed ecco la sintesi della sua analisi.

Dal 1978, anno dell'XI congresso ad oggi, la Jugoslavia è scivolata in una pesante crisi economica. Vi sono ragioni di carattere internazionale, ma è necessario soffermarsi soprattutto sulle responsabilità della classe politica del paese. Sono stati compiuti errori ideologici e strutturali. I politici si sono fatti condizionare dai tecnocrati.

Molti investimenti, ad esempio, sono stati decisi direttamente dalle banche, in disprezzo all'applicazione del fondamentale principio dell'autogestione socialista per il quale è del lavoratore il diritto primario di disporre dei frutti del proprio lavoro. Nel perenne confronto fra il Nord sviluppato e il Sud arretrato si sono innestate spinte centrifughe.

Il discorso qui è più complesso: com'è possibile — si è chiesto Dragosavac — che un lavoratore della Slovenia abbia un reddito annuale sette volte superiore a quello di un

albanese del Kossovo, sebbene il rapporto del prodotto industriale sia di quattro a uno? Il problema è quindi quello di togliere alle repubbliche spazi di egoismo statale, proprio per evitare che la federazione, cioè le strutture centrali, non siano costrette ad avocare sempre più spesso decisioni di importanza «strategica» per il paese.

In proposito, è emblematica la vicenda, non ancora del tutto chiarita, intorno alla disponibilità federale o non delle risorse valutarie. Se si continuerà sulla strada dei particolarismi, dei provincialismi e dei nazionalismi — ha spiegato Dragosavac — allora la forza espressa nel concetto di «fratellanza e unità» si scioglierà come neve al sole, indebolendo la capacità della Jugoslavia del dopo-Tito di continuare ad essere entità sovrana e indipendente, e non soltanto in termini territoriali.

Bisogna riproporre cioè una Jugoslavia che possa ancora svolgere funzioni di equilibrio e di promozione della coesistenza nell'area Sud-Est europea e nel mondo, pur nella crisi che travaglia lo schieramento del non allineati.

Di fatto, Belgrado oggi si rivolge con sempre maggiore insistenza all'Europa. Le relazioni con la Cee sono preziose, seppur insufficienti e l'Italia — Dragosavac l'ha citata insieme ad Austria, Grecia, Ungheria, Romania — è tra i

paesi più amici. Gli jugoslavi guardano al contesto europeo (e alle specificità ungheresi e rumene) oltre l'interesse economico: un lento procedere, anche ideologico, verso significative convergenze.

Lo dimostra la presenza, tra le delegazioni straniere invitate al congresso, dei dirigenti più rappresentativi dell'eurosinistra. Non a caso, il segretario del Pci, Berlinguer, nella crisi che travaglia lo schieramento del non allineati.

Di fatto, Belgrado oggi si rivolge con sempre maggiore insistenza all'Europa. Le relazioni con la Cee sono preziose, seppur insufficienti e l'Italia — Dragosavac l'ha citata insieme ad Austria, Grecia, Ungheria, Romania — è tra i

paesi più amici. Gli jugoslavi guardano al contesto europeo (e alle specificità ungheresi e rumene) oltre l'interesse economico: un lento procedere, anche ideologico, verso significative convergenze.

Lo dimostra la presenza, tra le delegazioni straniere invitate al congresso, dei dirigenti più rappresentativi dell'eurosinistra. Non a caso, il segretario del Pci, Berlinguer, nella crisi che travaglia lo schieramento del non allineati.

Di fatto, Belgrado oggi si rivolge con sempre maggiore insistenza all'Europa. Le relazioni con la Cee sono preziose, seppur insufficienti e l'Italia — Dragosavac l'ha citata insieme ad Austria, Grecia, Ungheria, Romania — è tra i

Sergio Canciani

LE FORZE ARMATE ARGENTINE SAREBBERO DIVISE COME NON MAI

Voci di «golpe» a Buenos Aires  
La giunta nega ma non convince

Riunioni segrete di ufficiali dell'aeronautica e della marina contrari a Bignone

BUENOS AIRES — Qualificate fonti dell'esercito argentino hanno smentito categoricamente alcune voci, originarie forse dalla crisi che coinvolge i vertici militari, circa un imminente «golpe» promosso da settori delle forze armate dissidenti, insoddisfatti della soluzione che si è data al problema della successione presidenziale.

La scelta di Reynaldo Bignone, generale dell'esercito non è condivisa dalla marina e dall'aeronautica, ma gode dell'appoggio dell'esercito e della fiducia delle forze politiche.

Le fonti hanno affermato anche che sono prive di fondamento alcune notizie su presunti focoli di ribellione che sarebbero stati scoperti in alcune unità dell'esercito.

Tali voci sono cominciate a circolare dopo la controversa designazione del generale Bignone quale prossimo presidente della nazione, in seguito a notizie allarmistiche diffuse da alcune emittenti radiofoniche straniere, intercettate a Buenos Aires e riprese dalle agenzie di stampa.

Un alto ufficiale dell'esercito ha detto che queste notizie fanno parte di una «campagna

di discredito delle forze armate, tesa a «diluire» il consenso politico che sta emergendo attorno alla figura del generale Bignone», al quale si attribuisce l'intenzione di restaurare la democrazia nel corso dei prossimi mesi.

Nonostante le smentite ufficiali, i disaccordi trasmessi da

alcune agenzie di stampa insistono su una presunta ribellione del quinto corpo dell'esercito e dei reggimenti Olavarría, Azul, Reconquista e Mercedes, mentre si rafforzano le voci di un «indurimento» della marina e dell'aeronautica.

La fonte dell'esercito ha definito «ridicole» tali voci, osser-

Arrestato un generale in pensione  
contrario alla guerra delle Malvine

BUENOS AIRES — Il generale a riposo Carlos Della Larroca è stato arrestato per ordine del comandante in capo dell'esercito, Cristino Nicolalde, in seguito a pesanti critiche che l'ex militare ha rivolto alla conduzione della guerra delle Malvine. Lo afferma il quotidiano «Clarín», che cita «fonti bene informate», secondo le quali il generale Della Larroca ex comandante del terzo corpo d'armata di stanza a Cordoba ed ex ambasciatore in Belgio — sarà trasferito a Mendoza per compiere il periodo di arresto.

In un'intervista alla televisione, il generale punito riferendosi al presunto «tradimento» dell'Occidente, aveva lasciato intendere che era stata l'Argentina a girare le spalle all'Occidente ricorrendo alla forza per dirimere la controversia delle Malvine e instaurando un sistema di governo che l'Occidente democratico respinge.

Il generale Della Larroca assunse il comando del «Terzo esercito» nel novembre del 1975. In quell'occasione disse che l'esercito «si sarebbe impegnato a consolidare i valori nazionali, affinché l'odio e il rancore cessasse di essere un'angosciosa realtà che debilita l'immagine della Patria».

SI PREVEDE UNA FERMA RISPOSTA A REAGAN SUL GASDOTTO SIBERIANO

Tensione economica con gli Usa  
al centro del vertice della Cee

Spadolini e Colombo domani a Bruxelles - Timori per le conseguenze delle dimissioni di Haig

ROMA — Si prevede una risposta piuttosto rigida dell'Europa a Reagan, a proposito dell'embargo americano sul gasdotto siberiano. Il vertice dei capi di stato e di governo della Cee di domani e martedì prossimi a Bruxelles (per l'Italia parteciperà Spadolini, accompagnato dal ministro degli esteri Colombo) elaborerà, probabilmente, un memorandum scritto da far pervenire al Presidente americano con le critiche europee alle restrizioni imposte da Washington (alle ditte americane e alle loro filiali europee), volte a bloccare la realizzazione del gasdotto in risposta alla legge marziale in Polonia.

Le improvvise dimissioni di Haig, l'uomo che meglio conosceva i problemi europei, hanno rafforzato la convinzione dei governanti Cee sulle divisioni esistenti all'interno dell'amministrazione Reagan in merito al delicato problema dei rapporti economici e commerciali con l'Est.

Schmidt ha detto che l'embargo Usa favorisce il ritorno alla guerra fredda; poi Parigi e Roma, proprio perché direttamente interessate all'opera e alla sua realizzazione, hanno già espresso in vari toni le loro riserve sulle drastiche decisioni di Reagan, prese senza consultare gli alleati e senza tener conto delle tendenze emerse ai vertici di Versailles e Bonn.

Un vertice che si presentava «tra i più tranquilli» si è quindi caricato di elementi di tensione nelle ultime ore: l'uscita di Haig dalla scena ha finito con il gettare benzina sul

fucio.

Tutto il contenimento economico e commerciale Cee-Usa, dai dazi statunitensi sull'acciaio europeo all'embargo sulla vendita delle turbine americane o costruire su licenza americana per il gasdotto, sarà argomento centrale del consiglio europeo, il quale sarà chiamato ad occuparsi anche della questione dei crediti all'Est, della drammatica situazione nel Libano, della situazione economica e sociale interna alla Comunità e dell'allargamento a Spagna e Portogallo.

Secondo il portavoce di Palazzo Chigi, l'Italia ha ancora in corso la pausa di riflessione sul gasdotto che non è stata né smentita né modificata negli ultimi tempi, ma la risposta di Roma all'embargo

americano sarà data in sintonia con Parigi e Bonn e si farà presente a Reagan quali serie conseguenze potrebbe avere sulle economie europee, il blocco dell'opera e, comunque, quanto improvvisi, non concordati ed in un certo senso «brutali», siano state le decisioni americane.

Proprio nel momento in cui l'Europa esprime la sua soddisfazione per l'inizio dei negoziati Usa-Urss sulle armi strategiche che prenderanno il via a Ginevra martedì, quando il consiglio europeo sarà ancora riunito, la Cee non potrà fare a meno di rimarcare con Reagan che gli atteggiamenti comuni concordati negli ultimi due vertici sono stati disattesi da Washington.

Quanto al Libano è probabile un aggiornamento della

posizione europea sulla drammatica vicenda. Il comitato politico dei Dieci sottoporrà ai capi del governo un documento sulla questione. Della vicenda medio-orientale, per la sua gravità, se ne parlerà (è un'innovazione) anche nelle sessioni di lavoro per prassi dedicate finora ai temi interni.

Situazione economica Cee: la consueta «fotografia» della situazione economica e sociale della Comunità europea verrà fatta attraverso l'esposizione della situazione nel rispettivo paese dai capi delegazione. Spadolini illustrerà le linee della politica economica del governo italiano.

Un anno fa, giusto il 23 giugno, Spadolini si presentava al consiglio europeo di Lussemburgo con un tasso di inflazione interna del 22% oggi lo stesso tasso è sotto il 16%.

La politica di rientro operata dal governo ha avuto successo, ma il problema della disoccupazione permane in tutta la sua gravità.

Allargamento Cee: dopo i risultati non incoraggianti dell'adesione greca occorre studiare tempi e modi per l'ingresso nella Comunità di Spagna e Portogallo. E quanto sollecita vigorosamente Mitterand. Si tratta di definire una posizione comune europea alla luce dell'esperienza greca, posizione comune su un inserimento graduale e modulato che toccherà a Spadolini illustrare a Calvo Sotelo nella visita in Spagna della prossima settimana.

Spadolini e Colombo arriveranno a Bruxelles per l'ultimo consiglio europeo della presidenza belga domattina. Dopo una colazione offerta da Re Baldovino ai capi delegazione e ai ministri degli esteri, inizierà la prima sessione dei lavori. In serata, cena al castello della Hulpe. Martedì mattina ripresa e fine lavori. Spadolini e Colombo rientreranno a Roma nel primo pomeriggio.

«Sarebbe un grosso errore se permettemmo che le nostre attuali divergenze sulle sanzioni siano di ostacolo a concreti progressi nella gestione del credito, ha detto nel frattempo a Bonn il sottosegretario agli esteri americano Richard Burt. Parlando ad un convegno tedesco-staunitense organizzato dalla fondazione socialdemocratica «Friedrich Ebert», prima che arrivasse la notizia delle dimissioni di Haig, Burt ha aggiunto che le basi per queste limitazioni sono state poste al vertice di Versailles.

OGGI E DOMANI CELEBRAZIONI ORGANIZZATE DA «SOLIDARNOSC»

A Poznan si commemora  
la rivolta operaia del '56

A Radom boicottata una manifestazione ufficiale per lo sciopero del '76

VARSAVIA — La direzione clandestina di «Solidarnosc» della regione di Poznan ha pubblicato in uno dei suoi bollettini il programma della commemorazione degli eventi sanguinosi del giugno 1956 avvenuti in quella città e durante i quali morirono 75 persone e centinaia di altre rimasero ferite.

Questa prima rivolta operaia nella Polonia del dopoguerra, seguita dagli avvenimenti del 1970, 1976 e 1980, dovrebbe essere commemorata a Poznan oggi e domani.

Gli attivisti clandestini di «Solidarnosc» invitano la popolazione di Poznan a recarsi oggi alle tombe delle vittime degli scontri sanguinosi tra la polizia e gli operai. Si invitano, inoltre, gli abitanti a partecipare alle messe che saranno celebrate nelle chiese della città e dedicate alla memoria «delle vittime del giugno 1956» e alla patria.

Secondo lo stesso programma-appello degli attivisti sindacali, domani gli abitanti della città dovrebbero mettere alle finestre bandiere nazionali e durante tutta la giornata deporre fiori sui luoghi degli incidenti. Si chiede anche di interrompere per cinque

minuti, a mezzogiorno, il lavoro, e nel pomeriggio riunirsi davanti al monumento commemorativo, eretto esattamente un anno fa nel centro della città.

Nell'appello agli operai di Poznan gli attivisti di «Solidarnosc» esortano alla calma e alla serietà: «Stiamo attenti a non perturbare il traffico e soprattutto non lasciamoci provocare».

Le cerimonie dovrebbero concludersi con una messa per «la libertà, la giustizia, il pane» celebrata dall'arcivescovo di Poznan, Jerzy Stroba, nella cattedrale.

Intanto a Radom c'è stata

Attentato «Eta»:  
bambino ferito

MADRID — Un bambino di 11 anni è rimasto gravemente ferito ieri mattina e Renteria, presso San Sebastian, dall'esplosione di un ordigno collocato presso una dipendenza, da tempo chiusa, dell'impresa elettrica Iberduero, bersaglio permanente degli attentati dell'Eta.

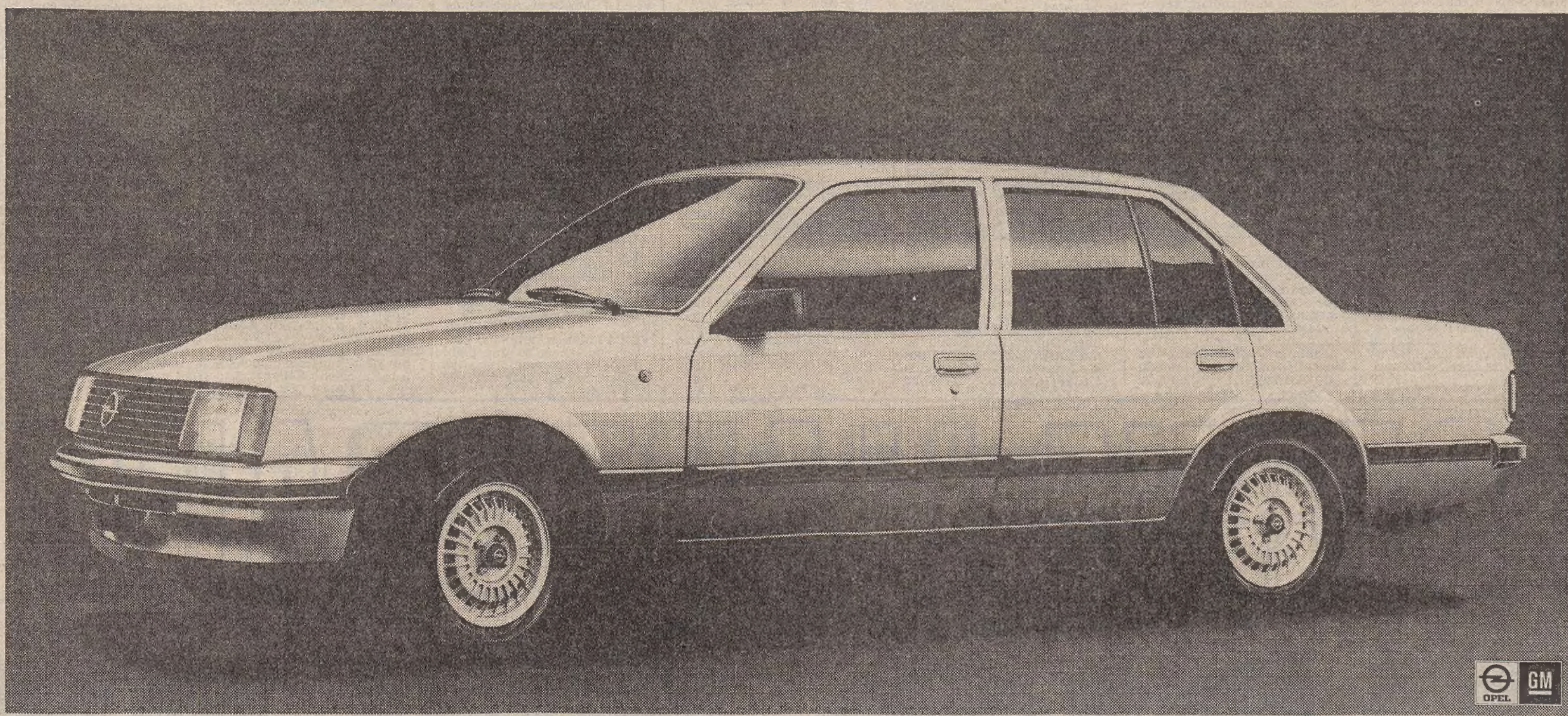
## Opel Rekord Diesel Serie Speciale.

Una Rekord ha già tutto.

Per questo ogni ritocco merita l'appellativo di «speciale».

E oggi c'è una Opel Rekord Diesel Serie Speciale ad un prezzo eccezionale.

Un prezzo per il quale nessuna automobile è in grado di darvi altrettanto.



GLI OPTIONAL DELLA SERIE SPECIALE INCLUSI NEL PREZZO:

- Vernice metallizzata doppio strato
- Cerchi in lega di nuovo disegno
- Predisposizione installazione radio
- Poggiatesta anche ai sedili posteriori
- Cristalli atermici e parabrezza con antenna incorporata



Lire 11.081.000.\* IVA ESCLUSA

Chi vi dà di più?



Continuaz. dalla 20.a pagina

**RABINO** telefono 762081 vende libero luminoso vista mare via Cigotti (adiacenze via dell'Istria) salone 2 camere cucina doppi servizi 57.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero via Canova (adiacenze Ospedale maggiore) soggiorno 2 camere cucinino bagno riscaldamento autonomo 38.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero adiacenze via Giulia (via S. Giulio) soggiorno 2 camere cucina bagno riscaldamento autonomo metano 56.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero signorile primingresso pronta entrata Servola (via Carpineto) soggiorno 2 camere cucinotto doppi servizi terrazzo garage 99.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero via Foscolo (adiacenze Piazza Garibaldi) soggiorno camera cucina servizio 35.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero Opicina recentissimo signorile in palazzina salone 2 camere cucina bagno terrazzo 52.800.000 più 20.000.000 mutuo. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero casetta adiacenze via Campanelle (via Fragiaco) soggiorno 2 camere cucina bagno sottoterra box 45.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero recente signorile piano alto via Falchi (adiacenze via P. Annunzio) salone camera cucina bagno terrazzo 71.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero centralissimo piazza Giotta adatto anche uso ufficio salone 2 camere cucina bagno riscaldamento autonomo 99.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende via Gattieri (adiacenze via Rossetti) soggiorno camera cameretta cucina bagno 28.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero centralissimo (via Gelpi) soggiorno 3 camere cucina servizio riscaldamento autonomo 61.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero (S. Giacomo) via della Guardia camera cucina bagno riscaldamento autonomo 28.200.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero Roiano (via delle Ginestre) soggiorno camera cameretta cucinino bagno terrazzo riscaldamento autonomo 72.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero centralissimo via Ginepro soggiorno camera bagno cucina complessivi 240 mq adatto anche uso ufficio 199.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero via dell'Istria appartamento in casetta camera cucina bagno posto macchina garage 29.900.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero San Giacomo (via dell'Industria) camera cucina bagno riscaldamento autonomo 28.200.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero centrale via Matteotti soggiorno camera cucina bagno 25.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero recente Roiano (via dei Moreri) soggiorno camera cameretta cucina bagno terrazzo veranda ripostiglio 64.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero recentissimo Opicina via Nazionale in piccola palazzina con giardino condominiale soggiorno camera cucina bagno terrazzo 48.800.000. 14/22

## MOQUETTE? ASPENAVI!

VIALE XX SETTEMBRE 47 - TRIESTE  
a fianco del Politeama Rossetti

**RABINO** telefono 762081 vende libero recente signorile via dei Porti (adiacenze via Rossetti) soggiorno camera cucina bagno terrazzo volendo box 77.000.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende San Giacomo (via del Pozzo) camera cucina bagno 12.500.000 soggiorno camera cucina bagno complessivi 128 mq 44.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero Roiano (via Tor San Piero) recente salone 2 camere cameretta cucina doppi servizi 93.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero inizio via Rossetti salone 2 camere cameretta cucina doppi servizi 58.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende San Giacomo (via del Rivo) camera cucina servizio 8.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende adiacenze piazza Garibaldi (via Raffineria) in stabile con ascensore mansarda soggiorno camera cucina servizio 9.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero recente San Giacomo (via Rivalto) soggiorno camera cucina bagno terrazzo 38.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende adiacenze via Oriani (via Toti) soggiorno 2 camere cucina bagno 21.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero via Trissino (adiacenze Burlo) recente soggiorno camera tinello cucinino bagno terrazzo 49.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero San Giovanni (via Tinello) soggiorno camera cucina bagno terrazzo riscaldamento autonomo ammobiliato 73.900.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libera recente casetta indipendente San Pier d'Isone soggiorno 2 camere cucina doppi servizi terrazzo garage tavolozza giardino 500 mq 123.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende via Molino a Vento soggiorno camera cucina ripostiglio terrazzo di 60 mq 38.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende Ippodromo (via del Vetro) libero recentissimo soggiorno camera cucina bagno terrazzo 69.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero (adiacenze via Cinastica) camera tinello cucinotto bagno riscaldamento autonomo 24.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero via Udine salone 3 camere cucinotto doppi servizi riscaldamento autonomo 66.000.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende attico libero recente signorile vista mare adiacenze via dell'Eremo (via Valentini) soggiorno 2 camere cucinotto bagno 37.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende attico terrazzo di 90 mq 78.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libera casetta completamente indipendente adiacenze via Campanelle (via Zarotti) soggiorno camera cameretta cucinino bagno terreno 800 mq 95.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero Strada di Rozzoli 2 camere cucina bagno ingresso ripostiglio 37.800.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende adiacenze via Bonomea (via del Collio) primo ingresso pronta entrata su 2 piani salone 3 camere cucina doppi servizi taverna terrazzo complessivi 210 mq volendo box 155.000.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende centralissimo libero locali d'affari circa 150 mq altezza m. 4,60 trattative riservate. 14/22

**ROIANO** capolinea n. 5 privato vende appartamento soleggiato: due stanze, soggiorno con cucinino bagno veranda cantina. Tel. 62595 ore ufficio. 7135/22

**ROIANO** libero 2 stanze soggiorno cucinino tutti conforti vende 52.000.000 immobiliare Giuliana. Tel. 76324. 615/22

**ROMA** attico lussuoso salone 4 stanze servizi box Alpicasa. 733229. 25/22

**RONCHI** via Verdi vende casa padronale recente strada libera con refettorio parco da 1520 mq più adiacente piccola abitazione occupata. Telefonare 0481-779320, festivo 9-15 ore ufficio. 572/22

**RUDE GRIMALDI** 0481-45283 villa 120 mq più box con 600 mq terreno, prezzo interessante. 1000/22

**SALONE** camera cucina bagno ripostiglio giardino proprio primingresso, 65.500.000. Alpicasa. 733229. 25/22

**SAPPADA** vendesi rifinitissimo appartamento condominio Dolomiti. Tel. 0435-69414. 7192/22

**SERVOLA** via Banelli 13 vende 63 mq camera soggiorno cucina ampia ve ripostiglio cantina occupata. Intermediari. Telefonare 81468. 572/22

**SAN GIOVANNI** al Natisone (Udine) vendesi appartamento tricamere ore affare. Tel. 0431-80941/42. 7192/22

**SISTIANA** Immobiliare VITTORIA Monfalcone tel. 41569, vende nuovo 3 letto, giardino proprio 114.000.000. 14/22

**SANCI** salone 2 camere cucina bagno mansarda Alpicasa. 733229. 25/22

**STARANZANO GRIMALDI** 0481-45283 in via S. Pietro su 2 piani con 4 appartamenti magazzini pianoterra e terreno agricolo di 2400 mq. 1000/22

**STRADA DEL FRULLO** MESTRE DAL PARO DELLA VITTORIA IMPRESA CANARUTTO II lotto splendida vista rifiniture accurate appartamenti varie dimensioni portici giardini privati mansarde ed impianti autonomi. Tel. 69131, 60251. 5822/22

**STUDIO** tecnico vende casa carica grande da amatore trattative riservate. Tel. 750281. 7005/22

**STUDIO TECNICO** vende in palazzina signorile appartamenti di prestigio finiture extra lusso zona Romagnà salone tre stanze ampio terrazzo box cantina. Tel. 762081. 6763/22

**STUDIO** 4 728334 zona Crispi-Rossetti ultimi prestigiosi appartamenti primo ingresso anche con mansarda salone tricamere biservizi box giardino terrazzo. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 villa Grignano-Gretta 180-260 mq vista panoramica ampio giardino. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 Ginestre lussuosi 100-180 mq primo ingresso terrazzi garage accesso spogliatoio. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 Parco Bazzoni primo ingresso salone bistanze biservizi ripostigli terrazzo posto macchina. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 Colonia recentissimo soggiorno due stanze doppi servizi ripostiglio terrazzo. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 Romagnà-Canti-Bonomea lussuosi salone 3-4 stanze doppi servizi box cantina giardino trattative riservate. 7192/22

UNA CASA  
SULLE RIVE  
A PREZZI ECCEZIONALI

## VIA BELPOGGIO 4 (ADIACENZE RIVA GRUMULA)

IN SIGNORILE STABILE D'EPOCA CON VISTA MARE

**RABINO**

VENDE  
LOCALI  
D'AFFARI  
E  
APPARTAMENTI  
ANCHE  
LIBERI

□ LOCALI D'AFFARI

DA 25 A 80 MQ

□ CAMERA CAMERETTA  
CUCINA SERVIZIO  
L. 16.500.000□ SOGGIORNO CAMERA 1-2 CAMERETTE CUCINA BAGNO  
DA L. 30.800.000 A L. 38.500.000□ SOGGIORNO 2 CAMERE 1-2 CAMERETTE CUCINA BAGNO  
DA L. 39.600.000 A L. 48.400.000□ SOGGIORNO 3-4 CAMERE 1-2 CAMERETTE CUCINA BAGNO  
DA L. 33.000.000 A L. 57.800.000

□ UFFICIO VENDITE SUL POSTO TUTTI I GIORNI ORE 10-12/16-19

□ PAGAMENTO DILAZIONABILE AL 50% □ I PREZZI NON SONO TRATTABILI

**RABINO**  
TRIESTE - VIA CORONEO 33  
TEL. 762081 (4 LINEE RIC. AUT.)  
UFFICI A: TRIESTE - UDINE - MESTRE - MILANO

**STUDIO** 4 728334 palazzo signorile centralissimo in ristrutturazione ultimi appartamenti salone bi-tristanze doppi servizi. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 Piccardi secondo ingresso signorile salone 4 stanze doppi servizi ampi terrazzi luminosissimi. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 Ghirlandaio soggiorno cucina tinello due stanze servizi doppi servizi. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 Giardino Pubblico prima entrata 105 mq salone due stanze doppi servizi ripostiglio posto macchina. 7192/22

**STUDIO** 4 728334 D'Annunzio recente salone-pranzo 2 stanze servizi terrazzi piano alto libero. 7192/22

**TARVISANO** a bagni di Lussina privato vende soggiorno cucinino cantina posto macchina tel. 910654 ore sera. 7236/22

**TERRENO** edificabile Opicina 1400 mq con orto e frutteto privato verde. Posizione favorevole, tranquilla nel verde con vista panoramica non ostruibile non intermediari. Telefono 795617 (festivo 9-12). 7192/22

**TOLMEZZO** libero in palazzina recente salone soggiorno con caminetto cucina 3 camere 2 servizi terrazzo box. Grimaldi 040-74952. 1000/22

**TRATTO** solo privatamente per vendita appartamento paragoni Besenghi, tel. 742763, lunedì ore 11-13. 7289/22

**VALDRIVO** libero tristanze salone cucinetta autoriscaldamento biservizi anche uso ufficio due entrate, vende immobiliare Giuliana tel. 763324. 6815/22

**VENDO** Opicina terreno costruibile 1700 mq tel. 211686. 7192/22

**VENDESI** prefabbricato metri 10x6 struttura portante metallica pareti esterne lamiera grecata interne formica interpedine lana vetro, diviso in quattro stanze più servizi, impianto elettrico riscaldamento aria condizionata vera occasione. Telefonare ore ufficio 0434-630031. 190/22

**VENDESI** a Sistiana al n. 15 l'appartamento di mq 45 più garage con giardino privato di 110 mq entrata sola, composto cucinino, servizi, camera, soggiorno, lire 48.000.000 trattabili. Per informazioni telefonare 529010. 6807/22

**VENDESI** appartamento 100 mq occupato pianoterra anche per uffici ambulatorio. Tel. 5522. 6807/22

**VENDESI** appartamento nuovo volendo posto macchina 796692 anche domenica. 6756/22

**VENDESI** Trieste viale D'Annunzio primo piano mq 103 quadrivario gabinetto e bagno cantina poggiolo 60 milioni trattabili. Tel. 0832-53027. 209/22

**VENDO** appartamento in costruzione (edilizia convenzionata) soggiorno bicamere cucina bagno ripostiglio poggiolo posto macchina coperto. Telefonare lunedì dopo le 20, 727183. 7190/22

**VENDO** appartamento libero via Perugia zona Perugia tel. 768422. 7154/22

**VENDO** casetta vicinanza Perole libera garage corte e orto. Telefonare 0431-99066 ore 19. 378/22

**VENDONSI** appartamenti centrali città Giardini Grato. Telefonare 0431-80717. 222

**VESTA** immobiliare vende attico libero zona Balamonti mq 130 con grande terrazza due box. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero strada dei Prati vista mare in palazzina mq 150 tutti confort moderni grande terrazza. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero Duino in palazzina mq 100 tutti confort moderni posto macchina. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero Opicina in palazzina 120 mq tutti confort moderni posto macchina. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende Opicina in parco alberato con mansarda tutti confort moderni. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Soncini. Telefonare 730344 Gallina 4. 7154/22

**VILLETTE** zona Prosecco 300/500 mq giardino, possibilità mutuo regionale. Prenotarsi direttamente impresa tel. 423238/327692. 6537/22

**Z.Z.Z. ZINI APPARTAMENTO IN VILLA CON GIARDINO.** VIA Soncini, mq 125 tre camere cameretta soggiorno, cucina, ampio atrio vendesi 140.000.000. Tel. 411579/729234. 7080/22

**Z. S. GIUSTO** ristrutturato 38.000.000 cucina bicamere biservizi altro Marina 29.000.000 cucina tricamere bagno. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. BOX** zona Palasport-Balamonti 25 mq luce acqua. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. CASSETTA** zona Valerio 3 piani, doppi garage terreno. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. MANSARDINA** 15.000.000 zona Carducci in stabile prestigioso. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. MARINA** in stabile lussuoso 230 mq cucina, 7 vani occasione. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. ROSMINI** bellissimo 150 mq cucina salone 4 camere biservizi 138.000.000. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. BOX** zona Maddalena-Vetro minimo antipio 500.000 consegna novembre. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. OCCASIONISSIMA** periferico ristrutturato cucina salone bicamere bagno. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. LONGERA** ultimo piano cucinotto bicamere bagno postomacchina 58.000.000. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. MANSARDA** primingresso Canal Rossini cucina bicamere cameretta bagno extra. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. PRIMINGRESSI** zona Rozzoli Ippodromo S. Giovanni AGEVOLAZIONI di pagamento Mutui 11%. OCCASIONISSIMA. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**Z. MANSARDE** ristrutturata Barriera cucina tricamere bagno riscaldamento metano, altre da 25.000.000 cucina matrimoniale bagno. Tel. 64266 Spaziocasa. 6/22

**ZARABARA** 732409 Sistiana, recente, signorile, in villa, cucina, soggiorno, tricamere, doppi servizi, ingresso indipendente, terrazzo, giardino, giardino proprio, box auto 89.500.000. 7147/22

**ZARABARA** 732409 zona Ospedale, recente, signorile, soggiorno, letto, cucinino, ripostiglio, bagno, poggiolo 32.000.000 più mutuo 12.000.000. 7147/22

**ZARABARA** 732409 via Marco, luminoso, salone, camera, camere, cucina, ripostiglio, doppi servizi, soffitta, autoriscaldamento 92.000.000. 7147/22

**ZONA** Besenghi attico mq 165, terrazzi mq 187, posto macchina, soffitta L. 185.000.000. Telefonare 73212. 6838/22

**ZONA** industriale libero, 3 stanze, cucina, servizi vende Ara. Tel. pom. 62892. 7178/22

**ZONA** Rossini miniservizi, 2 stanze, cucina, bagno, investimento libero lussuoso, vende Ara. Tel. pom. 62892. 7178/22

**ZONA** San Giacomo, appartamento occupato, ottimo investimento, soggiorno, stanza, cucinino, ingresso, bagno. Prezzo interessante tel. 77929. 7172/22

**ZONA** S. Giovanni al Natisone (Udine) privato vende villa con ampio scoperto, prezzo interessante. Tel. 0431-80641/42. 138/22

**ZONA** Villa Giulia, appartamento libero, lussuoso, salone, 4 stanze, cucina, doppi servizi, ingresso, 2 terrazzi, poggiolo, cantina, giardino, box. Tel. 772629. 7171/22

**8.500.000** libera mansardina stanza, cucina, ingresso, 2 bagni, metano, vendiamo. Telefonare 767993. 7101/22

## 23 Turismo e villeggiatura

**AFFITTO** per mesi estivi appartamento a Venezia Lido. Tel. ore serali 040-729035. 694/22

**CADORE** San Pietro pensione Stella Alpina luglio 18.000.000 tutto compreso camere con servizi ottimo trattamento. Tel. 0435-62723 o 62890. 3/23

**CORVARA** appartamento tuttoconfort 5 letti affittasi. Tel. mattina cena 52477. 7249/23

**GRADO** affittasi appartamento 2 letto luglio-agosto 4 posti letto. Tel. al 0431-82520. 050725/23

**GRADO** affittasi agosto Città Giardino appartamento arredato. Tel. pom. ARA 62892. 7178/23

**GRADO** Pineta lungomare affittasi appartamento mesi agosto-settembre. Tel. 795078. 15/23

**GRADO** prenotazione appartamenti estivi: Agenzia Trieste Mia (8-12) piazza Ospedale 6/E 768839. 692/23

**LIGNANO** affittasi appartamenti nuovi luglio-agosto varie dimensioni vicinissimi mare, prezzi convenienti. Tel. 0431-71181. 196/23

**LIGNANO** Pineta 4 letti affitto luglio. Tel. 52000. 7253/23

**LIGNANO** Sabbadoro privato affittasi arredato confortevole quattro posti letto luglio 25.000 giornaliere. Tel. 226187 oppure 750930. 72227/23

**LIGNANO** Sabbadoro (darsena) affittasi piccolo monolocale luglio-agosto. Tel. 765894. 6919/27

**LUGLIO** in montagna soggiorno ideale ristorante Miravalle Comelico Cadore mt. 1300 pensione completa prezzi modici. Tel. 0435-88812. 6428/23

**MONFALCONE** immobiliare VITTORIA tel. 41569 affitta MARINA JULIA 2/3 letto luglio-agosto 700.000 al mese. 1/23

**MONFALCONE** immobiliare VITTORIA tel. 41569 affitta MARINA JULIA 2/3 letto luglio-agosto 700.000 al mese. 1/23

**OPICINA** possibilmente centro cercasi appartamento con cucina indipendente, con giardino per due signore sole dal 15/7 al 20/8. Telefonare 421890 ore pasti. 409/23

**ROMA** Hotel Bled via S. Croce in Gerusalemme 40 2 a categ. recentemente rimodernato tutte le camere con bagno aria condizionata e floodlighting parcheggio privato chiuso ristorante con cucina italiana e jugoslava assicura ai graditi ospiti provenienti da Trieste e Gorizia un particolare trattamento di riguardo. Scriveteci o telefonateci allo 06-777102. 050007/23

**ROVIGO** affittasi appartamento quattro stanze cucina servizi vista sul mare luglio agosto. Tel. 55641 dalle 17 in poi. 6996/23

**SAN** Floriano villino arredato con giardino affittasi luglio-agosto. Tel. 0481-89919. 386/23

**SAPPADA** appartamento in villa con giardino affittasi luglio-agosto settimanalmente. Tel. 0481-83209. 406/23

**SAPPADA** centro affittato appartamento 5 letti. Tel. 51890. 7181/23

**SISTIANA** affitto luglio appartamento nuovo villa giardino privato cinque letti. Tel. 6943/23

**S. PIETRO** Cadore affittasi appartamenti nuovi mese luglio. Tel. 0435-62273. 7138/23

## 24 Smarrimenti

SE qualche persona di cuore dalle parti di via dell'Istria 136 e dintorni ha ritrovato mercendie se o gioielli un canarino screziato è pregato di telefonare al 821218. Garanzia adeguata ricompensa. 7109/24

**SMARRITO** orologio bracciale d'oro cucina, soggiorno, bicamere, doppi servizi, terrazzo, giardino proprio, box auto 89.500.000. 7147/22

## 25 Animali

**ADDESTRO** cani ubbidienza guardia difesa lavoro a domicilio. Polonsky 911718. 7144/23

**BOXER** cuccioli alta genealogia. Tel. dopo ore 11 040-213700. 7142/25

**BOXER** ligati cuccioli genealogia campioni mondiali vendita. Tel. 040-213700. 7160/25

**CUCIOLI** cuccioli pastori tedeschi adulti addestrati barboncini nani vendo pensione addestramento. Tel. 828128. 5638/25

**CUCIOLINO** Dobermann ogni garanzia ottima genealogia L. 150.000 causa partenza. Tel. 41070. 7239/25

**VENDESI** cuccioli da pastore belga. Tel. 0481-779237 ore serali.

**VENDESI** cuccioli pastori tedeschi. Tel. 0431-99223. 7082/25

## 26 Matrimoniali

**ASPIRANDO** felice matrimonio inviamo gratuitamente dodicimila vantaggiosissime "proposte matrimoniali" ogni età condizione. Scrivere a Pubblikompass casetta n. 39/T 34100 Trieste. 7062/26

**PROFESSORE** non vedente quarantaseienne solo discreta posizione economica conoscere scopo matrimonio seria sensibile preferibilmente massimo quarantenne. Tel. 0481-49900 Monfalcone ore 16-20. 547/26

**RIVOLGETEVI** Associazione Agi troverete serie amicizie scopo matrimonio. Tel. 040-765895 o 761142 e 0481-73664. 6501/26

**40ENNE** bella presenza benestante cerca serio commerciante massimo 50enne scopo matrimonio. Scrivere a Pubblikompass casetta n. 49/T 34100 Trieste. 7226/26

## 27 Diversi

**A.A. STELLA** Sibilla cumana I Ching storia cristallo chiocra. Domizia. Tel. 763714. 7025/27

**A. CHEIRO PARAPISCOLOGIA** astrologia sentimenti affari autoconoscenza eliminazione difficoltà. Tel. 775433. 1748/27

**CASA** di riposo riaperta con la gestione Maiorati. Tel. 795223 e 764779.

**CERCASI** ditta per restauro appartamenti. Tel. domenica 823530 e pomeriggio. 7206/27

**100.000** vitalizio offresi cambio lascito casetta per rifugio animali. Scrivere a Pubblikompass casetta n. 32/T 34100 Trieste. 6919/27

## Alitalia

RETE INTERNAZIONALE

PARTENZE		
da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Amburgo	14.30	22.05
Amsterdam	07.00	11.50
	14.30	19.30
Atene	11.35	19.05
Barcellona	07.00	13.05
Bruxelles	14.30	19.30
Colonia-Bonn	14.30	20.25
Copenaghen	07.00	13.10
Düsseldorf	14.30	20.35
Frankfurt	07.00	10.00
	14.30	18.20
Ginevra	14.30	18.30
Londra	07.00	10.05
Madrid	07.00	11.25
	11.35	18.50
Malta	11.35	15.25
Monaco	14.30	20.25
New York	07.30	14.55
Parigi	14.30	18.00
Stoccarda	14.30	21.40
Stoccolma	07.00	15.10

## ARRIVI

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Amburgo	07.50	13.50
Barcellona	11.40	18.25
Bruxelles	10.20	13.50
Colonia-Bonn	09.30	13.50
Copenaghen	18.15	22.40
Francoforte	10.50	13.50
	19.20	22.40
Ginevra	19.15	22.40
Londra	17.25	22.40
Madrid	12.40	18.25
Malta	16.10	22.10
Monaco	17.35	22.40
New York	19.30	*13.50
Parigi	10.10	13.50
	11.00	22.40
Stoccarda	08.20	13.50
Stoccolma	18.05	22.40
Zurigo	17.25	22.40